



El Cronista

PRECIO: \$ 3,50 (incluido el IVA)



AÑO II - N° 515

Santiago de Chile, Domingo 6 de Febrero de 1977

Directora: Silvia Pinto

Viña, capital del espectáculo

* Festival y el "Derby" Acaparan Expectación

(Informaciones en las páginas 14-19-27 y 32)



Jayán, hijo de Par de Ases y Javanesa, es el favorito del Derby que sobre 2.400 metros se corre en el Sporting Club de Viña del Mar. El potrillo alazán se presentará montado por Carlos Rivera cuando, a las 17,20 horas de hoy, se dé la partida al clásico que está dotado con un premio de cien mil pesos al primero. (Información en la página 27).

Por orden cubana,
Montes cumple hoy

82 Días Preso

El Gobierno de Chile decidió el 16 de noviembre poner en libertad al ex dirigente comunista Jorge Montes, a cambio de la liberación del líder cubano Huber Matos. Pero Fidel Castro guarda silencio, condenando al ex senador comunista a seguir detenido.

* **Industrial Alemán Mató a su Esposa y Cuatro Hijos**

(Pág. 4)

* **Páncreas Artificial Para los Enfermos de Diabetes**

(Pág. 4)

* **Hoy Suplementos: Panorama, Dominical y Bochincheros**

Intimididades del Festival

(Informaciones en las páginas 10-14-19 y 32)

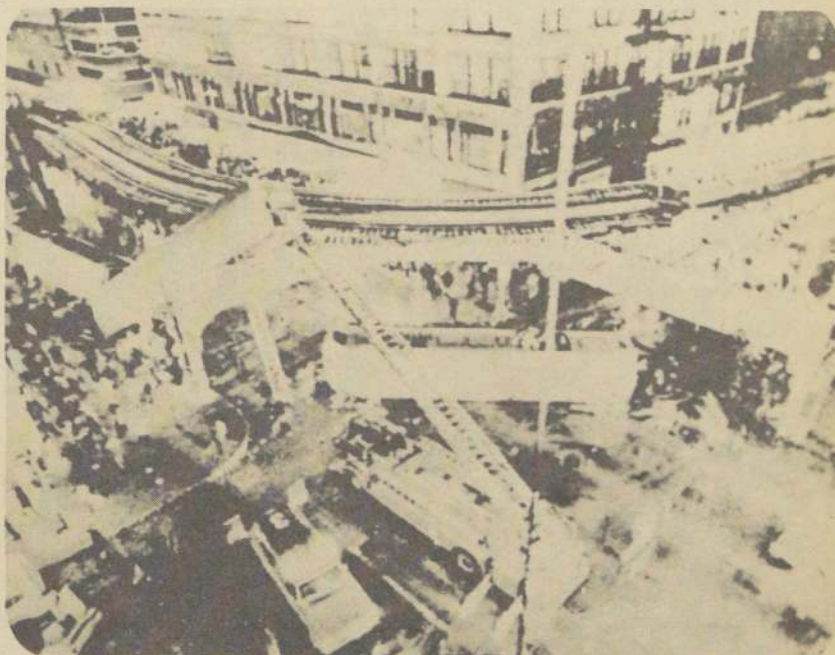


* **Julio Iglesias se Confiesa con "El Cronista"**

* **"Florcita Motuda Continuará"**

* **No hay Plagio en Tema de Euson**

* **Triunfó la "Cuatro Dientes"**



Una vista panorámica del accidente registrado en la ciudad de Chicago cuando un tren elevado se estrelló contra otro debido a la falta de visibilidad, dado que en ese momento nevaba intensamente. A raíz de la caída de los coches se registró la muerte de once personas. (Ver pág. 4). Radiofoto AP.

**Ahora su carga puede volar a lo grande.
En nuestro BOEING 707.**

Confíe en nuestra experiencia que le asegura un transporte rápido y eficiente de 40 toneladas por vuelo, además del carguero Boeing 727 con capacidad para 16 toneladas.



LAN-CHILE

Viajaron especialmente a Botswana

Padres Intentan Recuperar 400 Escolares Secuestrados

Bulawayo (Rhodesia)

Más de 100 padres partieron rumbo a Botswana, prometiendo traer de regreso a 400 escolares llevados la semana pasada a ese vecino país por guerrilleros nacionalistas negros.

"La arrastraré de regreso a casa si no quiere venir", dijo la señora Esther Sigange, cuya hija de 17 años, Jane Kulube, estaba entre los 400 escolares —230 varones, 170 muchachas— sacados el domingo pasado por los guerrilleros de la Misión Religiosa Manama, ubicada en el sector sudoeste de Rhodesia.

Las autoridades rhodesias señalaron que los estudiantes, de entre 12 a 21 años, fueron secuestrados por cuatro o cinco guerrilleros, pero 16 de ellos escaparon y se fueron a sus casas.

Según periodistas del

Por Jacques Clafin

pueblo 'botswanés' de Francistown, 130 kilómetros al oeste de aquí, los escolares dijeron que habían seguido a los guerrilleros voluntariamente y que intentaban seguir rumbo a Zambia para recibir entrenamiento como guerrilleros.

Con trámites de extraordinaria rapidez, unos 140 padres de los escolares recibieron pasaportes gratuitos, fueron vacunados contra la viruela y puestos en ocho omnibuses alquilados por el gobierno rhodesio, con suficiente espacio para el regreso de los estudiantes.

En su mayoría los preocupados padres expresaron la convicción de que sus hijos fueron forzados a partir de la escuela, físicamente o por intimidación. (UPI)

Zambia Pide a Carter que Presione Sobre Rhodesia

Zanzibar, Tanzania

El Presidente de Zambia, Kenneth Kaunda dijo al delegado norteamericano ante las Naciones Unidas, Andrew Young, que su país debe tomar la iniciativa con vistas a la instauración de un gobierno negro en Rhodesia, si se quiere evitar un sangriento conflicto racial en ese país.

Kaunda se reunió con Young durante una hora. Young realiza una gira de buena voluntad por Africa en nombre del Presidente Jimmy Carter.

Tras la reunión, Kaunda dijo a la prensa que los Estados Unidos deben "tomar la iniciativa hacia la consecución del gobierno mayoritario en el Africa meridional, si les interesa evitar una confrontación racial complicada por la confrontación ideológica. Queremos que se resuelva el asunto pacíficamente. Pero si las cosas siguen como están, habremos de luchar hasta el fin".

"La intervención de los Estados Unidos nos ayudaría a evitar un derramamiento de sangre. Sólo puedo decir que queda poco tiempo. Quisiera que el gobierno de Carter tomase la iniciativa de ayudarnos a resolver la situación rhodesiana, la situación namibia, y de hecho toda la situación sudafricana", añadió.

Young explicó por otra parte que su declaración del mes pasado sobre el aporte "estabilizador" de la presencia cubana en Angola no constituía una defensa de la acción militar de Cuba en Africa. (AP).

Restaurante Sudafricano Echa a Diplomático Negro

Pretoria

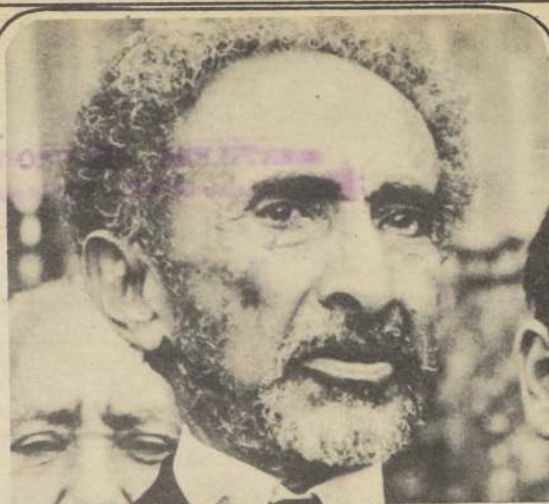
La embajada norteamericana corroboró que por segunda vez en dos semanas, se prohibió a un diplomático negro de los Estados Unidos entrar a un restaurante sudafricano.

La señorita E. Wilkinson, empleada de comunicaciones de la Embajada de Estados Unidos en Pretoria, dijo que decidió cenar en el restaurante en compañía de dos compatriotas, un correo diplomático y un funcionario de la embajada. El dueño del establecimiento, G. Patarno, les negó la entrada.

Patarno dijo: "Les informé que el local no tiene status internacional. Presentaron credenciales diplomáticas pero los eché".

"En aquel momento no sabía que los diplomáticos negros pueden comer en cualquier restaurante. Pero de entonces acá averigüé que tampoco tengo obligación legal de admitir a dos diplomáticos negros", añadió.

"Seguiré usando mi propio juicio y nadie me obligará a dejar entrar a las personas que no me gustan", dijo Patarno. (AP).



Haile Selassie, León de Judá, Rey de Reyes y descendiente de la Reina de Saba. Tras medio siglo de reinado de Etiopía fue derrocado y hoy no hay vestigio alguno de él. Ni siquiera se sabe donde está enterrado ni cuáles fueron las causas de su muerte tras su derrocamiento.

El León de Judá pena en Etiopía Misterio y Olvido Para el Emperador Haile Selassie

Addis Abeba

Esta capital y el resto del país se hallaban ayer aparentemente en calma después del asesinato de su último Jefe de Estado, el general de brigada Tafari Banti, y de otros seis miembros del gobernante Consejo Militar.

Pero tanques y vehículos blindados patrullaban las calles y se mantenía el toque de queda entre las 9 P.M. y la madrugada, mientras el nuevo hombre fuerte, teniente coronel Mengistu Haile Mariam, trataba de asentarse en el poder etíope, tambaleante desde el derrocamiento del último emperador, Haile Selassie, León de Judá y Rey de Reyes.

Selassie, aparentemente descendiente directo del Rey Salomón y la Reina de Saba, dirigió a su imperio africano con puño de hierro, pero hoy en día se hace difícil hallar rastro alguno de su reinado de 53 años.

Fue depuesto por un golpe militar en septiembre de 1974 y murió al año siguiente después de una supuesta operación a la próstata. Mientras tanto, los sucesores gobernantes de Etiopía han obrado diligentemente, y con gran éxito, para borrar todo rastro del diminuto emperador que en sus días era reverenciado como un dios.

La maleza ha invadido los que eran los famosos jardines de su residencia, el palacio nacional, que ahora se utiliza solamente para asuntos de estado. Y en la vecina colina, un poco más allá del virtualmente desierto Hotel Hilton, los líderes militares han establecido en el gran palacio, donde el desaparecido emperador tenía sus oficinas, su propio cuartel general.

Su misma bodega donde se acumulaban renombrados vinos, ha sido convertida en prisión de sus asesores más allegados, y su hija, la princesa Tsegagne Worq, y otras 11 princesas, languidecen en la cárcel vecina de Akaki.

El nombre de Selassie ha sido retirado de los servicios de la iglesia Copta y este mes se emitió una moneda nueva que reemplaza a los antiguos dólares que tenían la efigie del emperador.

Durante casi dos años —sin que se percataran los militares— una pequeña estatua de Selassie permaneció erigida frente a un cinematógrafo que se dedica a la exhibición de viejas películas de cowboys, pero luego fue también retirada y hecha trizas.

Si se habla de él para algo, se lo hace en forma despectiva, ya que los estudiantes y obreros de Addis Abeba estaban desilusionados de él, aún antes de su derrocamiento.

"Construyó palacios y necesitábamos hospitales", opinó un estudiante. "Daba billetes de un dólar para los pobres y enviaba millones al exterior".

La cuestión del dinero es uno de los mayores misterios que siguen rodeando al León de Judá. Sin que haya podido confirmarse, habría tenido en cuentas numeradas en bancos suizos 3.000 millones de dólares, y hasta ahora han fracasado todos los esfuerzos hechos por los nuevos gobernantes para recuperarlos.

Un comunicado extrañamente redactado estableció que murió el 28 de agosto de 1975 después de una operación. Pero son muchos los diplomáticos que aún creen que Selassie fue "descuidado médicamente", o aún peor, deliberadamente asesinado por orden del gobierno.

El hombre que con sus pobres tropas apenas armadas con lanzas se opuso a las hordas invasoras de Benito Mussolini, está enterrado en el Gran Palacio, en un lugar que no tiene marca alguna, sin que nadie haya visto su cadáver. (UPI).

Israel Busca Reapertura de sus Relaciones con Africa

Tel Aviv

El Primer Ministro, Yitzhak Rabín, dijo que su viaje secreto a Ginebra para entrevistarse con el presidente de la Costa de Marfil debería restaurar las relaciones de Israel con esos países del Africa negra que una vez fueron sus aliados.

Rabín viajó a Ginebra para entrevistarse por tres horas con el Presidente de la Costa de Marfil, Felix Houphouët-Boigny. El Primer Ministro regresó a Tel Aviv el mismo día.

Rabín dijo en una entrevista por televisión que consideraba que su contacto personal es la mejor manera de restaurar relaciones con Africa, donde Israel una vez fue suministrador de ayuda económica, agrícola y militar.

"Creo que de esta manera podré regresar al Africa y establecer más ayuda y comprensión", expresó el Primer Ministro.

Los Jefes de Estado se reunieron en la residencia del Embajador de la Costa de Marfil en Suiza, a unos 10 kilómetros de Ginebra.

Más tarde un comunicado señaló que "el Presidente y el Primer Ministro condujeron un profundo intercambio de puntos de vista sobre la situación del Medio Oriente y los esfuerzos diplomáticos que se realizan para lograr la paz en la región".

La declaración no mencionó a la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), pero voceros de ese grupo en Beirut dijeron que su líder, Yasser Arafat, envió hace 10 días un mensaje a Houphouët-Boigny sobre la situación en el Levante.

Hace tres días, el Presidente del Senegal, Leopold Senghor, organizó conversaciones en París entre un miembro del parlamento israelí y un representante de la OLP.

Pero no se ha establecido claramente si ello tiene relación con el mensaje enviado por Arafat al Presidente de la Costa de Marfil.

El comunicado expresa que Rabín y Houphouët-Boigny "concordaron en que el diálogo es el mejor método para lograr la paz en la región".

La radio oficial del gobierno israelí citó a observadores en Ginebra que dijeron que el líder africano informó a Rabín sobre la posición de la OLP, en un esfuerzo por servir de intermediario en la crisis del Medio Oriente. (UPI).

Decretada Oficialmente la Muerte del Vietcong

Vientiane (Laos)

El legendario "Vietcong", surgido de la lucha de liberación contra la ocupación francesa de Indochina y artífice, junto con las tropas nordvietnamitas, de la victoria sobre el régimen pro-americano de Saigón, ha dejado de existir oficialmente.

Según informó radio Hanoi, en una emisión captada en Laos, el "Frente de Liberación Nacional" sudvietnamita (denominación oficial del "Vietcong") y la "Alianza por la Independencia y la Paz", organización de masas procomunista sudvietnamita, se han fusionado con la organización de masas comunistas de Vietnam del Norte "Frente Patriótico de Vietnam".

El "Vietcong" surgió de la organización nacionalista "Vietminh" que en 1954 infligió a Francia la severa derrota de Dien-Bien-Phu, que significó el fin de la presencia colonial francesa.

Durante la guerra contra el régimen de Saigón y sus aliados norteamericanos, el "Vietcong" operó bajo las órdenes del "Comité para Sudvietnam" del Comité Central del Partido Comunista nordvietnamita.

Después de la victoria definitiva, no se cumplieron las esperanzas del "Vietcong" de jugar un papel relevante en el Vietnam reunificado. Con la decisión anunciada ayer por Radio Hanoi, las esperanzas de la legendaria organización guerrillera han sido "enterradas" definitivamente (DPA).

Amnistía en Filipinas a Rebeldes Musulmanes

Manila

El Presidente Ferdinand E. Marcos ha ofrecido amnistía a los rebeldes musulmanes en 13 provincias del sector sur de Filipinas, de acuerdo con un decreto de ley marcial publicado ayer.

El aviso de la oferta de amnistía fue dado a la publicidad dos días antes de iniciarse en Trípoli, la segunda etapa de las conversaciones entre el go-

bierno y el disidente Frente Moro de Liberación Nacional.

La reunión bosquejará los detalles de un acuerdo alcanzado el 23 de diciembre pasado en la capital libia, para poner fin a las hostilidades que han dado muerte a más de 10.000 personas desde poco después de la proclamación de la ley marcial, cuatro años atrás. (UPI).

Castro le teme dice diario de USA

"Para Matos la Libertad es Posibilidad Lejana"

Washington
La puesta en libertad de Huber Matos, encarcelado en Cuba desde 1959, aparece como una posibilidad muy remota, escribe el "Times of the Americas" comentando una declaración del Ministro del Exterior estadounidense Cyrus Vance en favor del ex-líder y de otros presos políticos cubanos.

El estado físico de Matos (que fue compañero de armas del Primer Ministro cubano Fidel Castro en Sierra Maestra) es muy delicado después de 17 años de privaciones y malos tratos, añade "The Times".

Asombra que el Primer Ministro Fidel Castro siga considerando a su antiguo compañero un "peligro" para su seguridad si le permite abandonar Cuba, opina el rotativo.

Huber Matos fue encarcelado por criticar la creciente influencia comunista en el Ejército Revolucionario cubano. El gobierno chileno propuso el canje de Matos por el vicepresidente del Partido Comunista chileno Jorge Montes.

Cyrus Vance pidió recientemente que Cuba libere a Huber Matos y otros presos en "gesto humanitario y de buena voluntad". (DPA)

Comicios en Paraguay Para Reformar la Constitución

Asunción

Un ambiente de total tranquilidad imperaba en Asunción en vísperas de las elecciones para elegir convencionales que reformarán la constitución del Paraguay y posibilitar la reelección presidencial del General Alfredo Stroessner.

El artículo 173 de la Constitución paraguaya se opone a la reelección

presidencial y la Asamblea Nacional constituyente será convocada, sesenta días después de esos comicios, para enmendarlo.

Se considera que la próxima reelección presidencial del General Stroessner es un hecho, en el período 1978-83 en momento en que ya lleva más de 22 años en su mandato gubernamental. (DPA)

Orfila Propugna Creación de una Corte Interamericana Para Derechos Humanos

Montevideo

El Secretario General de la Organización de los Estados Americanos (OEA), Alejandro Orfila, se pronunció en favor de crear una Corte Interamericana, que entienda en la cada vez más sensible cuestión de la defensa de los derechos humanos en el hemisferio.

Orfila respondió en forma exclusiva a un cuestionario que le fue entregado por The Associated Press acerca del tema, que parece estar convirtiéndose en piedra angular de las futuras relaciones de América Latina con los Estados Unidos y la administración de Jimmy Carter, quien ha puesto especial énfasis en este terreno.

El Secretario General de la OEA asiste en Uruguay a la Octava Reunión del Consejo Interamericano para la Educación, la Ciencia y la Cultura. Ayer viajó a Punta del Este y hoy partirá hacia Buenos Aires de regreso a Washington.

Orfila dijo que "en octubre pasado propuso la creación de una 'Corte Interamericana de Derechos Humanos'".

"El tratado sobre derechos humanos firmado en San José de Costa Rica en 1969, hasta ahora ratificado solo por Costa Rica y Colombia, prevé un tribunal, una corte de justicia, para someter y resolver cues-

tiones vinculadas a la posible violación de esos derechos", dijo.

Empero, la propuesta parece haber encontrado inconvenientes "porque se dice que podría poner en peligro la soberanía de los Estados".

Conferencia de La CIECC

Chile Pide la Búsqueda de Nuevo Sistema Educativo

Montevideo

Argentina y Chile sostienen que hay que "imponer nuevos planes e ideas" en el Consejo Interamericano para la Educación, la Ciencia y la Cultura, (CIECC), para encarar una eficaz acción educacional y de desarrollo tecnológico en América Latina.

Los Ministros de Educación de ambos países, que asisten a la VIII reunión del CIECC, efectuaron planteos en ese sentido, expresando que el organismo demostró ser útil pero requería esas innovaciones.

El Ministro de Educación Pública de Chile, Luis Niemán Núñez subrayó que el CIECC debe pasar de discusión reiterada a la etapa de nuevas realizaciones para lograr una efectiva cooperación educacional.

Orfila afirmó que sin embargo, "nueve países europeos han avanzado en el precedente de constituir una corte para el juzgamiento de este tipo de cuestiones cuando ocurren dentro de su territorio". (AP).

"Líderes de Opinión" apoyan llegada de capitales

Departamento de Estado Financió Encuesta Respecto a Inversión Extranjera en Chile

Nueva York

Los "líderes de la opinión" en Chile apoyan abrumadoramente las inversiones privadas extranjeras y básicamente norteamericanas, afirma un estudio financiado en gran parte por el Departamento de Estado de los Estados Unidos y dado a publicidad aquí recientemente.

Pero el estudio reconoce que el sentimiento nacionalista sigue siendo considerablemente grande en ese país sudamericano.

La investigación fue realizada por el Fondo para la Educación Gerencial Multinacional, con sede en esta ciudad, en cooperación con el Consejo Latinoamericano de Escuelas de Administración, siendo financiado en su mayor parte por la Oficina de Cooperación Privada del Buró de Asuntos Educativos y Culturales del Departamento de Estado norteamericano.

La encuesta fue hecha entre lo que sus organizadores denominan "líderes de la opinión", categoría que abarca a dirigentes políticos, estudiantiles, sindicales e intelectuales. Las entidades responsables del estudio no proporcionaron sin embargo, detalles del muestreo efectuado en cuanto a número de personas encuestadas y especificaciones sobre la naturaleza de toda la investigación.

Interrogados los encuestados acerca de las consecuencias que el flujo de capital norteamericano en la economía chilena tiene para el país y con la oportunidad de responder desde "muy positivas" hasta "muy perjudiciales", el estudio sostiene que el 74 por ciento respondió entre "muy positivas" y "positivas".

Los interrogados proporcionaron tres elementos de juicio para sustanciar respuesta tan favorable: a) el capital extranjero trae dinero y tecnología moderna al país; b) la presencia del capital extranjero en Chile implica un mayor acceso al entrenamiento técnico; c) el dinero extranjero suele contribuir al desarrollo de la economía nacional.

Pero el estudio menciona también los juicios contrarios al capital norteamericano que emergieron en el curso de la investigación.

A) Agudización de la dependencia política y

económica de Chile para con el capital extranjero, incluyendo la intervención directa de las potencias a las que pertenecen las corporaciones inversoras;

B) Beneficios mayores para la compañía inversora que para el país en el cual ésta desarrolla sus negocios, incluyendo el abandono de la reinversión.

C) efectos perjudiciales para la economía chilena, por la creación de hábitos de consumo inapropiados para el país;

D) Insuficiente absorción de la mano de obra desocupada que tiene Chile.

Los principales coordinadores de la investigación (David H. Blake y Nancy S. Truitt) puntualizaron las cuatro áreas en las cuales consideran que se perciben "graves errores", con relación al papel que juega en Chile el capital norteamericano y el extranjero en general.

—Tasa de ganancia: al preguntarse a los encuestados cuál sería el porcentaje adecuado, respondieron que de un 16 por ciento de la inversión de la corporación. El estudio sostiene que en Chile las empresas norteamericanas ganan un 8,8 por ciento de su inversión total.

—Porcentaje de reinversión: el estudio indica que cerca de un 70 por ciento de los entrevistados creían que las empresas nacionales chilenas reinviertan el 50 por ciento o más de sus ganancias y sólo un 29 por ciento considera que las firmas norteamericanas hagan lo mismo. Pero las conclusiones extraídas en los Estados Unidos afirman que ambas ramas (nacional y extranjera) han reinvertido en Chile en los últimos cinco años más del 85 por ciento de sus ganancias anuales. El estudio no especifica qué sucedió en los dos primeros años de ese quinquenio, cuando estaba en el poder el gobierno de Salvador Allende.

—Impuestos: un 33 por ciento de los ingresos brutos es la tasa razonable como impuestos, sostuvo la mayoría. Pero los estudiosos norteamericanos manifiestan en cambio que las compañías de esa nacionalidad pagan en Chile actualmente un promedio del 40 por ciento.

(AP).

DECLARACION PUBLICA DEL PERSONAL DE OPERARIOS DE FABRICA DE CHOCOLATES Y CONFITES COSTA S.A.C.

Ante las informaciones tendenciosas de cierta prensa y radio, en relación con la persona de nuestro Director Gerente señor Renzo Arata Canessa, el Sindicato Industrial, por acuerdo unánime de la asamblea, se permite informar a la opinión pública, a través de sus dirigentes, lo siguiente:

Dar al señor Arata nuestra adhesión y apoyo ante los ataques de que ha sido objeto, ya que reconocemos en él buenas cualidades y calidad humana.

Recordamos en este momento su actitud firme, decidida y valiente en los duros tiempos que vivió nuestra empresa manteniendo intacta la fuente de trabajo.

Le expresamos nuestra adhesión ante la opinión pública y hacemos votos para que los problemas que lo afectan se solucionen a la brevedad.

SINDICATO INDUSTRIAL DE OPERARIOS
FABRICA DE CHOCOLATES Y CONFITES
COSTA S. A. C.

Mario Arancibia Encina
Presidente

Francisco Tobar López
Secretario

Jorge Plaza Rebolledo
Tesorero

Posteriormente se suicidó

Industrial Alemán. Mató a su Esposa y Cuatro Hijos

Bonn

Agobiado por las deudas, un industrial de 48 años mató a tiros en Bad Godesberg (Bonn) a sus cuatro hijos, de entre nueve y 20 años, y a su esposa, suicidándose después.

En una carta de despedida, según informó la policía, el infortunado revela que tenía deudas de 30.000 marcos (unos 12.000 dólares). Los cadáveres fueron descubiertos esta mañana cuando Paul Stappen, ya moribundo, telefoneó al Servicio de Informaciones de Correos y comunicó el baño de sangre.

La policía alarmada inmediatamente encontró en la casa al hombre, ya en agonía, tendido en el lecho conyugal junto a su esposa, ya cadáver, que presentaba orificio de bala en la cabeza. En cada mano el marido sostenía aún una pistola del calibre 6,35 y 7,65.

Dos de sus hijas, Monika de 14 y Ursula de 18 años, yacían muertas en sus camas en la ha-

bitación contigua. También los hijos, Paul Christoph de nueve y Heine de 20 años, a punto de terminar el bachillerato, estaban tumbados, sin vida, en la cama.

Todos los cadáveres estaban con las manos entrelazadas y adornados con una flor roja, crucifijos y figuritas de angel.

Según las primeras indagaciones, Paul Stappen mató a su mujer e hijos ya en la noche del jueves, tardando pues casi mas de un día en suicidarse.

La carta de despedida, dijo un vocero de la policía en conferencia de prensa, se hallaba en la cocina con letra casi ininteligible. No se descarta la posibilidad de que a las víctimas se les hubiera administrado un soporífero antes de matarlas.

Muebles antiguos de valor habían sido empeñados pocos días antes por estar pendiente los dos últimos meses de alquiler (3.000 marcos).

También el perro de la familia fue descubierto en el sótano matado también a tiros. (DPA).

"Liga 23 de Septiembre"

Mujer Dirige en México a Secuestradores Comunistas

México

La persona que encabeza el grupo guerrillero más notorio de México es una mujer, según la policía.

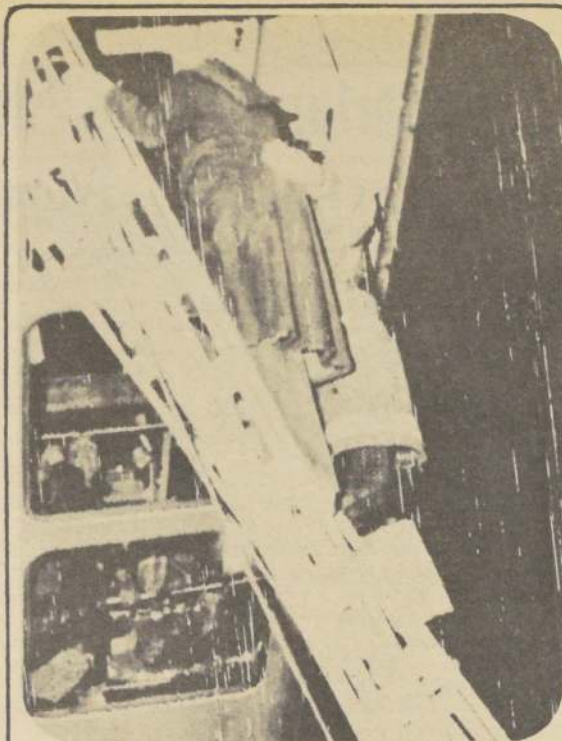
Desde agosto de 1976, Marta Ofelia Contrera Ortiz, alias "Mónica" o "Norma", dirige la llamada "Liga comunista 23 de Septiembre".

La liga fue responsabilizada por una serie de tiroteos que el mes pasado costaron la vida a ocho personas, entre ellas un ingeniero estadounidense y otro mexicano, abatidos en esta ciudad cuando intentaron impedir que miembros de esa organización repartiesen propaganda a los obreros de una construcción.

Mónica es buscada por la justicia por el asesinato de cuatro policías, tres de ellos ultimados el 16 de enero durante un atraco a un supermercado estatal de esta ciudad, indicaron las autoridades.

Además, la liga fue culpada, o se responsabilizó, de numerosos atracos y secuestros y por el asesinato de decenas de policías en los últimos años.

En agosto, de 1976, la "Brigada Roja" de la Liga fracasó en su intento de secuestrar a la hermana del Presidente José López Portillo. En el ataque murió David Jiménez Starmiento, uno de los máximos responsables del grupo. (UPI)



Bomberos en una escalera retiran a pasajeros heridos en un vagón de un tren elevado que se descarriló y cuelga a un costado. (Radiofoto AP).

Más de doscientos heridos

Once Muertos al Chocar dos Trenes Elevados en Chicago

Por Mike Robinson

Chicago

El choque de dos trenes elevados en esta ciudad, cuando iban atestados de pasajeros, resultó en 11 muertes y en más de 200 personas heridas, según informaron hoy las autoridades locales.

Agregaron que el accidente puede haber resultado del hecho que el conductor de uno de los convoyes contraveniera a un dispositivo de frenado automático o bien de la falla de una señal electrónica, pero aún no se han determinado las causas del siniestro.

Un tren embistió a otro que estaba detenido con un ruido fortísimo y un relampagueo de luz en medio de una tormenta de nieve. Vagones y pasajeros que gritaban fueron proyectados a las calles subyacentes a las vías del tren urbano.

Algunos pasajeros quedaron atrapados en los retorcidos vagones, otros se cayeron por las ventanillas al pavimento, para quedar enterrados a su vez por restos que seguían cayendo.

Uno de los trenes estaba detenido cuando fue embestido por el otro en una pronunciada curva sobre la intersección de la calle Lake y la Avenida Wabash en el noroeste de la ciudad a eso de las 17.30, hora local.

El conductor del tren que estaba en movimiento se encuentra internado en grave estado en un hospital de esta ciudad.

El tren que estaba inmóvil estaba lleno de personas que viajaban hacia el lado noroeste de Chicago. El tren que lo embistió estaba lleno de pasajeros que se dirigían al oeste de la ciudad y a los suburbios. (AP).

Declara V. Bukovsky

"URSS Difama a Luchadores de los Derechos Humanos"

Saint Nazaire (Francia)

La propaganda soviética utiliza todos los medios a su alcance para "difamar a quienes defienden los derechos cívicos" dijo aquí el biólogo soviético Vladimir Bukovski, refiriéndose a la detención de Guinzburg por "tráfico de divisas".

Durante un mitin celebrado anoche en Saint Nazaire, el biólogo soviético, recientemente canjeado por el dirigente comunista chileno Luis Corvalán, indicó que venía de un país "donde todo está prohibido... salvo lo que se permite. Vengo de un país en el que se pueden tener todas las opiniones políticas...

pero está prohibido hablar de ellas".

Recordó que el objetivo de los disidentes soviéticos es que todos tengan la posibilidad de expresar sus opiniones o tendencias, por lo que el movimiento de que forman parte podría llamarse "Movimiento para la defensa de los Derechos Humanos".

Se encontraba también presente en el mitin el disidente Pluch, recientemente liberado de un asilo psiquiátrico soviético.

Bukovski, refiriéndose a Pluch dijo que éste era marxista y el no, "pero nada nos impide combatir por lo mismo, la defensa de los derechos cívicos". (EFE-MLR-SHS) (EFE)

Huelga de hambre desde el año pasado

Disidente Yugoslavo Está Moribundo en una Cárcel

Milán

El escritor yugoslavo Mijailo Mijailov se halla moribundo, a consecuencia de una huelga de hambre que viene efectuando en la prisión de Belgrado donde se halla, informó la sección italiana de Amnistía Internacional.

En carta pública el "Corriere Della Sera", Amnistía sostiene que Mijailov "comenzó una huelga de hambre en diciembre último y ahora hemos sabido que se halla moribundo en la prisión de Sremska Mitrovica".

Mijailov, que cumple una sentencia de siete años luego de haber sido

declarado culpable en 1975 de realizar propaganda anti-yugoslava, comenzó a principios del año pasado a protestar por las condiciones de vida en la prisión.

Amnistía Internacional, protestó en aquella oportunidad que el activista se hallaba en peligro de muerte pero el gobierno examinó a Mijailov y lo halló con buena salud.

Mijailov, fue encarcelado en 1963 y nuevamente en 1965 por escritos que el gobierno consideró ofensivos contra el comunismo en su país y en la Unión Soviética. (AP)

EE.UU. Ordenó Expulsión de Corresponsal Soviético

Washington

Estados Unidos dispuso la expulsión del corresponsal de la agencia noticiosa soviética TASS

en esta capital, Vladimir Alekseyev, en represalia por igual medida adoptada en Moscú en perjuicio del periodista de Associated Press, George Krimsky. (UPI).

Eventuales futuras elecciones

Perú proyecta Dictación de Nueva Carta Constitucional

Lima

El gobierno peruano hizo pública su intención de convocar a elecciones generales en un plazo que podría fijarse a partir de 1980. Según el proyecto del plan "Tupac Amaru" que contiene un conjunto de importantes directrices que normarán los aspectos políticos, económicos y sociales del país y que fue dado a conocer a la prensa local y extranjera.

El nuevo plan, que comprende un período entre 1977 a 1980, contempla, entre otros importantes aspectos, la formulación de una nueva

constitución política, la sanción de una ley electoral que asegure la participación de las mayorías nacionales, la promulgación de una ley de gobiernos locales (municipios) y el perfeccionamiento y racionalización de los sectores administrativos del Estado.

El plan "Tupac Amaru", que a partir de hoy será objeto de un debate público para luego proceder a su promulgación, reemplaza al plan Inca que desde el 3 de octubre de 1968 guía los pasos del régimen militar que ahora preside el General Francisco Morales Bermúdez. (UPI).

ANDES MAR BUS

SERVICIO DE PASAJEROS-
ENCARGOS Y CARGAS

SALIDAS DIARIAS DIRECTAS DESDE SANTIAGO Y VALPARAISO A:

LOS VILOS	OVALLE	CÓQUIMBO
LA SERENA	HUASCO	VALLÉNAR
COPIAPO	CHANAHAL	TALTAL
	ANTOFAGASTA	

A VALPARAISO — VIÑA DEL MAR — QUILPUE —
LA CALERA — CADA 30 MINUTOS DESDE LAS
07.00 A 21.00 HORAS

FONOS: 717204-86351-63892

SERVICIOS ESPECIALES DE PASAJEROS Y CARGA A
CUALQUIER PUNTO DEL PAIS

CONSULTENOS

Enfermo de Diabetes Tiene Ahora Páncreas Artificial

Moscú

Los científicos soviéticos acaban de implantar con éxito un páncreas artificial a un enfermo de diabetes, que le suministrará la insulina necesaria durante varios meses, se informó aquí.

En lugar de las molestas inyecciones diarias de insulina que requieren los diabéticos, con el riesgo de una absorción irregular, los científicos soviéticos implantan, en una operación de apenas media hora que puede realizarse con anestesia local, el páncreas artificial bajo la piel del enfermo.

El páncreas artificial consiste esencialmente en una reserva de insulina para varios meses, que se inyecta internamente al sistema del paciente, de modo gradual, mediante una microbomba.

Los aparatos, de tamaño de una pastilla de jabón, se encuentran aún en estado experimental.

Tampoco se ha decidido todavía la preferencia por el tipo de bomba-punto esencial del páncreas artificial- a la espera de comprobar las ventajas de los inyectores de glucosa o de las minicomputadoras. (EFE).

Denuncian Influencia Comunista en Congreso de USA

Buenos Aires. Un Parlamentario estadounidense señaló que existe "Fuerte influencia comunista" en el Congreso, el Departamento de Estado, la Iglesia y la Prensa de su país, lo que

ha influenciado el tono del debate sobre los derechos humanos en Washington.

El representante demócrata por Georgia, Larry MacDonald, en una

entrevista con el Semanario Somos, criticó al Congreso estadounidense por utilizar el concepto de los derechos humanos contra Chile y Uruguay, sin aplicar los mismos principios a Cuba, la

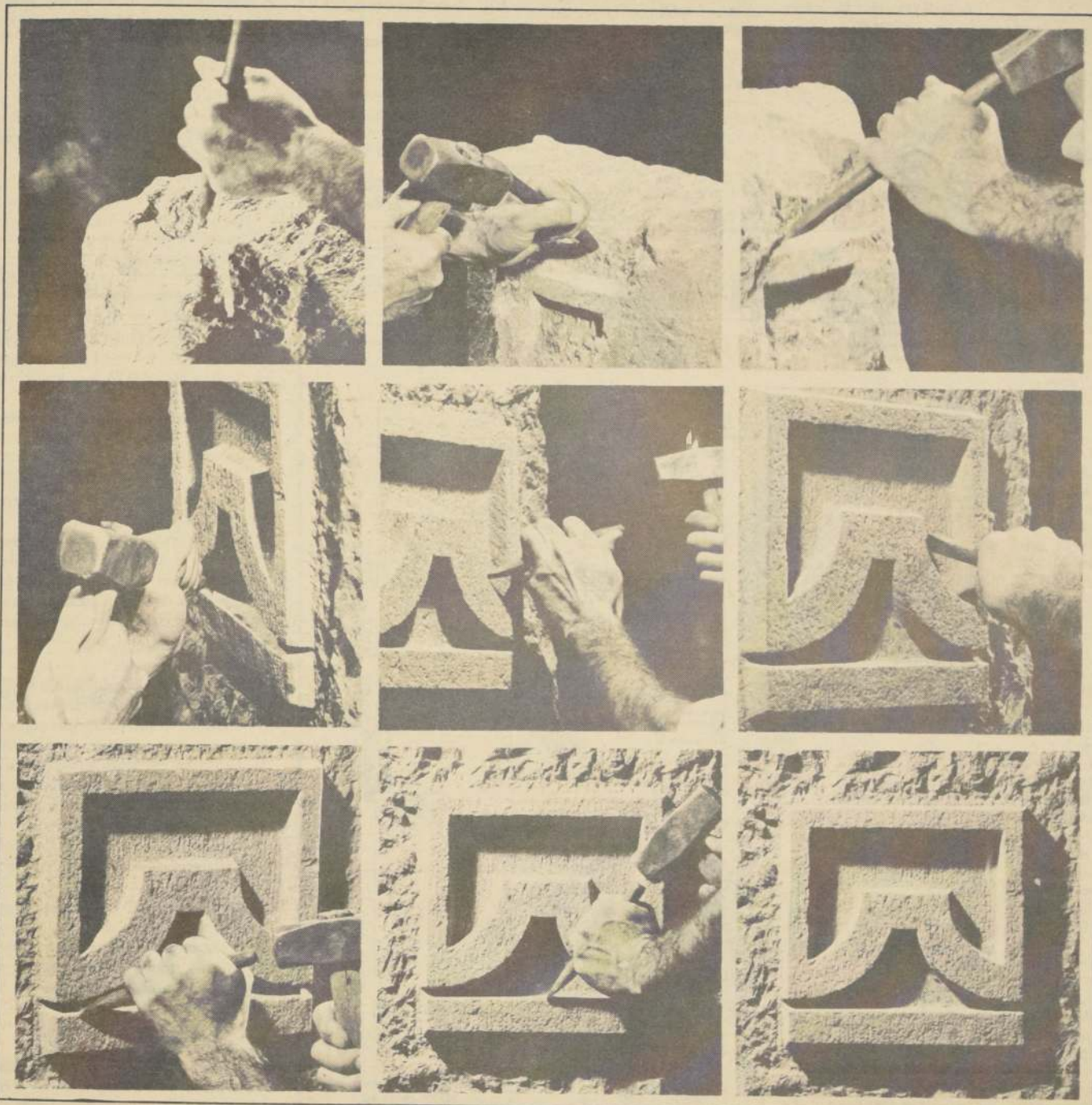
Unión Soviética y los países europeos de la órbita rusa.

Cuando se le preguntó cuántos parlamentarios de su país se preocupaban acerca de los derechos humanos de funcionarios,

policías o militares secuestrados, MacDonald respondió:

"Algunos, pero han sido intentos aislados, sin continuidad y con menos persistencia y organización".

"Ocurre además que en el Congreso norteamericano hay fuertes influencias comunistas, al igual que en la Iglesia, la prensa y hasta el mismísimo Departamento de Estado. (UPI).



CUANDO LA BASE ES SOLIDA LA INSTITUCION ES RESPONSABLE

Cuando el esfuerzo y el trabajo se combinan con eficiencia y especialización, se tiene la base sólida de una institución responsable.



BANCO OSORNO Y LA UNION

NUÑO:
SU PLAZA
Y SU ASEO

Señora directora:

Hubo una época de grato recuerdo para los antiguos habitantes de Nuñoa, cuando salir a la plaza constituía uno de los mayores placeres, nos orgulleja llevar a nuestras visitas a recorrer sus jardines, admirar sus árboles bien cuidados y después sentarse a disfrutar y recrear la vista, admirando en el paseo a nuestras damiselas. Hubo un alcalde que junto con disfrutarla en su recorrido diario, auscultaba las deficiencias para poner de inmediato su solución.

Hoy ha quedado todo en el recuerdo y se enseña en plena plaza a menos de 50 metros de la Municipalidad, la inmundicia, el desaseo, restos de escaños, etc. por días permanecen sin vaciar los tachos municipales para los papeles y desperdicios, que al ser rebasados son dispersos por el viento a los perros vagos; los escaños están inservibles, pues los mochos de los colegios adyacentes los usan para colocar sus empananados zapatos, los sermones escolares no son escuchados y así tenemos unos esqueletos de escaños, sucios e inutilizados.

Del aseo ni qué hablar; la esquina de Manuel Trucco con Irarrázabal es un foco de papeles indecentes, envoltorios de helados, servilletas en desuso y otros menesteres que arrojan los parroquianos del restaurante del lugar, que no son barridos por los mozos del establecimiento; ellos concurren con su pestilencia y pésima imagen, a configurar una desidia que no tiene justificación. Lástima que el señor alcalde no haya tenido oportunidad de cerciorarse cuando cerca de las 10 horas se hace el aseo de la plaza, la que no podría atravesar pues el polvo que levantan los aseadores con sus ramas es irresistible, y no es raro que hayan llegado a sus oídos los denuestos de los sufridos vecinos del lugar.

No es que se desee hacer cargos al señor alcalde en particular, porque es sabido que tiene sus jefes de Departamentos, que deben velar por las actuaciones de sus subalternos, pero asimismo sería interesante que se diera una vuelta o solamente mirara por su ventana, pues así podría captar las deficiencias enumeradas y tratar de subsanarlas, que para eso tiene atribuciones y la ley lo faculta.

Ojalá lea estas líneas que reflejan el sentir de los vecinos y arbitre las

Discútalos con El Cronista

medidas aconsejables, especialmente en esta época con afluencia de veraneantes, para que no se confirme el epíteto de ser Santiago una ciudad SUCIA.

Angel Rof
Carnet 11284-0

LA COOPERATIVA "CIRCAR"

Señora directora:

Le ruego se sirva disculpar la molestia que le puede originar la presente, pero somos amplios conocedores de la atención que usted le presta a los problemas de sus lectores, en especial ahora, tan de actualidad, la defensa de los pequeños ahorrantes.

Somos más o menos 1.000 ahorrantes, de la Cooperativa de Ahorros y Créditos "CIRCAR", ubicada en calle Santo

Domingo N° 2184, teléfono 69169, en Santiago.

Esta Cooperativa de Ahorros funciona desde hace 10 años, descontándose la cuota por intermedio de la Caja respectiva; durante este largo período no ha concedido jamás a sus ahorrantes INTERESES POR SU DINERO DEPOSITADO, pero sí cobra un interés de un 10% mensual por los préstamos que hace a los ahorrantes de su propio dinero. Además, al retirar sus fondos o renunciar como socios, a pesar de haber hecho depósitos por más de 10 años, sólo se les devuelve su dinero sin un veinte de interés. En cambio, los dineros de los ahorrantes los deposita en financieras, bancos, asociaciones de ahorros y préstamos, etc., obtenien-

do en su beneficio los intereses y reajustes.

Esta Cooperativa cuenta con un presidente, directores, un gerente y secretario, ninguno de los cuales tiene depositadas garantías por el desempeño de sus cargos y no presentan balances como corresponde según las leyes.

Queremos saber qué autoridad podría tomar cartas en este asunto, ordenando una auditoría e informar a los ahorrantes las razones por las cuales los depósitos de sus ahorrantes no ganan intereses.

Mucho agradeceríamos a Ud. Sra. Directora, se sirviera tener a bien, comprobar lo anteriormente expuesto y si es efectivo como se comprobará, publicarlo en el diario de su digna dirección.

POR VARIOS AHO-
RRANTES
Carnet 764.871
de Temuco

Croni-grama

NOTA: Para saber más detalles sobre este juego, consulte el libro "Croni-grama" de Juan Gómez.

NOVELISTA 1880-1926	NOVELISTA 1879-1950	NOVELISTA 1881-1950	ESCRITOR	CLASIFICADOR	AFIRMADOR	UNO	*
LETRA MUDA		BOLE		MASCA			*
DAMA							FLUIDO BASEOLO INDOBOLO
DOS MIL		NOVELISTA DE MUJER			ITRIO		ART. DEF. MASCULINO SINGULAR
DOS VOCALES ABUALES					ERE		VIGESIMA PRIMERA LETRA
NORTE	NOVELISTA 1880-1950	UNA ZETA		ARTICULO INDEFINIDO			NOMBRE
CABEZA SIN VOCALES			TERMINAL				PRESO
KRIPTON							NOTA MUSICAL
SIGLA							ARTICULO INDEFINIDO
ENE	NOVELISTA 1879-1950	NOVELISTA 1880-1950					EXCLAMACION EN ESPAÑOL
JOTA							NORTE
*							*
	HIDROGENO	CHINA SIN VOCALES	NOMBRE DE LETRA	EPICURO	SIGLA	POTASIO	*



La Casa Colorada

Así habló la Casa Colorada en un foro del Colegio de Arquitectos en el año 1969, cuando se trataba de llevarla a la Plazoleta de Sta Ana. En esa ocasión se presentó un proyecto, el de don Gonzalo Mardones Restat, gran defensor de ella, proyecto muy discutido en esa oportunidad, y que ha quedado trunco por la desgracia de su prematuro fallecimiento. Ojalá el señor Alcalde de Santiago, don Patricio Mekis, cuya preocupación y desvelo por el hermosteamiento de la Capital es notorio, atienda el siguiente ruego que hace la Casa Colorada:

CHILENOS

Déjenme donde estoy...
no me trasplanten
ya bastantes injertos me habéis hecho...
Y no quiero moverme
del solar donde mi dueño me plantara;
tampoco tengo edad para esos trotes,
en cambio si 200 años de experiencia.
Es vuestra Historia la que guardo dentro.

Sombras son hoy, y pasos y recuerdos
perfume de azahares desvaídos y
manos con legajos y papeles...

El Fermento acuno entre mis paredes
al calor de mi barro... eran patriotas y chilenos
mi piedra y mi madera.
Contribuí sin hablar, sólo con ésto,
cerrando el Portalón cuando debía
y abriendo las ventanas a la gloria
del repicar de todas las campanas,
en el día de Nuestra Independencia,

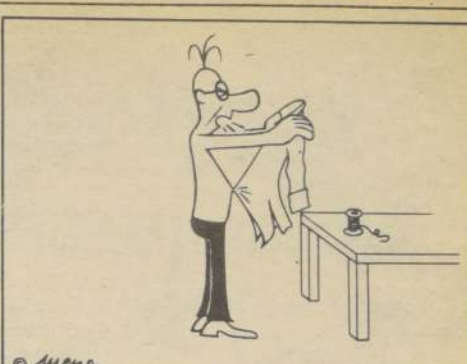
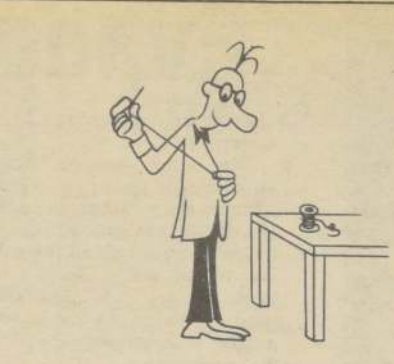
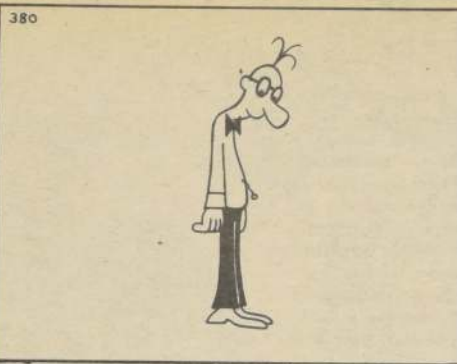
Déjenme donde estoy...
Chile es tan grande
déjenme donde estoy y que recuerde
por entre las ventanas de mis ojos
y otras las pestañas de mis rejas
cómo pasaban antes las carretas...
y el susurro del agua de la acequia
Los carros, y hoy los autos y las micros,
no me han destruido y me acostumbro
al olor del petróleo y del aceite
y al cambio del fru fru de los vestidos
por el total desnudo de las piernas.

Si estoy de actualidad yo, sin moverme,
Uds. que viajando se lo llevan,
¿Progresan demoliendo la riqueza
de lo muy poco, que aún queda en Chile?
¿No han visto cómo guardan en Europa
la Historia,
el lugar, sus monumentos?

Excúsenme por hablar, estaré chocha,
pero también la vejez tiene experiencia
Museo puedo ser, Casa chilena,
¿Ofrecerles recuerdos y mistelas?
¿No hay entre Uds. algún descendiente
de aquellos que acogi bajo mi alero,
que quiera devolverme mi pasado,
mi Gloria, Señorío y mi Grandeza...?

O.P.T.
C. 2.255.755. Stgo.





AJEDREZ

KORCHNOI Y PETROSIAN JUGARAN EN SUIZA

Desde que el ajedrecista soviético Victor Korchnoi solicitó asilo político en Holanda, después de jugar un torneo en ese país ha ocurrido una serie de sucesos que han impactado al mundo del ajedrez, primero, se rumoreó que asistiría al equipo holandés en la Olimpiada de Israel, pero lo cierto fue que esta preparación no llegó más allá de las fronteras del país de los tulipanes. Posteriormente la Federación rusa intentó en forma infructuosa su eliminación inmediata ante la FIDE. Pero la Federación Internacional de este deporte no desconoció el legítimo derecho de este jugador de ser el tercer tablero en el ranking mundial. Finalmente la sorpresa más grande, realizado el sorteo para el emparejamiento de los Candidatos, fue que Korchnoi debe enfrentar a Petrosian, con quien sostiene una prolongada enemistad personal.

Por esta razón si el match Portisch (húngaro) versus Larsen (danes) podría ser el más reñido, no quedan dudas que el enfrentamiento anterior, será el de mayor expectación y se realizará el

20 de este mes en Saint Moritz, Suiza.

Aunque la preparación de Tigran Petrosian ha sido mucho más intensa y se le reconoce como un as en la defensa, los pronósticos de los "pitonisos" se inclinan por el triunfo de Korchnoi, quien por su parte tiene fama de tenaz luchador.

En diciembre pasado, Petrosian logró un valioso tercer lugar en el Campeonato de su país a un punto y medio del vencedor, el actual Campeón Mundial Anatoli Karpov. Korchnoi jugó un match de preparación de 8 partidas con el astro holandés J. Timman, ganando ampliamente por 5,5 a 2,5 (4 victorias 3 empates y una derrota).

A continuación la tercera partida de este encuentro:
Blancas: J. Timman
Negras: V. Korchnoi
Defensa Francesa.

1. P4R,P3R; 2. P4D,P4D; 3. C3AD,A5CD; 4. P5R,P4AD; 5. P3TD, AXG; 6. PXA,C2R; 7. P4TD,C1-3AD; 8. C3AR,D4T; 9. A2D,A2D;

Se repite la posición de una partida jugada en la Olimpiada de Niza, Francia 1974, por estos mismos jugadores, entonces el holandés movió 9. D2D sin poner al negro en dificultades.

Por Alfil Negro

10. A2R,P3AR! Korchnoi busca los juegos agudos y lucha complicada.

11. P4AD!,D2A; 12. PCPD,CX-P4D; 13. P4AD,C4-2R; 14. PX-PAR,PCXP; 15. PDXP,O-O-O

La partida tiene un carácter dinámico pero las blancas no pueden todavía estar convencidas de su ventaja de salida.

16. PA3A,AR!; 17. D6D,C4AR; 18. DXD,RXD; 19. O-O, C4-5D; 20. CXC,CXC; 21. A1D.

Lo más sencillo era 21. AX-C,PXA; 22. A3D, pero las blancas supervaloraron sus posibilidades.

21.... R3A; 22. AXC,PXA; 23. A3AJ?

Preferible T1CD para presionar al PCD de las negras.

23.... RXP; 24. AXP,A4AR!; 25. A3A,TR1R; 26. T2T,TD1C; 27. T2D,T8C!

Elimina una torre lo que refuerza la potencia del peón pasado y debilita el PAD blanco.

28. P4CR-8R; 29. TXT,TXTJ; 30. R2C,A5R; 31. AXA,TXA; 32. R3A,T4R!; 33. P4TR, RXP; 34. T2ADJ,R6C; 35. T7A,P6D; 36. TXPTR,T4D; 37. T7CDJ,R2A; 38. T7ADJ,R8C; 39. T7CJ,R8T; 40. T5C,T1D. 41. Abandona el blanco.

T.-7-6-3-2
Sur: B.-Q.-J-6-4-3-2
C.-7-6-5-2
D.-A.-J-3 T.-

Durante el desarrollo del remate este interfirió con dos corazones, y finalmente, Garoso, en la posición Sur, remató un final de seis piques, a todas luces de un exagerado optimismo.

Oeste, salidor, lo hizo con el diez de piques que Garoso capturó con el As del muerto, observando de paso la mala distribución de los triunfos. La siguiente movida del carteador es de dos de diamante hacia el Valet de la mano.

Temas de Bridge

Juan Dall'Oso

Dicen los viejos tercios del Bridge, que cuando el diablo anda suelto, acostumbra esconderse en algunas manos de este juego.

Esto justificaría las a veces increíbles distribuciones que debe enfrentar el carteador en contratos a primera vista imperdibles, pero que a medida que se va desarrollando el carteo se complican hasta producir el derrumbe final.

Sin embargo contra estas distribuciones endiabladas, existen los recursos igualmente geniales, con

los que el carteador puede anular la pésima distribución de los naipes.

El genial Benito Garoso carteo de la siguiente manera un contrato de seis piques en los que intuyó una distribución endiablada.

Las manos:

Norte: P.-A-K-5 C.-...
C.-A-8-4-3 D.-10-8-4
D.-K-5-3-2 T.-K-J-10-8-5-4
T.-A.-Q.-9 Este P.-...
C.-K-Q-J-10-9 C.-K-Q-J-10-9
Oeste: P.-10-9-8-7 D.-Q-7-6

Su Horóscopo Para Hoy

Centro Espirita
"La Verdadera Luz"

Oswaldo Zúñiga y Z.



ARIES

Marzo 21 a Abril 19

Una atmósfera tensa o una irritación por causas materiales, hará su trabajo un tanto difícil. Puede haber una crisis laboral o falta de entendimiento entre sus amigos.

LEO

Julio 23 a Agosto 22

Haga las cosas más fáciles. Especialmente debe cuidarse de no decir cosas hirientes. Tenga confianza en los imponderables. Llegue justo a tiempo para solucionar problemas.

SAGITARIO

Nov. 22 a Dic. 21

Su atracción magnética hacia el otro sexo, puede menoscabarse por una actitud despectiva. Recuerde que todos están pendientes de sus actitudes, porque usted es "LIDER".

TAURO

Abril 20 a Mayo 20

No ceda a la tentación de ser infiel. La insatisfacción es casi permanente, pero pasará junto con las influencias lunares. Si es necesario haga un cambio de ambiente.

VIRGO

Agosto 23 a Sep. 22

Tendrá un despeje intelectual, capacidad física para hacer deportes y agresividad para salir adelante. No se margine de los acontecimientos, es importante para su futuro.

CAPRICORNIO

Dic. 22 a Enero 19

Un día matizado: a veces por conflictos y otros días muy rutinarios. Trate de dar gusto a la persona que le interesa. Evite el egoísmo, y procure ser más auténtico.

GEMINIS

Mayo 21 a Junio 20

Experiencias o acontecimientos imprevistos en el aspecto intelectual. Su salud puede resentirse por algún cambio de clima o de ambiente. Nuevas amistades en su vida.

LIBRA

Sep. 23 a Oct. 22

Usted tiene la tendencia a demostrar su superioridad y eso a veces es mortificante y termina por cansar. En cambio si quiere ser amable y seducir, no hay otra persona como usted.

ACUARIO

Enero 20 a Febrero 18

Un bello complemento para sus esfuerzos en la conquista material, será el amor en todos los planos. Participe de sus planes a las personas de confianza solamente.

CANCER

Junio 21 a Julio 22

Este día es propicio para viajes o decidir traslados. Probablemente llegue a un acuerdo conveniente para todos. Posponga las decisiones importantes para otro día.

ESCORPION

Oct. 23 a Nov. 21

En el amor debe cuidar las relaciones matrimoniales. Tenga cuidado en su trabajo de no tener problemas de ninguna especie, ya que este día es muy negativo para usted.

PISCIS

Febrero 19 a Marzo 20

Los intereses o el dinero, para usted no tienen una excesiva importancia, pero son factores trascendentales para el futuro. Controle sus impulsos en sus relaciones.

Desde EE.UU.

Humor,

Dulce

Humor



Aldo Cammarota

COMPUTADORAS

Quise concertar una cita romántica por intermedio de una computadora, y le di mis datos diciéndole "Soy alto, tengo el pelo canoso, soy simpático, y además soy dueño de una compañía petrolera y de un canal de televisión y busco novia". Y desde ese día no he podido sacarme a la computadora de encima!

CINTURON

A mi cuñado cuando maneja el auto no le gusta usar el cinturón de seguridad. En fin, allá él, pero el problema es que cuando se baja se le caen los pantalones

INFORMACION

Es fácil detectar a un hombre bien informado. Es aquel cuyos puntos de vista coinciden con los suyos.

CINE

Para los actores japoneses es más fácil conseguir dobles.

SANTA CLAUS

Una reciente encuesta ha probado que millones de americanos no solamente creen en Santa Claus, sino que lo han elegido presidente.

INFLACION

Actualmente lo único que conseguimos si damos un dólar, es la mano extendida esperando el resto.

TARIFAS

No aumentarán por ahora las tarifas postales. El trimestre terminado el 30 de diciembre arrojó para el Correo un superavit de 15 millones de dólares, y al parecer, no será necesario volver a aumentar el franqueo de las cartas. La noticia llega a tiempo, cuando ya muchos estaban enviando postales que decían "Feliz Navidad 1978, 1979 y varios años más".

LA COPLA DEL DIA

¡SOY CAPRICORNIO!

Peligroso es ser constante como un torpe Capricornio que se refugia en su escordio para que nadie lo aguante. Yo soy por cierto pensante sin acentuar sonsonete, como lo hace Firulete en sus sesiones del Signo, donde el chiste es siempre digno del más fino remoquete.

Manuel Bianchi



Aquí Habla... El Papa

Si quieres la paz
Defiende la vida

4ª Parte

Falsos modos de
buscar la paz.

Para encontrar la clave de la verdad en este conflicto, que de teórico y moral se convierte en trágicamente real que profana y tiñe de sangre aún hoy día tantas páginas de la convivencia humana, hay que reconocer sin duda el primado de la vida, como valor y condición de la paz: "Si quieres la paz defiende la vida". La vida es el vértice de la paz. Si la lógica de nuestro actuar parte de la sacralidad de la vida, la guerra como medio normal y habitual para la afirmación del derecho y, por tanto, de la paz, queda virtualmente descalificada. La paz no es sino la superioridad incontestable del derecho y, en definitiva, la feliz celebración de la vida. Aquí podríamos seguir citando ejemplos indefinidamente, lo mismo que no tiene fin la casuística de las aventuras, o por mejor decirlo de las desventuras, en que la vida está puesta en juego de cara a la paz. Nos hacemos nuestra la clasificación, que, en tal sentido, ha sido presentada teniendo en cuenta "tres imperativos esenciales". Para lograr la paz auténtica y feliz, es necesario, según estos imperativos, "defender la vida, cuidar la vida, promover la vida".

LA CARRERA DE ARMAMENTOS

La política de los grandes armamentos entra inmediatamente en cuestión. La vieja sentencia que ha hecho y hace escuela en política: "Si quieres la paz, prepárate para la guerra", no se puede admitir sin radicales reservas. Con la sincera audacia de nuestros principios denunciaremos así el falso y peligroso programa de la "carrera de los armamentos", de la secreta competición por la superioridad bélica entre los pueblos. Aunque por una sobreviviente y feliz cordura, o por tácito, pero de hecho tremendo "brazo de hierro" en el equilibrio de las mortíferas fuerzas contrarias, no estalla la guerra (¡Qué guerra seria!); sin embargo cómo no lamentar el derroche

de medios económicos y de energías humanas para conservar a cada Estado su coraza de armas cada vez más costosas, cada vez más eficientes, en perjuicio de los balances escolares, culturales, agrícolas, sanitarios, civiles, la paz y la vida soportan pesos enormes e incalculables para mantener una paz fundada sobre la perpetua amenaza a la vida, como también para defender la vida mediante una constante amenaza a la paz. Se dirá es inevitable. Puede serlo en una concepción tan imperfecta aún de la civilización. Pero reconozcamos al menos que este desafío constitucional que la carrera de los armamentos establece entre la vida y la paz, es una fórmula falaz en sí misma y que, por tanto, ha de ser corregida, superada. Loor, pues, al esfuerzo ya iniciado para reducir y, al fin, para eliminar esta absurda guerra fría, resultado del progresivo aumento del respectivo potencial bélico de las naciones, como si estas tuviesen que ser sin tregua, enemigas entre sí, y como si fuesen incapaces de darse cuenta de que tal concepción de las relaciones internacionales tendrían un día como resultado la ruina del país y de innumerables vidas humanas.

El domingo pasado, en la acostumbrada alocución a los fieles congregados en la Plaza de San Pedro, el Papa Paulo VI defendió nuevamente la posición de la Iglesia Católica contraria a la ordenación de las mujeres como sacerdotes y dijo, en forma ya más taxativa, que el propio Cristo estableció dicha norma. Este comentario del Santo Padre, ante miles de personas reunidas en la Plaza de San Pedro, para la bendición dominical que el Papa imparte a los fieles semanalmente, es una clara respuesta a las críticas que tanto en Italia como en otras partes del mundo ha provocado el tema, y es además una alusión indirecta a un documento emitido tan sólo la semana pasada por la Congregación para la Doctrina de la Fe, acerca del mismo tema.

En su discurso, el Santo Padre fue enfático al decir que el asunto de las mujeres sacerdotes se ha hecho "indebidamente fastidioso por ciertas formas de feminismo no moderado". De esta manera, deslinda el Papa los campos, para no confundir el problema teológico con el auténtico y legítimo derecho feminista, ya que son dos cosas completamente distintas. Oportunamen-

Evangelio

Lectura del santo Evangelio, según San Lucas:

"En aquel tiempo, la gente se agolpaba alrededor de Jesús para oír la Palabra de Dios, estando él, a orillas de lago de Genezaret; y vio dos barcas que estaban junto a la orilla; los pescadores habían desembarcado y estaban lavando las redes. Subió a una de las barcas, la de Simón, y le pidió que la apartara un poco de tierra. Desde la barca, sentado, enseñaba a la gente. Cuando acabó de hablar dijo a Simón:

—Rema mar adentro y echad las redes para pescar—. Simón contestó:

—Maestro, nos hemos pasado la noche bregando y no hemos cogido nada; pero, por tu palabra, echaré las redes.

Y puestos a la obra, hicieron una redada de peces tan grande, que reventaba la red. Hicieron señas a los socios de la otra barca, para que vinieran a echarle una mano. Se acercaron ellos y llenaron las dos barcas, que casi se hundían. Al ver esto, Simón Pedro se arrojó a los pies de Jesús, diciendo:

—Apártate de mí, Señor, que soy un pecador.

Y es que el asombro se había apoderado de él y de los que estaban con él, al ver la redada de peces que habían cogido; y lo mismo le pasaba a Santiago y a Juan, hijos de Zebedeo, que eran compañeros de Simón.

Jesús dijo a Simón:

—No temas: desde ahora serás pescador de hombres.

Ellos sacaron las barcas a tierra, y dejándolo todo, lo siguieron.

Comentario

Para ser un buen pescador de hombres, y todo buen cristiano debe serlo, hay que dejar a un lado todo tecnicismo de pesca y abandonar de un solo plumazo todos los cánones científicos y humanos que conforman la estructura de esta profesión.

Esto es precisamente lo que hace Jesús con estos profesionales de la pesca -Simón y sus compañeros. Si no han cogido ni un pez en toda la noche, mucho menos van a coger de día, según se los ordena el Señor. Toda la práctica de la pesca, así lo aconseja.

Sin embargo, y pese a la total oposición, entre sus conocimientos de toda una vida de pescadores, y lo que les manda Jesús, ellos con profunda humildad y deponiendo todo orgullo de su saber, ejecutan lo que el Señor les dice, conscientes que "humanamente eso no conduce a nada".

Sin embargo, y violando todos los cánones y cálculos de un experimentado pescador, el éxito de esta pesca no se deja esperar. Tan grande es la cosecha, que tienen que pedir ayuda a otros compañeros, para que sus barcas no se hundian; Pesca milagrosa-producto de la fe y confianza en la palabra de Jesús.

Del mismo modo, la pesca evangélica de seres humanos, escapa a todo esquema material, y sólo se puede realizar, con las mismas características de esta pesca milagrosa, en un contexto de absoluta generosidad y desinterés.

Doctrina

El domingo pasado, en la acostumbrada alocución a los fieles congregados en la Plaza de San Pedro, el Papa Paulo VI defendió nuevamente la posición de la Iglesia Católica contraria a la ordenación de las mujeres como sacerdotes y dijo, en forma ya más taxativa, que el propio Cristo estableció dicha norma.

Este comentario del Santo Padre, ante miles de personas reunidas en la Plaza de San Pedro, para la bendición dominical que el Papa imparte a los fieles semanalmente, es una clara respuesta a las críticas que tanto en Italia como en otras partes del mundo ha provocado el tema, y es además una alusión indirecta a un documento emitido tan sólo la semana pasada por la Congregación para la Doctrina de la Fe, acerca del mismo tema.

En su discurso, el Santo Padre fue enfático al decir que el asunto de las mujeres sacerdotes se ha hecho "indebidamente fastidioso por ciertas formas de feminismo no moderado". De esta manera, deslinda el Papa los campos, para no confundir el problema teológico con el auténtico y legítimo derecho feminista, ya que son dos cosas completamente distintas. Oportunamen-

te, y apenas nos llegue el texto original y auténtico de la Congregación para la Doctrina de la Fe, lo daremos a conocer a nuestros lectores, a fin de que conozcan en su texto original todos los fundamentos, tanto bíblicos como teológicos que tiene la Iglesia Católica, para oponerse al sacerdocio de las mujeres.

En el documento emitido por la Congregación, por disposición directa del Sumo Pontífice, se reafirma una vez más la prohibición de la Iglesia Católica Romana a la ordenación sacerdotal de las mujeres; legislación secular que viene siendo ley hace dos mil años y cuyas disposiciones están contenidas en la tradicional legislación canónica.

"La verdadera razón para esta prohibición, dijo Paulo VI en esta oportunidad, es que Cristo, al dar a la Iglesia su Constitución Fundamental, su antropología teológica —siempre seguida por la propia tradición de la Iglesia— estableció esa norma".

Con estas palabras del Papa, como Jefe de la Iglesia, se cierra todo margen de discutibilidad del tema, y no nos queda más que acatar una ley, tan firmemente apoyada en la propia autoridad de Cristo.



Noticiario

Londres, Inglaterra.- El arzobispo de Canterbury, Doctor Donald Coggan, ha pronunciado recientemente en Londres una conferencia en la que ha abordado el tema candente de la eutanasia y la problemática moral de los enfermos incurables. El doctor Coggan afirmó que es erróneo mantener vivo artificialmente a un ser incurable, aunque reconoció los grandes peligros que entraña la legalización de la eutanasia. En su conferencia el primado protestante mantuvo que la mayoría de los cristianos consideraban equivocada la postura científica de mantener vivo a un enfermo incurable, sin salvación posible, sólo por el alarde de la ciencia inclinándose sin embargo, por el principio de "no matarás" pero no necesitarás tampoco la lucha oficiosa para mantener la vida que se escapa. El arzobispo mantuvo que al igual de hace años, se mantiene ahora una conspiración de silencio en torno a la muerte, y se inclinó por un enfoque mas abierto del fenómeno biológico para que la gente pueda considerarlo como un acto natural, digno de ser tratado de forma constructiva.

París, Francia.- "No hubo complot en el Vaticano II" dice uno de los hombres que participaron activamente, el Cardenal Lienart, de quien acaban de publicarse sus memorias. El Cardenal falleció en 1973, y escribió el diario del Concilio. Uno de los puntos que aclara es el referente al incidente del comienzo del Concilio, cuando Lienart tomó la palabra fuera del orden previsto para decir que le parecía imposible que se procediese a la elección de los miembros de las diversas comisiones, sin que todos los participantes del Concilio hubieran tenido tiempo previamente para informarse acerca de la personalidad de cada uno de los candidatos. "Fue una intervención espontánea que Juan XXIII me aprobó después. El acontecimiento fue ruidoso, pero no tenía premeditación ni rebelión".

Toronto, Canadá.- Un destacado sacerdote canadiense acaba de renunciar al cargo que ocupaba en una comisión papal, en señal de protesta por el Edicto de Pablo VI que prohíbe que las mujeres sean ordenadas como clérigos. El Rev. David Stanley, que es jesuita, dimitió al puesto que ostentaba en la Comisión Pontificia de Estudios Bíblicos, me-

dianete una carta dirigida a la Curia Romana.

Lisboa, Portugal.- Las familias portuguesas se encuentran hoy expuestas, por diversas circunstancias, a la desintegración corrosiva de las fuerzas amenazadoras. "Es la siembra de ideas e imágenes, pomposamente llamadas progresistas y que muchas veces no son más que un atentado directo contra el sentido moral y espiritual de la familia". "La familia es una comunidad estable de amor". "La salud de los pueblos y naciones depende de la salud de las familias", ha manifestado el Cardenal Ribeiro, arzobispo y Primado de Portugal en un reciente mensaje a los católicos de ese país sobre el valor esencial de la familia, para la recta marcha del mundo hacia un estado mejor.

Praga-Checoslovaquia.- Los autores de la "Carta 77", se disponen a elaborar una documentación amplia respecto a la persecución de los cristianos en Checoslovaquia. En la citada carta llaman la atención sobre el albedrío con que se limita la libertad religiosa, garantizada en las actas finales de Helsinki y en las leyes checoslovacas. El Clero y la población afirman que desde Helsinki no ha cesado la represión, sino que se ha recrudecido. Por otra parte se han levantado críticas "orquestadas" contra los disidentes checos en Praga.

Tanzania-Africa.- El gobierno de Tanzania desea poner en práctica las directivas del partido de gobierno, decididas, en 1975, sobre la apertura en todo el país de "centros de infancia". Estas instituciones, ha indicado Saisi Hasan, Comisario para los Asuntos Sociales, están destinados a inculcar la educación socialista en la joven generación del país. Permite asimismo dar a los niños no sólo una formación moral y física sino también desarrollar su sentido del amor y respeto por el trabajo.

Irlanda.- Ha vuelto a recrudecer el tema de la abolición de la pena de muerte ante los casos de condenados por la Justicia y ante la vieja discusión sobre su legitimidad jurídica. La Comisión "Justicia y Paz" ha solicitado al Gobierno la abolición de la pena de muerte. De suyo, la pena de muerte en Irlanda está restringida a muy pocos crímenes. Por ineficaz y por ser un medio violento de justicia, no se puede admitir la legitimidad de la pena de muerte.



En los alrededores de Quechumalal, la Primera Dama dialogó con mujeres y niños que concurrieron a saludarla. Como ha ocurrido en muchos lugares de Chile, esta es la primera vez que la esposa de un Jefe de Estado llega a ese punto.

Mujeres de Panguipulli Recibieron a Primera Dama

"Quiero que sepan que aunque la comunidad de Panguipulli y sus alrededores están muy apartados de la capital, mi esposo y yo estamos constantemente preocupados de cada uno de ustedes, deseando que trabajemos todos juntos para hacer más grande a Chile", expresó la Primera Dama de la Nación, Lucía Hiriart de Pinochet, en una improvisada reunión que sostuvo con las mujeres de esta localidad.

La esposa del Jefe del Estado, aprovechó también la visita al campamento del Frente Juvenil de Unidad Nacional, para conocer los problemas y dialogar con los habitantes de este sector.

Por su parte, las mujeres de la comuna se sentían muy contentas, pues —según señalaron a "El Cronista"— es la primera vez que las visita la esposa de un presidente.

En esta ocasión, la Primera Dama, en su

calidad de Presidenta Nacional de CEMA-Chile, les ofreció enviarles una máquina de tejer industrial y monitores para que las capaciten en el ramo, pudiendo así las socias de esta entidad femenina realizar trabajos que al ser vendidos les reporten un medio de sustento y una ayuda económica para todo el núcleo familiar.

Consultada acerca de las labores realizadas por los jóvenes campamentistas, expresó que el espíritu de sacrificio, de entrega y de trabajo por y para Chile es digno de admiración.

Desde Panguipulli por Flor Ayala

"Junto con constituir una maravillosa experiencia para ellos, implica una gran ayuda al país y a todos sus habitantes".

Finalizado este encuentro la Primera Dama se reunió con su esposo, almorzando con los jóvenes para enseguida subirse al helicóptero que los trasladó al aeropuerto de Pichoy, Valdivia, donde tomaron el avión que los llevó a Viña del Mar a continuar trabajando en el Palacio del Cerro Castillo.

Base Naval Antártica Arturo Prat Cumple hoy Treinta Años

Treinta años de su fundación cumple hoy la Base Antártica Naval "Arturo Prat", ubicada en la latitud 62 grados 30 minutos sur y longitud 59 grados 41 minutos Oeste, en la Bahía Chile, Isla de Greenwich, de las Shetlands del Sur.

La Base Naval "Arturo Prat" desarrolla labores de meteorología, ionósfera, exploraciones, comunicaciones, sismología, estudios glaciológicos, fenómenos especiales, biología marina, biología del suelo, control de flora y fauna antártica, etc.

Fue esta la primera base antártica chilena que se instaló en nuestro territorio helado chileno del sur, llamándose primero "Soberanía", y establecida con el objeto de ejercer nuestro derecho de soberanía. La dotación está integrada por dos oficiales y nueve hombres de tripulación, altamente seleccionados y preparados para desarrollar actividades en el continente, dadas las condiciones de clima y territorio que deben soportar.

El comandante de la base es el teniente primero Jorge Keyer Ahumada y 2º comandante el teniente 2º Federico Stevens Vergara.

El edificio de la base cuenta con tres cuerpos de edificación sólida unidos entre sí, donde funcionan varias oficinas. Desde su fundación ha tenido que lamentar dos pérdidas, la del sargento 1º Radiotelegrafista, Angel Gustavo Rojas, mientras efectuaba trabajos hidrográficos en terreno, siendo sorprendido por un fuerte temporal.

El capitán de corbeta, Infante de Marina, Pedro González Pacheco, comandante de la base en el año 1961, murió mientras realizaba una exploración en la zona.

Los estudios ininterrumpidos que se han realizado durante 30 años en la base, han contribuido notablemente a la investigación de los diversos organismos científicos.

Durante su reciente visita al continente helado, el Jefe de Estado, General Augusto Pinochet, pudo apreciar en el terreno mismo, que es de gran importancia que la Armada, dentro de poco, pueda contar con un rompehielos, con el objeto de profundizar los variados estudios que allí se realizan.

Fijada Escala Mensual de Valores del Dólar

El Comité Ejecutivo del Banco Central fijó el porcentaje de alza del tipo de cambio aplicable a las operaciones que se realicen tanto en el mercado Bancario como en el de corredores.

El alza alcanzó a un seis por ciento, recordándose que el tipo de cambio es fijado de acuerdo a las fluctuaciones del IPC.

La escala hasta el próximo cuatro de marzo es la siguiente:

5 de febrero	18,67 pesos	12 de febrero	18,93 pesos
6 de febrero	18,71 pesos	13 de febrero	18,97 pesos
7 de febrero	18,75 pesos	14 de febrero	19,01 pesos
8 de febrero	18,78 pesos	15 de febrero	19,05 pesos
9 de febrero	18,81 pesos	16 de febrero	19,09 pesos
10 de febrero	18,85 pesos	17 de febrero	19,13 pesos
11 de febrero	18,89 pesos	18 de febrero	19,17 pesos
		19 de febrero	19,21 pesos
		20 de febrero	19,25 pesos
		21 de febrero	19,29 pesos
		22 de febrero	19,33 pesos
		23 de febrero	19,37 pesos
		24 de febrero	19,41 pesos
		25 de febrero	19,45 pesos
		26 de febrero	19,50 pesos
		27 de febrero	19,54 pesos
		28 de febrero	19,58 pesos
		1 de marzo	19,62 pesos
		2 de marzo	19,66 pesos
		3 de marzo	19,70 pesos
		4 de marzo	19,75 pesos



I. MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO Y SU CORPORACION CULTURAL

RESULTADO DEL CONCURSO JUEGOS LITERARIOS "GABRIELA MISTRAL" 1976

Con fecha 3 de febrero, en la Sala de Comisiones de la I. Municipalidad de Santiago, se reunió el jurado para decidir los ganadores del Concurso Juegos Literarios "Gabriela Mistral" correspondiente al año 1976.

La reunión fue presidida por el Alcalde Subrogante de Santiago, abogado Sr. Juan Infante Philippi.

El Jurado estuvo compuesto por las siguientes personas: Sres. Juli Barrenechea, Alfonso Calderón, Pepita Turina, Gabriela Lezaola, René Vergara, Diego Barros, Sady Zañartu, Alfredo Maas, Juan Garafalic, Carmen Castillo, Vicente Mengod, Chela Reyes, Fernando García, Eugenio Retes, Agustín Billa, Tobías Barros, Hugo Montes, Francisco Javier Alcalde, Luis Droguett, Jorge Dahm, Carlos Varas, Carlos Aliaga, Efraín Araya, Edmundo Morcote y Francisco Gálvez.

Los resultados obtenidos fueron los siguientes:

NOVELA: Primer Premio: "Tomás Juan y sus Hombrecitos", de Adrián Rivera Rocha.
Segundo Premio: "Madre Pueblo", de Fidel Pizarro Gálvez.
Tercer Premio: "Cocitel", de María Esperanza Reyes.
Mención Honrosa: "La Dura Tierra de la Vida", de Efraín Szmulowicz.

TEATRO: Primer Premio: "Inés de Suárez o Crónica de una Pasión", de Luis Soto Ramos.
Segundo Premio: "La Maestra era Pobre", de Benjamín Morgado.
Tercer Premio: DECLARADO DESIERTO
Mención Honrosa: NO HUBO.

CUENTO: Primer Premio: "Tiempo de Adviento", de María Mercedes Fenech Crichton.
Segundo Premio: "El Pan bajo la Tierra", de Oscar Alcides Torres C.
Tercer Premio: "A veces los Jueces", de Héctor Carreño Laborre.
Primera Mención Honrosa: "Caviar y Champaña", de Fernando Valdés.
Segunda Mención Honrosa: "Triángulo de Cuatro Esquinas", de Pía Barros.

ENSAYO: Primer Premio: "Pedro de Valdivia en la Pluma de Jaime Eyzaguirre", de Ana Martínez Zúñiga.
Segundo Premio: "El Sentido de la Muerte en Moby Dick", de Julio Flores Vázquez.
Tercer Premio: "En Torno a América", de Julio Flores Vázquez y Alberto Madrid Letelier.

POESIA: Primer Premio: "Sólo el Viento", de Sara Vial de las Heras de Luer.
Segundo Premio: "Los Rituales", de Maruja Torres V.
Tercer Premio: "El Cazador Descuidado", de Luis Sepúlveda Calfucura.
Primera Mención Honrosa: "Cactus", de Enrique Volpe M.
Segunda Mención Honrosa: "Apariencia Soul", de Jane María Yáñez Caiga.
Tercera Mención Honrosa: "Hermana Jungla", de Vicente Aciares Núñez.
Cuarta Mención Honrosa: "Salada Miel", de Carmen Castillo.
Quinta Mención Honrosa: "La Familia", de Clemente Riedemann Vázquez.

Los Premios a los Ganadores serán entregados por el Alcalde de Santiago, en ceremonia solemne que se realizará el día miércoles 9 de marzo, a las 12.00 horas, en el Salón de Sesiones de la I. Municipalidad de Santiago.

La devolución de los trabajos se efectuará a través del Departamento de Relaciones Públicas de la I. Municipalidad de Santiago, durante el mes de marzo, como asimismo cualquier información al respecto.

Ministro de Defensa Visita Segunda Región

El Ministro de Defensa Nacional General Herman Brady llegará a esta ciudad el próximo martes, para iniciar una visita a la segunda región del país.

Antes de arribar al puerto de Antofagasta, el general Brady visitará Calama, donde se reunirá con los oficiales del regimiento de la ciudad.

En el curso de su gira, el Ministro y sus ayudantes recorrerán diversas unidades e instalaciones militares de la región. El Secretario de Estado se reunirá además, con el Intendente Regional General de Brigada Adrián Ortiz.



El popular autor intérprete de Aruba, Antillas Holandesas, Julio Bernardo Euson, conversa con "El Cronista" para dar a conocer que las acusaciones de presunto plagio con el tema que defiende en el Festival, son totalmente infundadas.

El público se reconcilió con "Los Muleros"

Ya se Encienden Antorchas por la Canción "De Cara al Viento"

Con antorchas y banderas chilenas recibió el público asistente anoche a la Quinta Vergara, la canción "De cara al viento", defendida por Luz Eliana, del autor Luis "Poncho" Venegas.

El tema fue el último en la presentación de anoche de las segundas ocho canciones.

La cuarta jornada del décimo octavo Festival de

la Canción de Viña del Mar, comenzó a las 21.30 horas con la actuación del ballet folklórico de la Universidad Técnica del Estado. Posteriormente se realizó la presentación del segundo bloque de canciones participantes en este torneo musical.

El público recibió con gritos y aplausos el anuncio de la canción de Luis "Poncho" Venegas, que logró entusiasmar a los asistentes que repletaron la Quinta.

La canción de Israel se muestra también como una de las favoritas, por lo menos del público, la interpretación de Nava Baruchin provocó el encendido de antorchas.

Luego de las ocho canciones participantes, se presentó el grupo "Shalom" de la Quinta Región, integrado por dos parejas. A continuación subió al escenario Gloria Benavides y su personaje "La Cuatro Dientes".

Los daños no fueron evaluados, aún cuando el propietario del inmueble, la comunidad Montero-Carter, tiene seguros comprometidos en el Consorcio Lloyd de Chile por un monto de cien mil pesos.

Daños Causó Inflamación de Balón de Gas Licuado

Daños de cierta consideración dejó un incendio que se declaró minutos antes de la medianoche, en San Pablo 1275, en un edificio de tres pisos de construcción antigua.

De acuerdo a los primeros informes, el fuego se habría originado en la inflamación de un balón de gas licuado en la cocina de uno de los departamentos, situado en el segundo piso. En el momento de ocurrir el siniestro no se encontraba en el lugar su arrendataria Lilian Es-

píndola Hernández, quien estaba trabajando en un centro nocturno, donde se presenta como "Lilian Bell".

Hasta el lugar amagado concurren las compañías de Bomberos de guardia, las que lograron un rápido control del fuego.

Los daños no fueron evaluados, aún cuando el propietario del inmueble, la comunidad Montero-Carter, tiene seguros comprometidos en el Consorcio Lloyd de Chile por un monto de cien mil pesos.

"Florcita Motuda" podrá continuar

Jurado Rechazó Acusación de Plagio Contra Euson

Más de dos horas y media deliberó el jurado, para finalmente desestimar la acusación de plagio contra el tema "Rolling Stone come home", de los autores holandeses Cook y Euson, interpretada por este último en el festival.

Así lo anunció el presidente del jurado, doctor Luis Sigall, durante la misma reunión de prensa donde se difundió la declaración pública sobre el caso de "Florcita Motuda", quien también seguirá participando en la competencia con todos sus derechos y presentándose en la forma que desee.

Sigall reconoció que existen reminiscencias de "Julie" en la canción presentada este año por Euson, pero advirtió que ello corresponde al estilo musical mantenido por el autor.

Sobre el parecido de "Julie" con "Qué será, será", aspecto también contenido en la acusación, sostuvo que aunque hay algún parecido, éste es sólo en algunos compases y no en todos.

En cuanto a la reclamación contra la presentación disfrazada del autor chileno Raúl Alarcón, que actúa bajo el seudónimo de "Florcita Motuda", el presidente del jurado doctor Luis Sigall entregó la siguiente declaración pública:

"Reunido el jurado del XVIII Festival de la Canción para considerar la contravención al reglamento que impide el uso de disfraces en la presentación de los artistas, en que habría incurrido el cantante Sr. Raúl Alarcón, acordamos:

1º Reconocemos que esta prohibición no estaba estipulada en el reglamento oficial, siendo la medida antes referida tomada en la primera reunión del actual ju-

rado. El señor Alarcón preparó seguramente, su presentación en base a un disfraz y la prohibición de su uso, tomada ayer a última hora, podría entonces considerarse como un cambio en las reglas del juego.

"Por tanto, reconsideramos específicamente y sólo por esta vez nuestro acuerdo anterior, lo que le permite al señor Alarcón presentarse en la forma que desee.

2º Con esta experiencia, la primera en la historia del festival ya que la pequeña marioneta que usó en una ocasión el cantante inglés Janson en su "Music Man", no puede tomarse como

procedente del uso de un disfraz, solicitaremos a la Comisión Organizadora se consigne a futuro, esta prohibición, en resguardo del prestigio, seriedad y jerarquía del Festival de la Canción de Viña del Mar.

3º Reiteramos que el jurado, tanto para la designación de los finalistas y concesión de los premios, sólo toma en cuenta la calidad específica de la música y letra de cada canción, con abstracción total de la orquestación e interpretación, que tiene galardones aparte, así como por supuesto, del atuendo de los participantes".

El Metro Funcionará Sólo Hasta las 19 Hrs.

Un ensayo de lo que constituirá el futuro movimiento entre las estaciones Moneda y Salvador del ferrocarril metropolitano se efectuará esta noche.

La información fue proporcionada por la Dirección General del Metro.

Según se dijo, el ensayo consiste en movimiento de

trenes y prueba de los equipos de control, vías y comunicaciones del tramo de la línea número uno del ferrocarril subterráneo.

Por este motivo, el servicio se suspenderá a las 19.00 horas (hoy) para reanudarse a las 7 horas del lunes. Habitualmente el Metro concluye su labor a las 22 horas. (UPI).

Se temió atentado

Explosión Estremeció Centro de Manchester

Manchester Gran Bretaña

Una explosión probablemente causada por un escape de gas, según la policía, produjo gran alarma en el centro de esta ciudad, y como medida de precaución se ordenó la evacuación de cine, matógrafos, restaurantes y clubes nocturnos.

La explosión ocurrió en

una peluquería resultando herido un transeúnte que fue alcanzado por los vidrios rotos.

Temiendo que fuera el comienzo de una ola de explosiones ordenadas por la Agrupación Extremista Ejército Republicano Irlandés (IRA), la policía acordó e hizo evacuar la zona. (UPI).

Programa denominado "Tupac Amaru" se propone hoy a la ciudadanía

Gobierno Peruano Formuló Plan Para Institucionalizar Reformas

El Gobierno Militar difundió un plan político de transición que considera "institucionalizar" las reformas de la revolución de 1968 y, sin fijar plazos, propone convocar a elecciones generales tras una etapa de "progresiva transferencia del poder".

De acuerdo al documento, denominado "Plan Tupac Amaru", la Fuerza Armada proyecta mantenerse en el poder por lo menos hasta 1980.

Pero antes, el Gobierno que preside el General Francisco Morales Bermúdez, piensa promulgar una Ley de Gobiernos Locales para convocar a comicios municipales, una Ley Electoral, elaborar una nueva Constitución Política y convocar a elecciones generales.

Hace diez días el Ministro del Interior general Luis Cisneros Vizquerra anunció que el primer ensayo de elecciones municipales se realizará el próximo año.

El documento da énfasis a cuestiones económicas y será puesto en conocimiento de los peruanos el domingo 6 para ser sometido a un debate nacional.

Aunque fuentes oficiales aclararon que sólo es un proyecto pendiente de aprobación, el documento figura como un plan de Gobierno de 1977 a 1980.

El régimen del General Morales lleva 18 meses en el poder y actualmente hace una revisión de las reformas de la revolución iniciada el 3 de octubre de 1968 por el

Lima General Juan Velasco Alvarado. Morales Bermúdez relevó del poder a Velasco el 29 de agosto de 1975.

La finalidad del nuevo plan es "consolidar el proceso revolucionario evitando que derive hacia el estatismo comunista o que, por reacción, retroceda a formas ya superadas del capitalismo pre-revolucionario".

También propone "completar y reajustar las reformas estructurales, de manera de lograr un avance tal que haga irreversible la marcha del proceso hacia la consecución de su objetivo final que es la democracia social de participación plena".

El plan, un documento de 112 páginas, reconoce que a pesar de las reformas realizadas en el Perú desde 1963 "subsisten problemas que no han sido resueltos".

Admite la necesidad de una nueva Constitución en reemplazo a la que hasta ahora rige desde 1933, como manera de institucionalizar las reformas y "la participación de la población en la toma de decisiones".

También llega a la conclusión de que se ha logrado avances importantes "en la lucha contra la dependencia externa".

"Pero los resultados obtenidos para superar el subdesarrollo han sido poco significativos", agrega.

Sobre la necesidad de una nueva estructura política del Estado propone, además de mecanismos para transferir el poder, una acción de gobierno más dinámica para la desconcentración y descentralización administrativa.

Los principales lineamientos son:

—Dictar una Ley de Gobiernos Locales que asegure la participación de la población y la representación auténticamente democrática. Convocar a elecciones municipales.

—Dictar una Ley Electoral que asegure la participación de las mayorías nacionales y la libre elección de sus representantes.

—Formular una nueva Constitución Política.

—Convocar elecciones generales.

Sobre la nueva Constitución, el plan contempla los aspectos siguientes:

—La institucionalización de las reformas estructurales fundamentales del proceso revolucionario.

—La estructura y características de las funciones ejecutiva, legislativa y judicial del Estado y, los mecanismos que aseguren entre ellos una acción eficiente de Gobierno.

—El ejercicio del pluralismo político.

—La incorporación de los principios contenidos en la Declaración Universal de los Derechos Humanos.

—Los mecanismos de participación de la población.

—La función planificadora del Estado de manera que sirva a la conducción integral de la política de Gobierno. En orden a un proceso de desarrollo nacional y regional.

Sólo Contratos Verbales Hubo Entre "La Familia" y La U.C.

En la mañana de ayer fue citado a prestar declaraciones ante el Ministro en Visita, el abogado y asesor jurídico de la Universidad Católica de Chile, Guillermo Pumpin.

El abogado Pumpin prestó declaraciones ante el Ministro durante 35 minutos. A su salida, Guillermo Pumpin conversó con El Cronista expresando: Vengo citado como abogado de la Universidad Católica, para informar sobre intervenciones profesionales en la revisión de contratos con la "Cooperativa La Familia".

Ante las preguntas formuladas con respecto a la relación directa entre la Universidad Católica y la Cooperativa "La Familia", el asesor jurídico de dicha entidad universitaria manifestó:

"No hay ninguna relación, yo soy abogado de la Universidad y defendiendo los intereses de dicha entidad. Con respecto a la cooperativa "La Familia", hubo un intento de contrato y yo lo informé, ahora el contenido de este informe no se lo puedo decir, ya

que está dentro del secreto profesional, pertenece al cliente, la Universidad Católica en este caso".

"Vine citado como un testigo a declarar ante el Ministro en Visita, ya que conozco los hechos y se que entre La Familia y la Universidad no se llegó a firmar el contrato escrito, lo que no significa que halla una relación contractual entre la Universidad y "La Familia", porque hay contratos verbales".

El abogado Guillermo Pumpin se desempeña como miembro del Consejo de Defensa del Estado, consultado sobre si el como abogado del Consejo de Defensa del Estado tiene posibilidad de conocer específicamente el proceso que lleva el Ministro Dunlop, sobre "La Familia", expresó que él cree que es un derecho de que este Consejo tenga acceso a todos los sumarios y que para eso están encargados los abogados del Consejo de Defensa Guillermo Ruiz Pulido y Jaime Cánovas. Finalmente expresó que es el Ministro Dunlop, quien decide las vistas de los sumarios.

Organización religiosa ecuménica

Un Llamado de Invitación y Apertura Formuló "DIAKONIA"

Representantes de las iglesias cristianas agrupados en la organización "Diakonia", formularon hoy un llamado "de invitación y apertura" para que otras comunidades religiosas se incorporen a sus tareas de acción social.

Un acuerdo aprobado por los pastores de esta institución, luego de una reunión que celebraron en Santiago, señala que es necesario "aliviar la situación de los más postergados y llevar una palabra de esperanza a los sectores que más lo necesitan".

"Diakonia" es una entidad ecuménica de asistencia y desarrollo que impulsa programas en favor de los menores, los habitantes de zonas rurales, la pesquería artesanal y las personas afectadas por situaciones de emergencia, como temporales, incendios y otros imprevistos.

La reunión efectuada en esta capital fue presidida por el doctor en Teología José Elías Aboid, de la iglesia ortodoxa, y en ella participaron representantes de las iglesias metodistas, luterana, presbiteriana, y otros movimientos evangélicos.

"Diakonia" hace un llamado en esta nueva etapa de invitación y apertura— señala un comunicado de la institución— a las iglesias que componen el conglomerado evangélico y ortodoxo, para incorporarse a esta nueva acción".

De este modo, según expresan los pastores, será posible "enfrentar con mayor coordinación y eficiencia las tareas que la Iglesia debe hacer en el hoy de nuestro Chile, para aliviar la situación de los más postergados y llevar una palabra de esperanza a los sectores que más lo necesitan".

"Toda esta tarea está enfocada como un testimonio de la iglesia-puntualizan—, lo que traduce fielmente cuál es el espíritu de éstas: reconciliación, fraternidad y esperanza, en un sentido constructivo para toda la patria".

Las autoridades de la organización religiosa anunciaron además, que en mandato de las iglesias, tratarán de tomar contactos con diferentes agencias internacionales eclesásticas y seculares, para obtener su respaldo económico a una serie de programas concretos.

"Si bien estos pro-

gramas tendrán énfasis en enfrentar los problemas de hoy— dijeron los pastores evangélicos—, no por eso se desconocen la necesidad de ir visualizando soluciones a mediano y largo plazo".

Entre los planes ya realizados en este sentido, los representantes recordaron que "Diakonia" apadrinó en 1973 a 1.059 niños, entregándoles 11 hogares infantiles y 5 guarderías. Al año siguiente la cantidad de niños beneficiados aumentó a 2.140, con 14 hogares y 6 guarderías.

En 1975 recibieron atención 2.878 menores, en 18 hogares y 9 guarderías.

Llamado a cantantes y productores

Vence Plazo Para Participar en el Festival de La Sandía

Mañana, a las 18 horas, se cerrarán imposterablemente las inscripciones para participar en el "Tercer Festival de la Sandía" a realizarse en el Estadio Municipal de Paine los días 11, 12 y 13 del presente.

El evento es organizado por la Cuarta Compañía de Bomberos y el Comité de Ayuda a la Comunidad, y auspiciado por la Municipalidad de esa comuna.

La inscripción es gratis y se están recibiendo en ese municipio y en la Radio Chena, de 8 a 18 horas y de 8 a 20 horas, respectivamente, de lunes a viernes. En el certamen pueden participar personas mayores de 12 años de edad, con temas inéditos. La música de la canción podrá ser original o de up tema ya editado. Dentro del Festival habrá dos géneros: internacional y folklórico, en este último pueden intervenir poetas y cantantes criollos.

Los temas presentados serán seleccionados por el Coordinador General y Comisión Organizadora.

El ensayo general será el 10 del presente, a las 16.30 horas, y quienes no se presenten quedarán automáticamente eliminados. Los cantantes o participantes de las regiones de Rancagua a Chillán recibirán alimentación y alojamiento los cuatro días del Festival.

El acompañamiento tanto en solistas como en conjunto dentro del género internacional o folklórico, puede ser propio, o se harán acompañar por la Orquesta Festival.

Almirante Merino visitó buque "Chaitén"

El Destino de Chile en el Mar no es Poético, Sino Real

"Chile tiene hoy cómo exportar productos refrigerados y competir así en el mercado internacional. Chile, en el mar, tiene un real destino, no como poesía sino como una cosa verdadera, tiene en él su estilo".

Manifestó a bordo del mercante frigorífico "Chaitén" el comandante en jefe de la Armada y miembro de la Junta de Gobierno, Almirante José Toribio Merino Castro.

"Esto es muy importante— dijo— porque el 90 por ciento del transporte del mundo se realiza por mar." Felicitó a la compañía Sudamericana de Vapores por este aporte y les dijo a los otros armadores que su destino será mejor porque este está en el mar.

El Almirante Merino destacó la incorporación de este buque que significa algo especial ya que Chile seguirá por la senda ascendente y podrá producir todo tipo de productos destacando que se ha llegado a un millón de toneladas, pasando la primera etapa señalada para la marina mercante.

El presidente de la compañía, Luis Gubler destacó el hecho que el 9 de octubre de 1976, la empresa naviera había cumplido sus 104 años de existencia enarbolando el pabellón nacional en 84 barcos.

A continuación Gubler señaló que todo esto no había sido fácil ya que los últimos años fueron divididos por la ebullición que vivió la empresa, tanto en lo político, como en lo tecnológico y lo económico, pero esto mismo— dijo— sirvió para tomar el desafío y abrirnos al exterior, sobrepasando el pequeño mercado que constituimos. Los primeros dos barcos con que se abrió el transporte al ex-



Almirante José Toribio Merino, Comandante en Jefe de la Armada e integrante de la Junta de Gobierno.

terior fue el "Teno" y el "Acneagua", adquiridos en 1972.

Sólo a partir de 1974, destacó Gubler— con la promulgación el 21 de mayo de dicho año por el miembro de la honorable Junta de Gobierno Al-

mirante José Toribio Merino, del decreto ley modificatorio de la Ley 12041, es que la preocupación de la compañía por las tendencias de nuestro comercio exterior se traducen en una realidad."

MOP

DIRECCION GENERAL DE METRO

PROPUESTA PUBLICA SISTEMA SONORIZACION

Llábase a Propuesta Pública para Suministro y Montaje de Equipos de Sonorización de Estaciones del tramo correspondiente a la segunda fase de la Línea N° 1.

Tendrán opción a licitar sólo los Contratistas inscritos en el Registro Especial para Suministro y Montaje de Equipos de Sonorización de Estaciones, Talleres y Recintos Diversos, de la Dirección Eléctrica dependiente de la Dirección General de Metro.

Las Bases Administrativas y Especificaciones Técnicas podrán retirarse a partir del día 7 de febrero de 1977, en la Secretaría de la Dirección Eléctrica, Alonso Ovalle N° 1419 entre 15.00 y 17.00 horas.

Las propuestas se abrirán el 14 de marzo de 1977, a las 15.00 horas.

DIRECTOR GENERAL



FUERZA AEREA DE CHILE DIRECCION DE INSTRUCCION ESCUELA DE ESPECIALIDADES

POSTULANTE:

Conoce el resultado final de tu Examen de Admisión, concurriendo a la Guardia del Instituto, Paradero 32 1/2 de la Gran Avenida José Miguel Carrera, o llamando al teléfono 581864 de lunes a viernes, de 09:00 a 12:00 horas y de 14:00 a 17:00 horas.

RECUERDA:

Los que han sido aceptados como Alumnos de esta Escuela, deben presentarse el día 14 de febrero de 1977, a las 08:00 horas.

Los Apoderados serán recibidos a las 10:45 horas por el Director del Establecimiento.

LA DIRECCION

A sólo 237 kilómetros de Santiago

Pichilemu: Un Balneario que Agradará a Toda la Familia

Ud. que ha viajado tanto a través del país, ¿crece realmente que conoce bien a Chile? Si no está seguro de ello le recomendamos visite Pichilemu, balneario marítimo a 237 kms. de Santiago, en la 6a. Región.

Ahi tendrá la ocasión de conocer un balneario costero diferente, distinto a todos los de la zona central, pues aparte de tener hermosas playas, Ud. apreciará la diferencia, latente en cada lugar. Ya que no es una ciudad con playas, como acontece con otras; para visitar su playa principal (7 kms de extensión aproximadamente) no es preciso tomar locomoción, para bajar a ella basta caminar algunas cuadras, recorrerla y acomodarse tranquilamente en el lugar que le parezca mejor.

Aparte de la playa principal "San Antonio", hay 6 más que en total suman 21 kms., interrumpidas ligeramente unas de otras con roqueríos. Algunas de ellas, las más distantes, están servidas por microbuses y otros medios de locomoción.

La palabra Pichilemu significa "bosquecito" (Pichi-pequeño, chico, lemu-bosque). El origen del lugar que pasó a llamarse Pichilemu es muy remoto; en el tiempo de la conquista de Chile, el lugar era habitado por indios "promaucaes" diseminados en la región comprendida entre los ríos Cachapoal y Maule. Sin embargo no hay fechas precisas de cuándo se conoció el lugar con el nombre de Pichilemu. Así y todo en diferentes libros sale mencionado, por ejemplo, José Toribio Medina en su obra "Res- tos Indígenas de Chile"

habla de unas "encomien- das" en Topocalma (lugar dentro de la comuna) concedidas por don Pedro de Valdivia a Juan Gómez de Almagro, el 24 de febrero de 1544, y agrega el autor, que en dichos territorios debió encontrarse Pichilemu.

Otra fecha que refiere más exactamente sobre la existencia de Pichilemu, es el 30 de octubre de 1720 cuando un dueño de estancias en las riberas de Cahuil (localidad a 12 kms) otorgó testamento en Pichilemu en la fecha señalada.

Desde esas fechas

Pasan unos años y llega a Pichilemu Agustín Ross Edwards, creador del balneario. Esto acontece el año 1880, pero es en el año 1885 cuando se dispuso a hacer su obra, comprando 300 hectáreas de terreno, en el cual construye un hotel, casino, chalets, lavandería, gasógeno (para proporcionar luz a sus dependencias, edificios anexos (caballerizas, gallineros, tranques, etc), plantó 10 hás, de pinos, frente al hotel plantó un parque de palmeras, jardines con flores exóticas, escalinatas y terrazas en el acceso a la playa y otras obras menores.



Dos lolas santiaguinas disfrutan de las caricias del sol en una de las hermosas playas de Pichilemu. A pesar de estar relativamente cerca de Santiago el lugar presenta una gran tranquilidad.

llegamos al año 1876, cuando Daniel Ortúzar, propietario de la Hacienda San Antonio de Petrel, construye un muelle para el embarque de los productos agropecuarios (destruido en la revolución del año 1891); paralelamente a ello construye casas, bodegas, constituyendo la primera población alrededor de la avenida que hoy lleva su nombre.

Agustín Ross E. además de crear el balneario pichilemino, realizó una agitada vida como político, siendo parlamentario, escritor de diferentes obras de política y economía, diplomático, consejero y ministro de estado del Presidente Jorge Montt.

Agustín Ross murió a los 82 años el 10 de octubre de 1926, pocos meses después que el ferrocarril llegara hasta Pichilemu por primera vez.

Hasta entonces, la gente que iba a veranear a Pichilemu debía viajar en coches tirados por caballos, desde la estación más próxima a Pichilemu, (en el año 1880 el ferrocarril llegaba hasta Alcones 35 kms. de la costa). Posteriormente, a medida que la construcción del ferrocarril a Pichilemu avanzaba, la gente completaba el resto del viaje en coches.

● Hoy en día al balneario ha crecido (12.000 habitantes) y por ende, a las atracciones naturales se les han sumado otras de



Los "taxis" de este popular balneario de la zona central. Las cabritas, antiguos transportes, siguen prestando la misma utilidad de antaño.

acuerdo a la época como asimismo la hotelería ha aumentado, existiendo alrededor de 18 hoteles, cerca de 30 residenciales y varias hosterías.

Copao (artesanía en greda), en Ciruelos (iglesia centenaria, lugar donde vivió y estudió el Cardenal Caro, hijo de Pichilemu) Y numerosas lagunas, De los Curas, Del Perro, Cahuil y otras.

... Y lo más importante! PICHILEMU, le dará la "tranquilidad" que Ud. busca para pasar unas maravillosas vacaciones.

● Hay dispuestos 2 servicios de trenes desde Estación Alameda a las 8.00 y 15.20 hrs. expreso y ordinario respectivamente. Desde Pichilemu salen a las 6.50 y 16.10 hrs. hasta Alameda. El pasaje cuesta \$ 35.00 y \$ 28.00 en la y 2a. respectivamente.

Hay 2 líneas de buses, desde Plaza Almagro, con salidas a las 7.00 y 15.30 hrs. y desde Pichilemu regresan a Santiago a las 8.15 y 15.30 hrs. diariamente. Esta línea de buses informó que en los próximos días, el servicio se reforzaría con un bus clase Pullman.

Por otra parte Flota "L" tiene dispuesta una salida diaria a las 8.20 y 16.30 hrs. y regresa a las 18.15 y 17.00 hrs. (Los días domingos la salida desde Pichilemu es a las

18.00 hrs). Esta línea de buses anunció que también reforzaría su servicio con otra máquina clase Pullman.

En cuanto al rubro hotelería, el balneario dispone de 20 hoteles y 30 residenciales. Los precios son sumamente baratos, no habiendo comparación con otros balnearios, por ejemplo, el mejor hotel que va en vanguardia, el Asthur, (Depto, baño exclusivo y otras comodidades) cobró en enero \$ 149.50 con los impuestos correspondientes, incluyendo la alimentación. El precio de febrero es de \$ 166.40. El motel "Las Cabañas" cobró en enero \$ 170.00, cabaña doble (\$85.00 por persona con alojamiento y desayuno.

Con alimentación completa \$ 150.00 por persona. El hotel Rodwald cobró \$ 78.00 con impuestos, incluyendo la alimentación los valores se han incrementado de acuerdo al IPC.

Los precios de las residenciales fluctúan desde \$100.00 más IVA con alimentación, hasta \$ 60.00 con impuestos y alimentación. Hoteles y residenciales otorgan 50% de rebaja a niños hasta 5 años, además de precios especiales a grupos.



Esta centenaria casa fue construida por Daniel Ortúzar cerca del año 1876. La vivienda es un gran atractivo turístico de la zona.

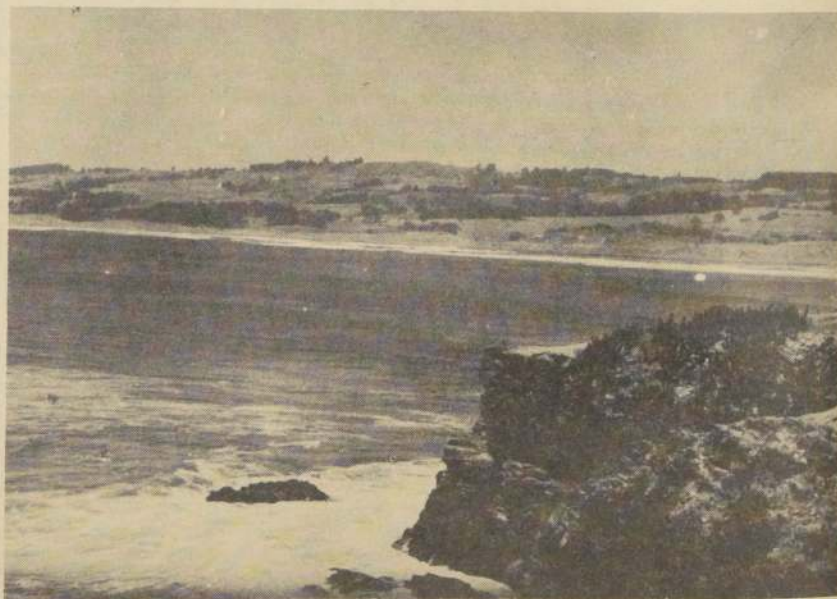
JUNIOR CON MOTONETA
PRESENTARSE LUNES
DE 10 ADELANTE
RAFAEL CAÑAS N° 50
Depto. H

VEHICULOS MOTORIZADOS

Problemas por rechazos de renovación de patentes o de inscripciones en el Conservador. Normalización de dominio.

ESLECO

Estudio legal contable
ESTADO 235 — OF. 313
FONO 30241



La riaya Punta de Lobos a 7 kilómetros al sur de Pichilemu, ofrece excelentes condiciones a los bañistas. Sus cristalinas aguas son un verdadero placer para el santiaguino que huye de los calores de la capital.

6 de Febrero de 1952

Tengo del día 6 de febrero de 1952 recuerdos de la profunda impresión que causó en Londres el fallecimiento del Rey Jorge VI, lo que hizo pasar el trono británico a manos de su hija mayor, Isabel, la Reina Isabel II, actual soberana del Reino Unido.

El fallecimiento de Jorge VI fue completamente inesperado, pues el día anterior había estado cazando en los colos de su residencia campestre.

Se le encontró muerto, como si estuviera durmiendo, al llevarse el desayuno a las siete de la mañana.

La triste noticia me la llevó a la Embajada de Chile, alrededor de las diez de la misma mañana, Lord Davidson que era el presidente de la Anglo-Chilean Society. Creo que fue nuestra embajada una de las primeras en poner su bandera a media asta, rindiendo así su homenaje póstumo al Monarca británico de la Segunda Guerra Mundial.

La heredera del trono Isabel, acompañada del Príncipe Felipe se encontraba en esos momentos en viaje oficial a varios de los Estados componentes del Reino Unido, y apenas conoció el fallecimiento de su padre, regresó en avión a Londres desde la Ciudad del Cabo, interrumpiendo su gira.

Cumple pues hoy Isabel II de Inglaterra, veinticinco años como soberana del pueblo británico; pero no habrá

Crónica de Manuel Bianchi Gundián ex embajador de Chile en Londres.



Jorge VI saliendo de la capilla de San Jorge, en Windsor, en mayo de 1949. A su muerte, le sucedió su primogénita, Isabel.

celebración ninguna hasta el 20 de junio, fecha en que fue coronada.

Sin embargo el 6 de febrero es una fecha inolvidable para los ingleses y para todos los extranjeros amigos de Inglaterra, especialmente para los que vivieron en Londres emociones tristes y gloriosas: el inesperado desaparecimiento de Jorge VI y el advenimiento al trono británico de su actual soberana, quien por lo demás siempre ha demostrado una gran sim-

Veinticinco Años de Isabel II en el Trono Celebra Inglaterra

Gran Bretaña se viste de gala al conmemorar hoy los 25 años de reinado de Su Majestad la Reina Isabel II, quien asumió el trono el 6 de febrero de 1952, al deceso de su padre el Rey Jorge VI. Fue coronada oficialmente en junio de 1953.

El título que tiene Isabel II es "por la gracia de Dios (Isabel II) del Reino Unido de Gran Bretaña, Reina, Cabeza de la Commonwealth defensora de la fe", aunque en la práctica las labores políticas las realiza el Primer Ministro, y en ningún caso el reinado refleja en la práctica monárquica los reinados del siglo XVIII y XIX.

La Cámara de los Lores, como la de los Comunes atestiguarán una vez más su lealtad a la Reina en este aniversario, y, una Misa de Gracias será oficiada en la Catedral de Saint Paul, mientras 150 naves surcarán el río Támesis, en símbolo de jubileo.

Se han organizado festivales, eventos musicales y deportivos, y atención especial a los turistas que visitan el país este año, a partir de mayo, mes en que comenzarán los eventos.

El Encargado de Negocios de Gran Bretaña en Chile, Keith Haskell, señaló que si bien en esta fecha se cumplen 25 años de la ascensión al trono de Su Majestad, también es un día triste por cuanto en esa fecha falleció el Rey Jorge VI.

"En Santiago, la Embajada y el Consejo Británico, dijo Haskell, se encuentran elaborando un completo programa de actividades que contemplan exposiciones de pinturas británicas, eventos culturales, competencias entre colegios ingleses, recepción a autoridades, y en general, diversos actos".

Señaló que el intercambio comercial entre ambas naciones se ha mantenido estable, con un flujo importante de importaciones y exportaciones, desde y hacia los dos países. Asimismo

existe un vasto intercambio cultural, especialmente de becas a estudiantes.



La Reina Isabel y su esposo, el Príncipe Felipe, en la actualidad. La foto corresponde al día en que celebraron sus 25 años de matrimonio, en el Palacio de verano de Balmoral en Escocia.

La familia real solo realizará viajes a los países de la Commonwealth durante el presente año para reforzar los lazos de amistad con esos pueblos, puntualizó el representante diplomático británico.

A la muerte del Rey Jorge VI

La Realeza Lloró en Privado; el Dolor Público es el Privilegio de las Masas

Veinticinco años se cumplen hoy día en que la entonces Princesa Isabel, de vacaciones en Kenya, recibió la noticia temida desde hacía tiempo de la muerte de su padre, el Rey Jorge VI, convirtiéndose en la Reina Isabel II de Gran Bretaña.

La realeza llora en privado; el dolor público es el privilegio de las masas. Al día siguiente, usando el vestido que siempre la acompañaba en todos sus viajes desde que su padre fue atacado por cáncer, descendió del avión en Londres, pálida pero serena, para ser recibida por el Primer Ministro Winston Churchill y los demás miembros de su gobierno.

Y así comenzó lo que muchos habían de llamar la Segunda Era Isabelina. En la euforia creada por el advenimiento de la primera joven y bella monarca en llevar la corona en más de un siglo, hizo que los comentaristas imaginaran un cuadro brillante presente y futuro de Gran Bretaña bajo su reinado, lo que no pudo ser igualado por la realidad.

Inevitablemente, a raíz de que el reino no lograba detener la declinación de su prestigio y poder esto habría de oscurecer en parte los verdaderos y notables hechos de la Reina Isabel, aún en este año de boato y de ceremonias especiales en celebración de sus bodas de plata en el trono.

Lo que muchos parecerían haber olvidado dado que se lo menciona tan poco, consideró una fuente monárquica la forma como la reina, y anteriormente su padre, por capacidad y empeño lograron restablecer firmemente a la monarquía en el afecto del pueblo.

La fuente señaló que la abdicación del Rey Eduardo VIII en 1936, porque no podía hacer su reina a una divorciada norteamericana, dañó a la mística esencial del trono. La aversión de Eduardo

Desde Londres
Robert Muscel
de la United Press International

por su destino hecho obvio cuando era el "playboy" Príncipe de Gales, había ayudado a la causa de quienes creían que Gran Bretaña debía convertirse en una república.

Pero el movimiento republicano se rindió hace tiempo. Isabel siempre hizo y dijo lo correcto, trabajó largas horas y creó una familia feliz. Dotada de una gran memoria, ha sido asesorada por siete primeros ministros, lee todos los documentos de Estado, y debe ser una de las mujeres más informadas del mundo. Los Jefes de Estado de todas las tendencias políticas, siempre han abandonado Gran Bretaña llevándose consigo una gran satisfacción por la conversación y hospitalidad recibida de la Reina.

Y lo que es más, es significativo el hecho de que sea un gobierno laborista, que cuenta con un gran elemento izquierdista, el que sugirió que su 25 aniversario en el trono sea designado "Celebraciones del Jubileo de Plata de la Reina". Isabel II estuvo de acuerdo, pero pidió que las ceremonias se lleven a cabo sin mucho boato, aunque se calcula que un total de 8.600.000 turistas vendrán a Gran Bretaña durante las numerosas celebraciones, que se estima que dejarán ingresos por el equivalente de casi 2.000 millones de dólares.

La reina y su esposo el Príncipe Consorte Felipe, con motivo del jubileo piensan hacer numerosos viajes al exterior y dentro del reino.

En una ocasión, el Primer Ministro Harold Macmillan preguntó a Isabel, si no temía el peligro que involucraban esas giras.

"El peligro", respondió su majestad, es parte de mi trabajo".

Cable West Coast

SALUDA RESPETUOSAMENTE A SU MAJESTAD ISABEL II EN LA CELEBRACION DE LOS 25 AÑOS COMO REINA DE INGLATERRA



103 años de comunicaciones mundiales

CABLE AND WIRELESS LTD. LOS PIONEROS DE TELECOMUNICACIONES



La compañía británica privada más grande del mundo con su red de telecomunicaciones y 8 estaciones de satélites propia y 6 barcos cableros de 12.000 toneladas.



Cable West Coast

(miembro de la organización Cable and Wireless Ltd.)

100 años en CHILE al servicio del pueblo chileno VIA SATELITE-ENTEL CHILE

Bandera 156 Santiago

Fono 82041

Sigall Prefiere la Música Melódica

"Personalmente prefiero la música melódica, aquella que me evoque algo. Sin embargo, esto no influye en mi decisión como jurado, ya que considero que estoy en la onda de la música moderna, que escucho durante todo el año. Por supuesto que ya no bailo rock, se comprende, pero entiendo a los que hacen y danzan esa música".

Las palabras del doctor Sigall, Presidente del jurado del Décimo Octavo Festival de Viña, siempre

tienen un tono agradable, e incluso picaresco. Quince veces presidente y las 18, integrante, sus juicios son por esto los más respetables en una persona que a la vez es querida por toda la ciudad.

Respecto a la venida de Hammond, Sigall opina:

"Hammond con su presencia, agregó el onceavo voto y así, afortunadamente no será yo el encargado de decidir en caso de empate, pues es imposible que éste se produzca con número impar".

Las 3 Canciones Chilenas Gustaron al Coronel Sergio Badiola

"Fundamentalmente me gustan las tres canciones de autores chilenos y es pero que lleguen a estar a la par con las extranjeras".

Se declaró admirado declaró el Director Nacional de Comunicación Social, Coronel Sergio Badiola, después que presenció la tercera fase del Festival de Viña del Mar, celebrada el último viernes en la Quinta Vergara.

El alto personero de Gobierno fundamentó, sonriente, su preferencia:

"porque yo tengo que estar con todo lo que es de mi propia tierra", expresó.

Se declaró admirado por el nivel de organización mostrado por el torneo, subrayando los aciertos en materia de seguridad, tanto en los accesos de público, para evitar aglomeraciones riesgosas, como en la protección de todas las personas participantes, garantizando su tranquilidad.

"Lo que más impresionó esta noche— señaló el Coronel Badiola— fue la respuesta masiva del público, que dio un marco brillante, y la calidad artística, tanto de las figuras que intervienen en la competencia, como de los números invitados al show internacional".

Dijo que siempre sigue estos festivales con atención, pues son momentos de alegría y de color, y señaló, con resignación, que seguramente no podrá regresar a la Quinta Vergara durante el torneo, porque, expresó, "apenas me pude escapar hoy después de las seis de la tarde, tal vez pueda volver. De todas maneras me voy a perder la final, porque el lunes tengo que estar en Santiago, trabajando".

Escándalo en el O'Higgins

Gritos de protesta, palabras de recriminación y un forcejeo breve, se produjo en estos días en el Hotel O'Higgins entre el artista inglés Tony Stevens, defensor del tema de Gales, y los detectives privados, que custodiaban el hotel los que cerraron el paso al cantante, cuando pretendió subir a su habitación, acompañado de una joven que no estaba alojada en el establecimiento.

Hasta ahora se prolongan los comentarios y controversias acerca de quién tiene la razón; mientras, Stevens no oculta su amargura y confidenció que la experiencia le desilusionó de muchas cosas buenas que vivió antes en Chile y Viña del Mar.

Alegó que era una falta de respeto, jamás vista, y que esas normas fueron desterradas hace mucho, si alguna vez existieron, de los mejores hoteles del mundo.



SOC. DE BUSES INTERPROVINCIALES Y TURISMO

PULLMAN BUS LTDA.

COMODOS Y MODERNOS

BUSES MAGIRUS DEUTZ

UNIENDO LA RUTA 78

SANTIAGO—SAN ANTONIO Y EL LITORAL

CONSULTE SALIDAS EN:

BARROS LUCO 120
FONO 31053
SAN ANTONIO

PLAZOLETA BORJAS
FONO 90346
SANTIAGO

SERVICIO DE ENCOMIENDAS



Romina Power y Al Bano se convirtieron en la pareja más querida por el público viñamarino, al conquistárselo tanto por su simpatía como por la calidad de las interpretaciones.

Como es habitual, la tercera etapa del XVIII Festival Internacional de la Canción se inició con la actuación del Conjunto Folklórico de la Universidad Técnica del Estado, que mostró algunas estampas chilenas.

El grupo de la UTE ha sabido conquistar al público y en esta oportunidad su actuación obtuvo calurosos aplausos. Una buena manera de mostrar nuestras expresiones artísticas nacionales.

A continuación la competencia partió con el tema "Tu Soledad y la mía" de Elder Barber y cantado por la intérprete argentino-española, en representación de la Madre Patria. La cantante posee talento y dominio escénico. La composición es armoniosa y con un ritmo suave. Los asistentes le dieron su aprobación.

"Brevemente Gente", de Raúl Alarcón y cantada por él, fue el furor de la noche. Aunque no salió anunciado como "Florita Motuda", (su mayor anhelo) apareció vestido con una estrafalaria tenida: anteojos de motoneta, jardinera con pantalones anchos y cortos. Aunque extravagante, el público lo ovacionó e incluso sacó pañuelos. En gustos no hay nada escrito.

Considerada como una de las mejores composiciones extranjeras presentadas en esta décimo octava versión del Festival de la Canción, Tony Stevens interpretó enseguida el tema "Far, far away" de Gales. Con alaridos que confirman la venia de los espec-

Tercera Etapa

Albert Hammond: la sorpresa

Rumba Tres ovacionado



Los miembros del jurado son los que llevan en su habilidad de determinar cuáles serán los temas que finales y en su determinación tendrá que caer en las.

tadores, indudablemente éste es un tema festivo. Tiene buena voz y sin utilizar tenidas extrañas, sabe lo que es enfrentarse ante la multitud. La canción es buena y con seguridad obtendrá una buena ubicación.

Con el largo título "Rolling Stone please come House", de Aruba, interpretada por el popular Euson, esta es otra de las canciones que se destaca entre las participantes en el XVIII Festival. Euson es ampliamente conocido y anteriormente triunfó en el torneo viñamarino. Su estilo característico y quizás la presente composición recuerde algunos de los éxitos que lo han consagrado.

Al fin llegó el tema de Italia después de tantos tropiezos. El título: "Yo mañana", defendido por Giovanni Belfiore. Una canción muy en la onda italiana, con todo el romanticismo que caracteriza a este tipo de composiciones. Nada nuevo bajo el sol, pero de indudable gusto festivalero. En cuanto a Belfiore, sin tener una gran voz sabe imprimir el dramatismo que enloquece a las fans.

Por Uruguay, Ronald presentó a continuación "Bienaventurado el que ama". También otro de los temas que se perfila con muy buenas posibilidades. Un estilo romántico que siempre gusta y un intérprete con talento.

La estupenda francesa Marie Azaro fue la cantante que después representó a Francia con la composición "Marie

Marimba". Con una buena facha y gran desplante, la artista cuenta con un gran dominio de escenario, sabe bailar con naturalidad y su calidad vocal es innegable.

Completó el bloque de las nueve canciones, "Cancionero" de Nicaragua, de Hernaldo. Muy aplaudido, el tema merece destacarse por su calidad y en esta noche fue quizás el más original. Con un ritmo latinoamericano, mucha fuerza expresiva y una letra hermosa, también supo imponerse.

En general, de esta etapa se puede decir que el nivel es bastante parejo. No hubo pifias y los espectadores calculados en 25.000 personas no se resistieron a brindar su aplauso.

Lo que sí no cabe duda es que los tres chilenos están prácticamente en igualdad de condiciones en cuanto a preferencias. Aunque el jueves Luis Eliana conquistó una estruendosa ovación de la multitud que repletaba la Quinta Vergara, en la noche del viernes Raúl Alarcón también supo triunfar. Igual cosa sucedió con Patricia Maldonado el jueves.

En su fase inicial el grupo chileno Shaloom mostró un estilo diferente, muy similar a un conjunto que años atrás triunfó internacionalmente interpretando arreglos de Bach y los barrocos. Un conjunto formado por gente joven y que no tiene nada que envidiar a los extranjeros. Especialmente saben montar bien el espectáculo y la samba realmente sorprendió por

PANORAMA

SEMANAL DE NOTICIAS DE

El Cronista

La Intriga Contra el Comandante Lavín en USA

La Cancillería chilena rechazó en forma categórica las injurias y calumnias proferidas en Estados Unidos contra el Director General de la Cancillería, Comandante de Grupo Jaime Lavín, durante su reciente visita a Norteamérica. La declaración oficial del Ministerio de Relaciones Exteriores reveló que fue el ex oficial de la FACH Rolando Miranda Pinto, quien instigó en Estados Unidos los ataques y las intrigas contra el Comandante Lavín, que había viajado invitado por el Departamento de Estado norteamericano. Días antes del término de la visita, se inició en ese país una campaña izquierdista que acusaba al Comandante Lavín de haber estado implicado en supuestas torturas a detenidos políticos. La campaña era instigada por Rolando Miranda, quien había sido juzgado por un Tribunal de la Fuerza Aérea por haber participado en un movimiento subversivo contra la propia FACH, haber proyectado el asesinato de jefes de las Fuerzas Armadas chilenas, haber desarrollado proselitismo político opuesto a la institución estando entonces dentro de sus filas. Por conspiración fue

condenado a 10 años y un día de cárcel, pero la pena le fue conmutada posteriormente por la de extrañamiento, la que le permitió salir del país.

La versión compartió otra hecha por la embajada de Estados Unidos en Santiago y señaló que con el propósito de evitar la acción de pequeños grupos exaltados, adelantó en 5 días el regreso a Chile del Comandante Lavín, quien asumió el cargo de Subsecretario subrogante de Relaciones Exteriores.

CANCELADA OTRA VISITA

El Subsecretario de Educación, Alfredo Prieto, canceló el viaje que proyectaba realizar a Estados Unidos, invitado por el Departamento de Estado. La visita, programada por dos semanas, debió haberse iniciado el viernes, pero fue cancelada en atención a que debe subrogar al titular de la cartera, Contralmirante Luis Niemann, quien se encuentra en Montevideo asistiendo a una reunión de la UNESCO.

NOTICIAS GENERALES

CARRERAS CANCELADAS

POR INFLUENZA EQUINA. El Hipódromo Chile y el Club Hípico de Santiago suspendieron las carreras de ayer y hoy debido a que una epidemia de influenza afectó al 80% de la población caballar de los hipódromos metropolitanos. El Hipódromo Chile realizó las carreras extraordinarias programadas para el miércoles, pero debió suspender las competencias de ayer. El Valparaíso Sporting Club adoptó medidas de prevención para evitar el contagio y asegurar la realización de El Derby en el hipódromo de la ciudad jardín. La suspensión de las carreras abarcará también el próximo fin de semana.

REALIZADA TRAVESIA DEL

EJERCITO LIBERTADOR. 41 jóvenes argentinos realizaron con todo éxito la travesía a pie de la Cordillera de los Andes, en un raid de 12 días, emulando la gesta del

Ejército Libertador. Los 24 muchachos y las 17 jóvenes, dirigidos por el historiador mendocino Juan Isidro Maza, partieron desde la localidad argentina de Plumerillo y llegaron el miércoles pasado al Templo Votivo de Maipú, donde asistieron a una misa de Acción de Gracias por los caídos en la histórica batalla.

SUSPENDIDA RADIO BAL-

MACEDA. Por disposición de la Jefatura de Zona de Emergencia de Santiago, fue suspendida la Radio Presidente Balmaceda, en atención a sus reiteradas infracciones a las disposiciones vigentes sobre receso de los partidos políticos. El gerente de la emisora, José Miguel Fritis, presentó un reclamo ante la Corte Marcial por la medida, sosteniendo que el decreto es ilegal, pero el Tribunal rechazó el reclamo. La suspensión de Radio Balmaceda durará mientras se mantenga el estado de sitio.

EL FESTIVAL ¿Deja Pérdidas o Ganancias?



"EL FESTIVAL DE LA CANCIÓN.- Mañana finalizará el décimo-octavo Festival de la Canción de Viña del Mar, controvertido desde su inicio como "el festival de los festivales", según algunos y "una decepción", según otros. La competencia musical, sin embargo, tuvo brillantes caracteres en su inicio, con un recinto de la Quinta Vergara colmado por 30 mil espectadores, que ovacionaron al Presidente de la República —asistente al acto— y manifestaron sus preferencias mediante los aplausos brindados al cantante español Manolo Otero, el humorista chileno Coco Legrand y especialmente, a la pareja italo-norteamericana formada por Al Bano y Romina Power. El Festival de Viña del Mar tendrá hoy y mañana sus jornadas culminantes, con la elección de las mejores canciones y la actuación en el show de Julio Iglesias, Luis Dimas, Gloria Benavides y otros intérpretes. En la foto Romina Power y Al Bano la noche que conquistaron Viña.

Viña del Mar no ha cambiado. Sigue siendo la misma de hace 20 o 30 años. Aunque se levanten edificios de lujos departamentos, se construyan exóticas discotecas, o se transformen viejas casas en extravagantes tiendas, su aspecto no varía. La misma avenida Perú, el mismo Samoyedo, el Che Gerald, la Calle Valparaíso alborada de autos, el estero que siempre despidió su hedor acostumbrado, el Casino al que cada año se agregan más y más reflectores, los viejos plátanos orientales de la Avenida Libertad que va sobre-pasan los edificios de 9 y 10 pisos...

Es la gente la que cambia; pero no "su" gente, sino aquella que la visita los meses de verano y los fines de semana a lo largo de todo el año. Esa población flotante que aunque se renueva parcial o totalmente verano a verano, recorre las mismas calles, acude a los mismos sitios de reunión, se baña en las mismas playas. Incluso ya se ha convertido en tradición para Viña la presencia de los argentinos que provienen en su gran mayoría de Mendoza y San Juan aunque también lo hacen desde lugares bastante alejados de la ciudad jardín, como lo es Buenos Aires. Llama particularmente la atención constatar que la mayor parte de los turistas argentinos que pasan unos días en Viña son muchachos jóvenes, casi todos, universitarios y empleados que vienen con muy poca plata, pero sí dispuestos a pasarla bien entre las lolas chilenas.

Entre los turistas extranjeros (también hay muchos brasileños) y los veraneantes chilenos, Viña tiene copada su capacidad, sobre todo los fines de semana, cuando en las playas no hay cabida ni para un suspiro. La actividad comercial se ha identificado, según

dijeron algunos dueños de tiendas. Y los propietarios de restaurantes y discotecas tampoco se quejan. Los precios de los comestibles, comparados con los que cobran en otros balnearios de la zona central, son lo suficientemente razonables como para que la gente pueda darse el lujo de arrendar una casa un departamento de valores que fluctúan entre los 10 y los 20 mil pesos. Y el tiempo ha estado "brutal" como dicen los argentinos. Entonces ¿qué más se le puede pedir a Viña? Un FESTIVAL...

LOS PARTICIPANTES

El hecho que se repita la participación tanto de compositores como de intérpretes ha provocado en algunos sectores serias críticas. Izidor Handler, Director Artístico, explicó que es justamente de los países en que más se cuestiona a nuestro país desde donde se envían más canciones a competir por las gaviotas.

"Francia solamente sometió a la preselección a más de 20 canciones. Inglaterra, España e Italia también mandaron un buen número y, en su gran mayoría, de buena calidad musical. Lo que sucede es que Jourdan y Caravelli al parecer pillaron el truco, o mejor dicho, la tónica musical que agrada a la idiosincrasia de los chilenos que está muy bien representada en el jurado preseleccionador. Lo mismo sucede con Euzón".

¿FESTIVAL DE FESTIVALES?

Año a año el Festival ha ido reduciendo su déficit financiero, y en esta oportunidad los organizadores esperan que lo supere definitivamente. Una reducción considerable de gastos, ingresos por auspicios y convenios especiales ha permitido suponer que

por primera vez puede lograrse el autofinanciamiento. (El Festival del año pasado arrojó una pérdida de alrededor de 500 mil pesos). El presupuesto con que se cuenta para este 18º Festival es del orden de los 5 millones de pesos, que cubrirá los gastos de invitaciones, pasajes, estadías, contratación de artistas, premios, publicidad y gastos varios. Gracias al convenio que la Municipalidad de Viña del Mar tiene con Canal Nacional de TV, le corresponde a este último proporcionar todo lo que es escenografía, iluminación, orquesta, coreografía, animación. Pero el fuerte de los ingresos lo constituye el borderó que cubre el 60% de los gastos. Fuera de los ingresos tradicionales del Festival este año se consiguieron los auspicios del Banco Español-Chile, de la Polla Chilena de Beneficencia, de El Mercurio y Coca-Cola, con los cuales se financia gran parte de los premios.

En todo caso el objetivo inicial de la Municipalidad, centrado en la promoción turística y artística, ya se ha conseguido. "Si además conseguimos el autofinanciamiento, mucho mejor aún", expresó Enzo Andreani, Director de Relaciones Públicas y Propaganda, "pero queremos dejar en claro que el Festival no persigue fines comerciales. La imagen que tiene en el extranjero es justamente esa y no otra. Incluso, para su mayor difusión, estamos ofreciendo gratis que sea transmitido en forma directa en algunos lugares de Sudamérica, como Buenos Aires, por ejemplo". (Extractado de la Revista QUE PASA).

quepasa

NOTICIAS PERSONAJES-NOTICIAS PERSONAJES-NOTICIAS

ECONOMICAS

● **NUEVA REDUCCION EN LA INFLACION.** En un 5,9 por ciento subió el Índice de Precios al Consumidor en enero. El Director de Estadísticas Sergio Chaparro reveló que de ese porcentaje, un 2 por ciento correspondía a la aplicación del IVA a productos controlados.

En enero de 1975, el IPC había sido del 13,9 por ciento y en enero del año pasado, del 10,5 por ciento. Chaparro dijo también que en lo que respecta a la variación del dólar, la divisa tendrá escasa diferencia con el IPC de enero. El 5,9 por ciento se descompone en alimentación (4,1), vivienda (0,5) vestuario (0,2) y varios (1,1%).

● **DISMINUYE LA CESANTIA.** El Director de Estadísticas, Sergio Chaparro, confirmó la reducción de la cesantía en el Gran Santiago. En el período de octubre a diciembre, la cesantía fue del 13,6 por ciento; en el trimestre anterior había sido de 17,8 del ciento y en el segundo trimestre del año 76, del 19,1 por ciento. Las mismas estadísticas revelaron un aumento de la ocupación en el Gran Santiago del 4,2 por ciento.

● **SHOCK DE LAS FINANCIERAS SANEÓ EL MERCADO.** El Ministro de Economía, Pablo Baraona, expresó en conferencia de prensa que los problemas surgidos en las sociedades financieras habían permitido sanear el mercado. Dijo que la baja en la tasa de interés se debía en parte a lo ocurrido y a la cautela de los bancos e instituciones para evaluar los riesgos de las operaciones. "Haber establecido en Chile un mercado de capitales prácticamente en dos años, sin grandes crisis, constituye un éxito importante", expresó el Ministro Baraona. Añadió que se está solucionando la cesantía sin crear problemas al sector público y que la tasa de desempleo seguirá decreciendo para llegar a fin de año a una cifra razonable del 7 al 9 por ciento. Expresó que en 1976 se crearon de 70 mil a 80 mil nuevos empleos.

● **SE PODRÁ EXPORTAR CUALQUIER PRODUCTO.** El Banco Central reiteró que cualquier producto podrá ser

exportado libremente, de acuerdo a un nuevo compendio de normas de exportación. El acuerdo señala que cualquiera persona puede ser exportador y puede exportar cualquier mercancía salvo que por decreto se establezca alguna prohibición, lo que puede ocurrir en los primeros 15 días de cada semestre.

● **CREDITOS PARA BANCOS EXTRANJEROS.** El Banco Central suscribió una línea de créditos por 10 millones de dólares, para financiar exportaciones chilenas a: Guatemala y a países que operan con la Corporación Andina de Fomento. Se abrirán otros canales de financiamiento para exportaciones hacia Colombia, Brasil, Perú, Venezuela, Argentina, Ecuador, Bolivia, Uruguay y Paraguay.

● **NUEVAS TARIFAS PARA LOCOMOCION COLECTIVA.** Entraron en vigencia las nuevas tarifas para la locomoción colectiva de Antofagasta, Tocopilla, Concepción, San Antonio y Región Metropolitana, que es de \$ 1.50 en el día y de \$ 2.60 en la noche, domingos y festivos, en microbuses. Los taxibuses cobran \$ 2.70 en el día y \$ 3.60 en la noche, en domingos y festivos. Los escolares pagarán 50 centavos. Los taxis cobran \$ 7.- por la bajada de bandera y los primeros mil metros y 50 centavos por cada cien metros siguientes en provincias. En la Región Metropolitana estos valores son de \$ 6.50 y \$ 0.31, respectivamente. En Valparaíso los buses cobran \$ 1.30 en el día, \$ 1.50 el bus local, \$ 2 plan-cerro y Valparaíso-Viña y \$ 2.90 tarifa nocturna y festivos. El Ministro de Transportes informó que habrá reajuste mensual de la locomoción colectiva, por 3 meses, hasta abril.

● **NUEVO INTENDENTE DE BANCOS.** Asumió sus funciones el nuevo Intendente de Bancos y Sociedades Financieras, Felipe Lamarca, quien reemplaza en el cargo a Abelardo Osandón. El cambio fue dispuesto de acuerdo a las instrucciones del Presidente de la República, de reestructuración del servicio.

SENTENCIA A UN AÑO PLAZO PARA FLUXA Y YACONI

A pesar del intenso ajetreo que ha tenido desde su nombramiento como Ministro en Visita para conocer todos los antecedentes relacionados con los seis procesos por estafa entablados y a la preocupación familiar por la reciente operación de su señora, Sergio Dunlop ha sabido mantener la calma y la serenidad. Incluso no ha perdido en ningún momento su facilidad para dormir. Quizás, el único cambio que ha experimentado en estos días es el de no poder enfrascarse en alguna novela policial, a las que es tan aficionado.

Nacido en Antofagasta hace 52 años, su niñez y juventud transcurrieron en ambiente nortino, ya que en ese entonces su padre era empleado del ferrocarril de Antofagasta a La Linea. Nadie en su familia había mostrado interés por las leyes, ni menos por la actividad judicial. Incluso el mismo ingresó a la judicatura al saber que había algunas vacantes justo después de egresar de la Escuela de Derecho de la Universidad de Chile. En ese momento su única aspiración era llegar a ser juez de Antofagasta, uno de los pocos juzgados que en esa época disponían de casa. Pero la realidad ha sido distinta.

Ese muchacho que a los 12 años expresó por primera vez su deseo de ser abogado, está muy lejos del hombre que hoy

tiene bajo su responsabilidad el decidir frente a un asunto que ha conmovido a la opinión pública. Ante él están los 6 expedientes que tiene que estudiar, algunos de los cuales tienen dos tomos de 400 páginas cada uno, más las rumas de contabilidad que ha aportado el abogado de Francisco Fluxá y los cajones que contienen la actividad comercial de "La Familia".

Hermético en todo lo referente a los seis procesos, Dunlop recurrió muchas veces a lo largo de la entrevista, a la frase "no me acuerdo", como una manera de evitar un no rotundo a muchas preguntas.

—¿Comenta Ud. con su familia los detalles de los procesos que ha tenido que investigar a través de todos estos años?

—"Sí, especialmente con mi señora que tiene muy buen criterio y que hace algunas de esas cosas que uno no hace por la práctica que adquiere. Así es como una vez, siendo juez de Curicó, me tocó estudiar un proceso de homicidio de alguien que había matado a su mujer delante de los hijos. Se alegaba algo así como una ligera debilidad mental para buscar un atenuante. El informe no convencía mucho y me asaltaban algunas dudas. Hasta que un día mi mujer me preguntó cómo podía alegar debilidad mental del inculpaado cuando en

el proceso se señalaba que era una persona de gran capacidad y con condiciones de mando. Verdad es que yo no había leído esa apreciación, simplemente porque uno quiere gran rapidez en la lectura de los procesos casi generalmente se hace la prueba de conducir, donde siempre declaran que hacen los testigos que fulano de tal tenía una conducta intachable. Pero en ese caso el testigo había agregado que justo por las cualidades señaladas anteriormente, a la semana de ingresar al trabajo había sido ascendido a capataz.

—Vamos al proceso. ¿Hay alguna técnica común que englobe todos los que están tenidos en este momento en el aspecto anímico?

—No sé realmente qué situación anímica encuentran.

—¿Y cuando Ud. ve?

—"Aquí no me atrevería a emitir opinión".

—¿Y en qué difieren unos de otros?

—"No hay diferencias genéricas en los detenidos actualmente. Habría que singularizar".

—Entonces ¿cómo porta Fluxá, por ejemplo?

—"Se porta bien".

—¿Y Yaconi?

—"No hay nada que decir".

—¿Cuánto va a tardar en dar a conocer su sentencia?

—"Creo que para llegar



● **CATASTROFE CLIMATICA EN ESTADOS UNIDOS.** El peor invierno del siglo ha estado viviendo en los últimos siete días la mayor parte de los Estados Unidos, soportando temperaturas bajo cero e intensas nevadas especialmente en la zona oriental. Más de 76 personas murieron y hay más de 3 millones de cesantes a consecuencia de las heladas.

Algunas ciudades han

sido declaradas en estado de desastre y se ha hecho llegar hasta ellas equipos especiales para despejar caminos a fin de permitir un precario tránsito.

Industrias y faenas agrícolas están paralizadas tanto por la imposibilidad de su personal de llegar hasta sus sitios de trabajo como por la restricción de uso de combustible dispuesto por el Gobierno.

El Presidente Carter fue autorizado por el Congreso para hacer una

distribución racional del gas natural, dando prioridad a los hospitales y viviendas privadas.

En su primera charla por televisión el mandatario hizo un llamado a

la unidad del país para afrontar la crisis y al espíritu de sacrificio para compartir los sufrimientos.

(Foto publicada esta semana por la revista.

Newsweek

POLICIALES

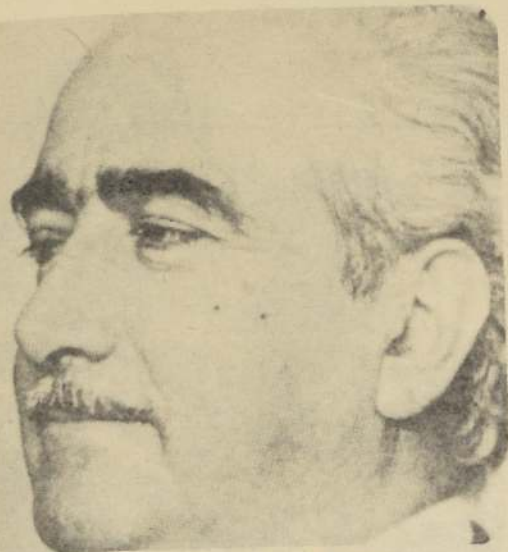
● **22 REOS POR ADULTERAR ALCOHOLEMIAS.** El Ministro en Visita de la Corte de Apelaciones, Germán Valenzuela Erazo, declaró reos a 22 personas implicadas en la adulteración de informes de alcoholemia y a otras dos funcionarias judiciales como coautoras del mismo delito. La acción judicial se había iniciado por denuncia del Consejo de Defensa del Estado.

● **EL MISTERIO DE LA CARAVANA DESAPARECIDA.** Informaciones procedentes de Arica dieron cuenta de la misteriosa desaparición de una caravana de 4 camiones con 10 personas —3 chilenos y 7 bolivianos— que habían partido de la ciudad nortina y Ecuador llevando casas prefabricadas. La desaparición fue advertida después de haber sido entregado el flete en Quito. "El Cronista" averiguó el viernes que todos los integrantes de la caravana y los 4 camiones están retenidos en Quito, cumpliendo una orden de arraigo judicial, en relación con una querrela interpuesta por una empresa ecuatoriana contra la firma proveedora de las casas prefabricadas. El regreso de todos los integrantes del grupo puede producirse en cualquier momento.

● **ROBO EN EL CASINO DE VIÑA.** La policía viñamarina detuvo a cuatro empleados del Casino de la Ciudad Jardín, implicados en el robo de fichas de juego desde las mesas de ruleta, por 220 mil pesos. Los autores del robo resultaron ser el jefe de la Sala de Juegos, Manuel Francisco Fuentes Huerta; dos jefes de mesas de ruleta, Víctor Palominos Zamora y Carlos Patricio Galdames Gacitúa, y el cómplice Jorge Parra Toledo, quien canjeaba las fichas robadas por dinero en la Caja del Casino.

● **DECLARADO REO EX RELACIONADOR PUBLICO DEL BANCO OSORNO.** Milton Vargas, ex relacionador público del Banco Osorno, fue declarado reo por el Ministro en Visita Sergio Dunlop, por delito de estafa, en el proceso contra Bruno Yaconi. El magistrado había careado a Vargas con Yaconi, también encargado reo en libre plática en la Cárcel.

● **QUEMARON CADAVER CON SODA CAUSTICA.** La policía de Loncoche puso a disposición del Juez de Crimen a Elizabeth Valdés Domínguez, por encubrimiento del homicidio de Agapito San Martín Sandoval, de 57 años, que practicaba sodomía con los asesinos, los obreros Héctor Bart Valdés y Luis Quirós.



Ministro en Visita Sergio Dunlop.

a la sentencia va a tener que transcurrir todo el año porque ahora van llegando querellas y más querellas y cada vez es como iniciar un nuevo sumario. Más aún, las querellas se pueden presentar durante todo el sumario y hasta, según algunos, la acusación. Y en este tipo de delitos no hay plazo establecido para el sumario".

—¿A qué se debe la orden de la Corte Suprema de no referirse a las diligencias que Ud. realiza actualmente?

—"Yo entiendo que el papel de juez se dificulta cuando uno da cuenta o habla de las cosas que está haciendo. En eso estoy de acuerdo. Pero también entiendo que el periodista está cumpliendo una función importante, tan importante como puede ser la del juez, que es la de

informar y orientar a la opinión pública. Entonces no me parece lógico que a uno le supriman todo tipo de información, especialmente la que se refiere a los hechos ya producidos, como puede ser el número de detenidos que hay hasta este momento.

Otra cosa es si me preguntan cuántas órdenes de detención hay, ya que no es lógico que uno lo diga.

—Ud. que es ahora Ministro en Visita ¿cómo ve al Juez Dunlop?

—"Como muy hablador". (Por Carmen Gardeweg, extractado de Revista



DECLARAN REOS A 3 EX DIRIGENTES DEL FUTBOL

Cuatro prominentes figuras de las actividades deportivas aparecieron directa o indirectamente involucradas esta semana en relación con diversos procesos judiciales que se ventilan en los tribunales.

En la investigación que realiza el Ministro en Visita Sergio Dunlop, en torno a las irregularidades descubiertas en el Banco Osorno y La Unión, el magistrado encargó reo por estafa al ex dirigente del fútbol profesional Carlos Chubretovic Alvarez, quien además aparece como coautor en los delitos cometidos por otras dos personas relacionadas con la misma institución Bancaria, Bruno Yaconi y Milton Vargas. Chubretovic que fue asesor del Banco Osorno, afronta 9 querellas y el viernes pasó a la cárcel encargado reo en libre plática.

Por su parte, el ex-Presidente de Colo Colo Antonio Labán fue declarado reo por el delito de giro doloso de cheques Labán en su calidad de industrial, había solicitado un préstamo de 700 mil pesos a Financiera GAIN, que está siendo investigada a raíz de la fuga de su principal ejecutivo, el ex-embajador Julián Echavarrí y de la quiebra de la entidad financiera que cesó el pago de sus compromisos. Estos hechos impulsaron a los actuales representantes legales a exigir el cobro de documentos pendientes, a los que Labán no

pudo responder. Los actuales representantes legales de GAIN entablaron una querella con Labán y la Corte de Apelaciones rechazó una presentación del industrial que no fue habido después del pronunciamiento del Tribunal.

Finalmente el conocido árbitro de fútbol y ex-Presidente de la organización de jueces de este deporte, Adolfo Reggiano, fue interrogado por el Ministro Dunlop, en relación con sus vinculaciones económicas con Bruno Yaconi, en su calidad de accionista del Banco Osorno.

DECLARADO REO ENZO ARATA.— El Juez del 5º Juzgado del Crimen de Valparaíso encargó reo a Enzo Arata. Gerente General de la Fábrica de Caramelos Costa y ex-Presidente del Club Santiago Wanderers, en un proceso por delitos tributarios, iniciado por querella presentada por el Director Nacional de Impuestos Internos, José Manuel Beytía. Impuestos Internos informó que Arata, en sus declaraciones de impuestos, fingió tener como única actividad la de empleado particular, a fin de tributar con la tasa más baja. Agregó que, sin embargo, realizó importantes negocios de elevado monto, obteniendo utilidades por las que eludió el pago de los tributos correspondientes. Se estima la evasión en más de 7 millones de pesos.

JACKIE DESTRUIRA UNA FAMILIA PARA VOLVER A LA CASA BLANCA

Nadie ha desmentido el rumor. Jacqueline Onassis Kennedy Bouvier sería la esposa del próximo embajador de Estados Unidos en Inglaterra, George McGovern, senador y gobernador de Maine. El político de 55 años de edad y padre de 4 hijos, ha sido sorprendido en reiteradas ocasiones junto a la dos veces viuda en indesmentible "tete a tete". Naturalmente que para concretar el matrimonio, McGovern se divorciaría de su esposa, disolviendo así una relación que a juicio de amigos de la pareja era perfecta.

El clan Kennedy le ha dado la bendición a este matrimonio, que seguramente tendrá lugar en Londres.

Jackie había decidido no intervenir nunca más en política. Esto lo dijo al morir su primer marido, el Presidente John Kennedy. Luego entró de lleno en el mundo de los millonarios, al casarse con el armador y magnate del petróleo Aristóteles Onassis. Sin embargo, en su segunda viudez, Jackie no ha encontrado todo lo que esperaba. Cierta que su herencia, así como el dinero familiar, le permite vivir con desahogo, pero siente la necesidad de ocupar la vida con algo más que un buen pasar. Necesita un interés concreto, que la absorba.

Para romper la monotonía intervinó en la campaña del candidato Jimmy Carter. Hizo algunas apariciones en la televisión, habló con periodistas y dirigió una encuesta en la pequeña pantalla, en favor del candidato demócrata.

En un momento dado, se pensó que Jimmy Carter iba a retribuir el gesto de Jackie designándola embajadora en algún lugar importante. Entre las embajadas escogidas presuntamente para Jackie, estaba la de París. Todo el mundo la conoce y la tiene por una mujer encantadora, vivaz, y amiga de círculos inconvenientes. Esto rompería un poco la imagen de país de industriales que tiene Estados Unidos en Francia. Además, Jackie es de origen francés. No debe olvidarse que su apellido era Bouvier.

Ahora, con el súbito romance suscitado entre ella y George McGovern, deberá resignarse a ser la número dos en la sede diplomática de su país en Londres. Mientras tanto, algunos comentarios bastante ácidos en torno a su persona, han surgido en Washington y Nueva York. No son pocos los que atribuyen a Jackie un

amor absolutamente interesado en el gobernador de Maine, con tal de alcanzar cierta figuración. Si se concreta el anhelo de Jackie, habrá destruido toda una familia para retornar por la vía indirecta a la Casa Blanca.

DESPECHADA

Amigos íntimos de Jacqueline justifican en cierto modo sus actitudes. Señalan que en los últimos meses, la viuda de 47 años ha protagonizado romances sin mayor éxito. Había tomado bastante en serio al actor Warren Beatty ("Shampoo") quien terminó dejándola por la no tan atractiva actriz Louise Fletcher (la enfermera de "Atrapado sin salida").

Para consolarse del abandono, Jacqueline buscó un apoyo más que amistoso en Hugh Fraser, miembro del parlamento británico, quien la ilusionó también con un

posible matrimonio. La viuda de Kennedy y de Onassis se alojaba en la mansión de Fraser en Kensington, cada vez que ella iba a Londres a visitar a su hija Carolina. Incluso esta llamaba "papá" al parlamentario británico y "hermanos" a los seis hijos de Hugh. A su vez, Fraser se hospedaba también en el lujoso departamento de Jacqueline en la Quinta Avenida. En la noche salían a bailar o pasaban las tardes en casa.

De esta forma, después de dos fracasos sentimentales, Jacqueline Kennedy Onassis Bouvier ha caído en los brazos del maduro George McGovern, también candidato demócrata a la presidencia de Estados Unidos (Tomado de la Revista).

COSAS



JUDICIALES

Carrasco, ambos de 20 años. El crimen fue cometido el 23 de noviembre por Bart, pero el cadáver fue quemado con soda cáustica por Quidel Carrasco. La hija del muerto, Janet, denunció a la justicia la desaparición de su padre. Carabineros detuvo a Bart y Quidel, los que confesaron el crimen. La madre de Bart, Elizabeth Valdés, se aprovechó de las circunstancias para apoderarse de bienes de la víctima, pero un hijo del muerto puso los antecedentes en poder de la policía de Villarrica que allanó el predio, lográndose la recuperación de animales y otros bienes robados y el hallazgo de los tarros vacíos de soda cáustica, con que los obreros quemaron el cadáver de San Martín, después que fuera asesinado por Bart.

FRAUDE POR UN MILLÓN DE DOLARES.— Personal del Tribunal Aduanero descubrió un fraude aduanero por un millón de dólares. En el delito hay numerosos comerciantes involucrados, que importaban libros de Brasil impresos en español por un lugar cordillerano desde Argentina. Los libros, técnicos, enciclopedias, musicales y de otros rubros, eran internados a Iquique con destino a Bolivia y Perú. La mercadería incautada será rematada en Iquique.

DETENIDO EJECUTIVO DE ASESORIA DE INVERSIONES.— La policía civil detuvo a Rubén Guajardo Martínez, uno de los principales ejecutivos de la financiera "Asesoría de Inversiones". La detención fue ejecutada en cumplimiento de una orden del tribunal que conoce una denuncia por estafa por 17 millones de pesos, que afecta a unas 400 personas. Se informó que también fue detenido un funcionario de la misma financiera, Eduardo Ruz. La primera querella contra "Asesoría de Inversiones" fue presentada la semana pasada por un jubilado del Banco del Estado que depositó allí todo su desahucio. Guajardo y Ruz fueron puestos en libertad pero posteriormente volvieron a ser detenidos por la Brigada de Delitos Económicos.

MINISTRO SUBROGANTE PARA "DESAPARECIDOS".— La Corte de Apelaciones de Santiago designó Ministro en Visita subrogante para la investigación de presuntas desapariciones al magistrado Aldo Guastavino. Subrogará al titular Rubén Galecio, que tiene licencia médica hasta el 12 de este mes. La petición de Ministro en Visita fue hecha por familiares de 13 personas presuntamente desaparecidas.

Herman Kahn Anuncia Predicciones Favorables Para los Próximos 200 Años

paula®



Herman Kahn

Herman Kahn es un físico experimentado, pero su especialidad es crear las ya famosas predicciones sobre el futuro del mundo. Después de abandonar el Instituto Tecnológico de California en 1948, Kahn se unió a la Corporación Rand. Allí dedicó su talento a proyectar las consecuencias de una guerra termonuclear. Rápidamente se ganó la reputación tenebrosa de un hombre obsesionado por la increíble amenaza de una destrucción termonuclear a gran escala, la cual, él sostiene, es casi inevitable en un mundo que compite por escasos recursos.

En 1961, Kahn colaboró en la fundación del Instituto Hudson, un establecimiento privado dedicado a analizar los asuntos de interés público. Hoy es uno de los pocos reductos del saber que han sobrevivido más allá de la década del 60 y lo logró haciendo una diferencia radical entre la planificación para la guerra y la planificación para la paz.

En estos días Kahn, secundado por un equipo de 40 expertos, se interesa especialmente en construir una visión más coherente del futuro y este cambio en sus intereses ha producido un cambio mayor en su imagen.

Considerado anteriormente como un profeta del juicio final, hoy día Kahn aparece como un portador de esperanzas para la humanidad. Esperanzas, no alegrías —fíjese bien— ya que su bola de cristal puede estremecer a algunos. Desafiando la visión pesimista que impera sobre el futuro —que el mundo se está quedando sin alimentos, sin energía y sin otros recursos y que el crecimiento debe ser rigurosamente limitado— Kahn cree que en los próximos 200 años el hambre y la contaminación serán controlados, el estándar de vida mundial seguirá subiendo y el crecimiento económico no sólo será posible, sino también deseable. Incluso la inevitable disminución de los recursos estará más

que compensada con el incremento del saber y de la tecnología. En resumen, las cosas mejorarán, aun durante nuestra propia generación.

Herman Kahn, quien reconoce plenamente la herejía de sus nuevas y abiertamente optimistas proyecciones para el futuro de la humanidad, acaba de publicar sus predicciones para Norteamérica y el mundo, en un libro titulado "Los próximos 200 años".

NUEVA "BELLE EPOQUE"

Herman Kahn cree que acabamos de entrar en una nueva "belle époque", un período muy corto en el cual el mundo vive en paz y el comercio entre sus naciones florece; los ricos se hacen más ricos y los pobres hacen lo mismo. Aunque es verdad que esta "época" es realmente "belle" sólo para la alta burguesía y para las naciones ricas.

Kahn piensa que para los norteamericanos, esta

nueva "belle époque" durará sólo las próximas dos décadas. En las "belles époques" anteriores, la alta clase media imponía a la clase baja su moralidad burguesa, con la introducción de leyes contra la prostitución, el juego, el alcohol, las drogas y con sus "reformas políticas". Hoy es la "inmoralidad" de la alta clase media la que se está filtrando hacia el pueblo.

De hecho, una de las imágenes más pintorescas que Kahn nos vaticina para las próximas dos décadas, es el renacer del ocio y del hedonismo. En "belle époque" anteriores, los artistas se apartaban de los cánones victorianos, prefiriendo los estilos extraños y violentos de genios tales como Gauguin, Picasso y Stravinsky. En la nueva "belle époque", toda nuestra cultura estará impregnada de sensualidad. Dejaremos los gués materialistas por una vida de "experiencias" —viajes al extranjero, arte, etc.— En las

próximas dos décadas nuestros conocimientos y nuestra habilidad técnica crecerá y se acumularán en una proporción tan increíble que será esencial prepararnos cuidadosamente para las consecuencias de todo cambio tecnológico, en especial en lo que se refiere a investigación y desarrollo y la difusión de inventos y descubrimientos. Se le dará gran importancia al progreso y a la planificación. Nuestra vida social, política, cultural y económica, estará totalmente planeada, como también lo estarán la configuración y la explotación del mundo material. Esto significa que los intelectuales tendrán un papel más destacado y Kahn predice una continua expansión de la "industria del saber".

Además, se desarrollarán gigantescas superciudades o megalópolis. La nueva "belle époque", se caracterizará por un gran temor a la guerra y serios intentos por controlar los armamentos, ambos a pesar y a causa de las aceleradas carreras armamentistas.

Pero Kahn sostiene que nuestra creciente capacidad militar para la destrucción de masas continuará en aumento. Sin embargo, una mirada al cuadro completo que Kahn nos ofrece sobre la nueva "belle époque", revela un equilibrio estratégico entre la Unión Soviética y los Estados Unidos, acompañado por un declinar en el poder, prestigio e influencia, de estas dos superpotencias.

Vivir en la nueva "belle époque" será vivir entre cambios cada vez más rápidos, en un mundo dominado por una tendencia hacia una economía superindustrializada, unificada, pero altamente competitiva.

Respecto a esta economía, Kahn piensa que la mitad del mundo participará en ella intensamente y que su éxito dependerá de la comprensión de los procesos y técnicas que sustentan un prolongado desarrollo económico. (Tomado de la revista Paula).



Un Hacha Para el Presidente

Dirigentes del Frente de Unidad Juvenil hacen entrega de un hacha al Presidente de la República, en el acto realizado anteayer en Quechumalal (Panguipulli, provincia de Valdivia). El acto tuvo lugar con motivo de la clausura de los trabajos de verano realizados en la zona por unos mil dirigentes juveniles de todo el país. El Presidente Pinochet pronunció un importante discurso, en el que reveló entre otras cosas: "Hoy, al mirar atrás, al mirar el día 10 de septiembre de 1973, cuando a las 12.30 horas terminaba las órdenes que había impartido a mis generales, di a conocer mi pensamiento en esos momentos, los que no han variado un ápice: Señores generales, les dije. Mañana están en juego los destinos de Chile como nación. Esta acción no puede fracasar. Si esta noche pierdo la vida, ustedes siguen actuando en orden de antigüedad. Chile está sobre todo". Hoy quiero repetirlos ante ustedes con la misma firmeza: "El destino de Chile está en juego y no se puede fracasar la misión que nos hemos trazado, más cuando junto a nosotros está el pueblo de Chile y junto a ellos la juventud que cubrirá mañana nuestros puestos".

En otras partes de su mensaje, el Presidente Pinochet expresó: "Quiénes buscan mezquinos objetivos para el país, fracasarán en su intento por alterar la orientación básica de nuestra política económica, porque su continuidad y coherencia, es la que nos ha permitido surgir gradualmente desde la ruina a que gobiernos demagogos y marxistas, llevaron al país. Se ha tratado de aprovechar una crisis limitada y parcial dentro del mercado de capitales y financiero. Y aquellos, movidos por ambiciones personales o de poder, han tratado de crear un clima artificial de efervescencia y supuesta desconfianza, sin importar que con ello se enlode injustamente el nombre de cualquier persona que, por el hecho de participar o colaborar con el gobierno, pudiera a su vez afectar a éste. La conducción económica no se alterará por las protestas de los demagogos ni por las reacciones de pequeños grupos que se sienten afectados por su rigor. Los hechos presentes son demasiado macizos para que el país piense regresar nuevamente al caos por los cantos de sirena de los ex políticos desplazados, o de algunos aventureros".

Deportivas

Elías Figueroa, el mejor de América.— El jugador chileno Elías Figueroa fue proclamado el mejor futbolista de América, por tercer año consecutivo. La selección fue realizada en Venezuela por los periodistas deportivos de varios países americanos, incluyendo a representantes de Estados Unidos. Figueroa, que obtuvo 51 puntos, fue seguido de los brasileños Zico y Rivelinho, que alcanzaron 34 y 31 puntos, respectivamente.

Carlos Reinoso, Prieto y Gamboa a la Selección.— Los futbolistas chilenos Carlos Reinoso, Ignacio Prieto y Miguel Ángel Gamboa anunciaron su decisión de viajar a Chile para incorporarse a la selección chilena. Ignacio Prieto llegará mañana a mediodía a Santiago procedente de París. También lo hará Miguel Ángel Gamboa, viajando desde México. En cambio, el presidente del Club Español de Barcelona, en el que milita el jugador chileno Carlos Caszely,

expresó que no podrá autorizar la participación del delantero en la selección de Chile, porque su equipo se vería debilitado. El médico, además, advirtió que Caszely no podrá jugar hasta dentro de unos 40 días.

Dos derrotas del seleccionado en dos encuentros.

La selección de Fútbol de Chile, que se prepara para la rueda eliminatoria del Campeonato Mundial, en la que deberá enfrentar a los cuadros de Perú y Ecuador, fue derrotada en forma categórica en los dos encuentros jugados esta semana. El domingo cayó sin apelación ante la Selección de Uruguay por 3 a cero, en Montevideo, y el miércoles hizo lo propio en Asunción, ante la Selección de Paraguay, por 2 goles a cero. La

gira del seleccionado chileno finalizará pasado mañana en Porto Alegre.

La vuelta de Godfrey Stevens.— El ex campeón de Chile de peso pluma Godfrey Stevens, recibió un ofrecimiento desde Nicaragua para volver al ring, enfrentando al ex campeón mundial de la categoría Alexis Argüello. Stevens, que tiene 39 años, anunció su propósito de someterse a prueba antes de responder al ofrecimiento, aunque expresó su deseo de acogerlo por razones económicas. El combate está fijado para el 19 de este mes en Managua.

Ocaso de Ases?.— Dos ex grandes figuras del balompié nacional firmaron contrato esta semana, incorporándose a otros tantos clubes que no están conceptuados entre los grandes. "Chamaco" Valdés, ex colocolino y ex wanderino, firmó

contrato por un año con Nublense de Chillán, club que este año ingresó a Primera División. Por su parte el argentino Juan Carlos Sarnari, de brillantes actuaciones en otras temporadas en las universidades de Chile y Católica y en Colombia, firmó también por un año por el club Huachipato, que ahora adiestra Alberto Fouilloux.

Santos, campeón de un opaco hexagonal.— El Club Santos, de Brasil, se clasificó campeón en el Hexagonal realizado en Santiago y Viña del Mar, con 8 puntos conquistados en 5 encuentros. Le siguieron, con 6 puntos, Everton, Colo Colo y Austria, cerrando la tabla River Plate con 3 puntos y Universidad de Chile con un punto. El campeonato fue opaco y no logró entusiasmar mayormente al público, en especial por el bajo rendimiento de los clubes chilenos en los primeros encuentros. El hexagonal dejó una pérdida de varios miles de dólares.

el Festival

as para Los Muleros
nfó Gloria Benavides



ombró la gran respon-
e clasificarán para las
de las canciones chi-

Por Marcelo Asenjo

Otra de las atracciones de la tercera etapa del torneo fue la pareja española formada por Sergio y Estibáliz. Ambos poseen una destacada trayectoria musical en la Madre Patria y sus canciones constituyen sucesos discográficos en nuestro país. Muchas antorchas fue el homenaje de los asistentes a la Quinta.

El miércoles y el jueves la otra pareja fue Al Bano y Romina Power. Hasta el momento las dos han sabido lograr una entusiasta acogida.

Aunque Romina supera a Estibáliz en cuanto a belleza física, la segunda sin lugar a dudas le gana en lo que a dotes interpretativas se refiere. Una voz que pega por su melodiosidad. También la simpatía de Sergio arrasa y su sencillez es otra de las causas de su éxito. Como dúo están a la misma altura en lo artístico y

en lo profesional. Quizás por ser una composición chilena —en este caso además interpretada por extranjeros— "Mi caballo blanco" fue la nota cumbre de la presentación de Sergio y Estibáliz.

Después de tanto misterio y rumores, la incógnita de Albert Hammond se despejó... y el cantante al fin cantó en la noche del viernes, ante una multitud delirante que lo esperaba. Un intérprete que está triunfando en la actualidad con sus temas latinoamericanos. Su último long play (donde figura "Ansiedad" y otros títulos similares) fue la mejor propaganda para preparar su venida a Viña del Mar. Para gozo del público lógicamente incluyó en el repertorio "Ansiedad". Un tema tradicional, pero remozado con esta versión al estilo de Hammond. Hace años otro artista de habla inglesa también batió records de venta utilizando composiciones hispanoamericanas. Nat King Cole. Triunfó... aunque difícilmente desplazará a Julio Iglesias.



Tony Stevens, el representante de Gales, ha impresionado en el sector femenino joven, aun cuando muchos consideran que el tema que defiende presenta una estructura ya superada en música popular.

Discrepancia Frente a "Florcita Motuda"

"No se ha adoptado, que yo sepa, ninguna decisión a ese respecto y el tema ni siquiera ha sido analizado por el jurado", informó el miembro de este cuerpo calificador, Francisco Flores del Campo, momentos después que finalizara la tercera etapa del festival, donde el autor y cantante chileno Raúl Alarcón, más conocido como "Florcita Motuda", interpretó su canción con una vestimenta que antes fuera desautorizada expresamente por los organizadores.

"Es cierto que existen los reglamentos y que un punto de las

bases del festival prohíbe la presentación de recursos ajenos a la canción misma, pero el texto no es preciso, el caso no es tan claro tampoco, por lo tanto debe contemplarse con flexibilidad", opinó el compositor, discrepando juicios adversos a Alarcón, que propiciaban su inmediata descalificación.

Flores reconoció que "este joven presentó un espectáculo aparte de la misma canción, porque, según él, es necesario. En fin, esto habría que estudiarlo con tranquilidad y sin apresuramientos".

Desesperación por Conseguir Entradas Para Festival

Decenas de personas invadieron ayer las oficinas de Prensa y Relaciones Públicas del Festival, pugnando desesperadamente por conseguir entradas para las dos sesiones finales del evento (hoy y mañana).

La gente se trasladó a este lugar, luego que en las boleterías de la Quinta Vergara fueron informados de que las entradas estaban completamente agotadas, desde las siete de

la mañana del sábado en que cientos de personas llegaron a adquirir las últimas ubicaciones.

En estos momentos los organizadores estudian la situación, ya que podrían vender una cantidad superior de entradas sin numeración, pero consideran que ello puede entrañar un riesgo demasiado grande por una supersaturación de asistencia en la Quinta Vergara.

El Caso de Gibraltar

Al preguntarse al doctor Sigall las razones de la eliminación del tema de Gibraltar, este declara enfáticamente:

"Ignoro por qué se eliminó a esa canción y el asunto no me compete. La medida fue tomada exclusivamente por la comisión organizadora".

Finalmente, aclara que la decisión del jurado no tiene nada que ver con el gusto del público, con la orquestación ni con la interpretación.

"Solo nos fijamos en la canción, en su melodía —dice— el año pasado, no se, éramos dos chilenos y siete jurados extranjeros, y los siete votaron por unanimidad por "Una Noche de Amor".

Y termina: "El espectáculo de todos estos días, al comenzar el Festival cuando toda la Quinta entona el tema que, defendió Roberto Valdes, indica claramente que el premio fue merecido".

Músicos Españoles Defienden a Guitarrista de Iglesias

Una conferencia de prensa quieren ofrecer los músicos españoles que intervienen en el Festival de Viña, para entregar su versión acerca del problema que afecta al guitarrista de Julio Iglesias, Rafael Ferro, quien recientemente fue declarado "persona no grata" por los colegas chilenos, acusándolo de coartar la libertad de trabajo a los músicos latinoamericanos en España.

Así lo manifestaron en nombre de sus colegas, los compositores y direc-

tores de orquesta Ramón Arcusa y Juan Carlos Calderón, ambos integrantes del jurado en el certamen viñamarino.

Explicaron que están dispuestos a celebrar la reunión con los periodistas en cualquier momento, aguardando solamente una aprobación de la oficina de prensa del evento. Añadieron que considerarían beneficiosa la presencia de los dirigentes del gremio, que acordó la sanción a Ferro.

LUNES 7
18.20 Hrs.
"SIN SOMBRA DE SOSPECHA"
Claude Rains
Joan Caulfield

MARTES 8
18.30 Hrs.
"ODIO ACERRIMO"
Amadeo Nazzari
Danielle de Mattz

MIÉRCOLES 9
18.45 Hrs.
"ESO FUE EL OESTE"
Tony Franciosa
Ben Murphy

JUEVES 10
18.45 Hrs.
"EL CHICO DE CALIFORNIA"
Vic Morrow
Martin Sheen

VIERNES 11
18.20 Hrs.
"EL MAYOR Y LA MENOR"
Ray Milland
Ginger Rogers



PLATEA NUMERADA en TELEVISION NACIONAL DE CHILE

Fixture del XXVII Campeonato Sudamericano de Básquetbol

Domingo, 20 de Febrero. 19.30 Hrs.
Inauguración 19.30 Argentina - Bolivia; 21.15 Uruguay-Chile.

Lunes 21 de Febrero. 11.00 Hrs.
Colombia - Brasil; 18.00 Venezuela - Paraguay; 19.45 Uruguay-Perú; 21.30 Chile - Bolivia.

Martes 22 de Febrero. 18.00 Hrs.
Colombia - Perú; 19.45 Venezuela - Brasil; 21.30 Paraguay - Chile.

Miércoles 23 de Febrero. 11.00 Hrs.
Brasil - Bolivia; 19.45 Argentina - Colombia; 21.30 Perú - Venezuela.

Jueves 24 de Febrero. 18.00 Hrs.
Uruguay - Bolivia; 19.45 Argentina - Paraguay; 21.30 Chile - Colombia.

Viernes 25 de Febrero. 18.00 Hrs.
Venezuela - Bolivia; 19.45 Argentina - Perú; 21.30 Uruguay - Brasil.

Sábado 26 de Febrero. 11.00 Hrs.
Uruguay - Colombia; 19.45 Brasil - Paraguay; 21.30 Chile - Perú.

Domingo 27 de Febrero. 11.40 Hrs.
Paraguay - Bolivia; 19.45 Argentina - Venezuela; 21.30 Chile - Brasil.

Lunes 28 de Febrero. 18.00 Hrs.
Colombia - Bolivia; 19.45 Perú - Paraguay; 21.30 Argentina - Uruguay.

Martes 1º de Marzo. 18.00 Hrs.
Perú - Brasil; 19.45 Uruguay - Venezuela; 21.30 Chile-Argentina.

Miércoles 2 de Marzo 11.00 Hrs.
Perú - Bolivia; 19.45 Uruguay - Paraguay; 21.30 Colombia - Venezuela.

Jueves 3 de Marzo. 17.00 Hrs.
Colombia - Paraguay; 18.45 Chile - Venezuela; 20.30 Argentina - Brasil.



Oscar Padró, administrador del Estadio Sausalito de Viña del Mar.

Oscar Padró, administrador de Sausalito

Turismo y Deporte Deben Relacionarse

Dario Verdugo

Conversamos en Viña del Mar con su administrador Oscar Padró Arenillas, que tiene a su cargo la dirección del recinto deportivo desde el año 1968. Hace 25 años que es dirigente deportivo y Presidente del Consejo Local de Deportes y desde hace seis meses es presidente provincial. Piensa que con anterioridad sus antecesores habían cumplido y al asumir no encontró problemas.

Nos narra con entusiasmo los adelantos y nuevas cosas que han implantado: "Conseguimos la construcción de la cancha dos. Después los vestuarios, y también tribunas, todas las cuales están a disposición del deporte amateur, asociación de fútbol y torneos laborales. Los cultores ocupan la cancha durante toda la semana. El campo es de tierra, y hay un proyecto para empastarla del alcalde Raúl Herrera Aldana. Hay instrucciones para empezar pronto este trabajo. El velódromo también es objeto de especial cuidado y esta semana comienza el torneo de ciclismo de la Quinta Región.

¿Hay camarines suficientes?

"No tenemos problemas. Además, hemos concretado algo muy importante como la habilitación de dormitorios, donde recibimos a estudiantes de diferentes partes del mundo que llegan a los albergues deportivos. Tenemos convenios con 54 países, tanto en Europa como en Sudamérica. Los chilenos también pueden hacer lo mismo cuando desean viajar en giras deportivas. Estos dormitorios están ubicados en la parte baja de la tribuna Laguna. Cuenta con ochenta camas que representan cuatro dormitorios. Uno de treinta, otro de cuarenta, un tercero de diez y un cuarto de cuatro. Hay duchas calientes y todos implementos necesarios para favorecer la comunidad de las visitas".

¿Existen algunas reglas?

"Un horario estricto. Salen a las 10 de la mañana para regresar a las veinte horas. Hay un plazo máximo hasta las 24 horas. Este horario se

cumple rigurosamente y nunca hemos tenido problemas". Como pueden apreciar se ha hermoseado el estadio con jardines nuevos. Conseguimos implantación de citófonos internos con la CTC que tiene tres cabinas bajo la tribuna sector administración. Además, la mantención de la cancha es otro factor importante en los quehaceres del recinto deportivo.

¿Proyectos?

"Las nuevas tribunas en el sector centro. La construcción de una tribuna oficial en el sector numerado bajo las cabinas. Se continuará con la marquesina, levantándose además tres nuevas cabinas para las radioemisoras. Todos estos adelantos son necesarios ya que considero que el turismo tiene que ir relacionado con el deporte.

¿Por qué?

"Gran parte de las

En el Coliseo de Valdivia

Tableros Electrónicos Para el Sudamericano Cestero

Ayer a las 18 horas en el tren rápido partió a Valdivia, lugar de concentración y ciudad sede del XXVII Campeonato Sudamericano de Básquetbol Masculino Adulto a efectuarse del 20 de febrero al 3 de marzo, la selección nacional dirigida por el entrenador norteamericano Randy Knowles.

Los catorce jugadores y los técnicos estarán hospedados en el Hotel Tejas de esa ciudad y los entrenamientos se harán en el lugar fijado para las competencias, el Coliseo de Valdivia, donde ya se encuentran los tableros electrónicos, especialmente importados por la Federación para el desarrollo del torneo sudamericano.

Por otra parte, en la Federación se observa gran actividad ante la cercanía de la iniciación del evento que congregará a representantes de ocho países del continente, incluyendo a Chile, y ya se cuenta con la nómina de los jueces que controlarán las competencias. La que fue cableografiada por la Confederación Sudamericana de básquetbol. Vendrán Rafael Mejía de Ecuador, Francisco Seibane de Argentina, Roberto Chiala de Paraguay, y Gabriel Cantor de Colombia.

Sólo dos países han enviado la constitución de las delegaciones, por Brasil vienen los siguientes jugadores: Helio Rubens García, Fausto Cisotto, Adilson de Freitas, Marcel Ramón, Milton Setrini, Gilson Triandade, Ubiratán Pereira, Oscar Daniel Bezerra, César Augusto da Silva, José Geraldo de Castro, Washington Joseph y José Lima Filho. Como jefe de la delegación, Alberto Curi y como técnico, el profesor Ismael Kurtz. Por su parte la delegación argentina viene presidida por Hernán H. Picilli y trae como director técnico a Heriberto Schonwies y a los siguientes jugadores: Ernesto Gherman, Raúl Guitard, Carlos Pellandini, Eduardo Cadillac, José Martín, Gustavo Aguirre, Roberto Leocan, Carmelo Mendoza, Carlos Varga, Raúl Estalles y Rubén Fernández.

sii

servicio de impuestos internos

INSTRUCCIONES PARA DECLARAR Y PAGAR EL IMPUESTO AL VALOR AGREGADO.

I.- PAGOS QUINCENALES DEL IMPUESTO AL VALOR AGREGADO.

De conformidad con las disposiciones del Decreto Supremo de Hacienda Nº 291, publicado en el Diario Oficial de 31 de Marzo de 1976 y sus modificaciones posteriores, los contribuyentes del IMPUESTO AL VALOR AGREGADO, establecido en el TÍTULO II del Decreto Ley Nº 825, cuyo texto se fijó por el artículo 1º del Decreto Ley Nº 1.606, publicado en el Diario Oficial de 3 de Diciembre de 1976, deberán declarar y pagar en la Tesorería Comunal respectiva y Bancos comerciales los impuestos devengados durante el período comprendido desde el 1º al 15 de cada mes, entre los días 16 y 27 del mismo mes.

Igualmente, los citados contribuyentes deberán declarar y pagar el impuesto que corresponda a la totalidad de las operaciones realizadas durante todo el mes respectivo, deduciendo el pago provisional efectuado por la primera quincena, señalada anteriormente, dentro del plazo comprendido desde el día 1º al 12 del mes siguiente, debiendo adjuntarse a esta declaración mensual el respectivo comprobante de pago provisional quincenal.

En caso de tratarse de contribuyentes que efectuaban operaciones totalmente exentas hasta el 31 de Diciembre de 1976 y que, a partir del 1º de Enero de 1977, hayan iniciado operaciones AFECTAS, quedarán obligados a declarar y pagar sus impuestos en forma QUINCENAL, a contar de la primera quincena del mes de JULIO DE 1977, SOLO cuando se cumpla la siguiente condición:

Promedio Mensual de operaciones AFECTAS, correspondientes a los meses de ENERO HASTA JUNIO DE 1977, de monto superior a la cantidad equivalente a 500 UTM. vigentes para el mes de JUNIO DE 1977.

De no existir esta condición, los mencionados contribuyentes deberán cumplir sus obligaciones tributarias en forma mensual.

Los contribuyentes que hayan iniciado su giro y aún no completen sus primeros seis meses de actividades, o que lo inicien a contar desde esta fecha, deberán considerar los antecedentes correspondientes a los primeros seis meses contados desde la fecha de la iniciación de sus actividades, para los efectos de determinar el promedio mensual de ventas y/o servicios AFECTOS y compararlo con el monto equivalente a 500 UTM. del último mes del período semestral respectivo, a objeto de determinar si quedan o no sujetos al sistema de declaración y pago quincenal.

Tratándose de remanentes del Crédito Fiscal a favor del contribuyente, la reajustabilidad establecida en el artículo 27º del D.L. Nº 825, se aplicará a aquéllos que se produzcan en la declaración correspondiente al mes de Enero de 1977 y en los períodos tributarios siguientes, es decir, en las declaraciones que comprendan las operaciones totales mensuales. Se aclara que los pagos quincenales o provisionales no son reajustables.

II.- SITUACION DE LOS SERVICIOS EFECTUADOS EN 1976 Y COBRADOS EN 1977.-

De conformidad con las disposiciones del D.L. Nº 825, de 1974, vigentes hasta el 31 de Diciembre de 1976, del nuevo texto sobre Impuesto a las Ventas y Servicios fijado por el artículo 1º del D.L. Nº 1.606, de 1976,

vigente a contar del 1º de Enero de 1977, y del artículo segundo de este último cuerpo legal, los servicios efectuados durante el año 1976, facturados en 1977, deben tributar con arreglo al Impuesto a los Servicios, en su tasa general de 200/o o especial de 80/o, según corresponda, de acuerdo con las normas vigentes hasta el 31 de Diciembre de 1976 y, en ningún caso, con la tasa del 200/o del Impuesto al Valor Agregado vigente para dichos servicios a contar del 1º de Enero de 1977.

Se advierte a los contribuyentes que recibieron los servicios antes señalados que, de conformidad con el artículo 2º del D.L. Nº 1.606, de 1976, el impuesto que afectó a las remuneraciones pagadas por esos servicios no constituye CREDITO FISCAL en su favor para el año 1977, aun cuando se hubiere emitido la respectiva factura con posterioridad al 31 de Diciembre de 1976.

III.- DECLARACIONES DE CONTRIBUYENTES AFECTOS A TASA 80/o

Los contribuyentes afectos a la tasa de 80/o por las operaciones efectuadas antes de la vigencia del nuevo texto del D.L. Nº 825, deberán cumplir con la declaración de este impuesto en el formulario 29-i antiguo, en la línea 5 de la Sección 04.

En el Parque O'Higgins

Gran Entusiasmo Despierta el Cross Country Para Todos

Un importante aumento de competidores tuvo la tercera etapa de cinco cross country para todos que ha programado el Departamento de Deportes y Recreación de la Municipalidad de Santiago. En esta oportunidad el número de atletas superó las dos centenas, aumentando en un más de un treinta por ciento con relación a la prueba pasada.

Los organizadores han trazado varios circuitos a la orilla de la laguna del Parque O'Higgins, donde participan los jóvenes divididos en seis categorías, para varones y damas. Representantes de varios clubes como Colo Colo, Liga Atlético Maipú, Suplementeros, Atlético Mentor de San Miguel y de otros institutos, algunos no afiliados, intervienen.

El colocolino Raúl Ponce se impuso en la categoría Superior sobre 2.913 metros, venciendo a René Ramírez, que sólo opuso resistencia en la primera parte de la prueba. Por su parte, Ximena Cruz, también de Colo Colo, no tuvo inconvenientes para quedarse con el primer lugar en la categoría superior. Otra de las figuras de la competencia fue Marcos Silva, de Colo Colo, que dominó toda la competencia, logrando de esta forma su tercer triunfo consecutivo.

La entrega de entradas para la piscina a los tres primeros clasificados es una forma interesante de incentivar a los muchachos por participar. Ha dado excelentes resultados, que se han reflejado en el constante aumento de participantes.

Resultados generales.

Categoría Superior, 2.913 metros. 1.- Raúl Ponce, Colo Colo, 9.05. 2.- René Ramírez, Colo Colo, 9.26 y 3.- Carlos Labra, L. A. M., 9.28. **Categoría Superior damas,** 2.080 metros. 1.- Ximena Cruz, Colo Colo; 2.- Carmen Lobos, L. A. M., 8.31 y 3.- Elizabeth Roa, L. A. M., 8.47. **Categoría Intermedia damas,** 1.228 metros. 1.- Teresa Gatica, L.A.M., 4.01. 2.- Patricia Soto, L. A. M., 4.03 y 3.- Aida Araya, L. A. M., 4.07. **Categoría Intermedia varones,** 1.560 metros. 1.- Carlos Valdivieso, Suplementeros, 4.55.05. 2.- Jorge Díaz, Colo Colo, 5.14.05 y 3.- Angel Morales, Colo Colo, 5.24. **Categoría Penecas damas,** 520 metros. 1.- Jenny Carrizo, Colo Colo, 1.57.

2.- Pamela Ledesma, Estadio Nacional, 2.01 y 3.- Marcela Ramos, L. A. M., 2.03. **Categoría Penecas varones,** 520 metros. 1.- Héctor Ortiz, libre, 1.48. 2.- Marcos Moya, Quinta Normal, 1.50 y 3.- Alvaro González, L. A. M., 1.55. **Categoría Preparatoria damas,** 520 metros. 1.- Pilar Arancibia, L. A. M., 1.38; 2.- Jeaneth Pino, Colo Colo, 1.40 y 3.- Cecilia Rodríguez, L. A. M., 1.42. **Categoría Preparatoria varones,** 614 metros. 1.- Oscar Díaz, Colo Colo, 2.07; 2.- José Varela, L. A. M., 2.09 y 3.- Daniel Ulloa, L. A. M., 2.11. **Categoría adulto varones,** 6.677 metros. 1.- Miguel Saavedra, Colo Colo, 21.58; 2.- René Miranda, UTE, 22.43 y 3.- Jorge Pastrian, UTE, 22.47. **Categoría Infantil damas,** 1.040 metros. 1.- Patricia Olivares, L. A. M., 3.33; 2.- Marianela Ortiz, Suplementeros, 3.38 y 3.- Rosa Molian Mentor, Categoría Infantil varones, 1.228 metros. 1.- Marcos Silva, Colo Colo, 3.44; 2.- Rubén Carreño, L. A. M., 3.45 y 3.- Carlos Paredes, U.T.E., 3.48.



Gran entusiasmo se advierte en la partida de la prueba de cross country, categoría para todos, disputada en el Parque O'Higgins.

Selección de Vólibol no va a Lima

En una reunión del directorio de la Federación de Vólibol con el objeto de analizar el problema que aqueja a los seleccionados nacionales se redactó una nota para enviarla al presidente del COCH.

En dicho documento se solicitan los antecedentes completos del informe que emitió la comisión técnica con respecto a la medida tomada en el sentido de no dejar que los seleccionados representen a Chile en el Sudamericano de Lima.

Al respecto el presidente de la federación, Juan Mijon, manifestó "Se acata la decisión, pero no se está de acuerdo con los procedimientos aplicados por la comisión."

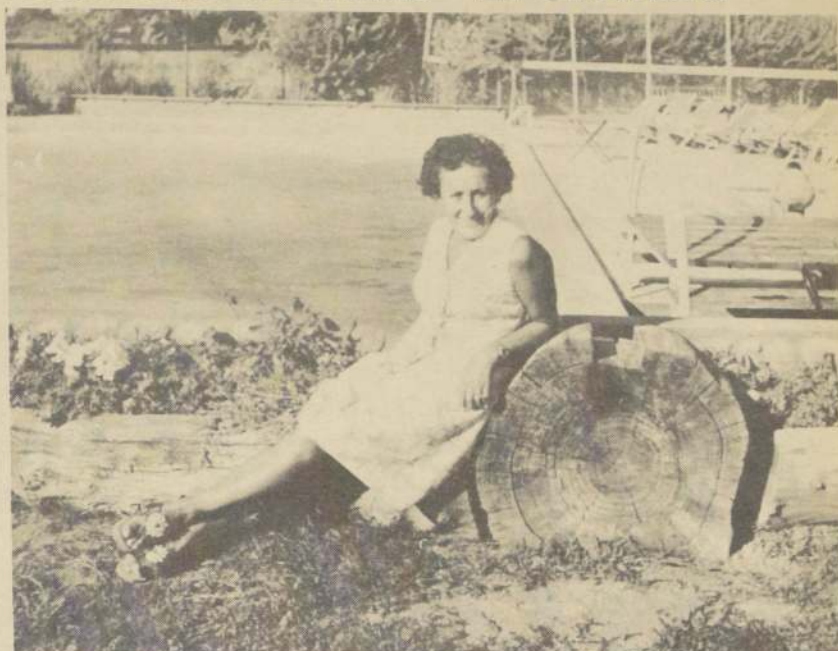
Donación del "Café Munich" de Malloco

Una Muñeca de Baviera y un Reloj "Cucú", Premios del Nacional de Tenis "El Cronista"

Para Wilda Labarca, propietaria del Café Munich de Malloco, el Campeonato Nacional de Tenis para Menores "El Cronista", que organiza el Club de Talagante, tiene una doble significación porque su calidad de socia activa de la institución la hace darse mucho más por el club al que representa en las competencias tenísticas, como el último torneo de Llole, en el que llegó a disputar las finales en dobles, correspondiéndole una destacada participación.

El "Café Munich", que ya estuvo ayudando en forma activa en la organización del campeonato, cuando se realizó la primera conferencia de prensa, en la que se dio a conocer a los diferentes medios informativos de las alternativas de este evento a nivel nacional, cuyas finales se desarrollarán en el próximo mes de marzo, ahora nuevamente se hará presente al comprometerse a entregar dos magníficos premios para los ganadores del torneo infantil.

Estos premios se han considerado tanto para las damas como para los varones, y consistirán en algo que ha hecho que el Café Munich sea mucho más conocido entre sus



Wilda Labarca, propietaria del Café Munich, de Malloco, una activa socia del Club de Tenis de Talagante, que estará presente en la organización del Campeonato Nacional de Tenis "El Cronista". Café Munich entregará además, como premios, un reloj alemán "Cucú" y una muñeca con traje típico de Baviera.

visitantes, siendo su propia dueña quien nos dijo: "Yo pienso que algo que les gustará a los niños es justamente algo típico y que aquí resulta tradicional, como son las muñecas de Baviera y los relojes "Cucú" que son fabricados en la Schars Wald (Selva Negra).

Actividades de hoy

CICLISMO

Parque O'Higgins, 9 horas Ciclismo para todos, organizado por el Departamento de Deportes y Recreación de la Municipalidad de Santiago.

FUTBOL

Torneo Copa Chile

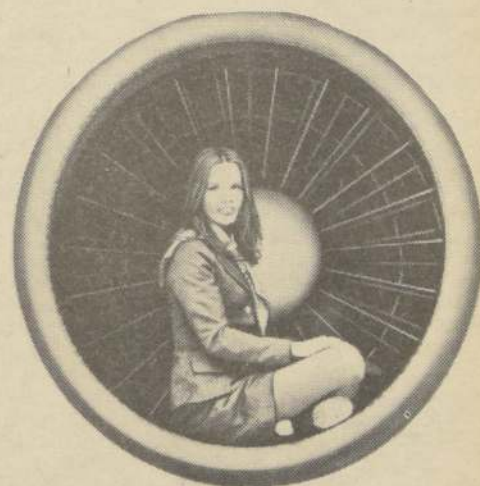
Estadio San Eugenio, Subercaseaux 3049, 16 horas Audax Italiano con San Felipe y 18 horas Universidad de Chile con Linares.

En Provincia todos los encuentros son a las 18 horas. Estadio Regional de Antofagasta, Cobrelloa con Regional Antofagasta; Estadio Municipal de Ovalle, Ovalle con Coquimbo Unido; Estadio Fiscal de Los Andes, Trasandino con Palestino; Estadio Municipal de San Antonio, San Antonio con Universidad Católica; Estadio El Teniente, de Rancagua, O'Higgins con Colo Colo; Estadio La Granja de Curicó, Curicó Unido con Santiago Morning; Estadio Fiscal de Talca, Rangers con Aviación; Estadio Federico Schwager, Lota Schwager con Huachipato; Estadio Municipal de Los Angeles, Iberia con Nublense; Estadio Alberto Larraín de Angol, Malleco Unido con Independiente.

NATACION

Estadio Santa Rosa de Las Condes, Andrés Bello 2982, 17 horas. Torneo selectivo.

"CONCURSO AUXILIARES DE VUELO"



Requisitos:

- Nacionalidad: chilena.
- Estado civil: soltera.
- Domínio amplio del idioma inglés (especialmente conversación).
- Estudios: Licencia de enseñanza media o equivalente.
- Edad: mínima 18 años, máxima 28 años.
- Estatura mínima (sin zapatos) 1,65 mt.
- Peso proporcional a la estatura.
- Salud compatible con el servicio.
- No usar lentes ópticos
- Saber nadar
- Moralidad, presentación, antecedentes y personalidad compatible con el cargo.
- Ser aprobada en todos los exámenes de selección correspondientes.

Las personas interesadas que cumplan estos requisitos, deberán presentarse en el Centro de Instrucción de LAN-Chile, Santa Mónica 2056 (sector Alameda-Brasil) con los documentos que a continuación se indican:

- Certificados de nacimiento y estudios.
- Una fotografía 9 x 12 cms. de cuerpo entero, y dos tamaño carnet.

La recepción de antecedentes, como asimismo la confección de la solicitud de admisión, tendrá lugar entre los días lunes 14 de febrero y viernes 11 de marzo, de lunes a viernes, desde las 09.30 hrs. a las 12.30 y desde las 14.30 a las 17.00 hrs., en el mismo local.

LAN-CHILE



ANGEL LABRUNA, técnico de River que vivió en Chile una temporada y que respeta nuestro país.

Al término del Hexagonal todos coinciden

Chile, un País Maravilloso en el que da Gusto Jugar...

No todo fue tan malo en este Hexagonal que expiró el viernes en la noche y que dejó el ambiente local entregado a las alternativas de una Copa Chile que busca levantar la cabeza como tratapdo revivir viejos tiempos y antiguas emociones. El Hotel El Conquistador, centro de reunión obligada, al mediodía ya se encuentra vacío. Colo Colo estaba concentrado en ese lugar y además el cuadro de River Plate que viajó el mismo viernes después de almuerzo via Buenos Aires para tomar el avión y de inmediato dirigirse a Mar del Plata, donde debe seguir... jugando.

Y en ese Hotel céntrico tuvimos la oportunidad de rescatar lo que encontramos positivo del certamen. Hay coincidencias entre los dirigentes de River y el entrenador Labruna que estos torneos de verano en Chile son al decir de las visitas... "una delicia, el clima, Viña del Mar, es como para no rechazar ninguna invitación a venir".

Frases de clises, de cumplimiento, de formalidad, pero tras esas impresiones está lo otro, la imagen que se llevaron de vuelta en cuanto a la tranquilidad que respiraron en Chile.

Angel Labruna, recostado en su sofá del hall del Hotel, muy amargado con la derrota ante Everton señalaba... "cuando me dijeron que veníamos a Chile, respondí de in-

mediato que sí, que nos convenía. Este país siempre trató bien a todas las escuadras de River. Y el clima que existe en él es de tranquilidad, de calma, que es ideal para un equipo como el mío que viene de un trajín intenso, de vorágines futbolísticas, de tensiones ambientales, en fin, de mucho nervio. He notado que todos los chilenos han conseguido incluso en el hablar una calma que llama la atención. Como que se sintieran más seguros de sí mismos, con todo lo que significa tranquilidad para el futuro. Pese a que no me gusta ni siquiera leer lo que dicen en otros medios, en otros niveles he escuchado la campaña que hay en contra de ustedes y sin embargo yo les diría a esa gente que vinieran, como hemos venido nosotros, con un cuadro cansado de tanto jugar y que no hemos tenido ni un solo problema y al contrario, de todas partes surgen voces amigas, fraternas, cariñosas que hacen que los que ya llevamos tantos años viniendo a Chile, los que hemos tenido la suerte de vivir en este maravilloso país, cada vez lo queramos y lo respetamos más".

Para Roberto Perfumo un señor dentro y fuera de la cancha, ni siquiera la derrota frente al campeón chileno distorsionó la imagen que se lleva de optimismo y tranquilidad. "Sacamos un buen resultado ante Everton, pu-

dieron habernos hecho diez goles. Fue una noche terrible, en cuanto a la impresión de Chile, que saben los que hablan si no vienen a ver esta maravilla de país. Yo no les haría caso de lo que dicen, vale mucho más la tranquilidad y confianza de los chilenos que los que dicen discursos y hablan en su contra, ni siquiera vale la pena referirse a ellos. El fútbol es una expresión que está muy cerca del pueblo y cuando existe entusiasmo cuando hay interés en llegar al estadio significa para mí muchas cosas, que el chileno tiene la posibilidad de completar sus actividades sus anhelos, sus deseos, y esa es una muestra de su tranquilidad y seguridad en el futuro".

El vino, la cerveza, los helados, las mujeres, las "lolas" completan el cuadro de descripciones cariñosas y simpáticas que expresan tanto Labruna como Perfumo. El trago preferido para todos ha sido el pisco con Coca Cola con hielo, a cualquier hora.

El plantel de Santos quedó concentrado junto a los austriacos en el Panamericano. Y la bulla, alegría de los negros de Santos, no deja cabida para el razonamiento serio y profundo sobre lo que les pareció Chile al término de dos semanas de permanencia.

"Totonho, el piloto de grandes condiciones nos decía que para ellos... "jugar en Chile es igual que hacerlo en Sao Paulo. Río o Belo Horizonte. No veo la diferencia y creo que nadie puede decir que en esas ciudades se pasa mal como tampoco en Brasil. Este país es hermoso, por su gente, por sus mujeres, por su clima, por el trato de los hinchas, por la amistad que entrega cada uno de los chilenos al poco tiempo de estar "falandó" con uno."

Clodoaldo, figura importante del cuadro de Santos, por su experiencia en varios torneos mundiales, agregaba que: "es imposible creer que alguien haya hablado alguna vez contra Chile, cuando es un país lleno de amigos. Le podría señalar que la actitud que tuvieron algunos jugadores de Santos en ese match contra Austria cuando perdimos se debió justamente a la edad de estar en ambiente grato y en la necesidad y deseos de responder a tantas gentilezas. El deseo nos exasperó, por eso digo que durante todo este tiempo, que hemos estado en Chile hemos podido apreciar una tranquilidad, una serenidad en sus habitantes que a mí no me llamó la atención, siempre fue igual, que otros vean otras cosas ya es problema de ellos. Yo estoy feliz de jugar en Chile y de haber conseguido el título de campeón, porque eso nos permite estar en la lista de los invitados para el próximo año".

Cifras estimativas indican aumento de ventas

Polla-Gol Tendrá Premio de Tres Millones 400 mil Pesos

Una leve pero significativa recuperación en el volumen de las apuestas se registró en el concurso N° 44 de Polla Gol, que se efectuará hoy con base a 13 encuentros de la primera fecha de la Copa Chile. Fuentes responsables de Polla Chilena de Beneficencia señalaron que hubo un aumento de más o menos 9 por ciento en relación al sorteo anterior, lo que determina un premio estimativo para los ganadores de tres millones 400 mil pesos.

El fútbol copero, que se inició ayer con cuatro partidos, finaliza hoy, por lo que se mantendrá el suspenso sobre el desenlace del concurso hasta más o menos las 20,30 horas, cuando la Empresa de Computación Nacional e Informática (ECOM) entregue la nómina oficial de los vencedores con el máximo puntaje y de quienes logren la segunda ubicación para los premios de consuelo.

AUMENTA VENTA

En relación a la venta bruta de cartillas se indicó que alcanzaría más o menos a nueve millones 500 mil pesos, cifra estimada antes de finalizarse el proceso para conocer las cantidades exactas de colocaciones. Recordemos que en el sorteo N° 43 se

vendieron 9.035.090 pesos, siendo el premio a repartir de 3.162.283,60 pesos. Las cartillas vendidas sumaron 546.093.

GANADORES

En el sorteo anterior del sistema de pronósticos deportivos, 10 resultaron los concursantes ganadores con un estímulo de 316.228,26 pesos para cada uno. Los afortunados podrán recibir sus premios desde el martes en las oficinas de Polla Chilena de Beneficencia. En el segundo lugar se ubicaron 290 apostadores, quienes optan a los premios de consuelo — dos autos Volkswagen — que se sortearán mañana.

MAÑANA SORTEO

Recalcamos que mañana a las 12,30 horas se efectuará en el salón auditorium de la Polla Chilena de Beneficencia el sorteo de los dos automóviles Volkswagen del concurso N° 43. Los concursantes que optan a estos premios pueden asistir al acto que será presidido por los ejecutivos de la institución y por el Notario Público Horacio Soissa.

Continúa hoy la Copa Chile

En San Eugenio la "U" se Enfrenta a Linares

Hoy continúa la Copa Chile que se inició en la tarde de ayer con cuatro encuentros. La programación que se disputará hoy en provincias a partir de las 18 horas es la siguiente Rancagua estadio Braden: O'Higgins con Colo Colo dirige Alberto Martínez, Talca estadio Fiscal: Rangers con Aviación arbitra, Gastón Castro; Curicó estadio La Granja: Curicó Unido con Santiago Morning juez: Pedro Araya, Coronel Estadio Federico Schwager, Lota Schwager, con Huachipato dirige el árbitro Guillermo Budge, Los Angeles, estadio Municipal Iberia Bio Bio con Nublense refiere: Nestor Mondia, Negrete estadio Negrete, Malleco Unido con Independiente dirige Enrique Marin. Antofagasta estadio Regional Cobreloa con Reg. Antofagasta arbitro Miguel Angel Luengo, Ovalle Estadio Municipal Ovalle con Coquimbo Unido arbitra Julio Rubio, Los Andes estadio Fiscal Trasandino con Palestino Juez Patricio Andrade. En Santiago se disputaran dos encuentros en el Estadio de San Eugenio se enfrentan en el preliminar a las 16 horas los cuadros de Audax Italiano con Unión San Felipe dirige este match Horacio Garrido, y de fondo a las 18 horas lo haran los elencos superiores de Universidad de Chile con Deportivo Linares arbitra este partido el señor Robinson Luengo. En el puerto de San Antonio en el Estadio Municipal se enfrentan San Antonio Unido con Universidad Católica refiere el señor José María Muñoz.

Clodoaldo, gran medio campista de los seleccionados brasileños, feliz con el título y la posibilidad de volver a jugar en Chile.



Roberto Perfumo cree que el resultado ante Everton fue bueno... "pudieron haber sido diez..."

3 por 2 ganaron los rojos de Santa Laura

Unión Afianzó su Triunfo en la Fuerza del Medio Campo

CANCHA: Estadio Municipal de Santa Cruz; **PAGARON:** 2.583 personas; **RECAUDACIÓN:** \$ 33.240; **U. Española** no registró; **ARBITRO:** Horacio Garrido, bien sin problemas el penal perfectamente bien cobrado. **EQUIPOS:** **COLCHAGUA** (2): Castro; Mayol, Garrido, Hernández, González, Palma, Ibarra, Pavez, (Pinto), Pizarro, Ortega y Muñoz, (Torrealba). **UNION ESPAÑOLA** (3): Butice; Villazán, Reyes, Pedro García y Henríquez; Quiroz, Las Heras y Novello; Guerrero, Ponce, (Peredo) y Neira. **GOLES:** Primer tiempo. A los 3' QUIROZ, ante un centro de Neira que sobró al arquero argentino Castro. A los 25' autogol del zaguero HERNANDEZ al rechazar un centro de Guerrero. A los 38' penal de Villazán, en contra del puntero Muñoz, sirvió IBARRA y anotó el descuento. Segundo Tiempo. A los 5' LAS HERAS con golpe de cabeza ante centro de la izquierda anota la tercera cifra. A los 14' PIZARRO aprovecha una falla de la defensa roja y consigue el segundo descuento. **RESULTADO FINAL:** Unión Española 3 Cochagua 2.

Grata impresión nos produce el cuadro local. Equipo joven con una media de edad de 20 años que lucha y que corre en forma ordenada buscando equilibrar una diferencia que se nota desde el pitazo inicial, en el trágico del partido, en la forma de pararse en la cancha

en la intención de llevar los ataques. No pudo el conjunto local frente a un equipo que salió con muchos remiendos en su formación, pero que afianzó su poderío en algunos titulares que le entregan la tónica y le devuelven al equipo esa seguridad en el fútbol que lleva el sello del cuidado del balón y le dan el ritmo de primera división. Los rojos fundamentaron su triunfo en

el trabajo efectivo, elástico, seguro de su mediocampo. Las Heras, Novello y Quiroz establecieron esa diferencia de capacidad que se tradujo primero en un marcador de dos-cero tranquilizador y más tarde en el período final, cuando creció Colchagua en la base angular donde se afirmó el andamiaje de los hispanos para mantener la diferencia en el marcador y

Eduardo Bruna, enviado especial a Santa Cruz.

levantar una victoria que en el papel aparecía como fácil, pero que en el correr de minutos se transformó en una lucha equilibrada, en un juego nivelado.

Colchagua de esta primera incursión en la Copa Chile salió beneficiado, porque probó un plantel que le puede dar satisfacciones en el certamen de segunda división. Especialmente en el segundo tiempo afloraron esas virtudes y el mejor elogio lo tuvo en el equilibrio que se observó durante esa etapa. Unión hizo debutar a Butice, golero argentino, de gran calidad que no tuvo nada que hacer en los dos goles. Un penal y el otro un tiro a dos pasos en el área chica. En la punta derecha Pinino Guerrero estuvo a la altura de sus antecedentes cumpliendo a satisfacción.



Carlos Butice cumplió un buen partido en el pórtilo de Unión Española que comenzó su participación en la Copa Chile en Santa Cruz. Lo acompaña Fromescio.

5 a 2 la cuenta

Wanderers Apabulló a San Luis

Un buen comienzo tuvo Santiago Wanderers en la Copa Chile al vencer ampliamente a San Luis por cinco a dos. Los porteños continuando con su tradición de destacada actuación en esta competencia no tuvieron compasión con su anfitrión para prácticamente apabullarlos.

El representante de Valparaíso sin contrataciones rimbombantes ha logrado estructurar un conjunto que les ha producido buenos dividendos. Han conseguido importantes y valiosas victorias como aquella ante Banfield.

El dominio de Santiago Wanderers fue desde el primer minuto, provocando que los quillotanos se refugiaran en su área pero no pudieron impedir que Alfredo Quinteros consiguiera la primera cifra cuando sólo corrían tres minutos de la etapa inicial. El mismo delantero se encargó de aumentar las cifras a los 25 minutos, las que tres minutos más tarde nuevamente sufrieron una modificación al aumentar a tres tantos el argentino Pérsico. El dominio porteño era insistente y su ofensiva se mostraba muy codiciosa. Producto de es-

te fervor fue la cuarta conquista de Illesca quien con un lanzamiento penal aumentaba a cuatro goles el marcador. De igual forma consiguió San Luis descontar por intermedio de Rivera quien desde los doce pasos batió la valla wanderina dejando el marcador cuatro a uno con el cual finalizó la primera fracción.

Mejoró bastante el cuadro dueño de casa en la segunda etapa logrando en varias ocasiones inquietar la valla porteña pero la cifra de descuento no surgió. Mientras San Luis buscaba estrechar el teatador el trasandino Pérsico estiró las cifras a los 27 minutos, para luego a los 30 minutos nuevamente el quillotano Rivera de lanzamiento penal consiguió estructurar el 5 a 2 con que cayó el equipo local.

Wanderers al igual que Everton que derrotó a La Calera se alzan como los principales animadores del Grupo 8 de la Copa Chile, lo que le dará nuevamente un gran sabor al clásico enfrentamiento entre ambos conjuntos.

La "U" y O'Higgins Tras el "Pata Bendita"

México

Dos clubes de Chile, están interesados en fichar al delantero chileno, Osvaldo Castro "pata bendita" según se informa en medios futbolísticos de esta ciudad.

Clubes son el O'Higgins y la Universidad de Chile. "Pata Bendita" tiene con-

trato firmado con el Club Jalisco, de la ciudad de Guadalajara, hasta el término de la actual temporada.

Ney Blanco, dirigente del Jalisco, dijo que las ofertas de los clubes chilenos serán estudiadas (EFE)



El capitán de Everton, Guillermo Martínez nuevamente figura primordial en el campeón que apabulló a Unión La Calera. Fue autor de dos de los cinco goles.

Sin repetir grandes actuaciones

Contundente Victoria de Everton Sobre Calera 5-1

CANCHA: Estadio Sausalito de Viña del Mar; **PAGARON:** 2.305 personas; **RECAUDACIÓN:** No se entregó; **Socios de Everton** 273 de U. Calera no se registraron. **ARBITRO:** Carlos Carreño, bien.

EQUIPOS: **EVERTON:** (5) Manríquez; Azócar, Lara, Brunell y Zúñiga, Martínez, López, Acosta, Cáceres, Spedaletti y Ceballos. **UNION CALERA:** (1) Cisternas; Díaz, Leiva, Frez, López, Soracci, Bustos, Astudillo, Escobar, Botto, y Fernández. **GOLES:** Primer Tiempo. A los 9' abrió la cuenta SPEDALETTI. En el segundo tiempo, aumentó LARA y dio Martínez el tercer y cuarto tanto para los viñamarinos cerrando CEBALLOS la quinta cifra. Descotó al filo del partido LOPEZ para los caleranos. Resultado final Everton 5 Calera 1.

Con un triunfo sobre Unión Calera debutó el campeón del fútbol chileno en su cancha de Sausalito. El elenco de Pedro Morales debió jugar cuatro encuentros en una semana frente a distintos rivales y en diferentes climas. De ahí que el match no haya tenido el ritmo esperado para esta clase de confrontaciones, sin embargo pese al bajo nivel técnico que se observó durante todo el match, imperó la mayor contundencia física de Everton sobre un cuadro calerano que está recién formándose bajo la experta

dirección de Donato Hernández. Corrió mucho Calera pero no pudo contrarrestar el mejor ensamble futbolístico del campeón del fútbol chileno. En el arco viñamarino debutó el joven Manríquez que lo hizo a satisfacción del técnico

Morales y de los dirigentes oro y cielo. La diferencia en el marcador ahorra todo comentario, Everton pese al tranco que le impuso al ritmo de juego fue más equipo, con mejores individualidades y ahí está explicada la gran diferencia en el marcador.



CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES

EMPLEADOS DE EMPRESAS ADHERIDAS
A CAJAS DE COMPENSACION
DE ASIGNACION FAMILIAR
(D.L. N° 1.596)

Se comunica a los señores empleadores adheridos a cajas de compensación de asignación familiar, que se encuentran a su disposición las nóminas que deberán usar para la cotización de las imposiciones de sus empleados, correspondientes a las remuneraciones pagadas durante el mes de enero de 1977, con las modificaciones relativas a los aportes.

Estas modificaciones consisten en que no se aporta a esta Caja el 25% correspondiente al Fondo Único de Prestaciones Familiares, ni se compensan las asignaciones familiares pagadas, por cuanto desde el 1° de Enero de 1977, las cajas de compensación asumen todas las obligaciones que en relación con ese fondo tenían las instituciones de previsión de las que son imponentes los empleados de las empresas adheridas a esos organismos.

Se advierte, en todo caso que las imposiciones que adeuden a esta Caja esos empleadores por meses anteriores a Enero de 1977 y que paguen con posterioridad al 1° de dicho mes y año, deberán enterarse en las nóminas usuales en esta Institución, con todos los aportes, incluido el 25% del Fondo Único de Prestaciones Familiares. Además procederá que compensen las asignaciones familiares pagadas a sus empleados en aquellos meses.

Asimismo se hace presente, a dichos empleadores, que para la recepción de imposiciones que correspondan a remuneraciones de Enero de 1977 y de los meses siguientes, esta Caja les exigirá en cada oportunidad, que acrediten el pago de las cotizaciones para asignación familiar mediante el comprobante emitido por la respectiva Caja de compensación, en el que se deberá indicar el número de empleados y el de cargas compensadas por esos empleados.

Vicepresidente Ejecutivo.

Dramático Triunfo Logró Concepción Ante Naval

CANCHA: Estadio Regional de Concepción, **PÚBLICO:** 5.711. **RECAUDACIÓN:** \$ 71.715. **SOCIOS:** de Concepción 1.136 y de Naval 290. **ARBITRO:** Juan Carvajal. **EQUIPOS:** CONCEPCIÓN (2) Bratti, Droguett, Rojas, Valenzuela, Serrano, Lamour, Cuevas (García), Schellberg, Burgos, Estay, Berger (Landerós). **NAVAL** (1) Anabalón; Pérez, Bravo, Caneo, Gatica, Gaete, Bahamondes, Román, Lara (Lagrezze) Stuardo y Hoffman. **GOLES:** a los 43 del primer tiempo Lamour. A los 22 Bravo y 44 Valenzuela.

Un dramático triunfo consiguió Concepción al superar a su tradicional rival: Naval, por la cuenta de dos a uno, con un gol conquistado cuando sólo quedaban dos minutos del tiempo reglamentario.

Los locales desestimar a su rival en la primera fracción además no se exigieron sólo en los minutos finales del período inicial el partido adquirió un cariz interesante. De esa forma surgió el gol de Concepción conseguido por Lamour.

Muy diferente fue la etapa de complemento. Naval marcando a presión y con la inclusión de Lagrezze en la ofensiva ganó mayor movilidad lo que provocó que las acciones se equipararon aconteciendo lo mismo en el marcador; paridad que

logró Bravo a los 22 minutos.

Muchas ocasiones de gol se crearon ambos ataques pero el balón no entró y el cuadro penquista sólo consiguió la victoria con una jugada de laboratorio. Un tiro libre de Lamour desde la derecha hacia la izquierda donde entró el defensa Valenzuela sin custodia para con un

cabezazo derrotar al meta Anabalón.

Es importante destacar que todas las cifras del partido no las convirtieron delanteros indicando que existió una férrea marcación que impidió el trabajo de los delanteros quienes no pudieron hacerse presente en el marcador.

Edmundo Warnke

Espero Luchar por los Primeros Lugares

Coamo, Puerto Rico

Luis R. Varela

El chileno Edmundo Warnke, ganador de la maratón San Silvestre, recorrió la ruta de la maratón San Blas de Illescas y admitió que "es una dura y difícil", pronosticando que esta carrera "será una en la que espero luchar los primeros lugares".

Cientos de atletas se encuentran aquí para correr hoy la media maratón de 27,09 kilómetros y el colombiano Luis Pinzón y el finlandés Seppo Touminen surgen como favoritos para disputar las primeras posiciones.

Warnke arribó ante-noche a Coamo y dice que le "encantó" este pueblo de la costa sur del país. Su presencia en la Maratón San Blas de Illescas ha despertado gran interés tras sorpren-

der ganando San Silvestre con tiempo de 23.50.8 para los 8.900 metros.

"Espero hacer una buena demostración y para ello estuve entrenándome en Chile porque allí hay calor ahora, aunque admito que aquí es mucho más fuerte el calor", dijo el joven atleta chileno antes de realizar otra práctica.

La carrera se iniciará a las 16.00 horas y se espera que reine un fuerte calor.

Warnke no pudo llegar a finales en las carreras de 5.000 y 10.000 metros en las Olimpiadas de Montreal, pero se fue a Europa y marcó 2.14.57 en una maratón de 42,195 kilómetros que corrió en Francia, rompiendo la marca nacional de su país que era 2.28.

"Aspiraba a ser el mejor corredor de maratón de mi país y lo logré y ahora continuaré también trabajando en las carreras de fondo", dijo el chileno, quien estudia en Alemania Occidental.

Reveló que corrió una media maratón en Luxemburgo y marcó 1.02.16 que es mejor que la marca para Coamo, que la tiene el costarricense Rafael Ángel Pérez con 1:03.46.03, pero Warnke dijo "aquí el trayecto tiene más montañas y es muy difícil".

(AP)

Van al torneo Carrasco Bowl

Tenistas Chilenos Viajan a Uruguay

A las 08.50 horas de hoy, en vuelo de "SAS", viajará a Uruguay, la delegación de tenistas chilenos que concurre a participar en el Trono "Carrasco Bowl" que se desarrollará en ese país.

La delegación chilena incluye catorce tenistas: Ana María Ayala, Doris Palma, Claudia Silva, Loreto Silva, Mónica Covarrubias, Eugenia

Fernández, Antonio Hartman, Roberto Ossandon, Leonardo Benetti, Mauricio Gidi, Iván Camus, Julió Covarrubias, Pedro Rebolledo y Rafael Núñez.

A cargo del grupo viajan el dirigente Enrique Aguayo y los entrenadores Carlos Eyraud y Carmen Ibarra (ORBE).

Corridas en Higuierillas

"Wiend II" y "Malinche" a Todo Trapo Ganaron la Regata "SNIPE"

Ayer finalizó en Concepción la serie de 6 pruebas correspondientes a la Clase Snipe, por el Trofeo Flota 644 Higuierillas, organizado por el club de yates del mismo nombre, y que sirvió para

el ranking de la categoría.

Las dos últimas regatas fueron corridas en el día de ayer, entre las 15:00 y 18:00 horas, resultando ganadores de la final en clase "A" "Storm" tripulado por A. González y

R. Tirdao; 2º "Huiro" con F. Elgueta. En la clase "B" el ganador fue "Malinche" conducido por G. Garib y G. Tirado, quienes con este resultado se apoderaron del puntaje máximo para ganar el trofeo en disputa, al término de las seis regatas. 2º en la prueba terminó "El Trauco" de A. Osorno y J. León.

El resultado general, corridas todas la regatas, dio como ganador en la clase "A" al velero "Wiend II", de L. Norman y F. Pflingthorn. En el segundo lugar finalizó "Storm" conducido por A. González y R. Tirado; 3º "Huiro" con F. Elgueta; 4º "Santorini" tripulado por N. Georri y D. Pérez.

En la clase "B" para embarcaciones de madera, el vencedor "Malinche" navegado por G. Garib y G. Tirado; 2º "El Trauco" de A. Osorno y J. León; 3º "Perruca" con C. Saavedra y B. Berdichefski, y 4º terminó "El Cuervus" conducido por D. Fturrock y A. Niada.

En esta forma se cumplió el programa preparado por el Club Higuierillas, para los yates de la clase Snipe, en el que hubo una excelente participación de embarcaciones que le dieron brillo a una de las categorías atractivas del yatismo chileno.



La clase "Snipe" finalizó su cita en Concepción por la Copa Higuierillas, que ganó en la clase "A", "Wiend II" y en la "B" "Malinche".

En torneo del Stade Francés

Sólo 28 Menores Clasificaron Para el Nacional de Natación

Más de un centenar de pequeños nadadores participaron ayer tarde en el primer control de selección para competir luego en el Campeonato Nacional.

Todos estos niños que fueron constantemente animados por la gran cantidad de público asistente a la piscina del Stade Francés, contaban con marcas décimas más altas que las pedidas por la Federación para poder participar en el encuentro nacional. Pero, solamente 28 de ellos lograron las exigidas o las superaron tenuemente.

Las pruebas que se efectuaron comenzaron con la de los 800 metros, en la que participó sólo Sergio Sarmiento aunque no logró clasificar. Luego continuaron con el estilo mariposa o delfín, pecho, libre y finalmente estilo espalda en distintas categorías.

Los participantes que no lograron clasificar ayer, tienen hoy una nueva oportunidad en la piscina del Estadio Santa Rosa de Las Condes, a las 17 horas.

La lista de clasificados en el torneo del Stade Francés es la siguiente:

50 Mts. Delfín. Damas Inf. A. Lorena Chávez, (Francés), 0.49.9. 50 Mts. Delfín. Varones Inf. A. Patricio Vargas, (Francés), 0.40.0. 50 Mts. Pecho. Varones Inf. A. Sebastián Nuñez, (Español), 0.51.4. 100 Mts. Delfín. Damas T. Comp. Ivonne Ramírez, (Español) 1.31.8 100 Mts. Delfín Varones T. Comp. Fernando Salcedo (Francés), 1.13.8. Federico Pumpín (Francés), 1.14.0. Alejandro Sazie (Francés), 1.13.9 200 Mts. Delfín Varones Juv. B. Franco Romero (Italiano), 2.48.2. 100 Mts. Pecho. Varones Juv. A. Max Schilling (Manquehue), 1.27.6. 100 Mts. Pecho. Inf. B. Varones. Víctor Abud (Sirio), 1.36.6. 200 Mts. Pecho. Varones T. Comp. José Luis Largo (Español), 3.3.0. 200 Mts. Pecho Damas T. Comp. Patricia Acuña (Nacional), 3.24.8. Ivonne Ramírez (Español), 3.23.7. 50 Mts. Libre. Varones Inf. A. Martín Graciarena (Francés),

0.40.0. Williams Gosen (Sirio), 0.40.4. 100 Mts. Libre. Varones Inf. A. Patricio Elgart (Italiano), 1.24.2. 100 Mts. Libre. Varones Juv. A. Helmut Schilling (Manquehue), 1.07.1 100 Mts. Libre. Damas Juv. A. María Inés Villalobos (Francés), 1.17.2. 200 Mts. Libre. Varones Inf. B. Fernando Galaz (Italiano), 2.43.9. 200 Mts. Libre. Damas Inf. B. Pamela Medina, (Italiano), 2.59.0. 400 Mts. Medley. Varones Juv. B. Jorge Postigo, (Italiano), 5.44.1. 400 Mts. Libre. Damas Juv. A. Lucía Camacho, (Italiano), 5.45.9. 50 Mts. Espalda. Damas Inf. A. Paula Pereira (Italiano), 0.52.6. Mery Chapans (Italiano) 0.52.7. 50 Mts. Espalda. Varones Inf. A. Igor Alarcón (Italiano), 0.46.7. 100 Mts. Espalda. Varones Inf. A. Carlos Videla, (Italiano), 1.37.5. 100 Mts. Espalda. Damas Inf. A. Constanza Rodríguez (Italiano), 1.45.4. 100 Mts. Espalda. Varones Juv. A. Eduardo Vázquez (U. Católica), 1.22.2

En Quillota

Martín Vargas se Concentra en Regimiento de Caballería

Martín Vargas, campeón sudamericano de boxeo en la Categoría Mosca y segundo clasificado en el Ranking del Consejo Mundial de Boxeo, se concentrará desde esta semana en el Regimiento de Caballería de Quillota.

El manager del pugilista, Lucio Hernández, señaló que "Las autoridades del Ministerio de Defensa nos brindaron la mejor de las acogidas, y nos pusieron a disposición todos los recintos. Analizando los antecedentes del de Quillota, llegamos a la conclusión de que era el mejor".

"En estos días agregaremos revisaremos personalmente y -de sentirnos satisfechos- lo ocuparemos desde esta misma semana, pues Martín necesita acelerar su preparación, que se ha visto retardada por resfrios y afecciones a las amígdalas".

Hernández también expresó que en ese lugar "aparte de desarrollarse un trabajo físico-técnico



La mascota del seleccionado de Villa La Bandera y socio del Club Real Bandera, Marcelo Araya Cisterna, nos muestra "su pinta" deportiva al cumplir sus cinco años de vida... sin embargo ya se ve que será un capo y es el goleador de los "minilolos" de su club.

4 Horas Amenas con Programa Deportivo

Jorge Lucena, un profesional del micrófono, estaba inquieto porque no podía colaborar con el deporte, hasta que al fin llegó la feliz hora y hace una semana que está en C. B. 146, en un programa dominical, donde da a conocer los resultados de la competencia del Canal Laboral, torneos de Asociaciones, Ligas y Clubes.

Tuvo la gentileza de venir a contarnos y comunicarnos que, domingo a domingo, incluirá en su programa de 4 horas de duración, las noticias de nuestro Diario como asimismo las de nuestro suplemento.

El programa de Jorge Lucena es un boom.

tiene ameneidad, programaciones para niños, guías de compras para la dueña de casa y, sobre todo, Deporte Amateur e Industrial.

Gracias Lucena, en nombre de los deportistas de los barrios y los trabajadores que lo practican.

Las de Villadiego... Tomará el que Gane hoy en La Bandera

La sureña ciudad de Concepción será la sede del próximo Campeonato Nacional de Fútbol organizado por "ANDABA" en el que tomarán parte las representaciones que logren clasificarse en las diferentes Regiones del país.

En Villa La Bandera comienzan hoy las eliminatorias del Area Sur, donde intervienen Villa O'Higgins, San Gregorio y Villa La Bandera, con Juveniles, Viejos Crack y Adultos.

En el Estadio de Villa La Bandera tienen esta tarde su primera confrontación, los dueños de casa con Villa O'Higgins, rivales de siempre pero, que al finalizar el encuentro, las manos de los principales actores se enlazan en hermandad deportiva.

Los "Banderinos" han entrenado a conciencia y para apreciar su estado de preparación el domingo pasado amistosamente se

colectaron con el Deportivo "Futucén", de Puente Alto, registrándose los siguientes resultados a favor de Villa La Bandera. Los Juveniles vencieron 3 x 1. Con los "Viejitos" se impusieron 3 x 2 y con primera adulta 4 x 1, con goles de Chacón, Pinto, Yaco y Aladino.

José Araya, más conocido cariñosamente como "Chicle dos en uno" le contaba a "El Cronista" que existe mucho optimismo en las "huestes" de los seleccionados con respecto a los resultados que obtendrán en estas confrontaciones eliminatorias.

Real Bandera a San José de Maipo: Por otra parte, podemos adelantar que el próximo domingo 13, el Club Deportivo "Real Bandera", donde es "puntal" el "Chico Lalo", se trasladarán a San José de Maipo con Infantiles, Viejos Cracks y Adultos para tener una confrontación con el deportivo Cordillera. (Informe: Hernán Verdugo Meza).

Destacado Deportista Bancario en Festival de la Canción

Luciano Espinoza Miranda, destacado deportista del Banco O'Higgins donde, por años, ha ocupado puestos de responsabilidad, nos mostrará una nueva faceta de su inquieta vida. Ahora será intérprete de una balada rock, de Roberto Rojas Zamora, titulada "Sentimiento", y seleccionada en el Festival de la Canción de Las Cabras.

Espinoza Miranda ac-

tuará mañana, el martes, el jueves y posiblemente en la gran final del día 19.

Este festival organizado por la Primera Compañía de Bomberos de Las Cabras tuvo una selección de temas y la balada rock de Rojas fue aceptada con puntaje favorable. Como el tema tiene una difícil interpretación se invitó a varios artistas a "probarlo", sin embargo, en una oportunidad,

fuera de "Prueba" lo cantó el deportista del Banco O'Higgins y, "ni una palabra más", dijo el autor, "Ud. deberá ser quien lo cante".

Espinoza Miranda ha sido presidente del club, tesoro, utilero, ayudante del director técnico, maestro de ceremonias, el hombre de las "rifas", quien se preocupa de los amigos enfermos y ahora cantante.

San Fernando y su

ramal Las Cabras tendrán ocasión de valorizar la personalidad de este artista y en este XII Festival de la Canción, le deseamos otro éxito en su carrera.

Pablo Valenzuela, Comandante del Cuerpo de Bomberos de la localidad, agradece a todos los autores e intérpretes esta preocupación para ayudar a una de sus compañías de bomberos que están al servicio de la comunidad.



Los "Invictos del 67" aún recuerdan con alegría sus triunfos y esta tarde, en su 14 aniversario de los del Club "Watussi", levantarán las copas por los amigosidos y darán la bienvenida a los nuevos jóvenes que están defendiendo con honor la camiseta de ese club que siempre se ha mantenido en primer plano en la competencia de la Liga "Risopatrón".

Los "Feriantes" Buscan a un Campeón General

Con el auspicio de "El Cronista"

Fueron despachadas las bases a los dirigentes de los clubes deportivos que participarán en el Campeonato Provincial de Fútbol, organizado por la rama deportiva de la Federación de Comerciantes de Ferias Libres, Estacionados y Ambulantes de Chile, a objeto que sean estudiadas y se redacten en forma definitiva en la gran asamblea que se efectuará el jueves 24 del presente, a las 18 horas en la sede social de Brasil 275 - 2º piso.

A esta reunión asistirán Delegados desde el Puerto de San Antonio hasta la ciudad de Los Andes, pasando por el área metropolitana y se estima que serán muchos los presentes, dado el entusiasmo que existe por este nuevo evento, donde podrán participar jugadores, socios de Sindicatos, sus familiares y ayudantes.

PATROCINA "EL CRONISTA" Y PANAMERICANA
Este Campeonato Provincial de Fútbol, será

patrocinado por el diario "El Cronista" y el Deporte Amateur de Radio Panamericana que dirige Ociel Edmundo Rojas, cuyos trofeos principales serán de estos órganos informativos que son los "voceros" oficiales de la Federación de Comerciantes que preside Santiago Fajardo Morales, quien junto a Ricardo Vilella son los promotores directos de este nuevo evento, porque se encuentran conscientes que en todos los gremios deben practicarse las actividades deportivas.

Muchos serán los estímulos en disputa y de ser numerosos los participantes, este certamen será dividido por grupos para luego entrar a una liguilla final para buscar al Campeón.

Cada división tendrá su campeón, nos decía Manuel Bernal presidente de la rama deportiva y quien acumule más puntaje en las tres divisiones, será el "Campeón" general. (INFORMO: "AL VERME")

"Watussi" Equipo Rey, en la Selva del Fútbol de la "Risopatrón"

En la Liga "Risopatrón" hay un club deportivo que lleva un nombre de una tribu, sin embargo, por su "sabiduría" deportiva parecen científicos del balompié popular.

Desde 1967 que están manteniendo el primer plano en la competencia y recuerdan que, en ese año, salieron campeones

invictos, con la participación de Ricardo Alarcón, Juan Cortez, Ernesto Rojas, Jorge Suárez, Mario Díaz, Ramón Tapia, Alejandro Ortiz, Juan Sánchez, Luis Núñez, Patricio Aros, Jorge Núñez. Su primer presidente fue Luis Pulgar, vice, Eduardo Moraga, secretario, Juan Bons, tesorero, Luis Catalán, y coordinador de

prensa, Juan Cortez Díaz, cuentan con 201 socios, contando a Rioja y entre sus actuales astros, tienen a Manuel Cáceres, el mejor 8 de Los Cerrillos, Luis Núñez (10) y Mario Brito, el rey del chanfle.

La directiva actual tiene con la batuta a don Enrique Aros Román, vicepresidente, Héctor Bravo, secretario, Carlos

López B., tesorero, Jorge Núñez, director, Walter Jiménez, y delegado Juan Cortez.

Hoy día están celebrando su 14 aniversario y están ocupando el tercer lugar del campeonato. Aprovechando el receso de verano irán en giras al sur, a tomar buenos caldos y disfrutar de la grata amistad deportiva.

Banco del Estado le Abrió Tres Cuentas a Continental

La rama de fútbol de Banco del Estado que preside Alberto Guzmán, no se ha quedado en los "laureles" de campeones del Torneo Laboral, siendo así como el miércoles se enfrentaron a sus "colegas" de Banco Continental en el Estadio San Jorge a quienes vencieron por la cuenta de 3 tantos a 0, terminando el primer tiempo 1x0 con gol de Niño Zepeda. En la segunda fracción Mauricio Parada reemplazó a Troncoso, quien le

propinó "dos vale yista" al arquero continental.

Llaman a los peques. La directiva de Cadetes nos decía Iván Poblete, llama a probarse a todos los "peques" nacidos en los años 1959, 60, 61, 62, 63 y 1964, para ello deben presentarse en el Estadio San Jorge los días martes y jueves a las 16 horas.

El estadio se encuentra ubicado en Las Condes, paradero micros "El Golf"



Serie "A" de la rama de Béisquetbol temenino del Club "Romilán" de Pudahuel que tuvo una destacada actuación en el torneo de "Béisquetbol para todos". Hay excelentes chicas, con dominio del balón y con puntería extraordinaria. Hay que ir a verlas, son buenas y de paso les contamos que aceptan desafíos de clubes "grandes".

SPORTING CLUB

Domingo 6 de Febrero de 1977

1ª CARRERA Premio "KURISANCO" 1.400 metros. A las 9,20 horas. 6ª serie. Ind. 9-3 (1ª Triple N° 1).

O. Mora	3-8	1 Japonésita	54 N.N.	9
G. Urquidí	3-7	2 Lapistoy	54 O. P. Castillo	1
D. Álvarez	12-4	3 Pedregalin	54 E. Guajardo	15
A. Padovani	9-	4 El Pintao	53 R. Ahumada	14
A. Chinoni	reap	5 Feisal	53 A. Rojas	12
J. Abarzúa	8	6 Sarmiento	53 A. Jalil	6
L. Vázquez	8-	7 Cabernet	52 C. Vázquez	5
D. López	5-7	8 Fred	52 S. Vázquez	7
D. López	5-14	9 Perceval	48 J. Herrera	8
C. Silva	10	10 Intrépido	52 A. Pereira	10
R. Vera	7	11 Ligadura	52 R. Pérez	11
O. Silva	4	12 B. Real	51 L. Carvajal	3
F. Hernández	reap	13 Gesta	51 V. Cáceres	4
R. Carvajal	6-11	14 Acaciano	50 M. Peñaloza	2
L. Álvarez	7	15 Císti	50 G. Silva	13
O. Aliaga	9-5	16 Lejana	50 L. Valencia	16

Corral: 8 con 9

2ª CARRERA Premio "PROLOGO" 1.000 metros. A las 10,05 horas. 3 años no ganadores. (2ª Triple N° 1).

W. Robles	reap	1 Durango	61 O. Escobar	9
L. Romero	13	2 Fierazo	60 J. Barraza	1
D. López	4-10	3 Cúmplido	58 M. Peñaloza	15
D. López	11-6	4 Bárbaro	53 J. Aliaga	14
D. López	5-6	5 Michoacán	53 G. Silva	12
O. Aliaga	11-2	6 Trumao	56 F. Barrera	6
S. Salah	reap	7 E. del Carmen	55 P. Hernández	5
L. Álvarez	9	8	55 E. Rojas	7
P. Bagú	5-8	9 Odalisco	55 L. Valencia	8
J. Galvez	8-7	10 Tan Burlesca	55 R. Ahumada	10
L. Vázquez	11-8	11 Torcuato	55 C. Vázquez	11
O. Silva	2	12 Cricket	54 C. Rivera	3
C. Urbina	3	13 Nevoso	54 S. Vázquez	4
E. Seg. Guajardo	10-13	14 Sola Mía	54 S. Pérez	2
J. Abarzúa	3	15 Panchulo	53 A. Jalil	13
R. Pardo	4	16 Tontería	52 A. Marchant	16

Corral: 3 con 4 y 5

3ª CARRERA Premio "ROYAL CHAMPION" 1.900 metros. A las 10,45 horas. 4ª serie. Ind. 34-17 (3ª Triple N° 1).

D. Álvarez	1-5	1 Huaso	62 N.N.	9
L. Álvarez	3	2 Le Mesnil	59 S. Vázquez	1
L. Álvarez	1	3 Coliguacho	58 E. Rojas	6
A. Bullezu M.	2-2	4 Moroco	59 R. Cea	5
A. Bullezu M.	2-5	5 Escora	50 J. Herrera	7
V. Romo	reap	6 Ansedonia	53 R. Pérez	8
J. Castro R.	13	7 Tarascón	50 O. P. Castillo	10
I. Castro R.	6	8 Viva Chile	50 A. Marchant	3
E. Seg. Guajardo	6-4	9 Ilustre	48 J. Duarte	4
C. Bagú	2	10 Mensajero	48 N.N.	2

Corrales: 2 con 3; 4 con 5; 7 con 8

4ª CARRERA Premio "PROTEISA" 1.400 metros. A las 11,30 horas. 5ª serie. Ind. 14-4 (1ª Cuádruple N° 1).

J. Gálvez	7-14	1 Bermudas	54 R. Ahumada	9
E. Bernal	8-8	2 Secreto	54 C. Vázquez	1
L. Romero	12	3 Perímetro	54 E. Guajardo	15
P. Melero	5	4 Dislocada	53 R. Pérez	14
O. Aliaga	12-6	5 Licorera	53 L. Valencia	12
H. Navarro	Reap	6 Ruleta	53 R. Véliz	6
G. Pombo	14	7 Armalva	52 E. Rojas	5
J. Cisternas	2	8 Baghis	52 C. Rivera	7
F. Hernández	Reap.	9 Belmondo	52 O. Castillo	8
J. Medina	1	10 Guadantun	52 F. Arnedo	10
P. Bagú	2-4	11 Melibea	52 S. Vázquez	11
R. Muñoz	Reap.	12 Retentiva	52 V. Cáceres	3
A. Padovani	6	13 Revolte	52 H. Mena	4
J. Jara	3	14 E. Inglés	51 J. Aliaga	2
R. Vera	5-5	15 R. Pilo	51 A. Pereira	13
C. Reyes	6-5	16 Cardif	50 J. Tapia	16

5ª CARRERA Premio "CONTRATODOS" 1.000 metros. A las 12,15 horas. 6ª serie. Ind. 9-2 (2ª Cuádruple N° 2).

D. López	9-9	1 B. Noticia	55 M. Peñaloza	9
J. Bernal	Reap.	2 Cicerone	55 J. Maira	1
L. Vázquez	Reap	3 Michanga	55 C. Vázquez	15
L. Álvarez	7	4 Metáfora	55 G. Silva	14
A. Padovani	11	5 Luango	55 H. Mena	12
C. Silva	reap.	6 D. de Guisa	54 A. Pereira	6
P. Bagú	12-11	7 Guadalupe	54 L. Valencia	5
J. Cisternas	Reap.	8 La Madonna	54 J. Barraza	7
R. Muñoz	10	9 L. Chiva	53 S. Vázquez	8
F. Hernández	3-3	10 Churrasquita	52 S. Pérez	10
R. Vera	Reap.	11 Giovanni P.	52 R. Véliz	11
J. Melero	Reap.	12 Palomita	52 P. Duran	3
G. Mancilla	Reap.	13 Ricordando	52 I. Herrera	4
J. Abarzúa	8-7	14 Alguacil	51 F. Arnedo	2
G. Pombo	13	15 Recámara	51 R. Pérez	13
C. Reyes	Reap.	16 Maimuna	48 H. Barraza	16

6ª CARRERA Premio "EXOTICO" 1.000 metros. A las 12,15 horas. 2 años no ganadores. (3ª Cuádruple N° 2).

D. López	Deb.	1 Arancel	55 G. Silva	9
D. López	Deb.	2 Edward	55 M. Peñaloza	1
G. Mancilla	4-	3 Belmonte	55 J. Barraza	15
J. Cisternas	Deb.	4 Boyante	55 C. Rivera	14
J. Cisternas	3-5	5 Chavalillo	55 O. Escobar	12
O. Martínez	3	6 Castellano	55 R. Cea	6
O. Martínez	Deb.	7 Ludovico	55 J. Aliaga	5
P. Bagú	2-2	8 Chicoco	55 S. Vázquez	7
A. Bullezu	4-3	9 Galión	55 E. Guzmán	8
A. Bullezu	Deb.	10 Almanara	52 A. Jalil	10
A. Bullezu	Deb.	11 L. Park	52 C. Leighton	11
J. H. Medina	Reap.	12 G. Bueno	55 A. Pereira	3
G. Pombo	Deb.	13 Político	55 A. Marchant	4
L. Vázquez	5	14 Bimba	52 C. Vázquez	2
E. 2º Guajardo	Deb.	15 Georgita	52 S. Pérez	13

Corrales: 1 con 2; 4 con 5; 6 con 7; 9 con 10 y 11

7ª CARRERA Premio "GRAN SLAM" 1.000 metros. A las 13,45 horas. 2ª serie. Ind. 38-28. (4ª Cuádruple N° 2).

G. Pombo	3-6	1 Islandesa	58 C. González	9
J. Castro R.	Reap.	2 Viejo Pop	57 C. Leighton	1
F. Olave	8	3 Andinista	56 O. Escobar	6
F. Olave	3	4 Zigala	56 R. Cea	5
O. Martínez	5-3	5 Teide	56 C. Rivera	7
R. Bernal	1-2	6 Aldonza	51 J. Herrera	8
L. Vázquez	1-6	7 Pestella	50 R. Pérez	10
G. Mancilla	2-4	8 Rastrillo	50 O. P. Castillo	3
A. Bullezu M.	Reap.	9 Fantasma	49 J. M. Aravena	4
D. Álvarez	6	10 Dije	48 A. Marchant	2

8ª CARRERA Premio "BAQUIANO" 1.400 metros. A las 14,35 horas. 4ª serie. Ind. 22-18. (1ª de la Quintuple).

P. Melero	1	1 Bluefields	55 R. Pérez	9
D. Álvarez	2	2 Recelosa	55 C. Rivera	1
Alv. Breque	10	3 Grillo	54 J. Barraza	15
C. Reyes	Reap.	4 Ya Lo Se	54 L. Valencia	14
J. H. Medina	8-8	5 Barbarroja	53 E. Guajardo	12
P. Bagú	4	6 Karablanca	53 J. M. Aravena	6
R. Carvajal	1-10	7 Descollante	52 M. Peñaloza	5
O. Martínez	Reap.	8 Gallant	52 G. Silva	7
O. Martínez	11	9 Seleccionada	51 R. Cea	8
D. López	1-4	10 Olímpico	52 S. Vázquez	10
L. Bernal	9-1	11 Playbill	52 J. Herrera	11
F. Olave	8	12 Sylvana	52 A. Marchant	3
E. 2º Guajardo	7	13 Tudor	52 J. Duarte	4
G. Urquidí	5-2	14 Junquillo	51 O. P. Castillo	2
A. Bullezu	3-6	15 Magnifica	51 A. Jalil	13
C. Urbina	Reap.	16 Redoblón	51 R. Véliz	16

9ª CARRERA Premio "EL TIROL" 1.000 metros. A las 15,30 horas. 5ª serie. Ind. 20-10. (2ª de la Quintuple).

P. Bagú	5	1 Estridente	58 S. Vázquez	9
S. Salah	Reap.	2 Semblante	57 C. Leighton	1
D. López	3-2	3 Siete Bello	57 N.N.	15
J. Cisternas	8	4 Providence	55 J. Barraza	14
J. Cisternas	Reap.	5 Pachamama	48 N.N.	12
D. Álvarez	4	6 Las Tallas	55 C. González	6
D. Álvarez	2	7 Viriplaga	51 O. P. Castillo	5
J. Abarzúa	3	8 Carcasone	53 A. Jalil	7
J. Bernal	8-10	9 East Wind	53 O. Escobar	8
L. Álvarez	6-11	10 Enchilada	53 G. Silva	10
G. Pombo	7	11 Hamara	52 C. Rivera	11
R. Pardo	10	12 Albania	51 A. Marchant	3
W. Robles	1	13 Dulzón	51 L. Valencia	4
C. Silva	Reap.	14 G. Sorpresa	51 A. Pereira	2
J. Melero	3	15 Quitandinho	51 R. Pérez	13
E. 2º Guajardo	13	16 El Gavión	50 J. Herrera	16

Corrales 4 con 5 y 6 con 7.

10ª CARRERA Premio "EXTREMADO" 1.400 metros A las 16,20 horas. 3ª serie. Ind. 33-23. (3ª de la Quintuple).

J. Castro R.	2-1	1 Payador	58 C. Leighton	9
D. Álvarez	6-9	2 P. Rabán	57 E. Guajardo	1
L. Álvarez	2	3 Morgan	55 O. Escobar	12
O. Aliaga	1-1	4 S. Boy	55 S. Vázquez	6
E. 2º Guajardo	5-9	5 Jarrón	53 C. González	5
P. Bagú	1	6 Guayacán	52 J. M. Aravena	7
Aravena	7	7 Macuco	52 N.N.	8
Q. Mora	3-3	8 Restaurada	52 C. Vázquez	10
L. Vázquez	Rp	9 Stalak	52 R. Ahumada	11
J. Inda G.	3	10 Q. Fui	51 M. Peñaloza	3
D. López	7	11 Comalal	49 A. Marchant	4
F. Olave	3	12 M. Viva	48 R. Pérez	2
A. Breque	3			

11ª CARRERA Premio "EL DERBY" 2.400 metros A las 17,20 horas Clásico. Para productos de 3 años. Premio \$ 100.000. Al primero.

A. Bullezu N.	Rp	1 As de Espadas	58 R. Cea	9
J. Castro R.	1	2 El Gomero	58 O. P. Castillo	1
A. Breque	Rp	3 Enrique VIII	58 J. Barraza	15
F. Jacial	Rp	4 G. Casino	58 J. M. Aravena	14
F. Cavieres	Rp	5 Javan	58 C. Rivera	12
A. Bullezu N.	2	6 Magnolio	58 N.N.	6
P. Bagú	Rp	7 Kullinco	58 S. Vázquez	5
F. Olave	Rp	8 Los Tabacos	58 N.N.	7
L. Álvarez	Rp	9 Fortezuelo	58 O. Escobar	8
C. Bagú	Rp	10 Positivo	58 N.N.	10
P. Melero	Rp	11 Quetzal	58 P. Ulloa	11
R. Pardo	Rp	12 Rimbaud	58 V. Bravo	3
A. Bullezu N.	Rp	13 Tabla	58 C. Leighton	4
D. Álvarez	Rp	14 Tentado	58 C. González	2
J. Cavieres	Rp	15 Recia	55 E. Guzmán	13
V. Romo	Rp	16 Siepelunga	55 R. Pérez	16

12ª CARRERA. Premio "GRAN VITAL" 1.400 metros. A las 18,25 horas 1ª serie. Ind. 48-34 (4ª de la Quintuple).

R. Vera	5-15	1 Saranac	60 R. Véliz	9
R. Bernal	Rp	2 Barafillo	58 J. Maira	1
O. Martínez	4	3 Bocaccio	57 N.N.	12
F. Olave	1	4 Titantos	55 O. Escobar	6
J. Castro R.	Rp	5 Arlequino	54 R. Pérez	5
D. López	1	6 Chicharra	53 M. Peñaloza	7
L. Álvarez	2	7 Misti	53 C. Rivera	8
H. Navarro	3	8 Norfolk	53 S. Vázquez	10
L. Romero	Rp	9 Degoli	51 J. Aliaga	11
J. Abarzúa	6-5	10 Mistral	51 A. Jalil	3
P. Medina	4-3	11 Vicentina	48 N.N.	4
E. 2º Guajardo	Rp	12 Viñedo	48 S. Pérez	2

13ª CARRERA. Premio Jarrow" 1.400 metros. A las 19,20 horas. 5ª serie. Ind. 18-13. (5ª de la Quintuple).

A. Bagú	2	1 Vivaracho	55 G. Lizama	9
R. Bernal	Reap.	2 Chinito	54 C. Vázquez	1
P. Olave	7	3 Hafiz	54 O. Escobar	13
H. Alcantara	3	4 F. de Arrabal	53 C. Leighton	14
P. Medina	3	5 Gardenia	53 A. Jalil	12
Alv. Breque	3-3	6 Lugareño	52 C. Rivera	6
O. Martínez	9-2	7 A. Marino	52 R. Cea	5
R. Muñoz	15-3	8 Araucano	52 V. Cáceres	7
G. Pombo	1	9 Dragón	52 A. Marchant	8
J. Bernal	6-4	10 East Taiwan	52 A. Pereira	10
L. Álvarez	4	11 Jocelyn	52 G. Silva	11
J. Jara	4	12 Pampero	52 J. Aliaga	3
J. Gálvez	4-6	13 Zaparrazo	52 R. Ahumada	4
G. Mancilla	7-1	14 Dealer	51 R. Pérez	2
D. López	6-1	15 Fariseo	51 S. Vázquez	13
P. Bagú	1-10	16 Bonitona	50 J. M. Aravena	16

14ª CARRERA. Premio "Cencerro". 1.000 metros. A las 20,15 horas. 4ª serie. Ind. 27-19.

H. Navarro	1	1 Rudo	58 C. Leighton	9
A. Bagú	Reap.	2 Toveral	58 N.N.	1
P. Bagú	2-1	3 Hirma	56 S. Vázquez	15
P. Bagú	6	4 Esinge	51 J. M. Aravena	12
J. Zúñiga	Reap.	5 Marcos D.	50 N.N.	12
G. Pombo	2	6 Época	51 R. Pérez	6
G. Pombo	Reap.	7 Mania	52 N.N.	5
C. Silva	Reap.	8 Preckness	54 N.N.	7
F. Olave	Reap.	9 Chosmalal	53 C. Vázquez	8
C. Martínez	7	10 Los Chifones	53 C. Rivera	10
O. Aliaga	7-9	11 Báltico	52 L. Valencia	11
W. Robles	2	12 Guaimayén	52 O. Escobar	3
C. Reyes	6	13 Quilla	52 E. Guajardo	4
R. Muñoz	Reap.	14 Lagrimón	50 V. Cáceres	2
L. Álvarez	6	15 Llorençina	50 R. Rojas	13
J. L. Melero	4	16 Malvonía	50 A. Jalil	16

Corral: 3 con 4; 6 con 7.

Tuvieron Inconvenientes

PRIMERA CARRERA.

JAPONESITA. 30 enero, fue cargada en las primeras distancias. Además, su jinete dio cuenta que debía ser abierta para no quedar encajonada en la recta. **Lapistoy,** 30 enero, su jinete dio cuenta que corrió muy abierto toda la carrera. **El Pintao,** 23 enero, fue cargado en la partida. **Sarmiento,** 23 enero, su jinete dio cuenta que no respondió. **Perceval** 30 enero, su jinete dio cuenta que se sudó mucho en la partida debido a la demora en darse la largada, después tuvo contratiempos al ser huasqueado por otro competidor.

SEGUNDA CARRERA.

FIERAZO, 30 enero, su preparador se presentó a manifestar su disconformidad con la conducción. Lo correrá en esta presentación con toda su confianza. **Malibú,** 16 de enero, su jinete dio cuenta que no movió bien y zigzagaba durante la carrera.

CUARTA CARRERA.

BERMUDAS. 30 enero, fue abierta a 300 metros de la meta. **Secreto;** 30 enero, su jinete dio cuenta que se estrelló en el partid y al parecer, quedó sentido de la región bucal. **Revolte,** 30 enero, fue cargado en los 1.000 metros estando a punto de rodar.

QUINTA CARRERA.

RECAMARA. 30 enero, su jinete dio cuenta que se sudó en la partida, y al entrar a la recta se abrió mucho.

SEPTIMA CARRERA.

ISLANDESA. 30 enero,

su jinete dio cuenta que cumplió instrucciones y debido al alto peso que cargaba se agotó al final.

OCTAVA CARRERA.

GRILLO. 23 enero, fue estrellado y abierto en el tramo de "entre curvas". **Barbarroja.** 30 enero, fue cargado en los 1.000 y 600 metros, estando a punto de rodar. **Descollante,** 16 enero, su jinete dio cuenta que estuvo a punto de rodar al enredarse con otro competidor.

"El Derby" 1977: "Jayán" es Carta Obligada

Para el aficionado, para el profesional, para los propietarios, para los entendidos y para los periodistas especializados, este Derby 1977, tiene un sinónimo: "JAYÁN". Se sabe positivamente que en hipica, un juicio terminante a veces es signo de mal "agüero". Existe un porcentaje muy alto, en la que las "FIJAS NACIONALES", han resultado rotundos fracasos. Y a éstos, no estarán ajenos los caballos de la calidad y categoría de los que participarán en este magno evento.

El hijo de Par de Ases en Javanesa, hermano materno de "Jeremías", anotó en su corto historial sólo seis presentaciones, en cuatro de las cuales ha sido el vencedor. Aún cuando en la más reciente actuación fracasó rotundamente. Llegó séptimo de Rimbaud, a 13.3/4

cuerpos, en los 2.400 metros del clásico "República de Chile". Su opción para llevarse el galardón, se ha ido acrecentando paulatinamente. Ello en base a las marcas logradas en sus entrenamientos previos. De ahí el gran favoritismo que arrastrará esta tarde.

De los quince restantes participantes, todos o casi todos, muestran los mismos merecimientos. Pero, por lo mostrado en sus apurtes, son: Kullinco, Recia, Enrique VIII, Positivo, Siepelunga, El Corro y Gran Casino, los que han revelado mayores progresos. Excluimos, intencionadamente, a dos buenas figuras: As de Espadas y Quetzal. Razones: se ha rumoreado insistentemente que el primero de los nombrados, habría acusado una seria claudicación de su remo anterior derecho. En tan-

to que, el segundo, esto lo sabemos positivamente, fue sometido a una pe-

queñísima operación de una "furunculosis en el lomo. De no poder cum-

plir sus compromisos, serían reemplazados por "Melonero" y "Carrillero",

animales que darían gran animación a tan importante compromiso.

Serían reemplazados por "Melonero" y "Carrillero"

Dos Posibles Bajas en "El Derby"

A las 07.00 horas abrirá sus puertas hoy el Valparaíso Sporting Club, como una manera de facilitar el acceso a la numerosa concurrencia que asistirá a disfrutar del bello espectáculo que significa la celebración de la 92ª versión de "El Derby".

El decano de los hipódromos del país confeccionó, en esta oportunidad, un programa compuesto por catorce competencias que comenzará a las 09.20 horas y concluirá a las 20.15. En él se comprenden una triple, una crádruple y una quintuple. Además servirá de base de juego de "El Pollón de Oro", la interesante apuesta implantada por el Club Hípico.

Como es de suponer, el atractivo especial de la jornada es la disputa de la undécima carrera, es decir, "El Derby". Toda la afición está pendiente del resultado de ella y son cuantiosos los pronósticos dados.

Hasta el mediodía de ayer circulaban muchos rumores que dos linajudos participantes de la magna

justa presentaban problemas para actuar: Quetzal y As de Espadas.

El hijo de Ultimo Gaucho en Quemira que adiestra Pedro Melero Bécar, se vio afectado por un abceso en el lomo. Este fue abierto y se le extrajo líquido y pus. Ayer amaneció muy recuperado y galopó suavemente por la pista de arena del hipódromo viamarino.

Del hijo de Saint Ange II en Espada Real que prepara Antonio Bullezu Noar, se dice que estaría sentido de su remo anterior derecho, pero en la Clínica Veterinaria de la institución porteña no se ha oficializado el hecho.

En caso de hacerse efectivas estas bajas, entrarían a llenar las vacantes "Melonero" y "Carrillero", potrillos que cuentan con excelentes antecedentes para pretender el preciado galardón.

Asimismo, la epizootia de influenza equina que se presentó en los corrales de los profesionales Luis Romero, Gabriel Reyes y Silvio Salah, había continuado en su avance progresivo. Al día viernes se registraba un número de afectados equivalente al 2% de la población caballar viamarina, y al medio día de ayer había avanzado a un 6%. A

opinión del Médico Jefe de la Clínica Veterinaria, doctor Víctor Goldzweig, los retiros del programa de hoy día iban a sumar aproximadamente cuarenta, los que van a diezmar en parte las carreras instituidas y restarle cierto atractivo al espectáculo.

Se calcula que gran parte del público asistente estará constituido por personas extranjeras que se encuentran en la zona disfrutando de las delicias de las playas viamarinas y los interesantes pormenores de las etapas del Festival Internacional de la Canción que se desarrolla en la Quinta Vergara.

No Serán de la Partida

Los siguientes retiros oficiales se han registrado para la reunión que se celebrará hoy día en el Valparaíso Sporting Club de Viña del Mar:

2ª Carrera: (2) FIERAZO y (7) EDITH DEL CARMEN

3ª Carrera: (8) VIVA CHILE

4ª Carrera: (3) PERIMETRO y (16) CARDIF

5ª Carrera: (16) MAIMUNA

8ª Carrera: (4) YA LO SE

9ª Carrera: (2) SEMBLANTE

12ª Carrera: (9) DEGOLI

14ª Carrera: (13) QUILLA

Insuperable Estado Mostraron Competidores de El Clásico

Aún cuando la epizootia de Influenza Equina, muestra sus primeros brotes en la ciudad jardín, los caballos que tomarán parte en "El Derby" número 92, se

encuentran en óptimas condiciones.

Apreciación avalada por las marcas registradas por estos en sus últimos apurtes.

Esto fue lo que se controló:

LOS TABACOS, con la monta de Antonio Pereira, pasó 800 metros en 48 segundos y 3 quintos. Con finales en 200 metros de 12 segundos y 2 quintos.

SIEPELUNGA, bajo la dirección de Antar Jalil, movió 1.200 metros en 1 minuto, 17 segundos y 1 quinto para los últimos 200 metros.

EL GOMERO, guiado por Juan Aliaga, largó 800 metros, empleando 47 segundos y 3 quintos, últimos 200 metros en 12 segundos y 1 quinto.

GRAN CASINO, con José M. Aravena en sus lomos, cubrió 800 metros en 47 segundos y 2 quintos. Con finales de 12 segundos para los últimos 200 metros.

QUETZAL, con Pedro Ulloa en su montura, movió 1.000 metros en 1 minuto, 3 segundos y 3 quintos, últimos 200 en 12 segundos y 1 quinto. Parando se controló 1.200 metros en 1 minuto, 17 segundos y 1 quinto.

KULLINCO, montado por Sergio Vásquez, cotejó 1.000 metros en 1 minuto, 4 segundos y 2 quintos, últimos 200 en 12 segundos y 2 quintos. Fue acompañado por EVIDENTE con José M. Aravena. Ganó Kullinco con bastante facilidad.

TENTADO, dirigido por Carlos González,

arrancó 800 metros, anotando 48 segundos y 12 quintos.

MAGNOLIO, con Pedro Cerón en su condición, hizo 47 segundos y 2 quintos. Con finales en 200 metros de 12 segundos y 2 quintos.

PORTEZUELO, con Oscar Escobar en su silla, movió 800 metros en 48 segundos y 1 quinto, últimos 200 en 12 segundos y 4 quintos. Parando completó 1.000 metros en 1 minuto y 2 segundos. Fue acompañado por LUGAREÑO con Roberto Pérez, ganado con mucha facilidad Enrique VIII.

RIMBAUD, guiado por Víctor Bravo, cotejó 800 metros en 48 segundos y 3 quintos. Últimos 200 en 12 segundos y 4 quintos.

POSITIVO, montado por Ernesto Guajardo, pasó 800 metros en 48 segundos y 3 quintos, últimos 200 en 13 segundos. Parando se registró 1 minuto y 2 segundos para los 1.000 metros.

TABLAO, con Pedro Cerón y ESCORA con Rodrigo Cea, movieron 500 metros, empleando 29 segundos y 1 quinto. Se vio muy fácil a Tablao. Después de un breve descanso repitió la misma distancia con Claudio Leighton en su dirección, registrándose 29 segundos y 2 quintos. Últimos 200 metros en 12 segundos y 1 quinto.

JAYÁN, dirigido por Carlos Rivera, cubrió 800 metros en 49 segundos, últimos 200 en 12 segundos. Este ejercicio lo realizó el hijo de Par de Ases, a entera voluntad.

	EL ENSAYO	LA HIPICA	M. HIPICO	EL MERCURIO	U. NOTICIAS	LA SEGUNDA	EL CRONISTA
1	Feisal Japonésita	Pedregalino B. Real	Cabernet B. Real	Lapistoy Fred	Pedregalino Fred	Fred Cabernet	Feisal Fred
2	Cricket Nevoso	Nevoso Panchulo	Cricket Michoacán	Cricket Michoacán	Cricket Nevoso	Cricket Michoacán	Cricket Michoacán
3	Moroco Mensajero	Moroco Le Mesnil	Mensajero Moroco	Ansedonia Mensajero	Moroco Le Mesnil	Mensajero Moroco	Moroco Escora
4	R. Pilo Melibea	Baghis Melibea	Guadantún Melibea	Baghis Melibea	Baghis Guadantún	Melibea Guadantún	Guadantún Dislocada
5	Michanga La Madonna	La Chiva Churrasquita	D. de Guisa La Chiva	D. de Guisa Churrasquita	D. de Guisa Churrasquita	D. de Guisa La Chiva	La Madonna Churrasquita
6	Chicoco Boyante	Chicoco Castellano	G. Bueno Chicoco	Chicoco Castellano	Chavalillo Belmonte	Boyante G. Bueno	Chicoco Belmonte
7	Andinista Aldonza	Teide Rastrillo	Fantasisa Dije	Fantasisa Aldonza	Aldonza Zigala	Fantasisa Zigala	Teide Rastrillo
8	Bluefields Grillo	Recelosa Junquillo	Junquillo Recelosa	Magnífica Bluefields	Olimpico Playbill	Junquillo Barbroja	Gallant Olimpico
9	Estridente Hamara	Quitandinho Viriplaga	Quitandinho Dulzón	Carcassone Viriplaga	S. Bello Enchilada	Estridente Viriplaga	Siete Bello Viriplaga
10	Morgan Payador	M. Viva S. Boy	M. Viva Stalak	S. Boy Macuco	S. Boy M. Viva	Guayacán P. Rabán	Morgan Guayacán
11	Jayán A. de Espadas	Jayán El Gomero	Jayán A. de Espadas	Jayán Enrique VIII	Jayán Rimbaud	Jayán Rimbaud	Jayán Recia
12	Titantos Arlequino	Misti Vicentina	Vicentina Chicharra	Misti Vicentina	Misti Vicentina	Misti Titantos	Baratillo Chicharra
13	Gardenia Fariseo	Vivaracho Dealer	Jocely Gardenia	Lugareño Vivaracho	Dragón Fariseo	Fariseo Jocelyn	Chinito Vivaracho
14	Guaimayén Quilla	Hirma Malvonia	Guaimayén Esfinge	Epoca Guaimayén	Hafiz Bonitona	Guaimayén Los Chifones	Esfinge Rudo

PARAPSIKOLOGO

¿ENFERMEDADES
CRONICAS?

TRATAMIENTO CIENTIFICO

SAN FRANCISCO 224-DEPTO 21
FONO 23313

ATENCION LUNES A SABADOS

MASAJES CORPORALES

(DAMAS-VARONES)

COSMETOLOGIA-PSIQUICA
MARAVILLOSAS PELUCASSAN FRANCISCO 224
DPTO. 21e AUTOMOVILES
VENDEN Y COMPRANVENDO Austin Cooper 1969-
70 \$ 62.000. Recibo vehiculos.
Facilidades. Agustinas 1818
Cavem.

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12-

VENDO Mercury Cougar 1969
\$ 185.000. Recibo vehiculos.
Facilidades. Agustinas 1818
Cavem.

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12-

AUTOMOVILES "El Patio"
ofrece: Impala 1972. Full
equipo un dueño \$ 285.000.-
Apoquindo 3337.Las Condes.

1 al 10-

AUTOMOVILES "El Patio"
ofrece: Ford Capri 2.600.- Full
equipo \$ 285.000.- Apoquindo
3337.Las Condes.

1 al 10-

AUTOMOVILES "El Patio"
ofrece: Land Rover 1963 \$
56.000.- Apoquindo 3337. Las
Condes.

1 al 10-

AUTOMOVILES "El Patio"
ofrece: Citroen AK6 año 1970 \$
33.000.- Apoquindo 3337. Las
Condes.

1 al 10-

AUTOMOVILES "El Patio"
ofrece: Lancha a motor Mer-
cury 40 H. P. con trailer \$
60.000.- Apoquindo 3337. Las
Condes.

1 al 10-

AUTOMOVILES "El Patio"
recibe vehiculos en consi-
gnación, además amplias fa-
cilidades - Apoquindo 3337. Las
Condes.

1 al 10-

AUTOMOVILES "El Patio"
ofrece: Fiat 124 Italiano \$
90.000. Apoquindo 3337. Las
Condes.

1 al 10-

AUTOMOVILES "El Patio"
ofrece Mercedes Benz 230 S,
impecable toda revisión \$
175.000.- Apoquindo N° 3337
Las Condes.

1 al 10-

VENDO "Lancia" año 1960 \$
28.000.La Castellana 29.

1 al 10

VENDO Austin Mini 1.000
año 1971 \$ 54.000. Recibo
vehiculos. Facilidades. Agus-
tinas N° 1818 Cavem.

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12-

VENDO o permuta por auto,
derecho de casa, llamar
214740. Punta Arenas 6248
Paradero 10 Vicuña Mackenna
Villa María Los Angeles.

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12

VENDO Peugeot 404 año 1969
\$ 78.000. Recibo vehiculos.
Facilidades. Agustinas 1818
Cavem.

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12

VENDO Camión Fiat 4.000
Kilos Petrolero año 1967 \$
70.000. Recibo vehiculos.
Facilidades. Agustinas 1818.
Cavem.

2-3-4-5-6-7-8-9-10

VENDO Camioneta Ford F-
100 año 1966 \$ 68.000. Recibo
vehiculos. Facilidades. Agus-
tinas 1818.Cavem.

2-3-4-5-6-7-8-9-10

VENDO Citroneta 1964 \$
23.000. Recibo vehiculos
Facilidades. Agustinas N°
1818. Cavem.

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12-

VENDO Fiat 125 Familiar
nueva \$ 195.000. Recibo
vehiculos, facilidades. Agus-
tinas N° 1818. Cavem.

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12-

VENDO "Fiat 600" año 1972 \$
50.000. La Castellana 29.

1 al 10

VENDO "MG" año 1974 \$
66.000.La Castellana 29.

1 al 10

VENDO "Renoleta" año 72. \$
66.000. La Castellana 29.

1 al 10

e REPUESTOS DE
AUTOMOVILESDISPONEMOS de un stock
permanente de neumáticos
para tractores y maquinarias
agrícolas. Tenemos en todas las
medidas: Ej. 18,4 X26;
15X38; 14X38; 15X30, etc.,
además tenemos todo tipo de
neumáticos para camiones,
automóviles, motos, etc. Y
como siempre les damos las
tres alternativas: Nuevos,
Recauchados y Usados útiles.14 x 30 \$ 5.200 nuevos. 14x 30
\$ 1.500 usados útiles. También
disponemos de una partida de
neumáticos importados,
tubulares, radiales, cintaratos,
años 13, 14 y 15. Venga a Av.
España 72, donde le daremos
las tres alternativas con
neumáticos nuevos, recau-
chados y usados útiles,
créditos. Av. España 72.
Fonos: 97305-98548.

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12-13-14-

15-16-17-18-19-20-21-22-23-24-

25-26-27-28-1°.

MARIO Nelson Araya Araya.
Importador "Repuestos Santa
Rosa". Santa Rosa 2262. Fono
54821. Casilla 9524. Stgo.
Aceites Shell. Bujías Bosch
alemanas \$ 27.00. Encendido
para todas las marcas, roda-
mientos, bombas de agua, de
aceite y bencina Repuestos
Peugeot, Fiat 600 - 125 Ford -
Chevrolet

1 al 10-

MARIO Nelson Araya Araya.
Importador Repuestos "Santa
Rosa". Santa Rosa N° 2262.
Fono 54821. Casilla 9524. Stgo.
Amortiguadores, pastillas de
freno para todo vehiculo,
Reguladores de voltaje, bo-
binas.

1 al 10-

MARIO Nelson Araya Araya.
Importador repuestos "Santa
Rosa", Santa Rosa N° 2262.
Fono 54821. Casilla 9524. Stgo.
Baterías Helvetia, Filtros de
aceite y aire para todas las
marcas. Cruceas, gomas de freno,
accesorios. Ampolletas - Seal-
beams. Abierto todos los días
del año.

1 al 10-

REPUESTOS Naranjo. In-
dependencia N° 1387. Fono:
771658. Ofrece correa Simca
1.000 a sólo \$ 35, liquido de
frenos plásticos Bendix, man-
gueras radiador, encendido
Ford y Chev.

5-6-7-8-9-10-11

e PARA EL HOGAR

VISITE Artcuer, gran inau-
guración muebles en cuero.

1 al 10-

CAMISAS de medidas Evans de
Huérmanos 786 Of. 110 avisa a
sus clientes que sale de vaca-
ciones del 11 al 28 de febrero y
que seguirá atendiendo durante
el año 77 con la misma aten-
ción.

1°-2-3-10

CASA Ariosto le ofrece toda
clase de repuestos para su la-
vadora, encerradora, juguera,
planchas, secador de pelo, ar-
tículos eléctricos. Tenderini 16
Fono: 381532.

1°-2-3-4-5-6-7-10

SINGER agujas todas dimen-
siones en oferta, industriales,
artesanas y de familia. Av.
Libertador B. O'Higgins 2444 -
Interior. Fono 98498.

5-6-7-8-9-10-11-12

SINGER, venta de toda clase
de repuestos, agujas y acce-
sorios para máquinas de coser
y tejedoras. Av. Libertador B.
O'Higgins 2444 - Interior.
Fono 98498.

5-6-7-8-9-10-11-12

SINGER, a los comerciantes
descuentos especiales en
aceites, agujas y accesorios.
Llámenos al 98498, le en-
viaremos su pedido a domi-
cilio.

5-6-7-8-9-10-11-12

SINGER Servicio Técnico a
domicilio y en sus talleres.
Trabajo garantizado y con
descuentos. Av. Libertador B.
O'Higgins 2444 - Interior
Fono: 98498.

5-6-7-8-9-10-11-12

SINGER Servicio Técnico
reparaciones máquinas de
coser, tejer, motores y acce-
sorios de cualquier marca,
trabajo garantizado Av. Liber-
tador B. O'Higgins 2444 - In-
terior. Fono: 98498.

5-6-7-8-9-10-11-12

OFERTA jardineras \$ 280,
mezclilla importada 260,
gabardina. Gran oferta Miel.
Blusa \$ 80. Pantalones gabar-
dinas \$ 130. Local 27-60-72-
63. Santiago Centro.

3 al 12

GRAN oportunidad. Véndese
máquina de coser industrial
nueva de 207 puntadas por
minuto \$ 19.000, tratar Pedro
de Valdivia 4528.

3-4-5-6

SERVICIO Técnico Reming-
ton. Repuestos en general.
Visitas a domicilio \$ 160. San
Diego 347, Fono 62071.

4-5-6-7-8-9-10-11-12-

SERVICIO Técnico Reming-
ton, reparaciones y repuestos
en máquinas de coser. San
Diego 347, fono 62071.

4-5-6-7-8-9-10-11-12-

MAQUINAS de coser Reming-
ton, Servicio Técnico auto-
rizado, reparaciones y repues-
tos en general. San Diego
347, Fono 62071.

4-5-6-7-8-9-10-11-12-

SERVICIO Técnico Reming-
ton: Máquinas de coser de
todas las marcas y modelos.
Llámenos, le atenderemos con
gusto, San Diego 347, Fono
62071.

4-5-6-7-8-9-10-11-12-

REPARACIONES, repuestos
para toda olla nacional e im-
portada. Tenderini
77-396330. No tenemos
sucursal.

5-6-7-8-9-10-11-12-

REPUESTOS, reparaciones.
Repuestos de óptima calidad,
presupuestos sin compromiso,
su olla en buen estado le
ahorra tiempo y combustible.
Tenderini 77-396330.

5-6-7-8-9-10-11-12-

REPUESTOS y reparaciones.
Trabajos rápidos y garantidos
dentro de las 48 horas. Ten-
derini 77-396330.

5-6-7-8

e RADIO • TELEVISION

A los Srs. técnicos de T.V. con
problemas en la reparación del
televisor de su cliente. "Telceluz
comunica que está abierto el
"Registro de Asistencia
Técnica", pueden inscribirse los
técnicos, estudiantes por
egresar, egresados y aficio-
nados. Mayores informes a los
fonos 60650-68455.

28-29-30-31-1-2-3

4-5-6-7-8-

CENTRO de Práctica y Perfec-
cionamiento de TV "Cen-
tipape". Se comunica al público
en general y a los egresados, por
egresar y aficionados en re-
paraciones de TV que está
abierto la matrícula en los
diversos niveles. Mayores infor-
mes en nuestro local. Alente,
Latorre N° 377. Fonos 60650-
68455.

28-29-30-31-1-2

3-4-5-6-7-8-

ESTE es su Servicio Técnico
Westinghouse Bolocco con per-
sonal altamente especializado,
con repuestos legítimos; no
cobramos visita a domicilio.
Atención continuada de lunes
a sábado, llámenos a los te-
léfonos 714056 o 741641.

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12-13-15-

DISCOTECA Santos.
Huérmanos 1052 Local 8.
Pasaje Peñalba. Fono 715453.
Discos el mejor surtido de
Chile a los mejores precios,
ofertas.

5 al 15

DISCOTECA Pluto. Alameda
853-Local 18-Pasaje Hotel Em-
perador. Fono 383724. Discos,
el más amplio surtido y los
mejores precios, mantenemos
las super-ofertas.

5 al 15

DISCOTECA Pluto. Alameda
853. Local 18-Pasaje Hotel Em-
perador. Fono 383724. El
surtido más amplio de cassettes
grabados, a los precios más
bajos del comercio.

5 al 15

e JOYAS Y ARTICULOS
DE FANTASIAJOYERIA El Portal le ofrece
toda clase de joyas en plata y
oro a precios muy convenientes
consulte en Portal Fernández
Concha, Local 15, Fono
713381.

27-28-29-30-31-1-2-3-4-5-6

DE OCASION vendo anillo de
diamante compromiso inglés
moderno en \$ 25.000 llamar a
fono 392567. A la Sra. Ximena
Moraga de La Barra.

29-30-31-1-2-3-4-5-6-7-8

COMPRO oro y plata, relojes
con facilidades. Composturas.
Edificio Caracol. Local 6.

1 al 10

TALLER de Joyería y Relo-
jería le ofrece a Ud. los me-
jores precios para la compra o
compostura de sus joyas.
Alameda N° 723 Local 94
fono: 383781.

2-3-4-5-6-7-8-9-10-

COMPRO oro \$ 60 gr. f.,
plata \$ 2.000 Kg.. Consulte sin
compromiso. Avalúos gratis.
Huérmanos 886 Local 3 Sub-
suelo. Estado 257 Local 17.
Subsuelo.

3- al 12

JOYERIA y relojería "La Es-
meralda". Novios: argollas de
oro 18 kts. modelos exclusivos,
economía seriedad y rapidez
"La Esmeralda" Mac-Iver N°
42 fono 381798.

4-5-6-7-8-9-10-11-12-13

GRABADOS al minuto de
medallas, argollas, discos
lápices etc. Precios especiales a
comerciantes "La Esmeralda"
Mac-Iver N° 42 fono 381798.

4-5-6-7

JOYERIA y relojería "La Es-
meralda" composturas de
relojes y joyas trabajos garan-
tidos. Mac-Iver N° 42 fono
381798.

4-5-6-7

CONARIPE Artesanía gra-
bados para joyerías y parti-
culares. Mac. Iver 52, Local 53.

5 al 30

e MUEBLES Y
MENAJE EN GENERALEN Carmen 558 tenemos los
mejores muebles fraileros, con
finisimas terminaciones. Vi-
sítelos, no se arrepentirá, te-
nemos desde comedores, living,
dormitorios, mecedoras,
muebles múltiples; si no está lo
que Ud. busca se lo hacemos a
la medida, no olvide nuestra
dirección. Carmen 558-A.

1 al 10

JUVENT: Nueva Imperial con
las Rejas Norte. Le ofrece toda
la línea muebles lacados,
solamente buena calidad,
cama-cuna, mudador \$ 4.770.

5 al 15

JUVENT: Nueva Imperial con
las Rejas Norte. Le ofrece toda
la línea muebles lacados,
solamente buena calidad,
cama-cuna, mudador \$ 4.770.

5 al 15

JUVENT: Nueva Imperial con
las Rejas Norte. Le ofrece
marquesas 1 plaza \$ 1200.
Otra marquesa con cajones
\$ 2.600.

5 al 15

ARTCUER recomienda su
Ville muy confortable confe-
ccionados enteramente en le-
gitimo cuero, bonitos colores,
además le ofrecemos sofás de
2, 3 y 4 cuerpos modelos ex-
clusivos. Dublé Almeyda 1659
esq. - Monseñor Eyzaguirre.

5 al 23

OFERTA. Butaca en cuero, \$
2.500 sólo por este mes. Dublé
Almeyda 1659 esq. Monseñor
Eyzaguirre.

5-6-7-8-9-10-11-12-

¿A pensando Ud. descansar
realmente después de su
trabajo? Recuerde Artcuer es
arte en muebles de cuero.
Dublé Almeyda 1659 esq.
Monseñor Eyzaguirre.

5-6-7-8-9-10-11-12-

VISITE Artcuer. Gran
inauguración muebles en
cuero. Dublé Almeyda 1659
esq. Monseñor Eyzaguirre.

5-6-7-8-9-10-11-12-

e MEDICINA • FARMACIAS
Y LABORATORIOSARTICULOS Ortopédicos.
Marcoleta 519. - Teléfono
32412.- Bastones metálicos
canadienses. Bastones de
madera. Fajas - rodilleras
tobillos y vendas elásticas y
enyesadas. Collares cervical -
botas y zapatos ortopédicos.
Plantillas - sillas de ruedas. Ar-
tículos Dr. Scholl. Atendido
por su dueña especialista en el
ramo Silvia Catalán Cornejo.

3 al 12

e PARA OFICINAS

\$2.000 vendo ventilador im-
portado automático con tres
velocidades y reloj control.
Verlo en calle Vichuquen N°
1498 La Palmilla/Conchalí
fono 773312.

2-3-4-5-6

MAQUINAS de Oficinas,
Ricardo Ferres O., San Diego
N° 1119, Of. 129, Fono 71346.
Taller de Reparaciones de
Técnicos Especializados.
Máquinas de Calcular, sumar
y escribir: Compra-Venta.

5 al 20

"EL 21". Copias a Máquina.
redacción fiel al original
Huérmanos 1373. Local 21, fono
715501 Santiago.

1-2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12-20

FOCOPIAS, Mimeógrafo,
Stenciles, copias, a máquina,
circulars, memorias, apuntes,
listas de precios, el ciento \$ 35.
San Isidro 10. Local 16 -
Alameda B. O'Higgins 580
Local 16. Precios más bajos de
Santiago.

5 al 23

MAQUINAS de Oficinas,
Ricardo Ferres O., San Diego
N° 1119 Of. 129, Fono 71346.
Taller de Reparaciones de
Técnicos Especializados.
Máquinas de calcular, sumar
y escribir. Compra-venta.

5 al 20

VENDO maquinas portátiles de
escribir desde \$ 1.000. Ahu-
mada 312. Local 30.

1 al 10

VENDO máquinas de escribir,
sumar, calcular. Huérmanos
1373. Local 20.

1 al 10

e PROPIEDADES
VENDEN Y COMPRANJUAN Retamales A. necesito
comprar casa pago \$ 250.000
comunicarse al fono 12478.

4-5-6

VENDO casa en Pudahuel, 3
dormitorios, living comedor,
cocina, baño y patio. Tratar
fono: 736946.

5-6-7-8-9

ESPECTACULAR terreno in-
dustrial 5.000 mts. Balmaceda
esquina próximo Brasil. Apto
servicentro terminal complejo
industrial, \$ 500.000 Exclusivo
Moneda 1040, Of. 1304, Fono
710610.

5-6-7-8-9-10-11-12-

ATENCION Industrias, 1.800
mts. Avda. José P. Alessandri.
Apto excepcionales bodegas \$
950.000. Exclusivo Moneda
1040, Of. 1304, Fono 710610.

5-6-7-8-9-10-11-12-

e OPTICAS • CINES
Y FOTOGRAFIASÓPTICA Universal - Mac. Iver
110. Fono 380699. Despacho
exacto de recetas. Gran surtido
de anteojos nac. e imp. y toda
clase de respuestos.

5 al 23

e ARTICULOS
PARA CABALLEROSSTUDIOS Toya Unisex. Con
su nueva atención de pelu-
queros estilistas. Agustinas 833.
entrepiso E 14. Fono 382820.

5 al 23

"MAERTENS" alta peluquería
"El Cabello hecho Arte" aten-
dido por Estilistas Interna-
cionales. Marcoleta 372 - Local
7 Fono 383829 Remod. San
Borja Santiago.

4-5-6-7-8-9-10-11-12-13-14-15-

16-17-18-19-20-

e INSTRUCCION
Y EDUCACION"EL 21". Roneo. Todo tipo de
trabajos a Colegios (Memorias,
apuntes en general) Edificios,
Comunidades, Industrias Etc.
Huérmanos 1373 - local 21
fono 715501 Santiago.

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12-20

e PERMUTAS
EN GENERALPERMUTO calculadora elec-
trónica por máquina de escribir
o sumar. Huérmanos 137

e PROPIEDADES
VENDEN Y COMPRAN

ALFONSO Gil Ortín
(Huérfaños 786 Of. 321) Venta
de casas y sitios en el balneario
consistorial de la comuna de
"El Tabo" desde \$ 7.000 cada
sitio.

5 al 23

e ARRIENDOS
OFRECIDOS

\$ 800 arriendo pieza con
derechos, casa esquina. Blest
Gana 6748 La Reina.

6 al 8

e INSTRUCCION
Y EDUCACION

LECCIONES de Inglés Práctico
para viajeros. Training
intensivo, cualquier nivel. Se
garantiza facilidad de conver-
sación. Atención a domicilio.
Concertar horarios. Teléfono:
723958.

6 al 12

e PARA EL HOGAR

CALZADOS "Pepay" hecho a
mano. Especialidad en me-
didas. Damas y Caballeros.
Tenderini 71 Fono: 384509.

6 al 12

e DIVERSOS

INDUSTRIAS: Venta produc-
tos Concepción-Sur cuéntase
oficina, bodega, teléfono
vehículo, excelentes contactos.
Amplias garantías. CGLM San
Martín 423, Concepción. En-
trevista: 290098, Santiago

4 al 12

A NUESTROS Distinguidos
clientes avisamos por vaca-
ciones este negocio cerrará del
5 al 16 de febrero. Invalia
Molina M. San Diego 119,
Local 8.

4 al 12

ELIMINATORIAS Mundial de
Fútbol. Acompañemos a nues-
tra Selección a Ecuador, vi-
sitando Guayaquil (Las playas
de Salinas) y visita opcional
por el día a Quito. Salida 25
de febrero - Regreso 1º de Mar-
zo. Valor Programa: US\$ 515.
Incluye: pasaje aéreo, 4
noches de alojamiento, entrada
al Estadio, excursiones y
traslados. Hotel Atahualpa.
Crédito: Pie US\$ 154.50 y 3
letras de US\$ 82.17 y 9 de US\$
34.17. Todo pagadero en pesos
al cambio del día de cierre de
la operación, sin reajuste. Op-
cional Quito; US\$ 40 con
transporte aéreo incluido.
Turismo Colón Ltda. Moneda
1158 Agencia de Viajes Clase
A. Autor. S.N.T. 431. Teléfs.
726904-726950.

4 al 13

ATENCION Textiles Comer-
ciantes, inversionistas extran-
jeros, regalo magnífica indus-
tria hilandería lana cardada.
Tejeduría especial trabajando
productos afamada calidad,
propiedad 1.800 mts. galpones
690 y 120 mts. construcciones
adicionales. Bodegas, oficinas y
otros. Toda maquinaria parte
Stock \$ 1.500.000. Moneda
1040, oficina 1304, fono 710610

5-6-7-8-9-10-11-12

FRUTOS del país.- Bodega C.
C. F. San Vicente 981. Fono:
91520. Vega Poniente. Señores
Productores: Se les comunica
que nuestro negocio está en
condiciones de recibir y com-
prar frutos y verduras de la
temporada.

5 al 20

FRUTOS del país.- Bodega C.
C. F. San Vicente 981. Fono:
91520. Vega Poniente. Señores
Comerciantes: Se comunica a
nuestra distinguida clientela
que nuestra bodega está ex-
pendiendo productos de la
temporada, de primerísima
calidad y a los más bajos
precios.

5 al 2

VENDEDORES (as) se ne-
cesitan, con o sin vehículo. In-
dispensable licencia secun-
daria, ojalá con experiencia
previa. Excelentes perspectivas,
buna locomoción. Presentarse

día lunes 9 Hrs. AVI - AGRO
Caupolicán 441. Avda. Italia
Alt. 1.500

5 al 7

DISTRIBUIDORA ELFE
Ltda. Gral. Jofré 337
Sigo. Alambre eléctrico 1 mm.
\$ 1.14; 1.5 mm. \$ 1.50; Au-
tomáticos Saimé \$ 77. Todo
material eléctrico en Gral.
Jofré 337. Pida descuento con
este aviso.

5 al 12

EXCURSION a Aysen. Des-
cubra la Patagonia Central,
Laguna San Rafael y sus ven-
turosos esteros, Termas de
Chincolon navegando por el
rio Aysen y las bellezas de la
Región. 10 maravillosos días.
Contado \$ 7.647; alojamiento
y pensión completa, pasaje
aéreo desde Santiago y todas
las visitas en la zona. Próximas
salidas 14 y 23 de febrero.
Consulte su Crédito. Turismo
Colón Ltda. Moneda 1158
Agencia de Viajes Clase A.
Autor. S.N.T. 431 Teléfs.
726094-726950.

4 al 13

e TALLERES DIVERSOS

FABRICA de ropas ofrece a su
distinguida clientela toda clase
de ropa en Polycron, espe-
cialidad combinaciones de
niñitas todas las tallas. Precios
rebajados. Venta por mayor y
menor fono 770426. Purísima
280.

2-3-4-5-6-7-8-9-10

MONTERO Providencia:
avisamos a nuestra distinguida
clientela que el mes de febrero
permanecerá cerrado nuestro
local de Los Urbina 130, por
vacaciones, todo el mes de
febrero.

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12

INSTALACIONES de agua,
gas, alcantarillado y electri-
cidad habitacionales - indus-
triales, planos proyectos,
asesorías. Bravo Alvarez Ltda.
Fono 299921-93312.

3-12-13

JORGE Bataree Zerene. Com-
pro directamente al contado:
lentejas, miel y frijoles
toritos. Huérfaños 1022, Of.
601, Sigo.

1-10

SE RECIBE toda clase de
grabados, lámparas, discos, joyas,
etc. por solo \$ 20 entrega in-
mediata. Portal Fernández
Cóncha N° 960 Fono: 713381.
27-28-29-30-31-1-2-3-4-5-6

e PARA EL CONSUMO

DESGRANADORA DE MAIZ
DM- 500 se paga con la co-
secha. La desgranadora de
maíz DM- 500 es la máquina
agrícola que da gran alivio a
las faenas del campo ya que su
producción horaria es de 50 a
80 quintales de grano limpio.
Su funcionamiento toma fuer-
za tractor polea plana o con
motor estacionario de 16 HP.
Su precio \$ 13.500 crédito
directo. Esta desgranadora de
granos la encuentra en
ICOMA. Además tenemos
máquinas revoladoras de
alimentos, tostadoras de grano,
elevadores de sinfin, etc. In-
dustria Constructora de
Maquinaria agrícola ICOMA.
Bernal del Mercado 148 Fono
97690.

3 al 12

MAQUINA para cerrar sacos
llenos. Ha llegado a Chile la
maravillosa máquina para
cerrar sacos llenos marca
Zenit; es una joya en lo que
se refiere a su trabajo de
cierre. Tiene una capacidad de
producción de hasta 300 sacos-
horas, lo que da una gran
economía de mano de obra;
compare precios, su peso es de
4 Kg. m/m, da puntadas
regulables para diferentes tipos
de sacos (plásticos, papel,
género, etc) y gran seguridad
de cierre. Representante ex-
clusivo para Chile Alejandro
Senzacqua Salvado. Esta
cerradora de sacos es la
máquina portátil más moderna
y práctica conocida hasta
ahora. Adquirla donde su
distribuidor Alejandro Senzac-
qua Salvado por \$18.600 Ber-
nal del Mercado 159. Fono
97690.

3 al 12

COMPRO directamente al
contado: lentejas, miel y fre-
joles. Huérfaños 1022, Of. 601,
Sigo.

10-28

e OCUPACIONES
OFRECEN

ME ofrezco para mantención
mecánica o similar, llevo tor-
no, soldadoras, taladros,
herramientas varias, etc. San
José 6036. Pdo. 16 Gran Avda.
Fono: 584940 viaje a cual-
quier ciudad.

6 al 12

e REMATES

REMATE. Quinto Juzgado
Civil Mayor Cuantía Santiago.
17 febrero, 11 horas, remátese
inmueble calle Valenzuela
Castillo 1597. Mínimo subas-
ta \$ 504.000. Pagadero \$
225.000, \$ 225.000, 180 días y
saldo 360 días, más reajuste e
intereses. Garantía 10%
mínimo. Más bases y an-
tecedentes causa "Reuss, Sil-
via" Aut enajenar.

5-6

e CITACIONES

INDUSTRIA Nacional de
Neumáticos S.A. INSA. Junta
General Ordinaria de Ac-
cionistas. Cítase a Junta General
Ordinaria de Accionistas de la
Sociedad Industria Nacional de
Neumáticos S.A., INSA, para el
día 22 de febrero de 1977, a
las 10 horas en Amunátegui N°
31. Objeto de la Junta: Balan-
ce y Memoria al 30 de junio de
1975, designación de Inspec-
tores de Cuentas y ratificación
o reemplazo de Directores
designados por el Directorio.
Junta General Extraordinaria
de Accionistas. Cítase a Junta
General Extraordinaria de Ac-
cionistas de la Sociedad Indus-
tria Nacional de Neumáticos
S.A. para el día 22 de febrero
de 1977, a celebrarse inme-
diatamente después de la
reunión ordinaria que se efec-
tuará el mismo día y hora, en
Amunátegui N° 31. Objeto de
la Junta: 1.- Cuenta del Sr.
Presidente respecto a la Ex-
propiación de los Activos de la
Compañía. 2.- Informe sobre
la situación de los Pasivos de la
Sociedad y juicios pendientes.
3.- Informe sobre la fijación
del monto de la indemnización
que recibiría la Sociedad por la
Expropiación de sus Activos.
4.- Someter a la consideración
de los accionistas la posibilidad
de reclamar la fijación del
monto de la Indemnización y
forma de pago ante el Tri-
bunal Especial creado por el
Decreto Ley 1264, de 28 de
noviembre de 1975. Cierre del
Registro de Accionistas. Para
los efectos de la celebración de
la Junta tanto Ordinaria como
Extraordinaria, el Registro de
Accionistas permanecerá ce-
rrado entre el 9 y el 22 de
febrero de 1977, ambas fechas
inclusive. El Presidente.

4-16

e JUDICIALES
Y LEGALES

QUINTO Juzgado Civil con-
cedió posesión efectiva Olivia
Gladys Fuentes Guerrero a
Hernán Patrio, Ximena
Cecilia y Claudia Alejandra
Latorre Fuentes, sin perjuicio
cónyuge Hernán Raúl Latorre
Ortega. Inventario solemne 9
actual, 10 horas.

5-7-8

QUINTO Juzgado Civil con-
cedió posesión efectiva César
Nilo Pinto Pinto a Ligia Paola
y Fabiola Lorena Pinto Pa-
checo, sin perjuicio cónyuge
Gladys del Rosario Pacheco
Serrano. Inventario solemne 9
actual, 10 horas.

5-7-8

QUINTO Juzgado Civil con-
cedió posesión efectiva María
Eliana Jaramillo Toledo y Jo-
ge Mario Augusto Palma Ec-
kart a Jorge Augusto y Fe-
nando Carlos Palma Jaramillo

5-7-8

QUINTO Juzgado Civil con-
cedió posesión efectiva Alberto
Blamey Richards a María Inés
y Carmen Graciela Blamey
Maschke, sin perjuicio cónyuge
María Maschke Tornero.
Beneficios Ley 16.271.

5-7-8

POR extravío de Tallo-
nari de Cheques Ban-
co Nacional del Trabajo
con Serie N° CZA-1 de la
cuenta N° 602800-4 con
los cheques del 753826 al
753850 quedan nulos por
dar aviso correspondiente.

5-6-7

POR haberse extraviado y
dado el aviso correspondiente,
quedan nulas las Facturas del
N° 001 al N° 050 de Asesoría
Técnica Publicitaria, Santa
Rosa 720, RUT. 3599011-9 de
Santiago.

5-6

NULO por extravío cheque
Serie PCA N° 420263, Bco.
Osorno y La Unión.

5-6-7

POR robo queda nulo Carnet
de Fiscalización de Impuestos
Internos a nombre de María E:
Román Alarcón. Su uso es
penado por la ley.

POR extravío queda nulo
cheque Serie A-K N° 0872223
del Bco. de Chile.

5-6-7-8

POR extravío quedan nulos los
siguientes títulos del Bco.
Sudamericano N° 17.232,
12.956, 8.506 y 3.303 por 60,
74, 52 y 245 acciones respec-
tivamente a nombre de Eliana
San Román Acuña.

5-6-7-8

QUINTO Juzgado Civil con-
cedió posesión efectiva Matilde
Olhagaray Ayhens a Marie
Bernardette Marcelle y Robe-
rto Juan María Hourton
Olhagaray, sin perjuicio
cónyuge Juan Alfredo Hourton
Poisson.

5-7-8

SEXTO Juzgado modificará
inventario solemne bienes An-
tonio Serrano Martínez, 8
febrero 15 horas. Secretaría.

8-10-11

NULO por extravío título
COPEC 311473

4-5-6

NULOS por extravío cheques
serie H.B. Números 0355720
0355721 Banco de Concepción.

4-5-6

NULOS por extravío depósitos
a plazo N° 2.831 por \$ 9.000 y
N° 2.745 por \$ 5.000 a nom-
bre de Ana María Cortés V.
del Banco de Chile.

4-5-6

PERDIDA del Título N° 32833
por 55 acciones de la Com-
pañía de Seguros La Chilena
Consolidada, a nombre de la
señora Emiliana H. de Van
Wersch, queda nulo y sin nin-
gún valor por haberse dado el
aviso correspondiente a la
Compañía.

4-5-6

SEXTO Juzgado concedió
posesión efectiva herencia tes-
tada Fritz Preuss Bucki,
cónyuge Liselotte Gross Kall-
man. Inventario 7 febrero 15
horas. Secretaría.

4-5-7

POR haberse extraviado queda
nulo sello del Colegio de Con-
tadores N° 21.105 de José
Pinilla Parra.

4-5-6

GRATIS! LOS JUEVES
REVISTA DE LA
**UNIVERSIDAD
DE CHILE**

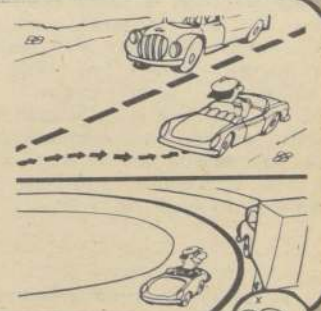


● PARE
● MIRE
● ESCUCHE!

SEÑOR CONDUCTOR:

Mantenga su derecha
para evitar accidentes
con los vehículos
que vengán en sentido
contrario.

Para evitar salirse
de su pista,
aproxímese a las curvas
a velocidad reducida.



CONDUZCA
SIEMPRE A LA
DEFENSIVA



Es una recomendación de
Un amigo en su camino



MISCELANEA DE TV

Hoy a las 13 horas en Canal 9 de la Universidad de Chile, nuevas aventuras del legendario personaje de la selva, Tarzán.

o — o

Como todos los domingos, a las 14 horas en el mismo canal universitario se presenta el show infantil "Mandandirum, dirum show".

La conducción es de los payasos Copucha, Cucharita y Chirola. En esta oportunidad mucha alegría y entretenimiento, directamente desde el Estadio Palestino.

o — o

Una gran sintonía ha captado el programa de Canal 13 de la Universidad Católica "Conciertos para la juventud" todos los domingos a las 12 horas.

Hoy la Orquesta Filarmónica de Nueva York, bajo la dirección del maestro Leonard Bernstein en el Lincoln Center, interpretan la "Sexta Sinfonía" de Tchaikovsky, la "Quinta Sinfonía" de Beethoven, "Sinfonía en re" de César Frank, "Preludio de Tristán e Isolda" de Wagner, "Concierto Italiano" de Bach, "Concierto para cuerdas y metales" de Paul Hindemith, "Cuarta Sinfonía" de Brahms.

La interpretación de estas piezas va acompañada de las explicaciones a través de las cuales Leonard Bernstein enseña a conocer la música. Así él nos cuenta qué es una melodía, qué es la música, qué es el contrapunto, el motivo, el tema, etc.

o — o



Hoy se transmiten nuevos divertidos episodios de "Telematch" en Canal 9.

En "Séptimo Arte" de Canal 9 de la Universidad de Chile, se exhibe esta tarde a las 18 horas "Ascensor para el cadalso", con la actuación de Jeanne Moreau, Maurice Ronet, Jean Wall y Helga Anderson. Un reparto estelar.

Debido al amor y a la insistencia de su amante, un empleado de una estratégica empresa, da muerte a su jefe, quien a la vez es el esposo de su amante. Mucha acción y suspenso.

o — o

Hoy a las 21.25 horas por Televisión Nacional, la semifinal del VIII Festival Internacional de la Canción de Viña del Mar.

Transmisión en vivo y en directo desde la Quinta Vergara con la penúltima



Carlos Humeres, director y productor del programa "Facetas de nuestro mundo" de Canal 9 de la Universidad de Chile.

jornada de este acontecimiento artístico internacional. Animan María Graciela Gómez y Antonio Vodanovic.

o — o

A las 19.30 horas en Canal 9 de la Universidad de Chile, los Trotamundos, dos reporteros recorren el mundo en busca de noticias y en cada una de las partes que visitan se encuentran con las situaciones más increíbles.

o — o

Después de este programa, a las 20 horas en el mismo canal se ofrece otro episodio de Telematch, divertidos e insólitos juegos deportivos.

A las 17.30 horas de hoy, UCV Televisión transmite la película "El hombre leopardo", con la actuación de Dennis O'Keeffe, Margo, Jean Brooks e Isabel Jewell.

Extraordinario largometraje de suspenso que relata la historia de una serie de asesinatos ocurridos en una pequeña ciudad de Nuevo México.

También Canal 9 de la Universidad de Chile está transmitiendo todas las alternativas del XVIII Festival Internacional de la Canción de Viña del Mar.

El torneo llega hoy a su penúltima jornada y mañana conoceremos a los ganadores.



"El Virginiano", todos los domingos a las 16 horas en Televisión Nacional

CANAL 5

- 11.45 CARTA DE AJUSTE.
- 12.00 EL CUERPO Y LA SANGRE. Misa oficiada por el Rvdo. Bosagna.
- 12.35 CIERRE PRIMERA TRANSMISION
- 13.45 CARTA DE AJUSTE. La mejor música orquestada.
- 13.55 IDENTIFICACION Y APERTURA. BLOQUE INFANTIL. Una hora de diversión y alegría para el mundo infantil para el deleite de grandes y chicos.
- 14.00 LAUREL Y HARDY. Las geniales aventuras de la más popular pareja del cine de humor. El Gordo y el Flaco.
- 14.25 SUPERMAN. El hombre de los superpoderes en su lucha contra el mal.
- 14.50 VIAJE AL FONDO DEL MAR. Emocionantes aventuras del submarino "Seaview" y su tripulación.
- CINE TRIPLE ACCION. Las siguientes estrellas de cine se reúnen a esta hora: Wallace Berry, J. Carroll Naish, Dennis O'Keeffe Margo, Jean Brooks, Sean Connery, Ian Bannen y Harry Andrews.
- 15.55 BELLACO CON SUERTE. Western humorístico con Wallace Berry, J. Carroll Naish y Marjorie Main.
- 17.30 EL HOMBRE LEOPARDO.
- 18.50 "LA COLINA DE LA DESHONRA" Película que narra la historia de un grupo de hombres dentro de un establecimiento penal del Ejército inglés. Con la actuación de Sean Connery, Ian Bannen y Harry Andrews.
- 21.00 UCV NOTICIAS. El más completo resumen noticioso de todo el acontecer informativo ocurrido en el país y el mundo preparado por el Departamento de Prensa de UCV TELEVISION.
- 21.30 SUPER CINE. Hoy presentamos: "QUE VERDE ERA MI VALLE". Extraordinario film dramático ganador de varios premios "Oscar" de la Academia. Conmovedor drama que relata la vida de una familia en un pueblo de mineros, dedicada a la extracción del carbón. Actuaciones de Walter Pidgeon, Maureen O'Hara, Donal Crisp y Anne Lee.
- 23.20 MENSAJE RELIGIOSO. Reflexiones al cierre con el Padre René Pienovi.
- 23.25 IDENTIFICACION Y CIERRE

CANAL 7

- 12.30 CARTA MUSICAL. Canciones progresivas.
- 13.00 APERTURA. El saludo dominical de TV CHILE para sus amigos de todo el país.
- 13.05 MISA. Con el padre Florencio Infante.
- 13.30 MUSICA MUSICA. Las obras de los grandes maestros interpretadas por los mejores intérpretes del mundo. Presenta Fernando Rosas. Dirige Paulina Fernández.
- 14.35 TARDE DE WESTERN. Hoy: "IMPERIO DE AUDACES", con Audie Murphy y Ben Cooper. En Colorado, pueblo del Lejano Oeste, una temible banda de forajidos somete con la ley del revólver a todos los habitantes. Los vecinos contratan a un pistolero profesional para que se infiltre en la banda y logre desbaratar sus planes.
- 16.00 EL VIRGINIANO. Serie del Oeste.
- 17.30 DINGOLONDANGO. El programa escolar de TV CHILE y triunfador en 1976
- 20.30 SESENTA MINUTOS. En su edición dominical, con el comentario especializado del periodista Manfred Mayal. Dirección general de Roberto Araya Silva.
- 21.25 XVIII FESTIVAL DE VIÑA. Transmisión en vivo y en directo desde la Quinta Vergara con la penúltima jornada de este acontecimiento artístico internacional. Animan María Graciela Gómez y Antonio Vodanovic. Dirige Felipe Pávez.
- 00.30 CIERRE DE LAS TRANSMISIONES

CANAL 9

- 12.45 PUNTO NUEVE. Espacio Musical en espera de la programación. Hoy: Johann Sebastian Bach "Concierto Brandenburg".

- 13.00 TARZAN. Aventuras del legendario personaje de la selva.
- 14.00 MANDANDIRUM DIRUM SHOW. Show infantil conducido por los payasos Copucha, Cucharita y Chirola. Mucha alegría y entretenimiento, directamente desde El Estadio Palestino.
- 15.30 METEORO. Serie de dibujos animados con las aventuras de un audaz automovilista.
- 16.00 ASES DEL PELIGRO. Serie de dibujos animados que nos narra las aventuras de un grupo de jóvenes.
- 16.30 GO-KU. Serie de dibujos animados.
- 17.00 CIRCO.
- 17.30 ULTIMOS SALVAJES. Extraordinario documental de los animales de la selva.
- 18.00 SEPTIMO ARTE. Hoy presentamos: "ASCENSOR PARA EL CADALSO", con Jeanne Moreau, Maurice Ronet, Jean Wall, Helga Anderson. Debido al amor y a la insistencia de su amante, un empleado de una estratégica empresa, da muerte a su jefe, quien a la vez es el esposo de su amante. .SUSPENSO.
- 19.30 TROTAMUNDOS. Dos reporteros recorren el mundo en busca de noticias y en cada una de las partes que visitan se encuentran con las situaciones más increíbles.
- 20.00 TELEMATCH. Divertidos e insólitos juegos deportivos.
- 21.00 A LAS NUEVE EN EL NUEVE. Edición 9. Noticiario preparado por el Departamento de Prensa de nuestro Canal Conduce: Pepe Abad. INFORMACION SOBRE LA POLLA GOL con Esteban Lob. Dirección General de José Pérez Cartes.
- 21.25 XVIII FESTIVAL DE VIÑA. Transmisión en vivo y en directo desde la Quinta Vergara con la penúltima jornada de este acontecimiento artístico internacional. Animan María Graciela Gómez y Antonio Vodanovic. Dirige Felipe Pávez.
- 00.30 CIERRE DE LAS TRANSMISIONES

CANAL 13

- 10.45 CARTA DE AJUSTE. Claudio Arrau interpreta Concierto en La menor de Greig.
- 11.15 SERVICIO RELIGIOSO. Oficiado por el R. P. Pedro Morán con la participación de la Parroquia San Bruno.
- 12.00 CONCIERTOS PARA LA JUVENTUD. Extraordinario ciclo de conciertos interpretados por la orquesta Filarmónica de Nueva York bajo la dirección del maestro Leonard Bernstein en el Lincoln Center. HOY: conciertos de Tchaikovsky, Beethoven, Frank, Mozart, Bach, Hindemith, Brahms y preludios de Wagner.
- 13.00 EL INSPECTOR ARDILLA, dibujos animados.
- 13.30 DAKTARI, serie de aventuras filmada totalmente en África y protagonizada por Marshall Thompson.
- 14.30 PERDIDOS EN EL ESPACIO, serie de ciencia ficción con la historia de una nave espacial que se desvía de su ruta y descende en diversos planetas. Protagonizada por Guy Williams y June Lockard.
- 15.30 CINE EN SU CASA: LOS INCONQUISTABLES. Con Gary Cooper, Paulette Goddard y Boris Karloff.
- 17.30 DISNEYLANDIA, el fabuloso mundo de Walt Disney.
- 18.30 MISION IMPOSIBLE, serie de espionaje y ciencia ficción protagonizada por Peter Graves y Martin Landau.
- 19.30 GRAN MUSICAL, con la animación de Patricio Reyes y la participación de dos grandes de la canción: Tom Jones y Paul Williams.
- 20.25 HOY EN LA HISTORIA, una rápida visión de lo que pasó en un día como hoy.
- 20.30 TELETRECE, noticias con la conducción de Javier Miranda y la colaboración de un completo equipo de periodistas y comentaristas especializados, junto a José María Navasal y las noticias vía satélite.
- 21.30 DOMINGO EN LA NOCHE, LA BATALLA DEL RIO DE LA PLATA. Con Peter Finch y Antony Quayle.
- 23.00 MILE LUCI, show musical italiano de fama internacional.
- 24.00 DIMENSION DESCONOCIDA, serie de ciencia ficción que aborda los problemas de una dimensión desconocida.

EDICION

Conduce: PEPE ABAD

Con una hora sólo de Noticias

Todos los días a las 21:00 Hrs.

Cuarto Divorcio de Vadim

París El director de cine Roger Vadim y su cuarta mujer Catherine Schneider, han encargado a sus abogados iniciar los trámites de su divorcio.

Vadim estuvo ya casado en 1952 con Brigitte Bardot, en 1957 con Annette Stroyberg, en 1965 con Jane Fonda. Su matrimonio con Catherine Schneider tuvo lugar en 1975.

Con Annette Stroyberg tuvo una hija, Natalia; con Jane Fonda, otra, Vanessa; y con Catherine Schneider su tercera hija, Vania. Además tuvo un hijo con la famosa actriz Catherine Deneuve, con la que no estuvo casado (EFE).

Munich El actor cinematográfico David Carradine contrajo nupcias recientemente con Linda Gilbert, joven californiana de 26 años, en una ceremonia privada en la oficina de registro civil del distrito Schwabing, en Munich.

Carradine, quien alcanzó renombre con su serie de televisión "Kung Fu" acaba de rodar una cinta junto a Liv Ullmann, titulada "El huevo de la serpiente", bajo la dirección del sueco Ingmar Bergman.

La nueva cinta de Bergman tiene lugar en Berlín en 1923. (AP).



Nueva York. El actor británico Tom Courtenay besa a su esposa Cheryl, durante una fiesta tras el estreno de la obra "Otherwise Engaged" en Broadway (Horig.).

Album de Música Araucana

El escritor Lonco Quilapán rindió hace unos días un homenaje a Antonio Antileo y a Lautaro Manquilef.

Respecto a Manquilef, este acaba de grabar un long play para el sello Asfona con música araucana.

En la manifestación estaban presentes los integrantes de la Liga Cultural Araucana Milleche, que preside Manuel Ladino Curiqueo y otros invitados.

Lautaro Manquilef canta y además es el director de un ballet mapuche.

TEATROS

CAMILO HENRIQUEZ. Amunátegui 31 (88342). Teknos. 19 horas. "La Familia de Marta Mardones", de Fernando Cuadra. \$ 20. Estudiantes \$ 6.

CARLOS CARIOLA. San Diego 246 (89350). Cía. Silvia Piñero y Emilio Gaete. 19.30 y 22 horas. "Cien mujeres y un Playboy", de Miguel Mihura. Adaptación y dirección de Lucho Córdoba.

HUMORESQUE. San Ignacio 1249 (569753). 18.30 y 21.30 hrs. "Un marica llamado Milagros", \$ 50.

INST. CHILENO FRANCES. Agustinas 719 (30299). Teatro Imagen 19 y 22 hrs. "Topaze" de Pagnol \$ 40.

LE SIGNE. Providencia 2528 (239785). 20 hrs. "Bacantes 76", de Eurípides y Barril. \$ 70.

MARU. Huérfanos 786 (397907). 19.30 y 21.30 horas. "Lo viejo y lo nuevo de los Muleros" \$ 50.

MUNICIPAL DE LAS CONDES. Apoquindo 3384 (281020). Cía. Kanda Jaque. Descanso.

OPERA. Huérfanos 837 (30176). Cía. de Revistas Bim Bam Bum. 19, 21 y 23 hrs. "Dos mellizas en apuro" \$ 50.

PÉTIT REX. Huérfanos 735 (31144). Tevisa. 19 y 21.15 horas. "La Millonaria", de C.B. Shaw. \$ 50. Est. \$ 10.

HOLLYWOOD. Irarrázaval 900 (744790). Tomas Vidiella. 19.30 y 22.30 hrs. "Cabaret Bijoux" de Pineda y Zemba \$ 50.

PETROPOL. Villavicencio 349 (383166). Mimos de Noisvander. 20 hrs. "El show debe seguir" \$ 40.

SALA DEL ANGEL. San Antonio 255 (33605). Teatro de Comediantes. 20.30 hrs. "Home" de David Storey \$ 50.

CAFE CONCERT

CAFETIN MUSIQUERO. Vitacura 3418. 21.30 hrs. Willy Bascuñán canta con sus invitados.

EL COLMILLO DE ORO. Brown Norte 290 21 hrs. Proyecciones y música.

DI TREVI. El Bosque Norte 084 (746849). 21.30 hrs. Show espectacular.

LA CIGARRA. Lota 2649 (744782). Descanso.

LA ROSA NEGRA. Apoquindo 4830, 19 hrs. Ana María Toledo y sus invitados.

PUB THE OLD YELLOW BOOK. Galería del Drugstore. Noches de Arabia con el Conj. Oriente.

CONCIERTO OPERAS RECITALES

INST. CHILENO NORTEAMERICANO. Moneda 1467 (63215). Descanso.

Espectáculos y Cines

SHOW

CANTAGALLO. Av. Las Condes 12345. Desde las 21 hrs. Show de familias invitadas.

CHINGANA DEL 900. Camero 1492. Show Folklórico.

COCO LOCO. Nueva de Lyon 92, 21 hrs. César y Fernando, organistas.

ENOTECA CERRO SAN CRISTOBAL. (400449). 22 hrs. Canciones folklóricas.

FAR WEST TOWN. Av. Las Condes 14459 (489 pedir 255). Show de vaqueros.

LA ERMITA. Catedral 1149, 21 hrs. Show folklórico y cotillón.

LA PIRAMIDE. Av. Vespucio Norte s/n (281151). 22 hrs. Patricio Alarcón y su órgano eléctrico.

LO CURRO. Av. Costanera Norte 7850 (202697). 21 hrs. Los Roquets.

PISO CERO. Holanda 66 (255042). 21 hrs. Pablo Rossetti, sus melodías internacionales y cantos flamencos.

PORTADA COLONIAL. Merced 88, (30939). 21 hrs. Chepita Falabella canta con su guitarra.

SAMBO'S. Manuel Montt 1759 (42755). 21 hrs. Soledad Uvilla, Gladys Day, Carmen Venegas, Alicia López y Grupo Fiesta Chilena.

FOLKLORE

CASA FOLKLORICA DOÑA JAVIERA. San Diego 849 (63054) Homenaje a VIOLETA PARRA.

LA CAMPANA. Agustinas 1875 (89582). 22.15 hrs. Tierra Chilena, Alejandro González y su conjunto, Sawasiray, Gustavo.

LA FRAGUA. Merced 864, (2º piso), 21 hrs. Folklore chileno y latinoamericano. Entrada libre.

CINES DE CENTRO

TOESCA. Huérfanos 1313 (711562) Desde las 11 hrs. Festival de Laurel y Hardy.

BANDERA. Bandera 76 (714403) Desde las 11 hrs. El mundo está loco, loco, loco, (men), \$ 18.

CAPRI. Monjitas 825 (392414). Desde las 10 hrs. Cuando las mujeres jugaban Ding Dong.

CENTRAL. Huérfanos 930 (33555). Desde las 11 hrs. La ciudad desnuda, (18), \$ 18.

CERVANTES. M. Cousiño 134 (381894). Desde las 11 hrs. Viajes con mi tía, (18), \$ 18.

CINEMA UNO. Merced 772 (397946). Desde las 11 hrs. El fugitivo Josey Wales, (18), \$ 12.

CINELANDIA. Puente 540 (67532). Desde las 13 hrs. Los invencibles hermanos Maciste | El regreso de la Pantera Rosa, (men), \$ 9.

CITY. Agustinas 1022 (66687). Desde las 11 hrs. Bruce Lee, su vida y su leyenda, (men), \$ 12.

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 57 (60735). Desde las 14 hrs. El hijo de Angela Maria, (18), \$ 12.

DUCAL. Agustinas 777 (35375). Desde las 11 hrs. La última película, (21), \$ 18.

ESPAÑA. Estado y Huérfanos (398488). 12.30, 16.10 y 19.50 hrs. Barry Lyndon, (men), \$ 20.

FLORIDA. Estado 226 (34289). Desde las 11 hrs. La ingenua, (21), \$ 18.

GRAN PALACE. Huérfanos 1176 (60082). 14.30, 16.05, 18.05 y 20.30 hrs. Mil intentos y un invento, (men), \$ 15.

HUELEN. Huérfanos 779 (31603). Desde las 11 hrs. La noche de las narices frías, (men), \$ 15.

HUEFANOS. Huérfanos 930 (36707). Desde las 11 hrs. Fuga en el siglo 23, (Men), \$ 18.

IMPERIO. Estado 215 (397960). Desde las 11 hrs. Agente Internacional, (21), \$ 18.

KING. Huérfanos 840 (32838). Desde las 10 hrs. Amor mío, no me hagas daño, (21), \$ 12.

LIDO. Huérfanos 680 (30797). Desde las 11 hrs. La batalla de Midway, (men), \$ 18.

LUXOR. Bandera 236 (84688). Desde las 11 hrs. Ultra y los Titanes Planetarios | Dibujos animados, (men); \$ 15, niños \$ 10.

MAYO. Monjitas 879 (391201). Desde las 10 hrs. Entrega inmediata | El Papanatas, (men), \$ 12.

METRO. Bandera 141 (61570). Desde las 11 hrs. La tragedia del Hindenburg men), \$ 15.

NILO. Monjitas 879 (391201). Desde las 10 hrs. Memorias de un limpiaventanas | Femenino, femenino, (21), \$ 12.

PACIFICO. Huérfanos 1147 (62921). Desde las 11 hrs. Atrapado sin salida. Los contrabandistas, (18), \$ 15.

PLAZA. Compañía 1068 (84714). Desde las 10 hrs. Al dragón le cuesta morir, (18), \$ 15.

REAL. Compañía 1040 (65555). Desde las 11 hrs. El hijo de Angela Maria, (18), \$ 15.

REX. Huérfanos 745 (31143). Desde las 11 hrs. Ultraje a la inocencia, (21), \$ 18.

RIO. Monjitas 743 (33550). Desde las 11 hrs. 007 y el hombre del revólver de oro. El peleador callejero, (18), \$ 10.

RITZ. San Antonio 50 (380613). Desde las 11 hrs. Mi novia, el. La esclava, (18), \$ 8.

ROXY. Huérfanos 1055 (80809). Desde las 10 hrs. Las píldoras, (21), \$ 12.

SANTIAGO. Merced 829 (32888). Desde las 11 hrs. Una carta de amor, (15), \$ 15. Paraíso, \$ 10.

SAN MARTIN. Alameda 776 (35357). Desde las 13 hrs. Fibra de valientes, Jason y los Argonautas, (18), \$ 10.

SANTA LUCIA. Alameda y San Isidro (36666). 15 y 19.15 hrs. La novicia rebelde, (men), \$ 18.

TOESCA. Huérfanos 1313 (711562). Desde las 14 hrs. Festival de Laurel y Hardy. Una película distinta todos los días, (men), \$ 10.

VICTORIA. Huérfanos 827 (30021). Desde las 10.30 hrs. Azafatas apasionadas, (21), \$ 15.

WINDSOR. Moneda 1025 (89761). Desde las 11.30 hrs. El Zorro y la Duquesa, (18), \$ 18.

YORK. Ahumada 166 (66687). Desde las 11 hrs. Los tres días del Cóndor, (18), \$ 12.

SECTOR NUSOA-PROVIDENCIA-VITACURA LAS CONDES-PLAZA ITALIA

CALIFORNIA. Irarrázaval 1598 (230976). 16.30, 19.15 y 21.45 hrs. Recuerdos del futuro, (men), \$ 20.

EGANA. Plaza Egana (Cine Arte.) 16.30, 19 y 21.30 horas. Fellini. AMARCORD (18). \$ 15. Universitarios \$ 12.

LAS CONDES. Apoquindo y Noruega, (484067). 16, 19 y 21.45 hrs. El Zorro y la Duquesa, (18), \$ 20.

LAS LILAS. E. Yáñez y J. de Dios Vial (43116). 16.30, 19 y 21 hrs. Agente internacional, (21), \$ 20.

MACUL. J.P. Alessandri 3547 (213418). Desde las 15 hrs. La institutriz. La mafia ataca, (21), \$ 8.

NORMANDIE. Alameda 139 (392719). Desde las 14 hrs. Jesucristo Superestrella, (14), \$ 10.

ORIENTE. P. de Valdivia 099 (41345). 16.15, 19 y 21.30 hrs. Erase otra vez en Hollywood, (men), \$ 20.

PEDRO DE VALDIVIA. P. de Valdivia y Bilbao (238546). 15.30, 18.30 y 21.30 hrs. El mundo está loco, loco, loco, (men), \$ 20.

SECTOR DIEZ DE JULIO SAN DIEGO-GRAN AVENIDA

ALHUE. Av. Alhué Pob. Dávila (581427). Desde las 14 hrs. Los sanguinarios. Cleopatra Jones y el Casino de Oro. Shampoo \$ 7.

GRAN AVENIDA. Gran Avenida 4830 (511527). Desde las 14 hrs. Programa doble.

MODERNO. Gran Avenida 6544 (582782). Desde las 14 hrs. Programa doble.

MONACO. Diez de Julio y A. Prat. (383845). Desde las 14 hrs. Cuando las mujeres jugaban Ding Dong. El pequeño campeón karatista, (21), \$ 7.

SAN MIGUEL. Av. Euclides 1202. (561262). Desde las 14 hrs. Los sanguinarios. Shampoo, \$ 7.

SECTOR ALAMEDA-SAN PABLO

ALESSANDRI. Alameda 2879 (96848). Desde las 13 hrs. Puño asesino. El fin de los Bárbaros, (18), \$ 10.

COLON. San Pablo 3001. Desde las 14 hrs. Programa doble.

SECTOR QUINTA NORMAL

IDEAL CINEMA. Mapocho 4117 (731384). Desde las 14 hrs. El ciudadano se rebela. Racha de suerte, (18), \$ 5.

MAIPO. San Pablo 4215 (771982). Desde las 14 horas. Un mundo olvidado. Un día de sol (14). \$ 8.

SECTOR VIVACETA-RECOLETA.

CHILE. Recoleta 2104 (778176). Desde las 14 hrs. Providencia, el magnifico. El Show de la Pantera Rosa, (men), \$ 7.

LIBERTAD. Vivaceta 1598 (773454). Desde las 14 horas. El día que llegaron los monstruos. La furia de Tarzán, Operación Yakutza (men), \$ 8.

7. ASCENSOR PARA EL ARTE CADAISO HOY DOMINGO A LAS 18:40 HRS.

El Tiempo

Despejado y temperaturas probables de 31 grados la máxima y 13 grados la mínima, anuncia para hoy en la capital la Oficina Meteorológica de la Fuerza Aérea de Chile.

Las extremas de ayer fueron: la mínima 13,4 grados a las 7,30 horas y la máxima de 32,9 grados a las 17,30 horas.

Fono 82222

Santiago de Chile, Domingo 6 de Febrero de 1977

Representante Legal: Saverio Sprovera

Agustinas 1266

El Cronista

AÑO II — N° 515

Así es Julio Iglesias

No Ronca, no Bebe, Pero Sabe Hacer Huevos Fritos

(Viña del Mar., por Gabriela Sepúlveda enviada especial).



- ¿Y tu trago preferido?
- “El agua”.
- ¿Tomas agua sola?
- “Sí, yo no bebo alcohol”.
- Cuéntame: ¿tú roncas en la noche?
- “No, jamás he roncado, tengo excelente respiración”.
- ¿Cómo te relajas después de tantas horas de ensayo?
- “Pues desaparezco y me voy a mi habitación”.
- ¿Solamente te recuestas o haces algún tipo de ejercicio?
- “Me recuesto y luego me olvido de todo lo que he hecho y ahí paso unas dos horas”.
- Cuando vas a una fiesta, ¿te gusta bailar y qué ritmos prefieres?
- “Sí, claro, me agrada bailar con mi mujer y bailo todos los ritmos. Muchos más de los que hago en el escenario”.
- ¿Alguno en especial? ¿Samba, tango o cumbia?
- “Los ritmos dependen de las circunstancias. Pero me gustan más los lentos que los rápidos”.
- ¿Te has metido alguna vez en la cocina?
- “Sí, muchas veces”.
- ¿Sabes hacer algún plato en especial?
- “Bueno, claro, sé hacer huevos fritos, café con leche”.

De Lolas a Ministros Aplauden a J. Iglesias

“Vine por gusto propio” dijo el Ministro de Hacienda Sergio de Castro al salir del recinto del Casino Municipal de Viña, luego de presenciar el show de Julio Iglesias. Se manifestó gran admirador del artista español y su presentación la calificó como excelente.

Luego conversamos con el Secretario de Estado, Miguel Schweitzer quien dijo a El Cronista “la actuación estuvo extraordinaria, es un hombre que tiene un gran dominio de público, un artista de tomo y lomo que interpreta canciones muy bonitas muy bien elegidas y se echa al público al bolsillo, porque lo maneja como quiere. Además es clega, que más le puedo decir. Soy gran admirador de Julio Iglesias.

¿Ud. Ministro vino por propia iniciativa o lo trajo su señora?

Llegamos los dos juntos aquí. Somos hinchas de Julio Iglesias.

¿Las canciones que cantó le hicieron recordar tiempos pasados?

Naturalmente, hay una que cantaba Charles Trenet “La Vie en Rose” él recordó a Edith Piaf pero nosotros se la escuchamos y bailamos a Charles Trenet.

● También El Cronista conversó con el concesionario del Casino, Antonio Martínez, con quien comentamos el éxito obtenido por la actuación del astro español; señaló que traer un artista de la calidad de Julio Iglesias es bueno para el Casino porque con esto culmina una etapa no sólo en lo que es como establecimiento sino

que en la atracción que significa para el cabaret del Casino. Esperamos para el próximo verano traer nuevos espectáculos de este nivel y ahora aperte de Julio Iglesias creo que vamos a tener a Sergio y Estibaliz y tal vez otros cantantes que están participando en el festival. Puede ser Manolo Otero uno de ellos, con quien ya hemos hecho algunos contactos pero aún no hay nada concreto.

¿Cuánto significa para el Casino traer a Julio Iglesias?

En la parte económica no puedo inmiscuirme. Además creo por principio eso y no me gusta dar cifras porque considero que lo que gana un artista es privado de cada uno, pero creo que Julio Iglesias es un artista que gana lo que merece.

● El gran amigo que acompaña a Julio Iglesias es un arquitecto de Brasil llamado Joaldo Joaquin. Generalmente cuando el artista español hace giras por Latinoamérica él lo acompaña porque siente real amistad hacia Julio Iglesias. Considera que es un gran cantante, es universal y su calidad humana está fuera de todos los márgenes, por eso cultiva tantos amigos en todo el mundo.

“Lo admiro porque es un gran trabajador”, vine a Chile impulsado por los favorables comentarios que hizo Julio de este país; me majadereó diciendo que Chile es la ciudad más maravillosa del mundo, lindo país y lindas mujeres, está enamorado de Chile.

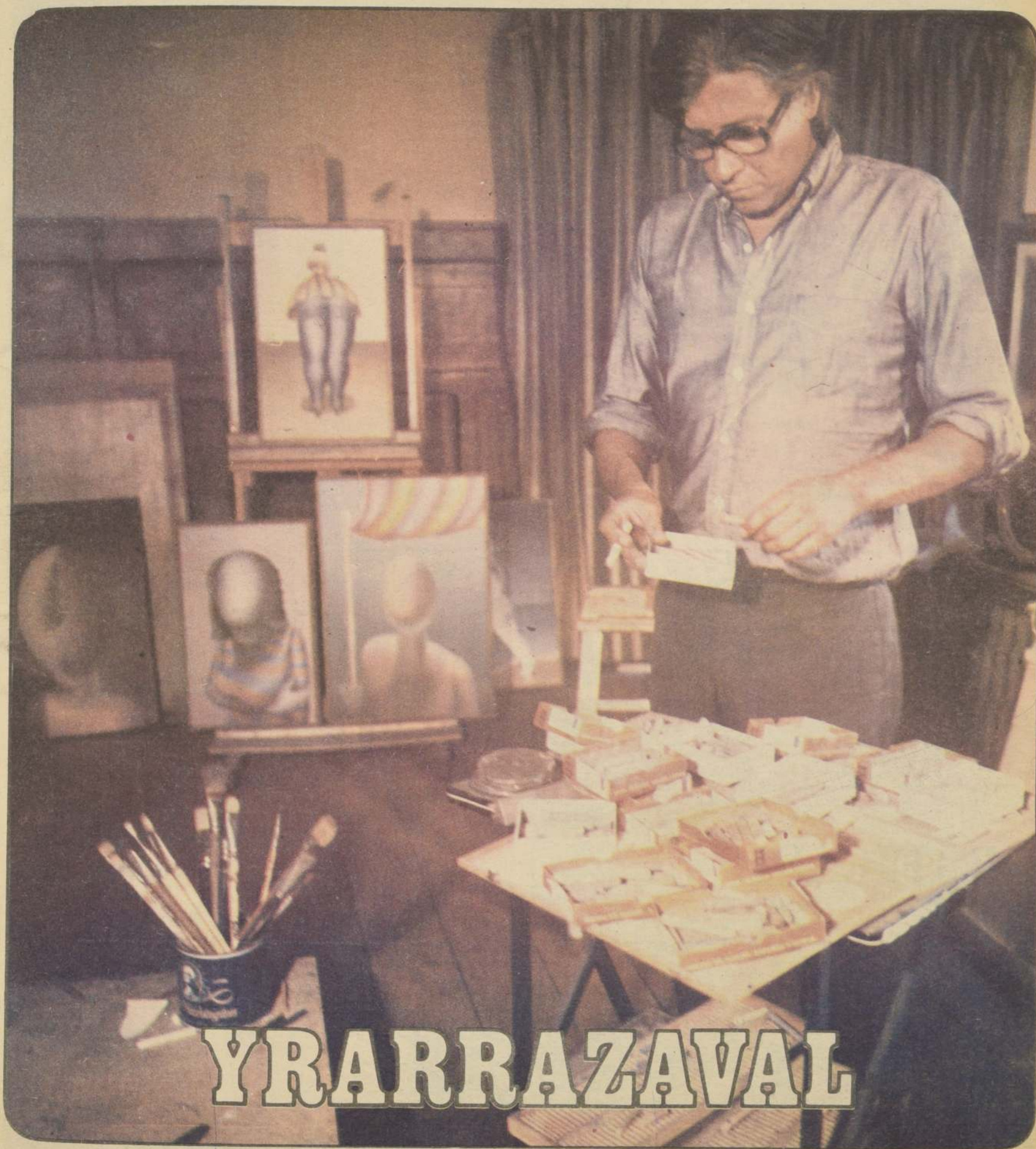


El Cronista

DOMINICAL

Nº 74

DOMINGO 6 DE
FEBRERO DE 1977



YRARRAZAVAL

CRITICA SOCIAL A TRAVES DE LA PINTURA

PROYECTOS

Y

ANTEPROYECTOS

por Braulio Arenas

El pesimista dice: "Algunos cisnes son negros". Y el optimista añade: "La inmensa mayoría de los cisnes son blancos".

— o —

Los personajes de las novelas, no contentos con ser ellos mismos personajes, inventan otros personajes. Recuérdese "El socio", de Jenaro Prieto, y la señora Harris, en "Martín Chuzzlewit", de Dickens. Era ésta, aunque no existía, la "amiga íntima" de la enfermera Sara Camp.

— o —

Todos los elogios son escasos para hablar de la obra de Fredric Brown: "Un grito lejano". ¡Ah, pero si es una novela policial!

¡Pero tal obra, pese a los entendidos, es más que una simple (o complicada) novela policial; es decir, no se la puede encasillar en un término peyorativo: es una novela a secas. Lástima que no tenga tiempo para releerla una vez más, aunque tal afirmación sea

pueril, pues, ¿dónde está el tiempo para hacer una cosa, dónde no está el tiempo para no intentar hacer algo? Conservemos de "Un grito lejano" la impresión del ambiente y de sus personajes atribulados, volvamos a sobresaltarnos con esa búsqueda tan angustiosa del criminal (a quien el protagonista nunca ha visto), y con la visión de esa mujer asesinada (a la que el protagonista pretende vengar).

¡Vengar! irrisoriamente, vengar imperativa y pasionalmente, como si en la ejecución de tal venganza a él le fuera la vida!

Pues sucede que nunca se ha cometido dicho crimen, que la bellísima joven asesinada es la misma mujer fofa y alcohólica que está a su lado, y al final del libro será él

—el protagonista, el irrisorio vengador— quien realmente asesine a la mujer, y será él quien haya recorrido todas las páginas de la novela en esa ansiosa cacería de sí mismo.

— o —

Es imprescindible proclamar la fe religiosa. Añadamos, también existe una conmovedora profesión de fe de la gramática histórica.

Por ejemplo, esta cita de Ramón Menéndez Pidal: "Estudios de lingüística" (Colección Austral, pág. 21), es una extraordinaria seguridad en el más allá del idioma: "Creo, dice, en el celtismo de la ü, como en el iberismo de la f, pero no creo, por ahora en el arabismo de la j".

— o —

La muerte provocada por el frío de la nieve es dulce, según lo afirman aquellos que han muerto de esa manera.



GRAFICAS



ALGUIEN CUENTA QUE EN MÉXICO, DURANTE EL RODAJE DE LAS BATALLAS DE "LA CUCARACHA"...

LOS EXTRAS METÍAN ENTRE LAS BALAS DE FUEGO UNA DE VERDAD, EN UNA VARIANTE DE LA RULETA RUSA.



AL FINAL DE CADA TOMA SIEMPRE APARECIAN TRES O CUATRO MUERTOS O HERIDOS.

AVUGUSTO M. TORRES "DIABLO DE RODAJE"

ESTA SEMANA

CINE

El Instituto Chileno Norteamericano (Moneda 1467) presenta el ciclo "Viernes Filmicos" con películas que se exhiben a las 16 y 18.30 horas. El viernes 11 corresponde "Barrio Chino", de Rómán Polansky con actuación de Faye Dunaway y Jack Nicholson. La presentación estará a cargo de Kerry Oñate. Mayores de 18. años.

XXXXX

Mañana, a las 17 y 18.30 horas, se exhibirá en el Instituto Chileno Norteamericano (Moneda 1467) "Visiones de Estados Unidos" con una selección de películas documentales.

VIDEO TAPES

El Instituto Chileno Norteamericano (Moneda 1467) presenta una selección semanal de video tapes en colores, a las 16 y 18.30 horas, en la Sala Audiovisual, a excepción de los viernes, que se realiza sólo la primera función.

CONFERENCIAS

"El estoicismo, una filosofía práctica", será el tema sobre el cual versará la charla que dictará Leonardo Santelices el martes 8, a las 19 horas, en la sede de Nueva Acrópolis (Sucre 1940 - Nuñoa).

CURSOS

El miércoles 9 a las 19 horas, se realizará la segunda charla del cursillo "Los cuatro yogas fundamentales" que dictará Gabriel Covarrubias, en la sede de Nueva Acrópolis (Sucre 1940 - Nuñoa).

EXPOSICIONES

Oleos de Oscar Cárdenas, en el Hotel Carrera. Hasta el 14 de febrero. Abierto todos los días.

XXXXXX

Pinturas de Augusto Barcia, Sergio Montecinos, Nora Parisi, Tencha Mellet, Angel San Martín, Pedro Bernal Troncoso, Eugenia Concha, Isabel Pfingsthorn y Olga Morel, en la Galería del Sol (Miguel Claro 25). Hasta el 14 de febrero. Lunes a viernes, de 10 a 13 y de 16 a 20 horas. Sábados de 10 a 13 horas.

XXXXX

Grabados del Padre Gustavo Le Paige, en la Galería Enrico Bucci (Huérfanos 526). Hasta el 28 de febrero. Abierto todos los días, de 9 a 22 horas.

XXXXX

Arte decorativo en cobre y pedrerías de Mario Vázquez y Patricia Latorre, pinturas pétreas de Juan Ríos, en la Enoteca del Cerro San Cristóbal. Hasta el 28 de febrero. Abierto todos los días.

por César Zúñiga



ENFOQUES

NIETZSCHE abre la puerta de la pieza y deja en el suelo su maleta. En el otro extremo, Lou Andreas Salomé duerme en su cama; en el suelo envuelto en una frazada lo hace su amigo Paul Ree. Nietzsche los mira sonriendo, toma un cortapapeles de sobre el escritorio avanza sobre ellos, despertándolos bruscamente mientras los amenaza en broma, con apuñalarlos. Es una de las primeras escenas de "Más allá del bien y del mal", la película que la realizadora Liliana Cavanni filmó en Roma sobre la atormentada y dramática vida del filósofo alemán que muriera transformado, de su amigo Paul Ree y de la mujer que ambos amaran, Lou Andreas Salomé.

La actriz Dominique Sanda inter-

pretará el papel de esa extraña mujer que fuera la amante de Rainer María Rilke, discípula de Freud, que se mantuviera virgen hasta los 35 años, a pesar de su matrimonio, porque temía sentirse como una prisionera intelectual de su marido o de su amante, pero que no por ello vaciló en vivir con dos hombres a la vez.

Los críticos, que hablan de la actriz como de una nueva Greta Garbo o Ingrid Bergman, estiman que este podría ser su papel consagratorio, luego de actuar en películas como "El Conformista", "El jardín de los Finzi Contini", "1900" y "El Heredero"; actuación esta última que le permitió obtener el premio a la mejor actriz, en el último Festival de Cannes.



MAS DE mil pinturas rupestres acaban de ser localizadas en el altiplano de Karabach (Transcaucasia) por arqueólogos de la Academia de Ciencias de Azerbaijan.

Se trataría de pinturas efectuadas hace unos cinco mil años (comienzos de la edad de bronce) que representan

leopardos, cabras y diversas situaciones cinegéticas.

También se descubrieron diversos objetos, como cuchillos y vasijas de cerámica. Probablemente que el altiplano de Karabach, de difícil acceso, estuvo habitado hace miles de años por gentes que vivían de la ganadería.

sólo poquísimos objetos se hallaron en las tumbas, que denotan evidentes señales de saqueos.

Para el profesor Pierre Founy, que encabezaba el equipo de especialistas, es posible que se encuentren frente a uno de los más importantes descubrimientos arqueológicos relacionados con esa época. Según su parecer no se excluye que sucesivas excavaciones permitan descubrir, junto al antiguo cementerio, toda una ciudad merovingia.

UNA de las más importantes ne-crópolis merovingias -época histórica comprendida entre el 481 y el 751 después de Cristo- fue descubierta en Vico, una pequeña localidad del departamento de las Yvelines, al suroeste de París.

Del hallazgo se considera
do "excepcional por los ar-
queólogos fueron sacados a
la luz varias decenas de es-
queletos, todos en buen es-
tado de conservación, pero

EN UN CENTRO cultural hispanoamericano será convertido el subsuelo de la Plaza Colón de Madrid, que será inaugurada el próximo 15 de mayo con la asistencia de los alcaldes de las capitales de todos los países latinoamericanos.

El comisario de exposiciones del Instituto de Cultura Hispánica expresó que se quiere mantener permanentemente una serie de exposiciones tanto de libros como de arte antiguo y contemporáneo americano.

La nueva Plaza de Colón, cuyas obras fueron iniciadas hace dos años, ocupa una extensión de 47.000 metros cuadrados.

EL Más grande robo sacrilego cometido en España según la prensa local sería el de la catedral de Murcia. La corona de la Virgen y la del Niño-Dios; la cruz pectoral del prelado que fuera Obispo de Murcia en el siglo XVIII; cerca de 8 mil diamantes y piedras preciosas y otras piezas de oro y plata.

Aparentemente, no habrían existido seguros comprometidos sobre estos objetos, valuados en más de 10 millones de dólares.

Según los expertos, este robo tendría mucha semejanza con el perpetrado contra la catedral de Colonia, el 1º de noviembre de 1975, en el que desaparecieron objetos diversos por un total de aproximadamente 14 millones de dólares.



PARA filmar **El Heredero** me inspiré en la dinastía de los Kennedy —ha declarado Philippe Labro. No tanto en John sino en Bobby, es decir, en un hombre para mí brillante, seductor, un poco arrogante, que debido a trágicas circunstancias, toda la herencia de poder que se había forjado recae sobre sus hombros y quien antes que él pudiese transformar el mundo como era su ambición, es pulverizado por fuerzas más poderosas que él. En cierta medida, **El Heredero** es una película sobre el poder y los dramas financieros, físicos, psicológicos y políticos que entrañan el poder. El personaje masculino es protagonizado por Jean Paul Belmondo.

Bueno el tema, buenos los protagonistas, mas a pesar de la dudosa fuente de inspiración, el resultado dicen que ha sido excelente.

Poemas de hoy

HERMELO ARABENA WILLIAMS, conocido por sus numerosos estudios sobre Chile antiguo, sus raíces y blasones, y quien publicó el año recién pasado un "Romance de calles viejas", libro ameno

que cuenta muchas cosas, acaba de dar a luz estos sonetos titulados "Ceniza y Cielo". De ellos ofrece nos al lector el primero de los dedicados a Teresa de Jesús.

Bajo la oscura noche de tu pelo
la luna de tu frente aparecía,
y uno y otro lucero se escondía
en tus negras pupilas sin consuelo.

En tu andar un armonioso vuelo
de cándida paloma en lejanía,
y la blancura de tu pie sabia
que vagar por la tierra es llanto y duelo.

Tus manos, prontas a curar pesares,
escribiendo esparcían venturanza,
bordaban en el aire sus cantares.

Dios dibujó en tu rostro de bonanza
las tres virtudes en tus tres lunares:
la Fe, la Caridad y la Esperanza.

El Cronista

Directora
Giovanna Farina

Directora de Arte
Cecilia del Campo

Diagramación
Susana González

Empresa Periodística
La NACION S.A.
Agustinas 1269
Fono 82222
Santiago



SERGIO FERNANDEZ

LARRAIN EN TORNO

A PABLO NERUDA

por M. C. G.

AL CERRAR este libro, uno, inevitablemente, debe repetir el común y certísimo aforismo: "los extremos se tocan". Esto porque, acaso, por ser extremos se atraen. En efecto, doctrinariamente y en todo sentido, el glosador y el glosado se situaron en los polos. Ciertamente es que el fenómeno podría explicarse más simplemente aludiendo a la conocida pasión de Fernández Larraín: coleccionar documentos, cartas, libros y toda cosa que presente algún valor de la vida humana. Pero ocurre que además de poseer las ciento once cartas de amor del archilaureado poeta, no se limita a publicarlas sino que estudia su contenido, sus expresiones, sus inspiraciones, con real fervor. Pero no reflexionemos más sobre el caso y toquemos otro aspecto.

Sergio Fernández ha hecho en realidad un bello volumen, tanto físico como apreciativo y selectivo. Añadimos que en su presentación gráfica es un libro extraordinariamente bien hecho, que permite cotejar la expresión poética con la familiar, o sea los poemas y las cartas, sobre un mismo sentimiento. Contiene, además, material inédito, y en su parte biográfica procura al lector extranjero —y a muchos compatriotas, por cierto— información sobre el poeta, su vida joven, su naturaleza ardiente, su egoísmo, sus fallas, su lírica llameante.

Alguna vez hemos dicho, y ha sido también confirmado por otros, que aquel gran amor de juventud no fue, por suerte, correspondido. Por suerte. Porque sin ello, la manifestación más auténtica y más definitiva de su poesía no hubiese nacido. Por otro lado, es un poco raro, ¿qué parte del alma de tan gran poeta era rechazada por el alma de la joven un tanto apagada? No vamos a pretender que "debió" amarla ni olvidamos aquello de que el corazón tiene razones que la razón no conoce, pero pareciera que el puro destino dispuso ese amor y ese desamor para que se crearan los poemas de amor más célebres del idioma castellano en nuestros días.

Recalcamos: más célebres; pero no los más geniales y recónditos, ya que éstos fueron creados por esa otra rareza dada en nuestras tierras: Gabriela Mistral.

Hemos oído opiniones que catalogan estas cartas de "simples naderías". No concordamos en absoluto. Aparte de la frescura juvenil de que se ha hablado mucho, contienen en germen, aquí, allá, ese enigma que es dado por añadidura, según la definición legendaria, y del que ni siquiera el poeta, cualquier gran poeta, podrá dar cuenta jamás. Si. De pronto salta de algunas líneas de estas cartas la predestinación misma del que va a penetrar un día en el alma sagrada de las palabras.

Diríamos que hay también una circunstancia que desfavorece a estas cartas de amor, ese amor tan constante, casi sin tregua, y es que al ser expresado en los poemas, aquellas se desvanecen, apagadas, si bien conservando el mérito de dejar percibir el impulso infinito y joven de amar, o a veces como si se tratara de repeler a toda costa el espanto de dejar de amar; él ama porque la naturaleza se lo impone, desde luego, pero ama porque de ello está alimentándose el gran don de su vida.

Sergio Fernández nos informa de un aspecto que no todos conocen, de los Veinte poemas, y

es que sólo diez de ellos fueron inspirados por Albertina Azócar y los otros diez por una joven de Temuco, Teresa Vásquez León, a la que el poeta llama Marisol, idilio pasional anterior, parece, al de aquella. Lo notable es que la fuerza amorosa rige por igual en la inspiración de los poemas a una y otra. El poema 6, uno de los más célebres de los Veinte, no

Cuenta Fernández Larraín que el poema 6 a que nos referimos, fue lo último que copió con su mano Neruda —¿por qué?— en Isla Negra, dos meses antes de morir, así como el primer verso de la Canción Desesperada, o sea éste:

"Emerge tu recuerdo en la noche en que estoy".

En cuadro aparte citamos el número seis, con fragmentos suprimidos por razones de espacio.

"El Hondero Entusiasta", menos conocido, contiene también bellos poemas amorosos. De pronto, la imposibilidad del amor soñado se hace clara y viene el rechazo, el que le hace crear uno de los pasajes más fuertes y angustiosos de su obra:

...Mi alma debe estar sola
Debe crucificarse, hacerse astillas, rodar,
verterse, contaminarse sola,
abierto a la marea de los llantos,
ardiendo en el ciclón de las furias,
erguida entre los cerros y los pájaros,
aniquilarse, exterminarse sola,
abandonada y única como un faro de espanto.

Leamos, por otra parte, esta purísima simbología poética:

Siento que se me suben los musgos de tu pena
y me crecen a tientas en el alma infinita.

Pero serán los Veinte Poemas y una Canción Desesperada los que conforman la base de la universalidad de su obra. Traducidos a casi todas las lenguas hace más de diez años el poeta celebraba ya el millón de ejemplares.

Muy común entre los exegetas del vate es la opinión de considerar "Residencia en la Tierra" como su obra más importante, llegando a decir Rodríguez Monegal, crítico uruguayo, que con ella "comienza la obra verdaderamente creadora de Pablo Neruda". Con perdón de dicho crítico estimamos su opinión como una de esas arriesgadas sentencias un poco a lo magister a que suelen aficionarse los críticos. Creemos que tal libro representa el estadio del hermetismo y surrealismo a que entró Neruda como la gran mayoría de los poetas de su generación, y del cual salió, pese a su a veces feroz negativismo, indemne y acrecido, sin duda. Por el camino analógico, lo mismo puede decirse de su obra tan opuesta a los contenidos de aquella, el "Extravagario". Nótese que dichos exegetas relacionan casi con exclusividad Las Residencias con la fama universal de Neruda. La realidad escueta aparece bien otra: esa fama arranca directamente de los Veinte poemas, con su millón de ejemplares ya sobrepasado. En seguida, tal celebridad universal, en sí misma muy merecida, tuvo un poderoso impulsor: el Partido, ese que el poeta tanto elogió y que cuando uno penetra en la selva excesiva de sus versos, percibe que en su interioridad de artista lo tenía sin cuidado: "En cien años más sus ideas y las mías no importarán ya a nadie" (carta a Alone: citamos de memoria).

Hasta aquí esta reseña, por cierto incompleta.

POEMA N° 6

Puedo escribir los versos más tristes esta noche.

Escribir por ejemplo: "La noche está estrellada
Y tiritan, azules, los astros, a lo lejos".

Puedo escribir los versos más tristes esta noche.
Yo la quise, y a veces ella también me quiso.

En las noches como ésta la tuve entre mis brazos,
La besé tantas veces bajo el cielo infinito.

Ella me quiso, a veces yo también la quería.
Cómo no haber amado sus grandes ojos fijos.

Puedo escribir los versos más tristes esta noche.
Pensar que no la tengo. Sentir que la he perdido.

Oír la noche inmensa, más inmensa sin ella.
Y el verso cae al alma como al pasto el rocío.

Como para acercarla mi mirada la busca,
Mi corazón la busca, y ella no está conmigo.

Ya no la quiero, es cierto, pero cuánto la quise.
Mi voz buscaba el viento para tocar su oído.

De otro. Será de otro. Como antes de mis besos.
Su voz, su cuerpo claro. Sus ojos infinitos.

Ya no la quiero, es cierto, pero tal vez la quiero.
Es tan corto el amor, y es tan largo el olvido.

Porque en noches como ésta la tuve entre mis brazos,
Mi alma no se contenta con haberla perdido.

Aunque éste sea el último dolor que ella me causa,
y éstos sean los últimos versos que yo le escribo.

fue, según los estudiosos, inspirado por Albertina sino por Teresa. Lo cual nos confirma aquello de que todos los grandes poetas del amor han amado, en realidad, la sed de amar un ideal imposible, el que, al parecer, encuentra su cristalización sólo en el sufrimiento: Petrarca, Abelardo, Gabriela, Neruda. Según Proust, el amor sin dolor no es el amor...



Françoise Sagan, a los 18 años, cuando publicó "Bonjour tristesse".

LE GUSTARIA TENER 10 AÑOS

"Indiscutiblemente hay pocos géneros tan ingratos como el de los reportajes. Nada más limitado, ningún terreno donde parezca más imposible alcanzar la originalidad. Por eso, pese al pulido, a la buena fe de ambos lados, a la sinceridad elegante no desmedida de Françoise Sagan, en este volumen formado por jirones de antiguos reportajes y algunas preguntas inéditas no especificadas, ni ella ni Jean Jacques Prévert, que lo compaginó lograron alzar vuelo. Han formado un libro agradable de leer, pero en ningún momento surge la chispa que hizo famosa a su autora".

Con este párrafo inicia la escritora argentina, autora de treinta novelas, Silvina Bullrich, su comentario sobre el libro titulado "Mis respuestas", a que se refiere más arriba.

Sin duda tiene razón la escritora argentina en cuanto a la dificultad de los reportajes y a la propensión a las preguntas fáciles, sin interés, como ¿a qué hora escribe Ud.? ¿lo hace a mano o a máquina?; sin duda también, por esa misma razón, arranca tanto aplauso una "picada" del entrevistado en el anzuelo del entrevistador.

Nos parece, además, que la Sagan es doblemente difícil. Un reportero algo venenoso, por ejemplo tipo Time, podría quizás sacarle chispas, pero ella tampoco es nada boba, y francesa por añadidura. Si hay en esta enfant terrible bobería, o mejor dicho infantilismo, es a conciencia y por eso no nos extraña que exprese como inspiración final: "Me gustaría tener diez años, me gustaría no ser adulta". Así son las heroínas de sus libros, niñas precoces pero siempre inmaduras, que con todo candor enredan, provocan drama y se sienten terriblemente tristes. Semi inocentes, semi malvadas, queriendo beber la vida a borbotones concluyen lamiéndose los zarpazos.

¿Y la autora?; quizás una de las más identificadas con sus personajes (femeninos) entre los creadores, y éstos, o mejor dicho éstas, entre las más representativas de las existentes.

LA CRITICA Y LA MODA

El argentino Enrique Anderson Imbert, profesor de la Universidad de Harvard en Estados Unidos, aunque autor de ensayos, cuentos y novelas es por sobre todo conocido por su Historia de la Literatura Hispano-Americana. Hace un par de años se publicó de ésta la séptima edición cuadruplicándose las 300 páginas de la primera que data de 1954. Está consagrada como obra de consulta inevitable en los depar-

tamentos de español de colegios y universidades de Norte y Sudamérica.

El peronismo prácticamente expulsó de su país a este profesor y literato hace 30 años. Actualmente visita Argentina a la cual querría volver, pero las mejores condiciones de diversas clases que él como tantos profesionales hispanoamericanos encuentran en Estados Unidos, determinan su éxodo.

Es muy interesante conocer lo que refiriera en esta ocasión a la revista Panorama de Buenos Aires respecto al estudio sistemático de los índices estilísticos.

"De acuerdo con Leo Spitzer -dice- he pasado de la estilística al estructuralismo aunque no se trata del estructuralismo que ahora se ha puesto de moda... la corriente francesa actual que arranca de la escuela de Praga y del formalismo ruso... (para)... los estructuralismos en boga... la estructura es independiente de la individualidad de escritor... a veces leyendo algunos estructuralistas del grupo francés, como Barthes, Todorov o Genette, puede advertirse que a ellos pareciera molestarles la presencia del escritor individual; creen en un código y el escritor no es más que un agente de ese código... Saussure estableció una diferencia entre el habla y la lengua. Como científicamente sólo se podría estudiar la lengua, él habló de una lingüística de la lengua... Ahora los franceses se han dedicado a estudiar justamente esas leyes, o las leyes de lo que Jacobsen llama la "Literaturidad".

Entonces ellos no hacen crítica literaria, que es un análisis de textos concretos escritos por individuos particulares... no les interesan las peculiaridades sino la formulación de ciertas leyes que valgan para el pasado, el presente y el futuro. Por el contrario concluye el profesor frente a un texto hay que estudiarlo y no exaltar el método.

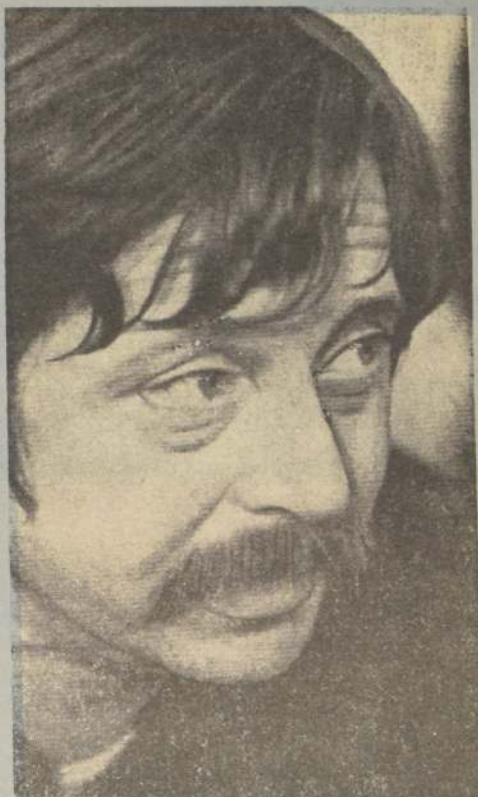
Menos mal dirán los que en relación con estas escuelas tienen malos pensamientos y suelen llamarlas de charlatanería, fraude y otros nombres similares. Y esto a pesar de las figuras importantes que las encabezan.

HA CUMPLIDO

La revista Esprit ha tenido en el mundo intelectual, dentro y fuera de Francia, un papel de enorme importancia.

A ella han recurrido casi todos los compañeros de ruta en momentos en que por escrúpulos de conciencia tomaron otro camino. Jean Marie Domenach, su director desde hace treinta años, jamás ha dejado de cumplir con las "responsabilidades del intelectual en tiempos de crisis", según la vieja recomendación de Emmanuel Mounier.

Domenach escribió entre 1965 y 1975 los nueve tomos que acaba de reunir con el título Le sauvage et l'ordinateur (El salvaje y la computadora). Constituyen una declaración de guerra a la cultura de moda: todo lo que sabe hacer es funcionar, ocultando bajo su perfección dialéctica y sus apelaciones a la liberación de los deseos, su impotencia para interrogar al mundo real. Althusser, Marcuse, Deleuze y Guattari, algunos de los santones de esa cultura, son, por fin, (en ese medio) sometidos a una lectura sin miramientos por un ser libre de prejuicios, desconcertado por el rumbo del espíritu del hombre.



Rolf Biermann es la chispa que está encendiendo las protestas de artistas e intelectuales alemanes orientales.

AHORA SE LEVANTAN LOS INTELLECTUALES

Al contrario de lo que sucede en la Unión Soviética, Checoslovaquia, Polonia o Hungría pocos eran los artistas e intelectuales alemanes orientales que osaban criticar abiertamente la política de su gobierno.

Protestas como las del cantante y compositor Rolf Biermann constituían la excepción, hasta el día en que se le quitó su carta de nacionalidad alemana oriental.

Nacido en Hamburgo, de padres comunistas (asesinados en Auschwitz) Rolf Biermann decidió por convicción a los 17 años, pasarse al territorio oriental. Estudió filosofía y matemáticas y luego se dedicó a componer canciones de protesta inspiradas en Heinrich Heine y Bertolt Brecht.

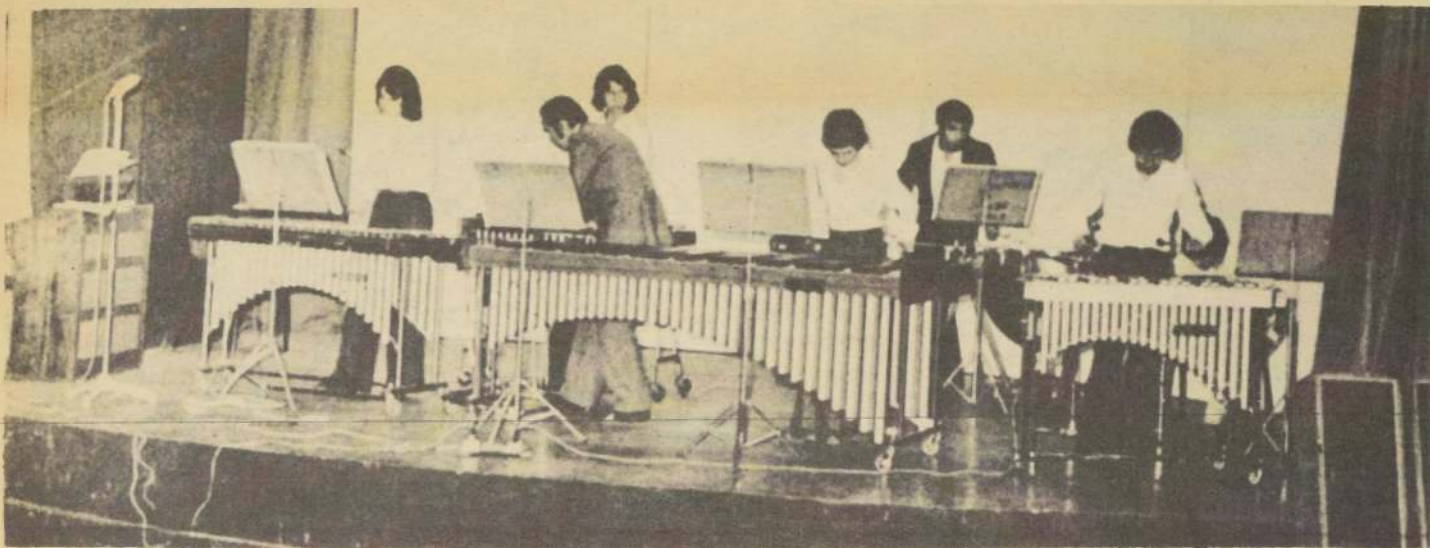
Biermann no reniega de su ideal comunista de las dos Alemanias, la del Este es la mejor, dice pero protesta por el Muro de la Vergüenza, fue asimismo un ardiente defensor de la Primavera de Praga.

Su conducta le vale la exclusión del P.C. y, después, lo imposibilita de presentarse en público.

La forma para deshacerse de él se le presentó al gobierno oriental con motivo de una solicitud de Biermann para hacer una gira artística a Alemania Federal, invitado por el Sindicato de Obreros Metalúrgicos. Dos días después de su salida, se le privó de su nacionalidad prohibiéndole regresar a su país.

Esto ha levantado una ola de indignación entre los intelectuales orientales. Trece escritores y artistas de renombre firmaron una solicitud a la que luego se le unieron escritores músicos, gente de teatro y del cine de primer orden. Frases "provocadoras y sediciosas" aparecieron pintadas en las murallas, exigiendo el regreso de Biermann. Los estudiantes de la Universidad de Jena juntaron cientos de firmas. Un conocido físico, el profesor Havemann, reveló ante las pantallas de la televisión alemana occidental que él era seguido constantemente por agentes de los servicios secretos, que su casa era vigilada, su teléfono interceptado y que nadie podía ya visitarlo en su casa sin correr riesgos. Al mismo tiempo el escritor Juergen Fuchs fue aprehendido por la policía política.

Todo esto no es sino una explicación de por qué, según se ha sabido, más de 150 mil personas opuestas al régimen han presentado solicitudes para emigrar de Alemania Oriental, basándose en las garantías otorgadas en la Conferencia de Helsinki a todos los ciudadanos que viven en los territorios comunistas.



A medida que se profesionalizan, los integrantes del conjunto RYTHMUS pasan a formar parte de las orquestas Sinfónica o Filarmónica o son contratados por las orquestas de otros países latinoamericanos

LA PERCUSION AL DIA

EN ESTOS tiempos en que el arte se renueva día a día, no podía faltar ese soplo vital que rejuvenece la tradición más estricta, produciendo así una manifestación donde se equilibra la estrictez académica con ese impulso renovador. Es el caso de la actividad desplegada por el Departamento de Percusión de la Facultad de Música de la U. de Chile. Su actual coordinador, el músico Ramón Hurtado, al tomarlo a su cargo, se abocó a actualizar la actividad de la percusión de acuerdo a las modernas necesidades de la música.

Es así como se formó el conjunto RYTHMUS, creado en 1968 a raíz del enorme vacío que había a nivel de música de cámara en el campo de la percusión. Sus integrantes, todos estudiantes de percusión de los cursos avanzados, tienen hoy la oportunidad de prepararse para poder responder profesionalmente a cualquier exigencia musical, adquiriendo el fuego necesario que dan las presentaciones en público.

Debido a su condición de alumnos el plantel del conjunto RYTHMUS se está modificando permanentemente; a medida que sus miembros se profesionalizan y dan a conocer su capacidad en el medio musical, se desplazan hacia las orquestas Sinfónica, Filarmónica, conjuntos de cámara, o con contratos en países vecinos, como ha sucedido con la U. de San Juan, Argentina, o la Orquesta Sinfónica de Lima, cuyos percusionistas son profesionales chilenos formados en nuestra Universidad.

Actualmente son siete los integrantes del conjunto RYTHMUS, todos alumnos de percusión. Cuando la obra lo exige, ocasionalmente invitan a otros instrumentistas, pero generalmente actúan solos.

Buenos instrumentos para un buen repertorio

Hasta hace poco, el Departamento de Percusión contaba apenas con una batería constituida por una caja, un charleston, un platillo y un bombo, una marimba, un Glockenspiel o juego de timbres, un xilófono y un tam-tam (actualmente en la Orquesta Sinfónica), y algunos instrumentos pequeños. Para los otros instrumentos, había que hacer combinaciones con la orquesta.

En vista de lo exiguo de este equipo, se amplió con instrumentos propios del Departamento de Percusión, y actualmente se cuenta con timbales cromáticos a pedal, capaces de cubrir un muy buen registro bajo; una batería nueva, diversos tonos, tambores y platillos de diferentes tamaños, una tumbadora, un par de bongos, un juego de campanas tubulares y en cuanto a instrumentos de teclado se tiene xilomarimba, xilofón, vibráfono y un juego de timbres. Con este instrumental se ha comenzado a hacer música, tanto obras escritas específicamente para percusión, como arreglos de música de cámara y para orquesta. Su director, el profesor Hurtado, se ha dedicado a buscar en la partituras instrumentales con el fin de renovar constantemente el repertorio del conjunto.

Y debido a este trabajo paciente, actualmente es posible escuchar por ejemplo la Danza del Sable, de la Suite Gayne de Aram Khachaturian; la suite en si menor, originalmente escrita para flauta y orquesta de cámara de J. S. Bach, donde la flauta es reemplazada por el dulce sonido del vibráfono; la fuga en re menor

también de Bach, con 2 vibráfonos, xilomarimba y timbales; además de obras modernas para percusión como es la Toccata del mexicano Chávez, obras chilenas para percusión, etc.

El impulso inicial

El profesor Ramón Hurtado recuerda los difíciles períodos por los que tuvo que atravesar antes de poder plasmar su idea renovadora:

—Yo fui el primer alumno de percusión que tuvo el profesor Canelo —recuerda— quien venía llegando desde Osorno, después de haber rendido exitosamente sus estudios de piano y teoría en el Conservatorio Carolina Klages de esa ciudad. Ya en la universidad, siguió sus estudios de piano con Arabela Plaza, además de completar su formación profesional con estudios de composición con René Amengual. Al terminar su percusión en 1952 ingresó a la orquesta sinfónica como percusionista, donde trabajó hasta 1956, fecha en que fue contratado en Lima como primer timbalista y jefe de percusión de la Orquesta Sinfónica de Lima. Actuó allí hasta 1967, cuando ganó el concurso como primer timbalista de nuestra Orquesta Sinfónica y jefe de fila, momento en que sintió que podía realizar la labor docente que lo inquietaba, pues en la misma época fue nombrado profesor de Percusión en la U. de Chile.

Métodos de enseñanza

—Todos los métodos para estudiar per-

cusión son iguales —nos afirma el profesor Hurtado—, adecuados para formar instrumentistas que pueden tocar música barroca, clásica y romántica. Con estos métodos resulta difícil tocar música impresionista, y en cuanto a la música moderna, ni hablar. Nos dice que resultaba imposible tocar con tranquilidad obras de contemporáneos como Stravinsky o Bartok o algún compositor chileno, con conceptos rítmicos tan diferentes a los conocidos esquemas de una sinfonía de Beethoven o de un oratorio de Haendel por ejemplo.

—Como integrante de la Orquesta Sinfónica toqué mucha música contemporánea, y me di cuenta de la gran deficiencia que tenía en mi formación como percusionista moderno, nos cuenta Ramón. De ahí nació la idea en él de crear un método adecuado a esas necesidades. Y actualmente —nos asegura— no existe ritmo o combinación rítmica por compleja que parezca, que no sea posible ser realizada por cualquiera de mis alumnos avanzados. Y nosotros le ofrecemos, al examinar las partituras de estudio gradual que ha preparado como método de estudio. Simón Blech, director invitado que dirigió la Orquesta Sinfónica en la temporada reciente pasada, expresó que los "percusionistas por primera vez son músicos en Chile", elogiando los modernos métodos de enseñanza desarrollados por Hurtado.

Son programas flexibles de acuerdo a las posibilidades de asimilación de los alumnos. En general, estos pueden llegar a tocar lo más difícil



El profesor Ramón Hurtado: mi experiencia como integrante de la Orquesta Sinfónica me mostró la gran deficiencia que yo tenía en mi formación como percusionista moderno. Hoy no sólo se realiza una labor docente a nivel superior sino también se ha creado un grupo de niños percusionistas, que es único en Latinoamérica.



María Elena Corvalán: la primera en obtener en Chile una licenciatura en Percusión. Como egresada en Pedagogía, tiene la responsabilidad del grupo de niños percusionistas

y heterogéneo en ritmos, en un lapso de cuatro a cinco años, con la seguridad de poder responder profesionalmente ante cualquier exigencia musical y con la práctica necesaria que dan las presentaciones en público.

—Ese es otro aspecto importante que nosotros hemos tomado en cuenta —nos sigue contando Ramón mientras analizamos la situación de la percusión en Chile—. El estudiante de música, generalmente tiende a actividades ante público, y si no se le da la práctica desde un comienzo, como es el caso de los niños percusionistas, es muy fuerte y chocante el cambio de la sala de clases a la sala de espectáculos.

Los niños percusionistas de Chile

Además de la labor docente y de extensión a nivel profesional, Ramón Hurtado, como profesor, se ha preocupado de preparar un conjunto único en Latinoamérica, como es el grupo de los niños percusionistas que, bajo la dirección de Elena Corvalán, alumna del último curso de percusión y la primera persona que obtiene en Chile la licenciatura en la mención de percusión, constantemente hace labor de difusión y de práctica en público, especialmente con conciertos educacionales en la capital y en giras por provincias.

—Este grupo de niños percusionistas es una proyección de la labor del profesor Hurtado—nos afirma Elena—. El ha reformado los planes de estudio, constantemente nos está haciendo arreglos para incluirlos en nuestro repertorio, y ha tenido el entusiasmo increíble de complementar su labor docente con la organización de este conjunto.

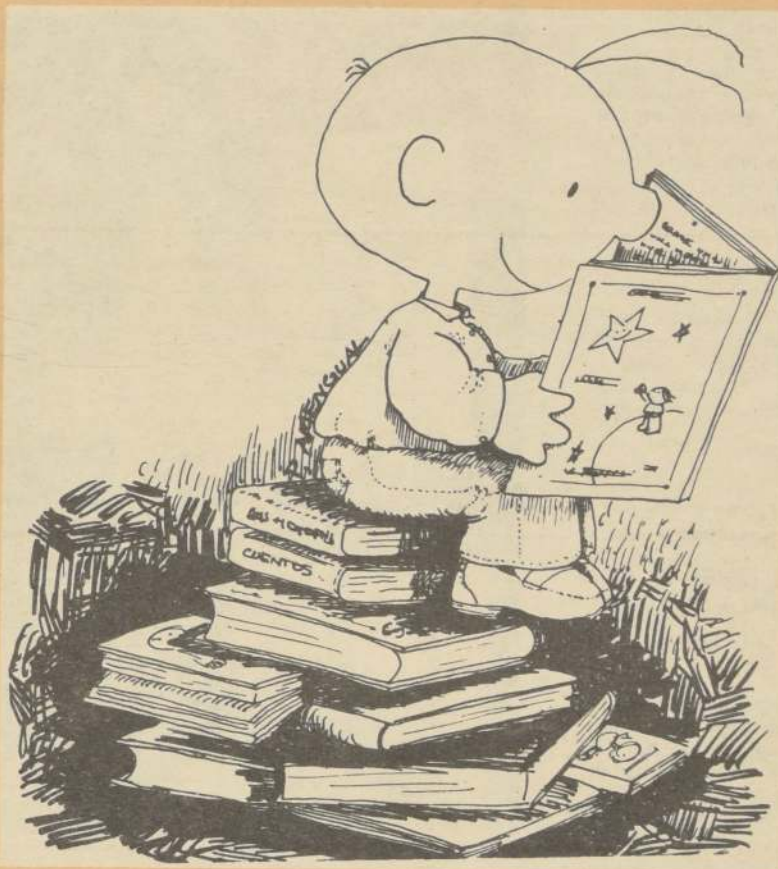
Como egresada de pedagogía, Elena tiene marcada inclinación para trabajar con niños, y en vista de esa cualidad, el profesor Hurtado le ha dado la responsabilidad absoluta sobre el conjunto, donde él solamente acompaña al piano y escribe los arreglos musicales adecuados al nivel de los participantes. Le ha dado especial énfasis a trozos cortos de Bach, Haendel, Schütz.

—El barroco es especialmente importante en esta etapa del trabajo—nos dice Hurtado.—pues acostumbra al estudiante desde el principio a una disciplina de limpieza sonora, cohesión y exactitud rítmica. Los niños que actualmente integran el conjunto de niños percusionistas tienen entre 8 y 13 años, cursando el 1º y 2º año de percusión.

—Además—añade Elena—con esta actividad los niños se acostumbran desde el comienzo a hacer música de cámara en público y a trabajar en conjunto, de manera que posteriormente no les toma de sorpresa al llegar a integrar una gran Orquesta Sinfónica.

Así, con el grupo de los niños percusionistas y el conjunto RYTHMUS, se cubren los dos niveles de formación básica y secundaria a nivel de espectáculo, como una consecuencia de la labor docente.

PRIMER DE POESIA CONCURSO Y CUENTO INFANTIL PARA ADULTOS



La Secretaría Nacional de Cultura, a través de su Sección Literatura y Teatro y El Cronista Dominical, convocan a dos concursos literarios para adultos, uno de Poesía y otro de Cuento Infantil, con las siguientes bases:

1. Tema libre para ambos géneros.
2. Sólo trabajos inéditos.
3. La extensión para el género "Cuento Infantil" deberá ser entre 5 y 10 carillas, tamaño oficio y a doble espacio (uno o varios cuentos) y para el género "Poesía Infantil", entre 100 y 150 versos (o líneas) (uno o varios poemas) escrito a espacio doble.
4. Los trabajos deberán ser escritos a máquina, en triplicado, firmado con seudónimo. En sobre aparte y lacrado se indicarán datos del autor: nombre completo,

fecha de nacimiento, domicilio, etc.

5. Todos los trabajos deberán ser enviados exclusivamente por Correo Certificado a: Concurso de Cuento Infantil (o Concurso de Poesía Infantil), El Cronista Dominical, Casilla 81-D, Santiago.
6. El jurado de cada certamen estará compuesto por tres miembros que la Secretaría Nacional de Cultura, conjuntamente con "El Cronista Dominical", han de designar.
7. Habrá tres primeros premios para cada uno de los géneros, los galardones irán acompañados por un estímulo en dinero. Los trabajos ganadores se publicarán en "El Cronista Dominical".
8. El plazo de recepción de las obras vence el 10 de abril de 1977.

RICARDO

YRARRAZAVAL:

SOY UN INTUITIVO

por Ana Helfant

RICARDO YRARRAZAVAL fue el Premio de la Crítica 1976. Cuando en el Teatro Antonio Varas, a fines de diciembre pasado, subió al escenario a recibir la constancia de su distinción, mucha gente del ambiente plástico que lo vio preguntó: ¿Qué hicieron para traer a Yrarrázaval? "El pintor tiene fama de ser un solitario, de ser poco comunicativo. En la conversación que mantuvimos en su taller, con frecuencia al querer expresar alguna cosa, repite insistentemente: No sé como decirlo con palabras".

Naturalmente hay que considerar que su medio de expresión natural es la pintura y lo que el cuadro no expresa en sí mismo, realmente no vale la pena que el artista lo diga de palabra. Desde ese punto de vista, Ricardo cumple con una ley que podríamos llamar natural para el pintor.

SIEMPRE SOLO

Casado, con tres hijos, de los cuales uno después de estudiar astronomía quiere abandonarla para entrar a Bellas Artes, Ricardo Yrarrázaval hace énfasis sobre su permanente aislamiento.

—¿Hijo único?
—No, fuimos seis hermanos.
—¿Y eso no ayudó sus contactos con los demás seres?
—No, porque fui siempre la oveja negra de la familia. Y eso durante mucho tiempo.

—¿Dónde estudió?
—En el Saint George, donde también fui un alumno retraído. Me gustaba dibujar y las contratapas de mis cuadernos las llenaba de toda clase de rayas. En realidad siempre me ha gustado dibujar, aunque no pensara ser pintor.

—¿Cómo empezó a pensar en ser pintor?
—Tengo cierta relación de familia con Exequiel Fontecilla. Es una excelente persona. El me inició en mis primeros pasos. Luego conocí a Jorge Eliott, que para mí fue un gran apoyo. Era un hombre extraordinario.

—¿No hizo otros estudios, no intentó otras carreras?

—No. Entré a trabajar en una oficina. Mi idea era independizarme, porque en mi ambiente el hecho de querer ser pintor era casi un escándalo. Y lo fue durante mucho tiempo. Ahora ya no, obviamente.

Ricardo habla con un profundo acento de sinceridad y sin énfasis alguno. Fuma mucho, casi cigarrillo tras cigarrillo. En medio de la conversación se interrumpe para disculparse por el desorden de su taller, desorden que por lo demás es habitual a todos los talleres de pintores. En el suelo, papeles recortados, que provienen de sus trabajos al pastel.

LA GRAN AVENTURA

—¿Y qué hacía en esa oficina donde trabajaba?

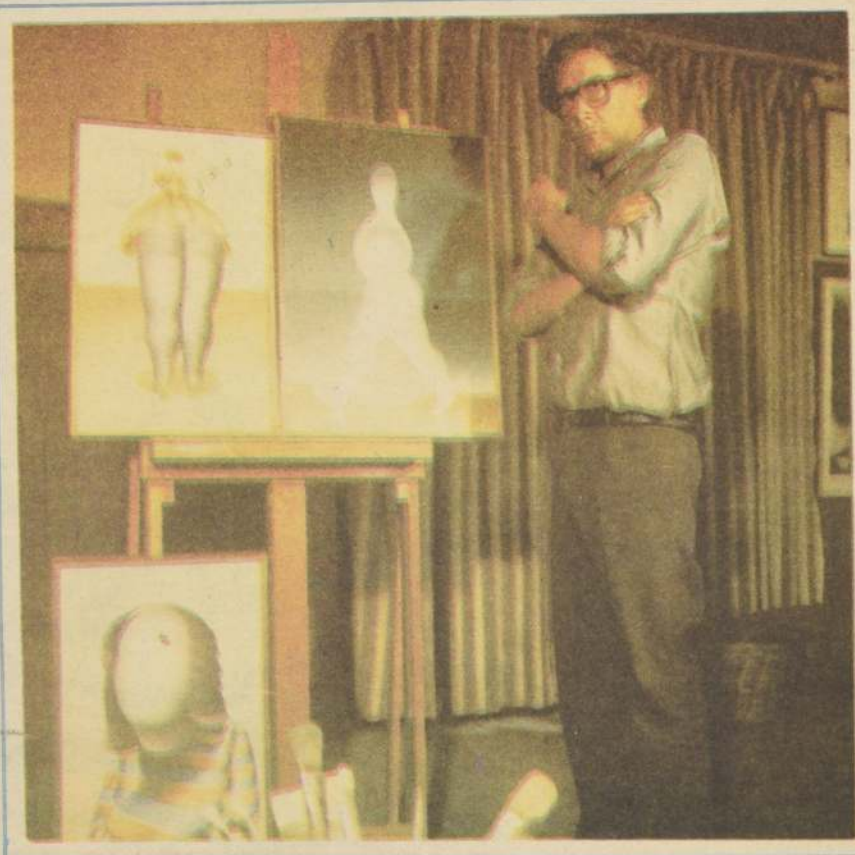
Se siente primero un poco cohibido, luego contesta:

—Era ayudante de contador. Era una oficina de importación y yo debía estar encerrado allí todo el día. Se puede figurar lo que aquello significaba para mí, metido entre números de la mañana a la noche.

Tres años duró eso, mientras junté plata y me pude ir a Europa. Encontré un barco carguero que me cobraba un dólar por día de viaje. Así llegué a

totalmente independiente, dice. Creo que me hubiera hecho bien el haber estudiado en Bellas Artes. Habría estado en un medio donde hubiera podido intercambiar pareceres, discutir sobre los temas que interesan a todos los artistas.

Sobre todo, hay una cosa que no dice, pero que se entiende de sus palabras: habría pertenecido a un



No pertenezco a ningún grupo; soy independiente, nos dice Yrarrázaval. Entre uno y otro cigarrillo, describe su pintura, llena de ironía y crítica social.

Roma y estudié entonces durante un año en la Academia de Bellas Artes, Era muy mala, pero...

—¿Tuvo entonces amigos?
No, viví bastante solitario también. Pero naturalmente tenía conversaciones con mis compañeros de curso y en general de la Academia. Entonces descubrí algo muy importante para mí: que había otros seres con mis mismas inquietudes. Me di cuenta que yo no era el único, como lo había venido creyendo hasta aquel entonces. Y eso fue en cierto modo un alivio.

—¿Y después de Roma?
Estuve un año en París, de los cuales seguí seis meses en la Academia Jullian. Este viaje significó para Ricardo Yrarrázaval la gran ruptura con el pasado, con toda una tradición familiar.

Pero sigue diciendo—, siempre sigo siendo un solitario. Frecuento muy poca gente, voy a veces a ver las exposiciones...

UNA CARA INDEPENDENCIA

No pertenezco a ningún grupo, soy

grupo, a una generación, tendría recuerdos comunes. Indudablemente la falta de estudios en Bellas Artes no le impidió ser uno de los pintores que actualmente más se destacan en Chile. Y tal vez su originalidad sería muy apreciada también en el extranjero. Hace unos quince años tuvo una beca a los Estados Unidos; pero, su lugar de actuación, su "mercado" está principalmente en Chile.

TAMBIEN LO PRACTICO

Nuevamente enciende un cigarrillo.

—Yo vivo de mi pintura. Es cierto que en el pasado también he hecho cerámica. Naturalmente es más fácil de vender la cerámica. Aunque me gusta hacerla, siempre la pintura me interesa más. Por eso abandoné la cerámica.

—¿Y cómo está el mercado de cuadros en Chile?

—Difícil. Como comprenderá, no se puede vivir solamente de la pintura y yo no sé hacer nada más que pintar. Es cierto que mi mujer trabaja. A pesar de

eso hemos tenido momentos bien difíciles... pero hemos salido siempre adelante.

—¿No vende también en el extranjero?

Muy poco. Soy muy lento para trabajar. Sobre todo no quiero "producir" en serie. Ahora que ya tengo un estilo, sería fácil comercializarme y repetirme. Pero quiero evitarlo. Quiero que cada una de mis obras sea realmente un paso hacia adelante. La pintura es una evolución muy lenta. Se tarda tanto en madurar.

—¿Y cuándo cree usted que maduró?

Recién a partir del año pasado.

—¿Qué edad tiene?

Cuarenta y cinco años.

Ricardo Yrarrázaval no hace más que seguir una ley natural de evolución de los artistas plásticos, que difícilmente maduran antes de los cuarenta años.

—Claro—dice—un músico puede serlo a los seis años y un poeta a los dieciséis. Pero la plástica tiene un insondable misterio.

Luego retornamos al tema de las exposiciones.

Cuesta mucho juntar las obras suficientes para organizar una exposición. Sobre todo, cuando se vive de la pintura y... hay que vivir...

La frase entrecortada sigue luego:

A veces me niego a vender, diciendo que necesito juntar obras para una exposición, y por el momento pienso realizar una en el extranjero, pero los compradores llegan aquí, a mi taller, me insisten y me ofrecen prestarlas para una muestra. Generalmente tengo que acceder.

EL ABSURDO

—¿Cuál es el estilo de Ricardo Yrarrázaval? Un poco difícil de definir, y tal vez en esta expresión tan personal de su visión del mundo radica en gran parte su mérito. Fino colorista, trabajando con recursos sutiles en los tonos degradados, como ya lo dijo él mismo, se demora mucho en la elaboración de un cuadro. Empezó a destacarse en el ambiente nacional con aquellas figuras de mujeres sentadas, de piernas muy gordas y cabezas de hombres a quienes les faltaba la cara, pero solían tener una divertida corbata de pajarita.

—¿Hay crítica a los seres humanos en su pintura?

—Sí, tal vez. Creo que todos los seres humanos tienen un lado ridículo, absurdo. Cuando se sube a un micro, uno podría empezar a reírse de la mayoría de la gente. Porque en general todo el mundo tiene su lado absurdo.

—¿Pero esas mujeres de piernas gordas, en las cuales yo veo la crítica a un cierto erotismo?



—¿Erotismo? No, no creo. Por lo menos no es mi intención. Pero yo no soy un pintor intelectualista. Soy eminentemente intuitivo. Pinto lo que siento.

—Pero cuando se pintan piernas de mujeres, siempre parece querer sugerir algo erótico.

—Es cierto. Esa etapa de las mujeres de piernas gordas, ya ha terminado para mí. Se me ocurrió una tarde cuando estando en la sala de espera de un dentista, tuve delante de mí una señora con unas piernas magníficas. Entonces empecé esa serie. Las piernas gordas son para mí sólo una manera de enfatizar las formas, de darle una nobleza, una importancia debida. Nada más.

—Pero los caballeros de corbata?

—Ahí sí, hay ironía. Existe esa gente que cree que su importancia radica en la corbata. Allí es donde dan más ganas de reírse.

Dicho sea de paso, Ricardo no la usa, ni siquiera en ocasiones tan solemnes como fue el recibir el Premio de la Crítica y tener que subir al escenario del Antonio Varas ante fotógrafos de diarios y cámaras de televisión.

—Pero usted parece inclinarse en sus críticas más bien hacia una determinada clase social.

—¿Cree usted?

—Usted no critica a cualquier persona, a esas que usted, según mencionaba antes, ve en un micro.

—Una clase alta? Sí, tal vez. Creo que son aquellos a quienes más hay que exigirles. Esa es mi manera de sentir, esa es mi visión del mundo.

Quizás el hombre no es nada ante su obra. Ricardo Yrarrázaval, modesto en su manera de expresarse, hablando a veces con dificultad y buscando las palabras, se nos ha mostrado íntegramente como es, sin poses, explicando sencillamente ese dolor que significa toda obra creadora y las preocupaciones de su diario vivir. Finalmente le preguntamos:

—¿Nunca ha pensado en la docencia? Nunca. No podría, es algo que simplemente no podría.

"El Universo es real pero no puede verse. Hay que imaginarlo. Una vez que se ha imaginado, puede uno ser realista al reproducirlo".

ALEXANDER CALDER

EL POETA DEL MOVIMIENTO

AUN CUANDO la fantasía, una loca imaginación, parecían ser las características básicas de las obras de Alexander Calder, el hecho es que este artista era un realista. A primer tramo de juicio, evidentemente, y luego de observar los trabajos suyos, el aserto parece un absurdo. Pero si recordamos un pensamiento calderiano, entonces, hay que admitirlo, el juicio parece exacto.

"Hago lo que veo", decía Calder. Y explicaba: "El Universo es real pero no puede verse. Hay que imaginarlo. Una vez que se ha imaginado, puede uno ser realista al reproducirlo".

Categorico. Y razonable. Quizás si porque lo entendieron así, en 1952, en la Bienal de Venecia, le otorgaron el Primer Premio para escultura no italiana. Y siete años más tarde el Primer Premio en la Internacional de Carnegie. Calder, en tanto, decía: "Quiero hacer cosas que diviertan al mirarlos". Y lo logró.

LA HISTORIA DEL CALDER

El padre de Calder era escultor. Académico; Alexander, sin embargo, en su juventud, no pensó seguir la huella paterna. La obra de su padre le parecía "demasiado estática para reflejar nuestro mundo en movimiento". Lo mismo la de su abuelo, igualmente escultor. O la pintura de su madre. En cambio le fascinaba el circo, todo ese ritmo y esa actividad de los artistas del alambre. Nótese, del alambre.

La juventud de Alexander, así, se desenvuelve en un llamado y una atracción insoslayables hacia todo lo

que supusiera movimiento. Los juguetes del siglo XVIII, que podían imitar los movimientos del sistema planetario, las máquinas y las herramientas eran su entretenimiento favorita. Fue de este modo que se interesó por estudiar en el Instituto Stevens de Tecnología, donde se graduó en 1919. Trabaja luego como dibujante industrial, sin abandonar por esto su identificación con el circo, hasta que en 1926 se va a París. Aquí estudia escultura en madera con José de Creeft y al mismo tiempo comienza a experimentar con la escultura de alambre. Surge así su "vaca", que ilustra esta crónica. Es un buen augurio. Es de 1929. Poco antes, patrocinado por de Creeft, había presentado sus obras en el Salón de los Humoristas de París. Sus trabajos se referían a figuras en alambre que representaban figuras del circo. Y fue un éxito.

En 1930, Calder se presenta solo. Fernand Léger, nada menos, escribe su presentación y lo define como "un americano ciento por ciento". "Satie y Duchamp, puntualiza Léger, son franceses ciento por ciento. Sin embargo, nos encontramos". Y es que ya Calder había caído en la universalidad con su obra.

No habrá llegado todavía, pese a todo, el instante en que iba a dar paso a su mejor aporte: los "móviles". En 1920, Naum Gabo había creado una escuela dinámica con una sola parte móvil. Y Calder deseaba llegar más lejos. En 1932, mediante manivelas manuales o simplemente un motor, el artista presentó sus primeras esculturas en movimiento. Para conseguirlo recurría a las corrientes de aire, las que



por José María Palacios

ponían en movimiento unos discos suspendidos en pequeños alambres. No los había bautizado, pero Marcel Duchamp los llamó "móviles", y así pasaron a llamarse en definitiva.

De ahí en adelante, la fama de Calder trasciende al mundo.

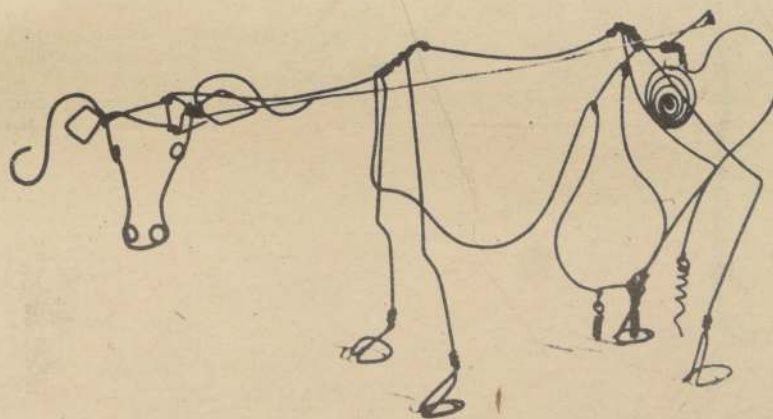
CALDER Y SU FILOSOFÍA

La idea de Calder fue siempre expresar algunas de las características más fundamentales de nuestra época: el cambio, el movimiento, la explotación de materiales nuevos, un sentimiento de lo infinito, la expresión de ideas específicas por medio de formas eminentemente abstractas. "La simetría y el orden no hacen una composición", decía. Y era fiel a este planteamiento.

En agosto de 1971, las obras de Calder, en forma expresiva, se presentaron en el Museo Nacional de Bellas Artes, aquí en Chile. Y nuestro público pudo apreciar el ingenioso juego de los "móviles". Ciertamente, como siempre ocurre, no todos gustaron de ellas. Parecían juguetes gigantes. Y algunos piensan que la gente grande debe preocuparse de otras cosas. Pero la viva imaginación de Calder, su claro sentido del ritmo y su "inquieta energía nerviosa", como decía el crítico James Johnson Sweeney, uno de sus mejores estudiosos, pusieron de manifiesto el certero juicio de Sartre cuando prolongó su muestra en París, después de la guerra. Decía Sartre: "El móvil es un creador de alegría, un objeto definido por su movimiento, que no existe fuera de él, una flor que se seca tan pronto como se detiene, un puro juego de movimiento. Los móviles no significan nada, no le envían a uno de regreso a nada sino a sí mismos; son, esto es todo. Son absolutos..."

La obra de Calder, subrayaba a su vez Sweeney, está "imbuida del robusto espíritu de la frontera americana". Esto es, la proyección hacia el exterior, el contacto vital con la naturaleza, que de alguna manera rememora la agilidad y el movimiento del lejano Far West y el crecimiento dinámico de todo un territorio. La filosofía de Calder, así, postula la rebelión contra la inercia y la quietud. No sólo en cuanto al progreso material sino también en el juego libre de las ideas. Y llegadas a este punto hay que admitir que la grandeza de Calder no sólo alienta estética sino también ética, porque al insuflar libertad a elementos materiales dio soplo de espíritu y amplia humanidad.

Pese a todo, Calder, en otra paradoja suya, penetró en la inmovilidad eterna. Su espíritu, sin embargo, aletea alegre entre sus móviles, como una poesía que no puede ni quiere morir...



PERDONEME,



YO ERA FELIZ en la calle Feliz como todos los demás chicos. Corríamos por las avenidas de Santa Clara gritando: ¡"Viva la revolución"! y cantábamos corrillos en las plazas. Yo pensaba que todos éramos felices.

Saludábamos con orgullo al negro Menguillón que de repente se había convertido en un poderoso miliciano y ya no pregonaba las frutas de su carrito con su voz quejumbrosa y su cabeza torcida hacia un lado.

Era el negro Menguillón quien nos reunía a los chicos de Las Flores y nos contaba de la revolución. De los valientes que lucharon para liberar al país, de los pobres, que sufrieron opresión y miseria mientras el dictador colmaba sus arcas de tesoros y asesinaba impunemente a cuantos se cruzaban en su camino.

¿Y quién podía negar la miseria de los guajiros?

No había más que verlos, requemados por el sol, andrajosos, sucios.

Y ahora, pensábamos, los ricos tendrán que entregar lo que han robado y los pobres tendrán de todo y los guajiros bailarán y todos seremos felices. Todos seremos iguales y felices. ¿No es cierto, negro Menguillón? A eso llegaremos. A que todos seamos iguales y felices.

Sonreía el negro de mirada oblicua; su nariz ancha se veía constantemente mojada, como la de un perro. Le faltaban varios dientes. El uniforme apenas cubría su cuerpo oscuro poco habituado a los botones.

Sí, La revolución nos haría felices. Pero, cuidado con los traidores. Deben ser encontrados y castigados para que todo marche bien. Y ese era deber de los chicos. ¿Quién mejor que ellos para escuchar y descubrir, y denunciar? Hay que vigilar a los vecinos. Hay que estar atento. Quien diga algo en contra de la revolución es un traidor. Quien ampare en su casa a un traidor, es un traidor. Quien compre o venda en el Mercado Negro. Quien viaje a otra ciudad sin permiso. Quien trate de vender alhajas o artículos de valor (que pertenecen al Estado). Quien pretenda abandonar el país.

Escritores noveles en su mayoría formaron el Grupo Septiembre, en cuyo seno están desarrollando un movimiento generacional que les permite intercambiar experiencias, leer analizar y dar a conocer sus trabajos. Sus proyectos contemplan los foros y talleres literarios, la creación de una revista y también algunas publicaciones. Entre sus miembros se destacan Mariana Callejas, ganadora del Concurso de Cuentos organizado por El Mercurio y la Secretaría Nacional de Cultura

en 1975; los poetas Renato Yrarrázaval, Luis Hermosilla y Francisco Javier Alcalde, este último encargado de la Sección Literatura y Teatro de la Secretaría Nacional de Cultura, nexos que le ha permitido al Grupo Septiembre contar con los mejores auspicios en la labor que están desarrollando. Continuando con la publicación de algunos cuentos cortos seleccionados. El Cronista Dominical entrega esta vez uno de Mariana Callejas.

Todo eso nos decía el negro Menguillón.

Por eso yo, en mi casa, evadía la mirada melancólica de mi padre que no participaba en festejos ni en corrillos y que, vestido ahora como un hombre cualquiera regresaba sucio y agotado de su trabajo en el campo, pero que mantenía su uniforme de soldado colgado en un armario, planchado, limpio. El uniforme que llevara con orgullo toda su vida (toda mi vida) y que nunca más volvería a vestir.

Observaba silencioso desde el balcón de la casa los desfiles y los juegos (porque jugábamos a la revolución) y nunca me dijo nada. Un día le pregunté: ¿Es buena la revolución, papá? Me respondió: "Era inevitable". ¿Pero es buena? insistí. "Ya se sabrá, me respondió, pero no por muchos años".

Yo lo quería a Ud., maestro Paz. A pesar de sus regaños por mis irre-mediabiles distracciones, especialmente en clase de matemáticas.

Lo quería por sus ojos color canela y sus manos largas y expresivas, porque era amigo de mi familia y porque recuerdo muchas tardes felices en mi casa. Mientras Ud. y mi padre conversaban en la terraza, mi madre nos servía a todos guarapo en vasos enormes y escuchábamos los discos de José Mojica. Y Ud. me decía, "chico, cuando vas a aprender matemáticas, vives en la luna, chico", pero me lo decía con cariño porque me había conocido siempre. Y cuando los alimentos comenzaron a escasear y el racionamiento se hizo estricto, mi madre, que había escondido unas bolsas de harina, preparaba un pastel y me mandaba a dejar la mitad a su casa, para su madre, anciana y golosa. Ella también tenía ojos suaves, color canela y cabellos blancos trenzados en un moño en la nuca. Pensé en ella esa tarde en la plaza de Las Flores, maestro, pensé que su cabello era casi tan blanco como el de su madre, a pesar de ser Ud. aún joven.

Mientras el negro Menguillón gritaba sobre la revolución y los traidores y la gente de Santa Clara se congregaba a su alrededor para juzgarlo a Ud. maestro, yo, que aún me asía de su mano porque así veníamos caminando cuando a Ud. lo

cogieron, pensaba en la anciana esperando en la puerta de su casa, esperando los dulces, la fruta, el trocito de carne: aquellas cosas que la revolución había hecho inalcanzables pero que Ud., de algún modo conseguía, váyase a saber dónde para hacerla feliz.

Ahora comprendo, Ud. no tenía a nadie más y la revolución poco cambiaba su situación siempre precaria. A lo más, cambiaría los libros de texto.

Yo no sabía de las costillas de puerco escondidas en su bolso. Fue el negro Menguillón quien las encontró cuando pasábamos por la plaza y se le ocurrió revisar los libros.

No sé por qué, si nunca supo leer. Quizás porque tenía una decena de chicos consigo y quería darse importancia.

O porque lo detestaba a Ud., maestro, porque él nunca supo leer y Ud. enseñaba, o porque Ud. era alto, recto, hermoso, con sus ojos castaños y sus cabellos blancos, mientras que él, pequeño, negro, regordete, con diminutos ojos de pájaro ni siquiera podía mirar de frente, sino siempre desde un plano oblicuo e inferior.

Pero también cabe la posibilidad de que él realmente creyera en lo que decía. O que lo supiera.

Nos detuvo y cogió el bolso de los libros —¿Qué es esto? dijo —Libros, contestó el maestro, sonriendo levemente.

Al negro le dolió la sonrisa. Sus ojos brillaron airados.

—Libros, qué clase de libros. —Esculares, de texto. El negro cogió uno y lo examinó. —Pues, miren, que lo tiene tomado de arriba para abajo, dije yo, y los demás chicos se rieron.

Pero yo no sabía de las costillas de puerco. Sabía sí que el negro había calificado a mi padre de traidor ante mis amigos y les había informado que mi familia trataba de escapar a España.

—Libros, ¿eh? —dijo el negro, furioso. Y vació el bolso sobre el asfalto.

Del fondo del bolso cayó un paquete cuidadosamente envuelto en papel marrón.

—¿Y eso? —gritó Menguillón, triunfante.

El paquete contenía cuatro costillas de puerco saladas y una barra de chocolate.

—¡Milicianos! gritó el negro. El maestro oprimió mi mano sin mirarme.

—¡Pueblo! aullaba Menguillón.

Yo sabía de los tribunales populares, pero nunca antes vi a uno en acción.

Hombres, mujeres y niños comenzaron a reunirse en la plaza. Tres milicianos llegaron a respaldar al negro Menguillón.

—Voy a buscar a mi padre —sugerí yo.

El maestro me miró largamente, con los ojos muy brillantes, pero en calma. "No", me dijo, "no le des mas tristezas a tu padre. Ya tiene muchas".

—Y la revolución no puede permitir que siga reinando la injusticia".

—Pero dile, cuando vuelvas a casa, que me haga el servicio de cuidar a mi madre.

—Y miren Uds. quien traiciona al pueblo llevando a su casa lujos burgueses. . ."

—Y que trate de llevarla a España con Uds. si se van, que tome lo que es mío, él sabe donde lo guardo. . ."

—Un maestro que debe dar el ejemplo a nuestros jóvenes. . ."

Y que vaya tu madre a verla. . .

—Pero Ud. maestro Paz, dije, controlando apenas el nudo que no daba paso a las palabras—Ud. ¿Dónde estará?

Con un gesto de su mentón firme me señalé al negro Menguillón.

"Donde su revolución quiera mandar-me me respondió—

"Ahora vete, vete con los otros chicos. Acostumbrado a obedecerle, me retiré un poco. Me quedé entre dos mujeres que escuchaban embobadas al negro.

—Y qué castigo le dará el pueblo a este hombre que lo ha traicionado. . . A Uds. me dirijo, el pueblo, qué castigo. . ."

El pueblo enmudecía.

El maestro Paz contemplaba a sus ciudadanos con la dignidad que jamás lo abandonó.

Uno de los milicianos dio un rodeo por la plaza y desde detrás de unos arbustos gritó.

¡Paredón!

Hombres y mujeres se miraron unos a otros asombrados.

¡Paredón! dijo una voz de niño

¡Paredón!, gritó un hombre desconocido.

Y en pocos minutos, ante el regocijo dibujado en las toscas facciones del negro, hombre, mujeres y niños gritaban juntos

¡Pa - re - dón!

¡Pa - re - dón!

¡Pa - re - dón!

El pueblo ordena, dijo el negro ¿Qué ordena el pueblo?

Me miró fijamente. Y el terror me sacudió como un relámpago. Abrí la boca, me temblaban las piernas, me descomponía. Mis ojos se encontraron con los del maestro. En su boca se dibujaba una palabra.

"DÍLO"

Y lo dije, junto con los demás, entre sollozos y lágrimas abundantes, saladas, ardientes.

"Pa - re - dón"

"Pa - re - dón"

—Milicianos —comandó el negro.

Hicieron que el maestro caminara hasta el centro de la plaza. Allí, junto a la fuente, los milicianos le dispararon. Cayó sin decir una palabra.

Han pasado muchos años, maestro Paz, pero su muerte se quedó conmigo y me acompaña desde entonces.

La revolución triunfó plenamente. Como dijo mi padre: era inevitable.

El murió en España, dos años después, acosado por el frío y las malas noticias, en un hotel de refugiados.

Yo no regresé jamás a Santa Clara por muchas razones. Una de ellas es Ud.

Quizás por eso he escrito este relato, maestro; exponiendo mi culpabilidad pretendiendo acallar mi conciencia. Que se me comprenda. Yo tenía solamente diez años y mucho miedo.

Pero su muerte sin gloria, su muerte inútil, su muerte por cuatro costillas de puerco debe ser recordada, porque es parte de la revolución.

Y aunque yo he perdonado a la revolución, maestro Paz, no he podido olvidar los precios.

Mariana Callejas

MAESTRO PAZ

FESTIVAL DE FOLKLORE: El más Importante Después de Viña

EMPEZO modestamente en Taglagante hace 11 años; en 1972 se trasladó a San Bernardo y desde entonces su avance ha sido increíble. El Festival de Folklore de San Bernardo es el segundo más importante del país (después del de Viña) y este año superó todos los records: escenario gigante de 500 metros cuadrados, 300 personas en la organización, 30 conjuntos venidos desde Arica a Chiloé (lo cual representa unos mil cultores que hay que alojar y alimentar). En cuanto a público, el encuentro en su sexta versión rompió la marca de 1976 en que se sumaron 50 mil espectadores y alcanzó ahora cerca de los 70 mil, en la semana comprendida entre el 24 y el 30 de enero.

Este año las fiestas comenzaron con el Día del Roto Chileno (20 de enero) y desde esa fecha toda la comuna se movilizó para salir adelante con su Festival. Los panificadores donaron dos panes diarios a cada folklorista; recordamos que eran mil y sólo dos conjuntos eran del Area metropolitana, el alojamiento se arregló en escuelas públicas y residencias particulares, los transportistas aportaron sus vehículos para el traslado de los participantes. Cada sanbernardino puso su grano de arena.

El crecimiento del Festival revela que ya se ha convertido en todo un fenómeno cultural que forjará tradición. No sólo en cuanto a cantidad sino que también en calidad. Por primera vez, el jurado contó con cuatro destacados miembros internacionales: María Teresa Malfi, musicóloga e integrante del Instituto de Musicología Carlos Vega, de Buenos Aires; Julia Elena Fortún, Directora del Instituto Boliviano de Cultura y doctora en antropología; Mildred Merino, también doctora en antropología y miembro del Instituto Riva Agüero, de Lima, y Antonio Larrosa, profesor de danzas hispánicas en Chile y representando oficialmente a España en la comisión.

"No es fácil que en otro país latinoamericano se pueda hacer un festival como éste", opinó la argentina María Teresa Malfi. "La mesa del jurado nacional contó con integrantes de tantos antecedentes y con una formación tan alta, que tampoco creo que en otro país se pueda reunir un jurado tan idóneo. Sobre todo, tomando en cuenta que no son sólo teóricos, sino que verdaderos investigadores en terreno".

Por su parte, la conocida folklorista, también miembro de la comisión, estuvo de acuerdo en que el jurado técnico da amplias garantías, con integrantes investigadores, antropólogos o especialistas en estética o en danza, pero de alguna manera relacionados con la materia. Luego del respaldo entregado al En-



El conjunto de la Universidad de Chile, de Arica, ganó la categoría "A" Definitiva en el VI Festival Nacional del Folklore de San Bernardo. También levantó ácidas polémicas con la inclusión de Diabladas en su recreación de la Fiesta de La Tirana.

cuentro Nacional por las Universidades y otras instituciones estatales, la concurrencia de jurados internacionales dio un espaldarazo definitivo. El Alcalde de San Bernardo no tiene ninguna ingerencia en la comisión; la comuna sólo aporta la infraestructura y sin privilegios. Lo prueba el hecho de que este año ninguno de los conjuntos locales fue seleccionado para participar.

"Hay que analizar lo que representa este encuentro folklórico en el contexto de los festivales en Chile, que cuentan ya con organizadores profesionales", dice Raquel Barros, evaluando el fenómeno. "Todos los otros festivales se hacen con el propósito de apoyar a los compositores y a los intérpretes nacionales, pero no se ven las raíces chilenas por ninguna parte". María Teresa Malfi, que vino como jurado por segunda vez (antes estuvo en 1975) destaca como lo más valioso que no sólo se presentan los cantos y danzas de cada región, sino que también se hace investigación sobre lenguaje, costumbres, etc: "La fusión de todo lo que se da en la cultura es donde están inscritos los cantos y danzas. Dentro de un contexto. Los conjuntos del Festival intentan mostrar el hecho cultural y lo logran. Los cuadros son lo más aproximado de lo que se da en determinada región en un momento de esa cultura, puesto a nivel de espectáculo, lo cual implica algunas concesiones, pero éstas son muy limitadas".

La musicóloga argentina está sorpren-

dida también de la conciencia con que los que trabajaron en la organización cumplieron con su labor específica. Existe una verdadera mística entre los conjuntos. Muchos participantes descansaban en sacos de dormir por la noche y antes también lo hacían los integrantes del jurado. Recién este año los conjuntos recibieron ayuda económica para el traslado a Santiago. "Si hubiera que pagar. ¿Cuánto costaría este Festival?", se pregunta Raquel Barros.

Luego de terminado el Encuentro, Antonio Larrosa dijo que el Festival era una verdadera enseñanza de Chile a la Madre Patria, de cómo se conserva la tradición hispánica. "En España se muestran los cantos y danzas desprendidos del fenómeno cultural integral. Esto se compensa con que, debido a razones geográficas, la gente tiene por costumbre asistir a fiestas en regiones vecinas, donde aprecian el hecho total. Pero fue gratísimo apreciar que en Chile se conserva la celebración de la Cruz de Mayo o el velorio de angelitos, que en Valencia tiene hoy plena vigencia".

El Festival tiene otra característica notable: no es competitivo. El primer año se dieron premios y los propios participantes pidieron que se otorgaran categorías. Los de clase A están calificados para representar oficialmente a Chile en el exterior y en esta sexta versión por una modificación de los reglamentos, se entregaron categorías A Definitivas (a los conjuntos que obtuvieron la clasificación durante tres años consecutivos). "Antes de la existencia de la Confederación Nacional de conjuntos folklóricos, el Festival no habría sido posible", señala Raquel Barros. "Es impresionante cómo los conjuntos se entregan; ya no es la individualidad lo que importa, nadie trata de hacer brillar su conjunto. Además el evento tiene un efecto multiplicador: más de un 50% de los integrantes de conjuntos son maestros que transmitirán a sus alumnos su experiencia, no como un adorno sino como un hecho cultural. No importa que no sean excelentes proyectores, sino que son verdaderos cultores del folklore chileno".

Este año mejoró la infraestructura del encuentro y mejoró también el apoyo de la prensa. Pero también hubo fallas. Los conjuntos que bajaron su nivel de investigación bajaron asimismo en la entrega del material al público. Hubo además libretos con defectos, falta de capacidad de síntesis, vestuario y accesorios sin un enfoque de conjunto, lo cual no va en desmedro de la autenticidad. Miembros del jurado nacional criticaron que los jurados regionales que seleccionan a lo largo de Chile los conjuntos que viajarán

a San Bernardo no fueran suficientemente idóneos: participaron grupos que no tenían el nivel necesario. En el aspecto musical, acotó la jurado argentina, existió desequilibrio y, lo peor, se descuidó la riqueza de algunos instrumentos (trineos, punteos, distintas afinaciones en guitarra).

Para mejorar la puesta en escena y la metodología de trabajo, Raquel Barros ya ha propuesto (al Canal Recreativo Nacional y al Centro de Perfeccionamiento del Magisterio) cursos para directores de conjuntos categoría A. Como todo el movimiento folklórico del país proviene de un tronco común, (cursos en las escuelas de temporada de la U. de Chile) hay una línea general y si mejoran los "A", mejorarán todos, sostiene la investigadora. También considera que algunos conjuntos resucitan sólo para el Festival y debiera evaluarse en su participación, la proyección de su actividad durante todo el año. "Los conjuntos están entregando cultura y no entreteniéndola a la gente", afirma. Por su parte, Antonio Larrosa sugiere que se debería acortar con mayor síntesis la duración de los cuadros y cuidar la parte actuación hablada para un mejor impacto emotivo. Hiranio Chávez propone que vengan sólo uno o dos conjuntos de cada región, para que cada uno tuviera la oportunidad de presentarse más de una vez y el jurado pudiera apreciarlos en más de un programa.

El Festival también levantó plumas y polémicas en cuanto a purismo. El Alcalde de San Bernardo acusó de aberrante en la materia folklórica al Festival del Huaso, de Olmué, y María T. Malfi tuvo palabras muy duras para el Festival de Cosquín, que se realizaba en esos días en su país. El Presidente de la Confederación folklórica, Jorge Cáceres atacó a los canales de TV que presentan conjuntos pretendidamente folklóricos, desvirtuando masivamente la tradición.

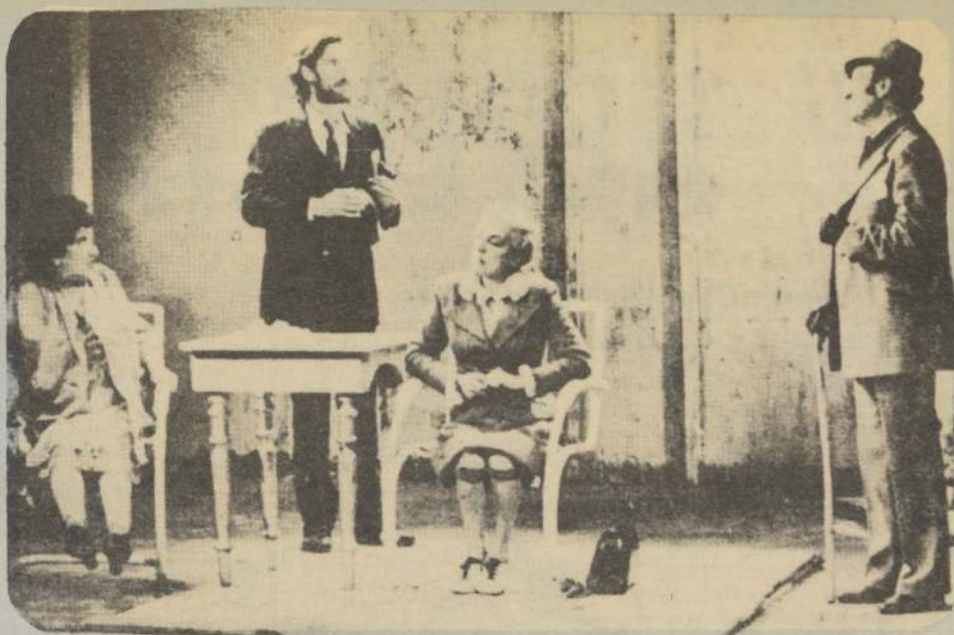
"Dicen que somos muy puristas", dijo Raquel Barros, "pero los conjuntos categoría A son muy superiores a los que regularmente representan a Chile en forma oficial en el extranjero". Para dar una visión de Chile rica y variada, la investigadora propuso que en el Festival de Viña cada día se presentara un conjunto "A", pero la propuesta quedó en nada aunque el costo era mínimo. En los últimos días se supo que en Viña el folklore chileno sería representado por el Ballet de la UTE, que tiene técnica de danza clásica.

Los escándalos más notables desde el punto de vista folklórico- los provocaron la cumbia y los diablitos. El jurado aceptó que un conjunto que escenificaba una fonda tradicional, incluyera cumbias al final y al principio del cuadro justificando su decisión en que ese baile era una expresión incorporada a las ramadas. El hecho fue ásperamente criticado por algunos. La inclusión de Diabladas en la Fiesta de La Tirana, representada por la U. de Chile en Arica, provocó las iras de la jurado Julia Elena Fortún, que en un arrebato calificó a la presentación de "despojo para colmo con inexactitud", a la tradición de su país, Bolivia, y de falta de idoneidad al resto de la comisión que entregaba en esas condiciones categoría A Definitiva al conjunto. Los folkloristas chilenos alegaron que efectivamente existía esa expresión en Iquique, en forma incipiente, traspasada por contacto con la Diablada de Oruro, que viajó a Chile en 1965. La jurado argentina y el español agregaron que el folklore es vivo y que existe un contacto intenso entre países limítrofes que hace que algunas expresiones sean compartidas. Pero tanto Raquel Barros como Hiranio Chávez estuvieron de acuerdo en que fue precipitado y poco serio por parte del conjunto de la "U" arriqueña, presentar un elemento vistoso sin la debida investigación.



El folklore de la zona central estuvo en un muy buen nivel. Solamente de la VII Región, seis conjuntos obtuvieron categoría "A", uno de ellos con carácter definitivo.

EN ESCENA, LA SINRAZON DE HOY



por Pedro Labra

Hombres convencionales y mujeres obsesionadas por el sexo en la obra "Home", de David Storey, que estrenó el Teatro de Comediantes en su Sala del Angel.

David Storey pertenece a la última generación de dramaturgos ingleses que intentan revolucionar a fondo los conceptos tradicionales del acto escénico. Su obra "Home" que acaba de estrenar el Teatro de Comediantes en la SALA DEL ANGEL, es una buena muestra de ello y un descubrimiento para el público nacional, bastante ignorante de las últimas tendencias.

El teatro escrito se basó hasta hoy en una acción dramática con progresión (presentación, desarrollo y desenlace) en la que personajes luchaban por cumplir objetivos dados oponiéndose a otros personajes, al medio social o al destino; Storey re-inventa la estructura teatral con entes que se desenvuelven sin definir sus circunstancias ni sus fines, en un tiempo estático y circular en que los objetivos se diluyen casi eternizadamente si no fuera por la rutina de acciones básicas (comer, desplazarse). Aquí los personajes se acercan y se alejan en conversaciones banales, definiéndose a través de sus interrelaciones.

El resultado del planteamiento dramático de Storey se parece sugerentemente al mundo moderno, confuso, sin Dios ni sentido, con hombres que se comunican de manera epidérmica entre sí sin llegar a nada. El espectador debe mantener una intuición alerta, más que la razón, para ir descubriendo las resonancias internas y las conexiones de la realidad escénica, con el mundo verdadero. El camino que usa el dramaturgo es distanciado - y al mismo tiempo acercado - al público por medio del humor. Y el contenido trascendente de la obra es capaz de producir risa en una gama sorprendente: risa con ternura, risa con desconcierto, risa con reflexión, risa mezclada con tristeza o irritación por la sustancia de estos seres, demasiado similar a la propia.

Cinco personajes tratan desesperada pero inútilmente (por su propia incapacidad) de comunicarse. Son asilados en una clínica psiquiátrica, su mente está alterada, en otra parte, en ninguna parte: un esquizofrénico, una paranoica, un sicótico maniaco-depresivo, entre ellos; todos crónicos sin peligrosidad; como en cada uno de nosotros hay algo de desquiciamiento, el espectador sin duda entablará mayor empatía con una de las patologías, rechazando a las otras. Si la locura es la pérdida de relación con el medio y los otros, para encerrarse en un mundo propio, la vulnerable desolación de Harry, Jack, Marjorie, Kathleen y Alfred es muy identificable con el desamparo del hombre contemporáneo. Es cierto que una parte de la pieza se refiere simbólicamente a la caída del Imperio Británico, y algunas de las alusiones están dirigidas específicamente al público inglés, pero la médula de este universo con hombres convencionales, mujeres obsesionadas por la sexualidad y múltiples implicancias sutiles, es de plena vigencia. Como decíamos, en la obra no "pasa" nada y tampoco hay desenlace, pero queda abierta la po-

sibilidad de un nuevo encuentro, de un reconocimiento consciente de las limitaciones para amar y relacionarse, de repensar la propia identidad y hacer un nuevo intento.

La puesta en escena por el Teatro de Comediantes de "HOME", respetó estrictamente el original e hizo bien. La pieza en dos partes que se desarrollan desde la mañana al anochecer de un día

cualquiera tiene, a pesar de su desarticulación, una lógica interna en la que cada elemento tiene un propósito coherente. Con ella, el joven director Raúl Osorio encontró —por fin— material apropiado para su talento, revelándose como un verdadero valor. Desde sus esfuerzos por dar vitalidad imaginativa al "Pastor-Lobo" de Lope, pasando por su montaje del clásico "Barbero" de

Beaumarchais, es la sustancia actual la que, sin duda, conviene más a su creatividad. En su trabajo, fuera de la sensitiva conducción de los actores, destaca el manejo del tiempo escénico y de los contrapuntos descoyuntados que requiere exactamente la obra de Storey en su doble juego de locura-cordura. El difícil diálogo entrecortado que propone la pieza, está tratado con silencios y ritmos en forma de una rica partitura musical.

En cuanto a la actuación no en vano el Teatro de Comediantes tiene como principal mira el hacer de la interpretación dramática un acto de fe. Hace muchos años que no veíamos un elenco nacional tan homogéneo, afiatado, y al mismo tiempo de tan alto rendimiento artístico.

El sicótico Jack está en manos de Roberto Navarrete, de cuya solidez de recursos histriónicos no hemos dudado nunca. Este actor transmite su fuerza dramática, en un mesurado equilibrio del ultra-tradicionalismo y la anhelante verborrea comunicativa del personaje, entregando con sutileza los rasgos de lineación, María Cánepa aporta su oficio y notable expresividad a Marjorie, su labor es plausible, aunque (quizás por razones de texto) su personaje es el más desdibujado desde un punto de vista psicopatológico y la actriz podría enriquecerlo en este sentido con algunos elementos en el correr de la temporada.

Ana González, como Kathleen, se desprende de sus a veces habituales tics, y entrega una labor al nivel de sus mejores tiempos. Su rol aparece transitado por un patetismo y una calidez humana emocionantes y con ello comprobamos que la actriz rinde frutos brillantes conducida por manos diestras como las de Osorio. Con respecto a Harry, Héctor Noguera hace el mejor trabajo que le hemos visto desde su rol característico en "La Adivina"; ahora en una composición de profunda interioridad, baste con decir que Harry le calza perfectamente a Noguera y viceversa. Patricio Villanueva encarna en forma efectiva a Alfred, semivegetal con un pedazo extirpado de cerebro para desviar su agresividad hacia los objetos, el joven actor enfoca irreprochablemente la expresión corporal del rol, pero creemos que debió investigar y pulir sus recursos vocales. Los que emplea no están resueltos por completo, haciéndole perder una completa proyección al personaje en sus limitados parlamentos.

El aséptico dispositivo escénico ideado por Lute Sotomayor es una solución posible a la difícil disyuntiva entre la soledad desnuda e imperfecta que sugiere la obra, y la corrosión y deterioro de que se habla, dentro de los límites reducidos del escenario. Lo único que se puede lamentar en este valioso montaje es la falta de un equipo de resistencia en la iluminación, lo que rompe la atmósfera en varias oportunidades.

A. H.



"El show debe seguir", la última creación de los Mimos de Noisvander.

SHOW DE MIMOS PARLANTES

Enrique Noisvander ha regresado con su compañía de mimos a su teatro, el Petropol, de donde había emigrado durante el invierno, como las golondrinas. La nueva obra que presenta se titula "El show debe seguir" y es original del propio Noisvander. Como lo fue esa deliciosa obra que representó en los escenarios públicos que se llamó "La primera Navidad". Argumentos diferentes, pero un mismo espíritu gracioso, amable y lleno de humor.

Indudablemente Noisvander es un hombre que conoce el teatro por dentro y conoce las mil incidencias que pueden ocurrir en una gira teatral. De allí sacó la principal idea de su argumento. En medio de bromas e ironías surge el auténtico "credo" del actor y del hombre de teatro que es Noisvander, director a la vez de su propia creación. El título de la obra surge de ese mismo credo. Pase lo que pase "El show debe seguir". Es la primera idea que se inculca en la mente de un actor en formación para quien no deben existir ni resfrios, ni fiebres, ni preocupaciones personales. La función debe iniciarse y seguir hasta el final. Es la ley implacable de todo escenario.

De las mil peripecias que ocurren antes de levantarse el telón, Noisvander ha sacado un material humano veraz y muy humorístico. Es un observador concienzudo que sabe hacer revivir sobre el tablado lo que ha observado, pero esta vez se puede decir que también en el tablado.

En cuanto a la dirección, Noisvander ha conseguido un minucioso ajuste de todas las piezas, es un fino trabajo de relojería. Los actores se mueven con

precisión y exactitud en medio de ese perfecto engranaje de una obra que requiere una especial alegría para trabajar en ella. Las escenas de mimos —especialidad de Noisvander— son frecuentes y algunas realmente sobresalientes, como aquella del cuento de niños, un cuento más bien para mayores. Arreglada como una película muda, sólo los gestos de los actores llevan la acción. Algunos detalles son sorprendentemente conseguidos, como el efecto de movimiento del bordado de la joven. Esta escena en su primera y segunda parte es quizás lo más conseguido en cuanto a dirección de Noisvander y expresión corporal de los actores.

Pachi Torreblanca se destaca con su delgada silueta por la multiplicidad de papeles que es capaz de interpretar, con absoluta fidelidad. Es notable en el momento de interpretar la china miopé, la joven huérfana y hasta consigue desempeñarse honorablemente, durante algunos instantes, en el papel de una bailarina clásica. Rebeca Gigliotto, por su parte, se desempeña con bastante seguridad y precisión en los movimientos.

De los papeles masculinos se destacan Hernán Arellano, Humberto Gallardo y Melchor Goycolea, este último especialmente bien en sus gestos de glotonería.

El vestuario fue diseñado por Francisco Aguirre, que demuestra tener un sentido muy marcado de lo decorativo.

La obra es entretenida, el público se ríe y hay que recalcar y aplaudir el ingenio de Enrique Noisvander, que se muestra una vez más, y el feliz desempeño de los actores.

DESDE 2.600 MILLAS AL ESTE DE VALPARAISO

UNA HERENCIA MUSICAL

Dr. Ramón Campbell desentraña pasado, presente y futuro de Rapa Nui.

PARA CHILE

"Ka tangi te ariki,
ka tangi te ariki,
o Te Pito o te Hēnua ē".

Esto es idioma pascuense. La traducción de los versos expresa: "Llora el rey, / llora el rey, / de Te Pito o te Hēnua". Y sigue naturalmente, contando una hermosa historia. Como todas las de Isla de Pascua, cuya "herencia musical" está testimoniada en una obra muy completa, un libro excepcional, diría, del que es autor el Dr. Ramón Campbell y que editara "Andrés Bello", un sello que nos entregará las obras completas de Vicente Huidobro y que próximamente publicará la cuarta y última edición de la "Historia de la Pintura Chilena", de Antonio R. Romera.

Pero, ¿por qué citamos particularmente los versos de más arriba y por qué este canto de "riu" al estilo más importante de la época antigua de Rapa Nui? Pues, porque —y vamos iniciando nuestra serie de sorpresas frente al libro del Dr. Campbell— la música, la melodía de este canto es la del "Cielito Lindo".

¿Y entonces, en qué queda el origen polinésico de los cantos de Rapa Nui. En realidad, el ejemplo citado no va en contra de tal idea sino que sólo viene a confirmar lo que nos dice el Dr. Campbell: "... la música de la Isla de Pascua tiene en su historia una diferenciación de dos períodos bien determinados. Uno, que se remonta a los últimos cincuenta a cien años (esto explica el influjo del "Cielito Lindo") y otro de carácter más primitivo cuyo origen es difícil de establecer y que se pierde en un pasado más o menos remoto".

¿CUAL ES ESTE PASADO?

Según el Dr. Stephen Chauvet, autor del libro "La Isla de Pascua y sus misterios", que en la década del 60 alcanzó a dos ediciones nacionales, lo cual afirma el interés enorme por la insular posesión chilena, el pasado no va más lejos que el siglo XII. Esto, en razón de leyenda. En razón histórica, sólo se llegaba al siglo XIV. Pero el Dr. Campbell nos aleja al siglo IV de nuestra era, admitiendo que es posible ir aún a mayor distancia.

No es vano, en realidad, tal supuesto. Un investigador húngaro, nos cuenta el Dr. Campbell, "señaló en 1932 la similitud sorprendente, entre la escritura pascuense y la encontrada en los sellos primitivos de Mohenjo-Daro y Harappa, descubiertos pocos años antes en el valle del Indo...". Y esto ya alude a 3.000 o 4.000 años, tiempo que escandaliza a no pocos, pero que, como apunta el propio Dr. Campbell, "no hay peor posición, cuando se trata de la investigación científica, que el dogmatismo negativista".

Tenemos, entonces, que el pasado de Rapa Nui puede seguir aún como un misterio, insondable por ahora, acaso posible de develar en un futuro mediano o próximo, pero que en todo caso postula a una antigüedad mucho mayor que la supuesta común o convencionalmente por sabios y no sabios. Y, naturalmente, todo esto incide en "la herencia musical de Rapa Nui".

Por de pronto el Dr. Campbell admite raíces orientales. Es decir, al margen de las polinésicas y cristianas, parece indudable que hubo otras. "Es

impresionante —nos dice—, comparar algunos de estos cantos antiguos con grabaciones históricas de ritos religiosos tibetanos o de la antigua China".

En contraposición, por otro lado, está el ya citado caso de la música del "Cielito Lindo", que alude a las influencias contemporáneas. O el "sau sau", que hoy nos caracteriza a la música de Rapa Nui, y que según nos informa el Dr. Campbell, es apenas de 1939. ... cuando en tiempos de la Segunda Guerra Mundial, arriba a Pascua el yate "Die Walküre", a cuyo bordo iban Henere y Mapé, dos polinésicos que fueron quienes, en seis días de estadía en la isla, dieron paso al "sau sau", una mezcla en realidad, de lo oído y bailado en diversas latitudes.

LOS NOMBRES DE PASCUA

Paradójicamente, la entrada de Isla de Pascua a nuestro conocimiento no se produce vía castellana sino holandesa. En efecto, el 6 de abril de 1722, día siguiente al de Pascua de Resurrección, el almirante holandés Roggweeen lanza a la isla al conocimiento mundial. La bautiza "Paasers", conmemorando el día anterior. Esto es, de Pascua que es el que ha quedado más universalmente, pero antes y después tuvo otros: Hititeairagi o Hit-ai-rangi, por ejemplo. Y otros más: Tekauhan-gorru, Mata-Kiterage (Los ojos que miran al cielo); Te pit-te-henna (El ombligo de la tierra), Rapa Nui (La Gran Rapa); Isla de San Carlos, dado por los españoles en 1770, al tomar

posesión en nombre del rey de España; Teapi, como nomina a la isla James Cook; Vaihu, que también es otro nombre usado por Cook y La Perouse, y Easter Island, como la llaman los ingleses, por ser la isla situada más al este.

Es el caso que nuestra Isla de Pascua o Rapa Nui es lo exótico por excelencia y, en 1872, Julien Viaud dedica una acuarela suya a Sarah Bernhardt en que pinta a varios pascuenses, con el fondo de los "moais", causando mucha admiración. ¿Y quién es Julien Viaud? Pues, nada menos que Pierre Loti.

No nos extraña esta admiración. En 1872, según las crónicas, la isla sólo tenía 275 nativos auténticos. Habían partido de 5.000, pero poco después de 1872 sólo quedaban 111, de los cuales 26 eran mujeres. Nada más. Tenemos, entonces, que los cambios habían sido bruscos. Y esto, por influjo de corrientes migratorias, puede ser la causa de la variedad de los nombres y, también, de las raíces musicales...

CHILE E ISLA DE PASCUA

Es en 1888 que Chile se hace de Rapa Nui a través del Capitán Policarpo Toro, honra de nuestra Armada. Y sólo desde hace 10 años que se transforma en departamento dependiente de Valparaíso. No debe extrañarnos, como efecto, nuestro poco conocimiento de ella y su música que en realidad, como lo demuestra el Dr. Campbell, es muy importante.

Para realizar su trabajo, aparte de algo más de un año vivido en la isla, el Dr. Campbell recurrió a 148 fuentes bibliográficas, de las cuales sólo 20 son obra de chilenos, de la más variada índole: desde Daniel Barros Grez, comediógrafo y novelista, hasta Raúl Marín Balmaceda, connotado político. En lo extranjero, en cambio, el interés por la isla va desde el novelista Pierre Loti a Teilhard de Chardin, desde el pintor Thor Heyerdahl al severo Thomas Barthel, Director del Museo Arqueológico de Berlín.

El hecho es que, leída esta obra, para la cual indudablemente no basta una sola lectura, resalta en primera y última instancia que "la herencia musical de Rapa Nui" encierra no sólo el interés por lo que hoy es propio, no sólo por anécdotas como la fama de la música del "Cielito Lindo", sino mucho más que lo anterior, por el desentrañamiento de un misterio tremendo y sugestivo en torno tanto a la poesía como la música de Rapa Nui, que ha inquietado a literatos nuestros como Barros Grez y Pedro Prado, a músicos, como Urrutia Blondell o historiadores como Eugenio Pereira Salas y religiosos como Monseñor Rafael Edwards.

La obra del Dr. Ramón Campbell es, quizás, la más importante realizada hasta ahora sobre Rapa Nui. Se desarrolla en casi 600 páginas, donde junto a los juicios personales opera una vasta erudición, donde junto a las graficaciones muy expresivas abunda la traducción de textos nativos y se agregan notaciones musicales de mucho valor. El estudio del Dr. Campbell va a la metodología musical, al estudio técnico musical, a los análisis de los cantos de "aku aku", "riu", "até", "uté", "ei", "hakaki" y de "ha ipo ipo". Profundiza en los cantos recitados y las tabletas inscriptas llamadas "kohau rongo rongo", en las "kai kai", los cantos de origen polinésico y los religiosos. En suma, aborda toda una panorámica que descrita así, sumamente, puede ser o parecer extraña y ajena al interés común, pero que seguida en la lectura del libro resulta apasionante. El Dr. Campbell no trata de encandilar sino de explicar, de ilustrar y llamar la atención con un lenguaje sencillo y explícito, que a medida que uno avanza siguiendo páginas y más páginas resalta casi como un apostolado en favor de Rapa Nui.

No es un libro más, no es la persecución de un "boom", sino una tarea de real valor en cátedra y difusión. Porque no se trata de un libro sólo para especialistas o sólo para musicólogos. El contexto del libro es un documento clarificador en torno a "la herencia musical de Rapa Nui", que va muy lejos, que nos invita y concreta una aventura hermosa y plena de sugerencias novedosas.

Cuando uno observa un "moai" trabajado en "toromiro", esa curiosa madera propia a un árbol de la isla, acaso piense en muchos misterios, ajenos a Chile; pero cuando se lee el libro del Dr. Campbell uno entiende que con él Chile ha vuelto a tomar posesión y dominio de esa isla exótica que se detuvo en el Pacífico, a 2.600 millas al este de Valparaíso...

J.M.P.



RESIDENTES

EN OTROS VECINDARIOS

(Apuntes de Ciencias Naturales)
Trad. L. M. Fernández

Los extractos que recopilamos aquí proceden de una serie de apuntes para conferencias del prof. Dr. Heinrich Gottfried Kuschenshoff, de la Universidad de Basilea, cuya recolección se encontraron dispersos después de su deceso, en 1932- corresponde a la abnegada labor de sus discípulos. Es de lamentar que el entusiasmo recolector no haya ido a parejas con cierta meticulosidad ordenadora. Inéditos hasta hace poco en Europa, creemos que ésta es su publicación princeps en el ambiente científico latinoamericano.

CX

El alma de la fiesta. A Gabriel se le conoce como "el Arcángel de la Alegría" (Historia de José el Carpintero, VII, 1).

CXI

Lo bueno de tener influencias en la Corte. José enfermó y un ángel le advirtió que se acercaba su fin. El anciano rezó para que lo asistiera personalmente el Arcángel Miguel, y no dejó pasar la oportunidad de expresar la esperanza de que su ángel custodio no lo mirara con desagrado, "sino que se muestre más bien amable y pacífico..." (ibid., XII, 1- XIII, 6).

CXII

Retrato hablado de un ángel. Translúcido en lo translúcido. Lumínico en lo lumínico" (Azorín).

CXIII

Condenado por arribista. El ángel pecador pretendió subir al Cielo de la Santísima Trinidad (barrio que, sin duda, le estaba vedado. La acusación proviene de Santo Tomás de Aquino).

CXIV

Un desorden organizado meticulosamente. Enseña Milton que después de la Caída, Dios dispuso fatales y perpetuos cambios para trastornar la apacibilidad de que disfrutaba el mundo antes de la entrada del pecado.

Entre otras providencias, el Creador encomendó a un ángel guiar a la Luna para que ésta dirigiera el movimiento "de los otros planetas" (el bardo inglés ignoraba, por cierto, que la Luna no es planeta sino apenas un satélite. Tal ignorancia estaba muy difundida en aquellos tiempos sin progreso ni luz eléctrica). El hecho de que la Luna encabece los movimientos de los astros tiene como finalidad lograr que éstos entrecrucen sus rayos "con orden violento", de modo tal que las luces que despidan presenten al terráqueo orbe con pésimo aspecto.

Otro ángel asume el gobierno de los astros superiores para combinar los horrores que se originan de sus opuestas influencias. Un tercer espíritu alado aporta "tenebrosas tempestades" y un grupo de colegas instruye a los vientos para lograr de ellos efectos destructores.

Lo más importante en este contexto de nociones miltonianas centrarse al parecer en el recio ejercicio encomendado a un núcleo — seguramente, muy numeroso — de ángeles que, "con penoso esfuerzo", tuerce el eje del mundo, cambiando de esta manera el orden de las Estaciones.

CXV

Espejo de burocracias. El Infierno es el reino de la anarquía. Los espíritus perversos tiemblan ante un jefe desconocido, invisible, incomprensible, caprichoso, implacable, que no explica jamás sus leyes (Eliphas Levi Zahed).

CXVI

¿El Diablo con Evangelio propio? - Gnósticos sectarios de Simón Mago compusieron el Evangelio de los Cuatro Rincones y Quicios del Mundo. Como su inspirador, ellos destacaban por sus dotes de magos profesionales y llevaban al cuello cordones de hilos rosáceos y morados, insignia y señal de que habían pactado con el Diablo.

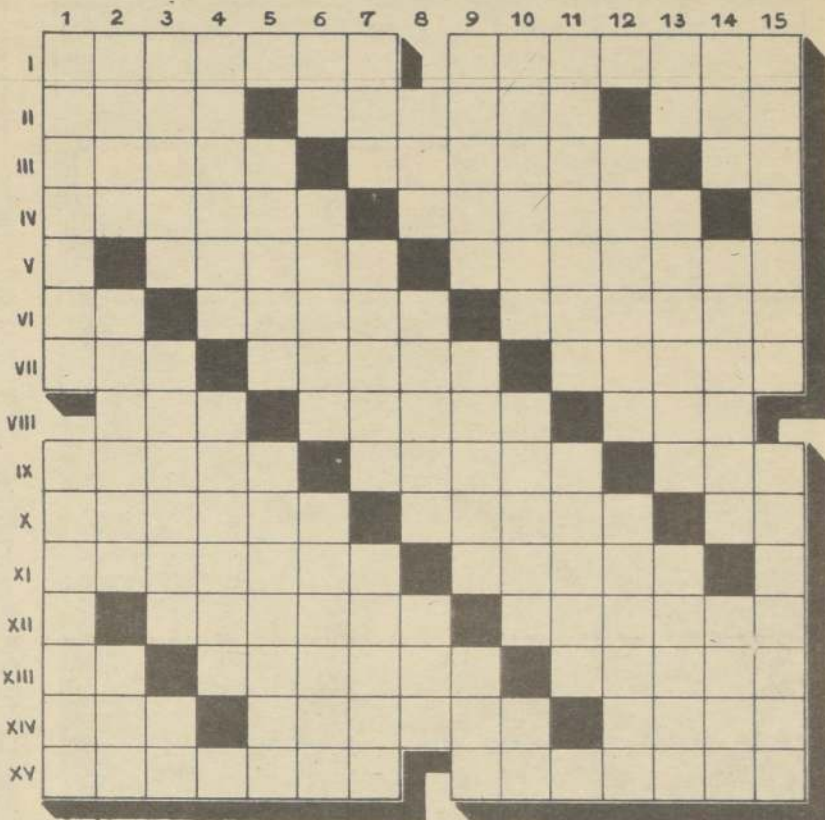
CXVII

Procedimiento expedito.- En tiempos del Emperador Manuel Commeno, logró cierto lucimiento personal un mago griego que se hacía llamar Aarón, quien aseguraba tener bajo sus órdenes algunas legiones de demonios. Las autoridades le cortaron la lengua y después lo desollaron.



a punta de lápiz

por Mirko Sulic



HORIZONTALES

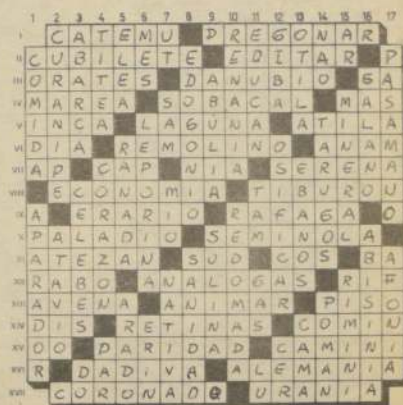
- I Ciudad de Chile, Meditar, preocuparse.
- II Lago salado del Asia Central. Especie de salchichón, Estados Unidos de Norteamérica.
- III Especie de bandera, que termina en 4 puntas redondeadas. El planeta Venus, Símbolo del amor.
- IV Inofensiva, sencilla. En México, palma o guano de baja calidad.
- V Casadera, apta para el matrimonio. Salubridad.
- VI Contracción, Vaporosa, tenue. Asteroide 1.264 descubierto por Jackson en 1933.
- VII Cabeza de ganado, Cuerdas gruesas, Uno de los cinco sentidos (pl.).
- VIII Palabra, dicción, grito, Parte del rostro. Hijo de Noé.
- IX Localidad de Chiloé, Cerros de poca altura y alargados. Ente, esencia.
- X Tramos, recorridos, Gran río africano, Pronombre personal.
- XI El que dirige cierto número de operarios. Recipiente donde se pisa la uva o se prensa la aceituna.
- XII Especie de tambor. Plancha delgada, hoja.
- XIII Antigua nota Do. Trompa de caza y de guerra. Implorar, suplicar.
- XIV Dios del trueno en la mitología escandinava. Pequeños, pigmeos. Río de la Manchuria, Asia Oriental.
- XV Domar, apaciguar, desbravar. Mortaja.

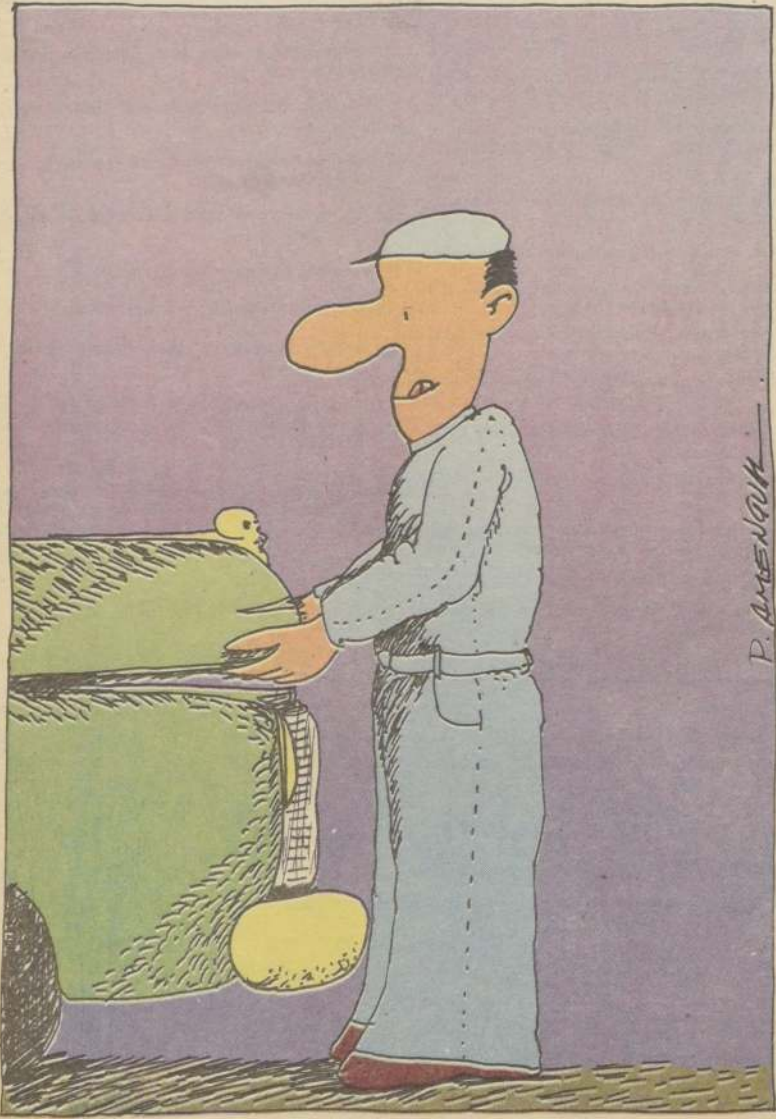
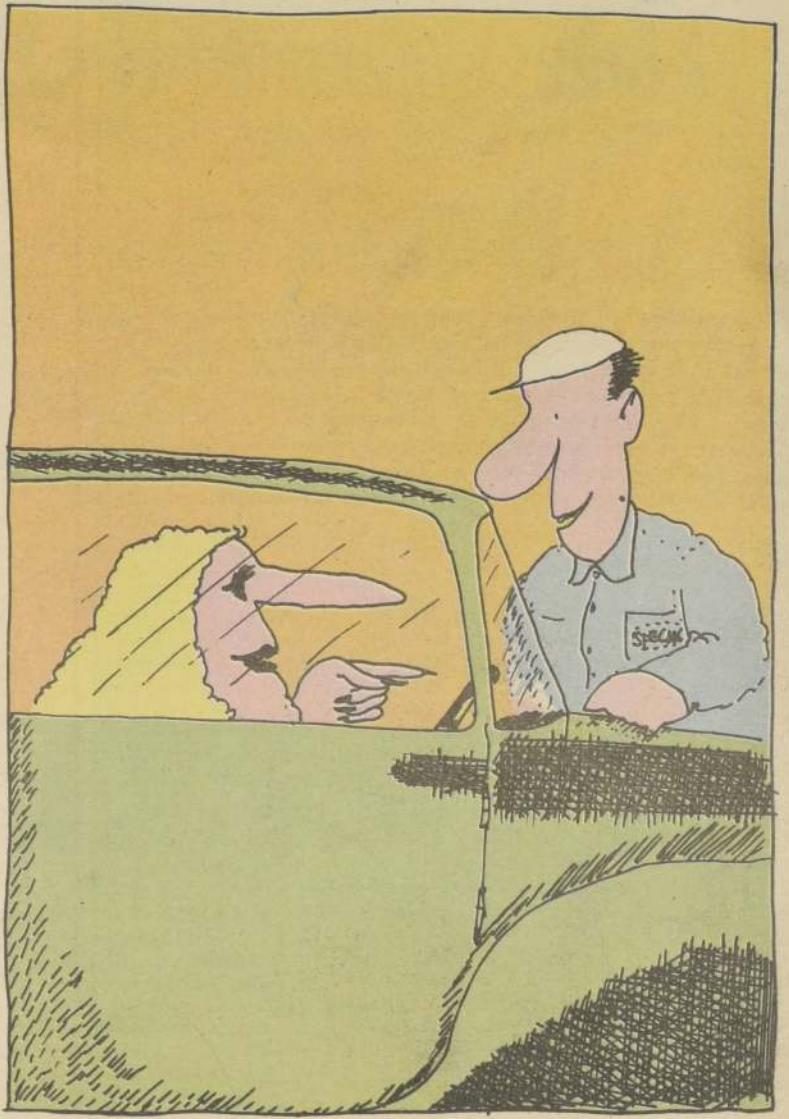
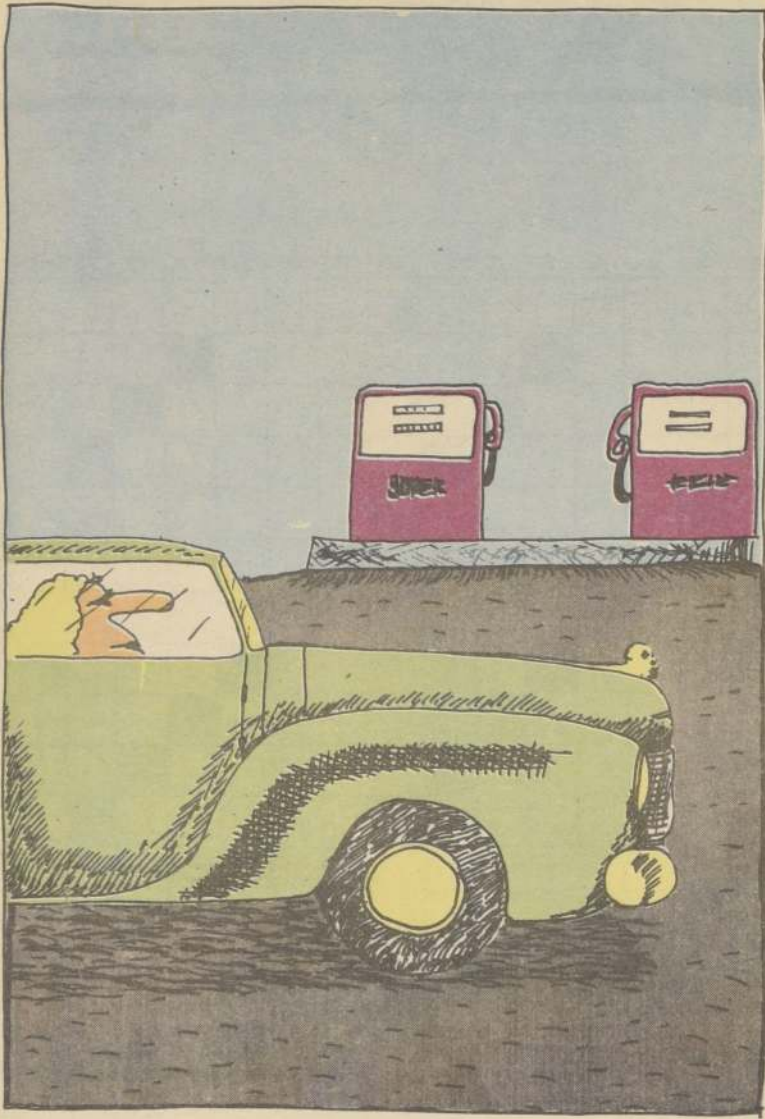
VERTICALES

- 1 Apedrear, matar a pedradas. Soldado conscripto.
- 2 Persia. Especie de vestidura masculina. Río de la Siberia.
- 3 Río de España, que desemboca en el Cantábrico. Parte del vestido cerca del cuello, Sol egipcio.
- 4 La que no habla. Calzado.
- 5 Masas de vapor suspendidas en la atmósfera. Puerto en el sur de Chile.

- 6 Existe, Garza real, Emperatriz romana, esposa de Adriano.
- 7 Condimento de sabor acre. Legítimo, lícito, Soltar, desembarazar.
- 8 Claridad, Hermano de Moisés. Siglas de la empresa aérea chilena.
- 9 Ladrones, rateros. Semejante, parecido, Localidad cerca de San Bernardo.
- 10 En México, pozo junto a un estanque. Muchacho, joven. Pronombre.
- 11 Vacación de verano. Cortar, cercenar.
- 12 Inflamación del oído. Nombre femenino.
- 13 Símbolo del luteo. Años, épocas, tiempos. Severidad, dureza.
- 14 Asidero, empuñadura. Antigua capital de Dahomey, África Occidental. Músico y compositor italiano del siglo XIV.
- 15 Cobertizos, toldos, puestos de venta ocasionales. Localidad en la prov. de Colchagua.

Solución del Puzzle Anterior





a la
que
año
llega
quer
come
suma
quer
prese
suma
gunc
este
plazo
suma
den
de n
ligen
actu

pape
cuam
habl
ta h
de a
entie
está
ción
porta
la d

Y J

Carras
23 de
mado
del m
rición
Quide
Bart,
cias p
hijo d
polici
recupe
hallaz
los ob
pués d
FRA
sonal
aduan
nume
libros
dillera
ciclop
nados
cader
DE
VERS
do M
financ
ejecut
que c
pesos,
tambi
financ
"Ases
pasad
depos
puer
deter
MI
CIDO
Minis
presu
tavin
licenc
Minis
sonas

pero de

Los BOCHINCHEROS

El Cronista

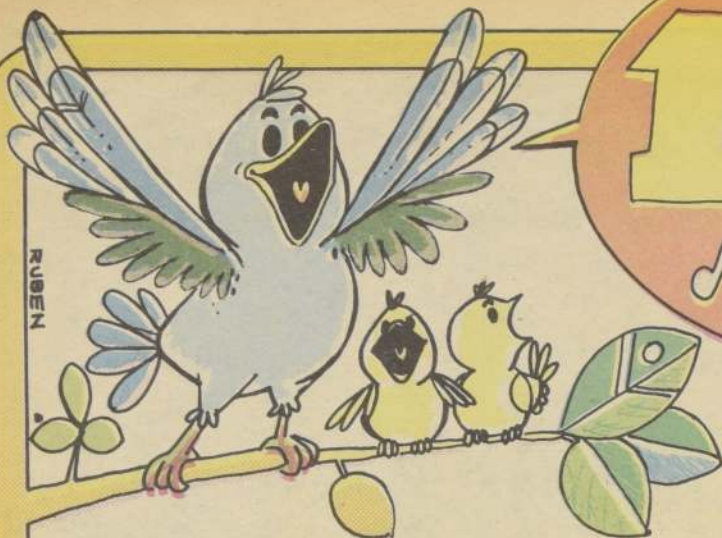
Nº 17 Año 1

Santiago Domingo 6
de Febrero de 1977

17



SUPLEMENTO GRATUITO DEL DIARIO "EL CRONISTA" APARECE LOS DOMINGOS



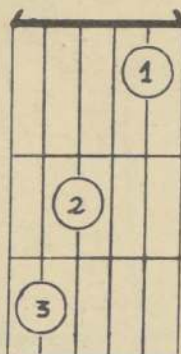
ESPERANDO A SANTA CLAUS

DOM
Querido Santa Claus
SOL M
yo me pregunto si
DO M
hay alguien que se acuerde
REm SOL M
de regalarte a ti

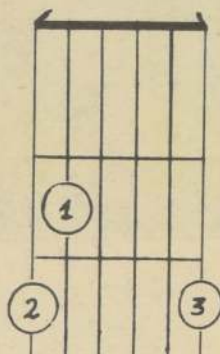
DO M
Para esta navidad
SOL M
en pie te esperaré
DO M
pues un lindo presente
REm SOL M
para ti elegiré

SOL M DO M
Al reno más pequeño
REm SOL M
le tendré galletitas
REm SOL M
y a tu reno mayor
DO M
collar con campanitas

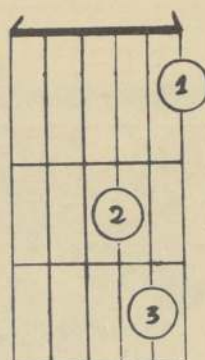
DO-M



SOL-M



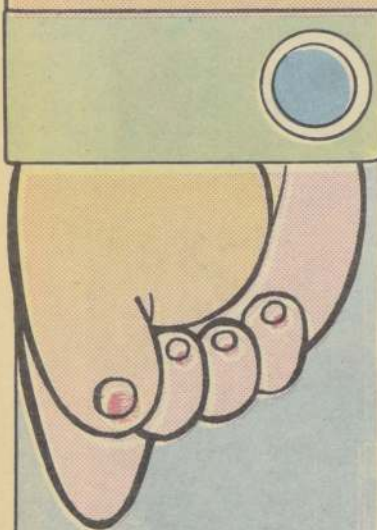
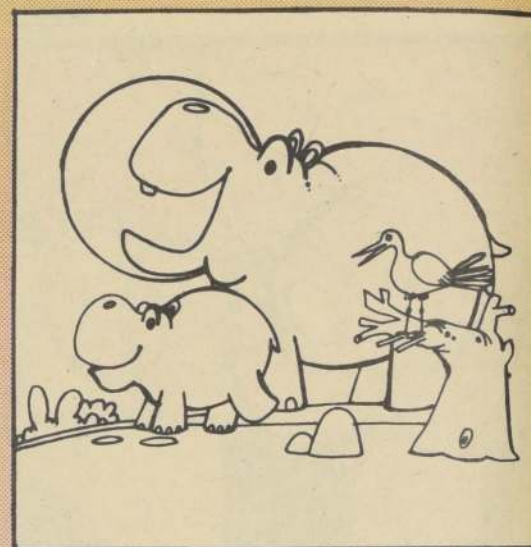
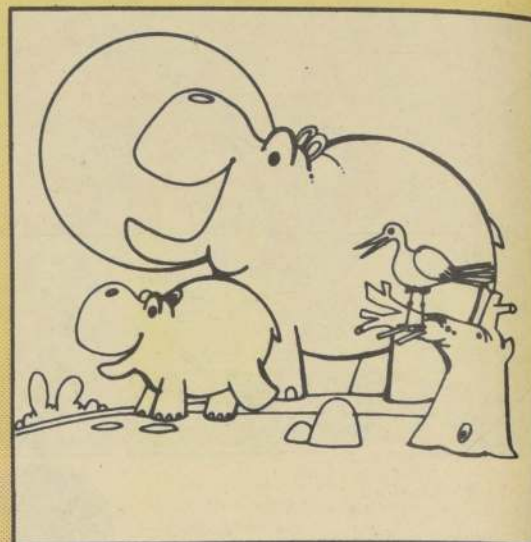
RE-m



POSTURAS EN GUITARRA

LAS 7 DIFERENCIAS

¡DIVIERTETE!... encontrando las 7 diferencias que hay en estos dos dibujos.



"LOS BOCHIN-
CHEROS"

DIRECTOR:
DOMINGO SAN-
DOVAL L.

CÓLABORAN:
GUILLERMO ME-
LLADO

DANIEL SANDOVAL
MARIA CAMPOS

HISTORIETAS:
JOSE ATENAS

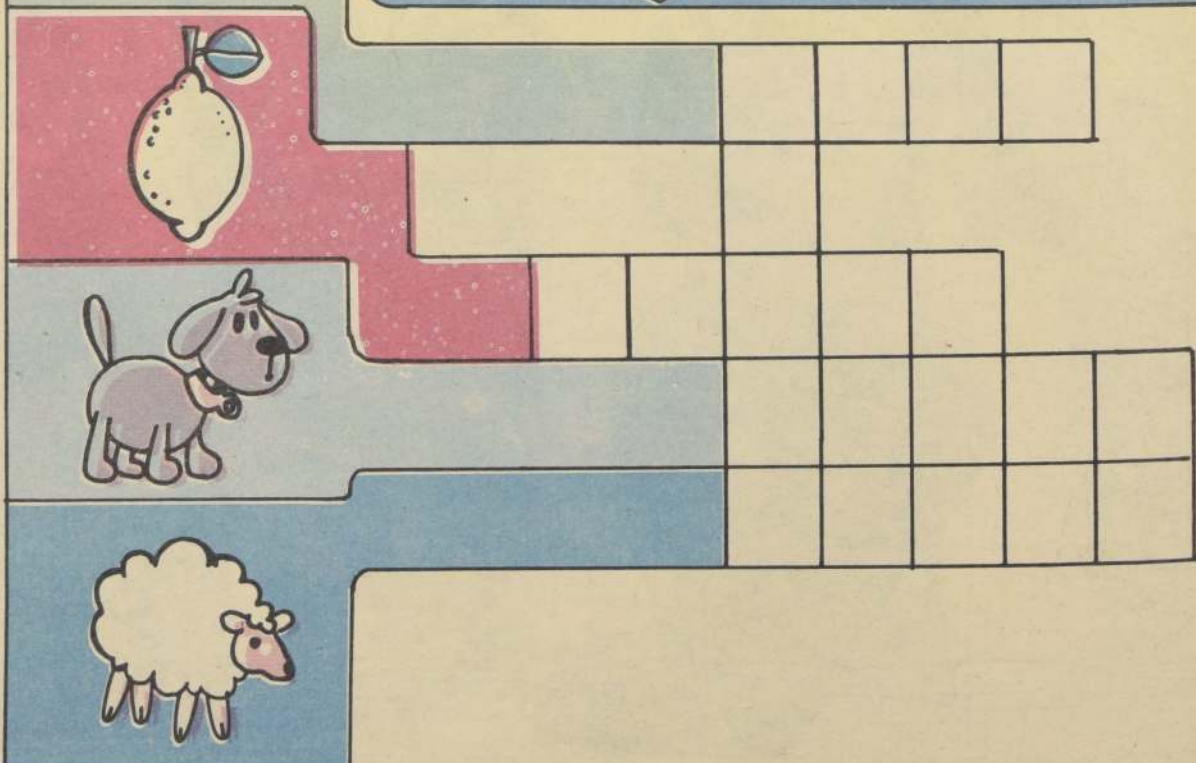
DIAGRAMACION Y
DIBUJOS:
RUBEN SANHUEZA



PUZZLE

PARA JUGAR

Escribe el nombre de cada figurita y descubre la palabra hacia abajo.

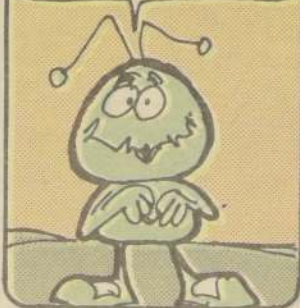


Punto

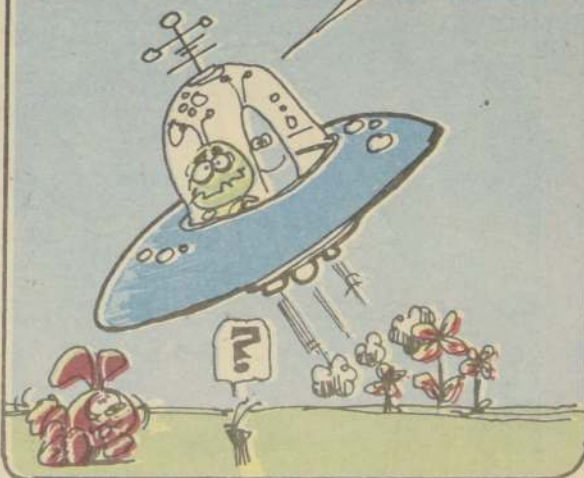
¿VAMOS al espacio?



EL OTRO DÍA ME ENCONTRE CON UN MARCIANO, PARECIDO A MÍ Y RESULTA QUE, ME INVITÓ A SU PLANETA, Y DE ALLÍ PUDE VER LA TIERRA!!!



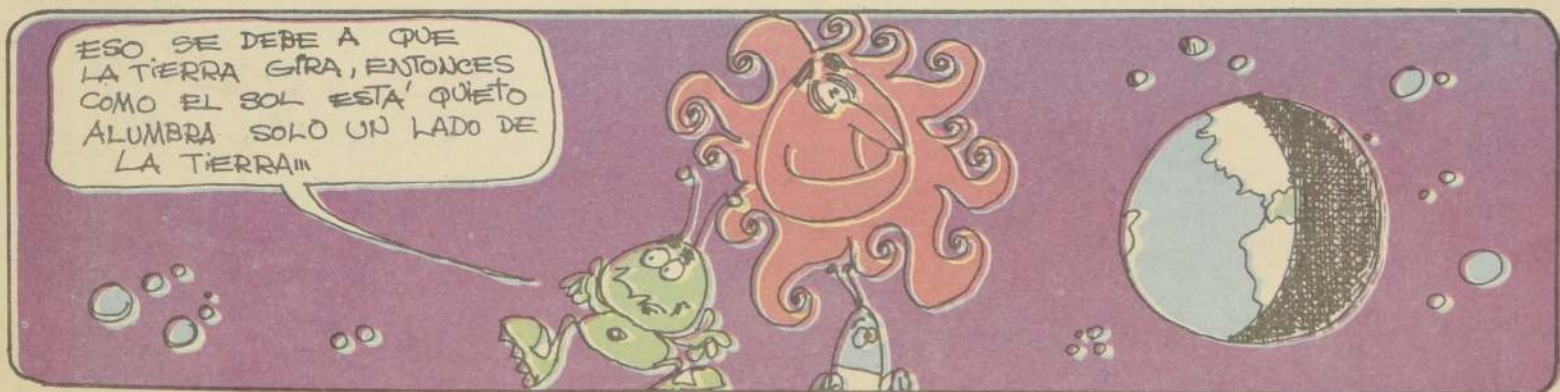
Y NOS FUIMOS AL ESPACIO!!!



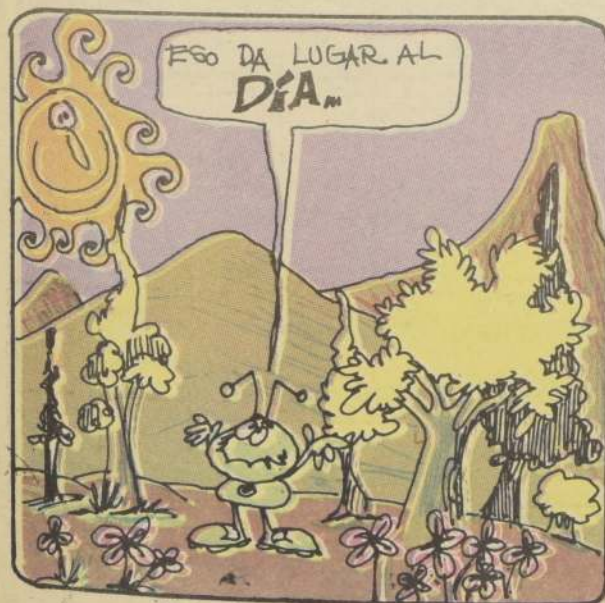
DE AQUÍ PODEMOS VER A LA TIERRA, QUE ESTÁ CON SOMBRA A UN LADO Y EL OTRO ILUMINADO POR EL SOL!!!



ESO SE DEBE A QUE LA TIERRA GIRA, ENTONCES COMO EL SOL ESTÁ QUIETO ALUMBRA SOLO UN LADO DE LA TIERRA!!!



ESO DA LUGAR AL DÍA!!!



Y A LA NOCHE, CHAO AASTA PRONTO!!!



Tío Sabelotodo

ADIVINA

1

Una vieja
larga y seca,
que le
corre la manteca.

2

Soy chiquitito
como un ratón y
cuido la casa
como un león.

3

Entre pared y
pared, hay
una flor colorada,
llueva o no llueva
siempre está mojada.

LAS RESPUESTAS
EL PRÓXIMO
NÚMERO

4

Una fuente de
avellanas, de día
se recoge y de
noche se esparce.

5

¿Como se llama el
dueño del perro de Titín?

6

Desde chico tuve barba,
no conocí peluquero, yo
nací como otros tantos y
rápido me vendieron.

Yo estoy hecho
de tinta pero
Karina está
hecha de amor.

¡Hola!

¿Porque
seré
Tío
Sabelotodo?

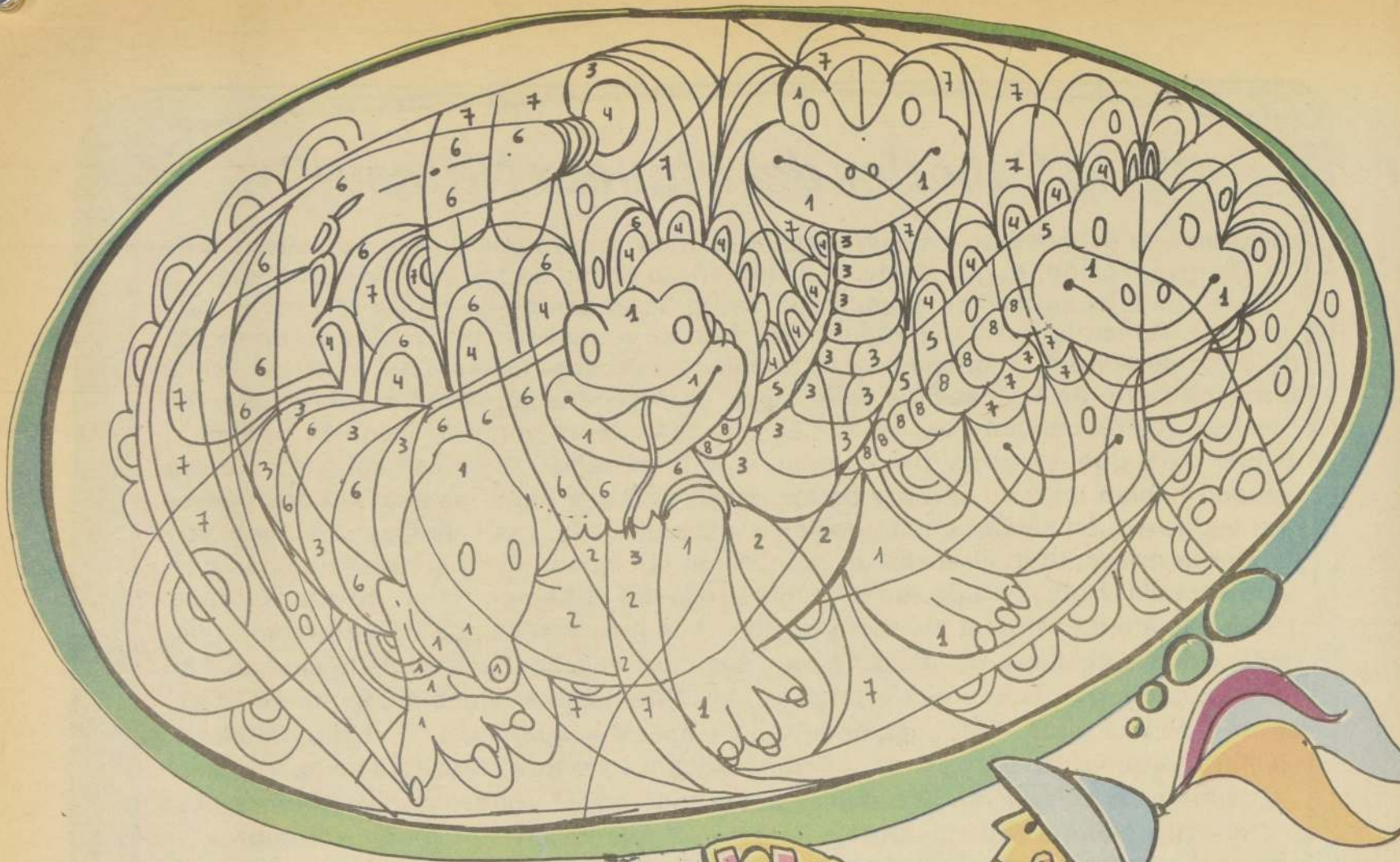
“Los Caballos del Planeta Nijtasuj”

Un día que estuve solo en casa , para no aburrirme, tomé un libro de cuentos de Ciencia Ficción, el que decía... Las inmensas naves de los seres de un planeta llamado Nijtasuj habían llegado a la tierra. Se encontraban en las afueras de la ciudad. Tenían la forma de una silla de montar y estaban construidas en un metal de color amarillo muy brillante. ¡Los tripulantes de esas naves eran caballos! Tenían el mismo porte de los caballos de la tierra, pero caminaban parados sobre sus patas, así es que resultaban dos veces más grandes que un hombre. También podían hablar igual que nosotros, pero con un acento extraño. Algunos habitantes de esa ciudad habían logrado escapar de los caballos. Otros hombres estaban prisioneros en las naves. La ciudad quedó desierta y abandonada. Las calles, poco a poco, se volvieron grises. Sólo quedaba un hombre en la ciudad ¡Pero él no sabía nada de lo que sucedía! Había estado enfermo durante todo el tiempo. Era muy pobre y feo. ¡Se parecía a un caballo! No tenía familia ni amigos. Así es que no se extrañó que nadie fuera a visitarlo. Un día salió muy temprano hacia el centro de la ciudad. Aún estaba débil, por eso es que pronto se cansó de caminar y decidió sentarse en el escaño de una plaza. Entonces, mientras descansaba, apareció un caballo del planeta Nijtasuj, que vestía un traje muy lindo y brillante, como si fuese de seda, y le dijo: ¿Qué haces aquí, Najijuj? ¿No debías estar en la nave? ¡Sabes que partiremos para nuestro planeta Nijtasuj dentro de poco! Y que llevaremos muchos hombres prisioneros, que nos servirán para arar los campos y para montar y correr sobre ellos. Entonces él entendió todo. También pensó que lo confundían con un tripulante de la nave...Y le dio mucho miedo todo lo que estaba pasando, pero fue con el caballo, al cual se parecía, aunque era más pequeño, hasta la nave. Y poco antes que despegaran en dirección a las estrellas, subió a aquellas en que se encontraban hombres, mujeres y niños prisioneros y les abrió las puertas para que escaparan. Los caballos del planeta Nijtasuj no se dieron cuenta que los hombres habían escapado, así es que se fueron felices. Toda la gente se puso contenta, porque el hombre que se parecía a un caballo los había salvado. Todos lo

saludaban cuando le veían venir. Tenía amigos, pero también hubo gente que lo saludó los primeros días y nunca más volvió a hacerlo...

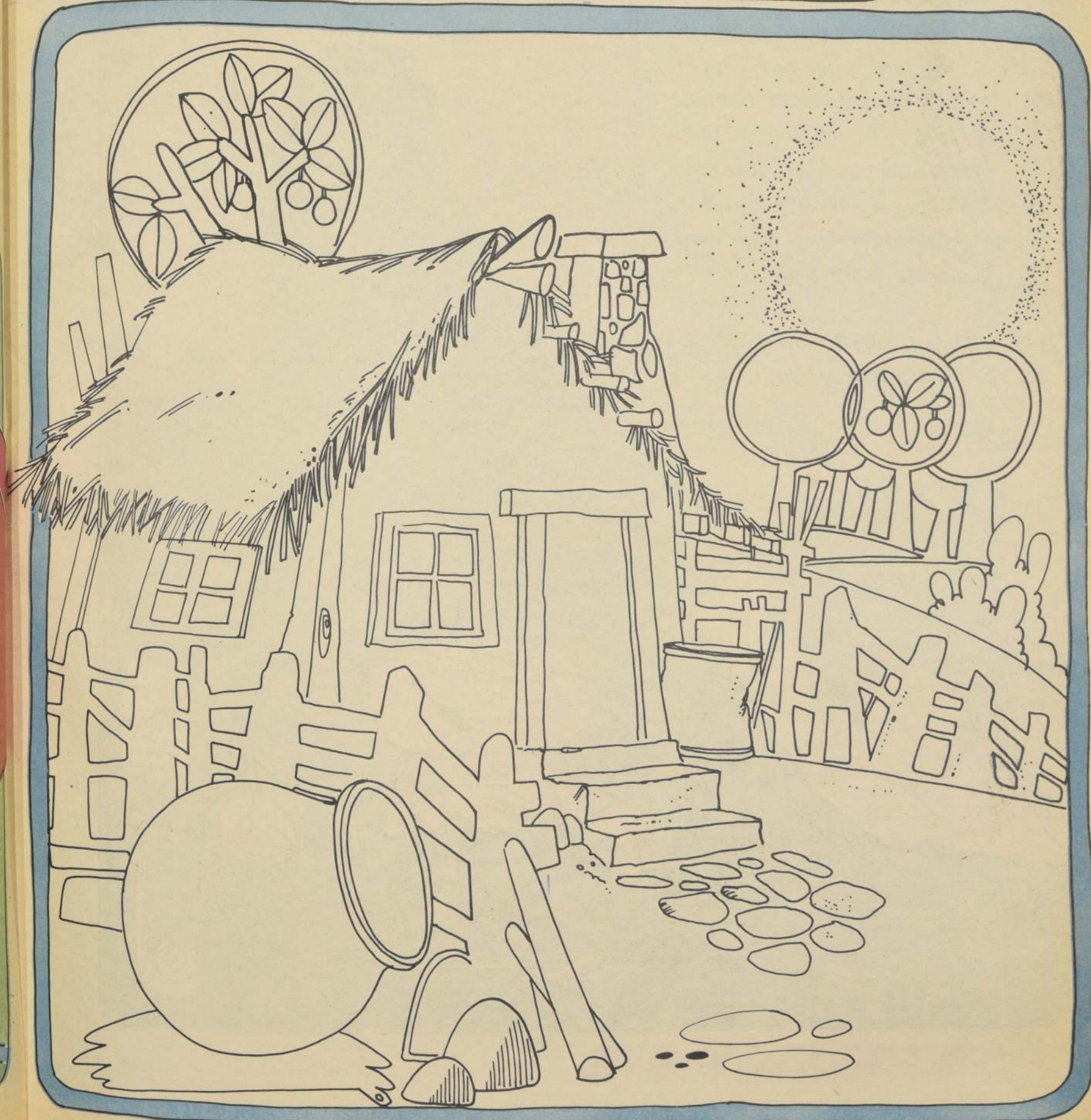
Guardé el libro en el estante y enseguida encendí la TV, porque ya eran las cinco y media.





¡DESCUBRE!... lo que este
caballero se imagina, pintando
números y dejando solamente
todos los espacios con
los 7 en blanco.







*¡Hoooola Bochincheros!...
¡Qué lindo paisaje se ve!
Les contaré que con estas
herramientas subiré la montaña
de atrás, claro que primero tengo
que ir a mi carpa a buscar mi
cantimplora con agua y la mochila
con pocas conservas, porque tengo
que ir livianito para arriba.*

**¡¡USTEDES TAMBIEN
PUEDEN VENIR!!**

